Census
and Household
Surveys Field

Secteur du recensement
et des enquêtes
ménages

S-0058

Statistics Canada

Characteristics Division

Census and Household Surveys Field

Statistique Canada

Division des caractéristiques

Secteur du recensement et des enquêtes-ménages

Working Paper

A User's Guide to 1976 Census Data on Labour Force Activity

No. 1 – EC 79

Document de travail

Guide de l'utilisateur des données du recensement de 1976 sur l'activité

N° 1 – EC 79

by

K. Ashagrie

par

K. Ashagrie

Published under the authority of the President of the Treasury Board.

Publication autorisée par le président du Conseil du Trésor.

The responsibility for the analysis and interpretation of the data is that of the author(s) and not of Statistics Canada.

L'analyse et l'interprétation des données sont la responsabilité de l'auteur (ou des auteurs) et non celle de Statistique Canada.

©Minister of Supply and Services Canada 1980

©Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1980

April 1980
8-2400-530

Avril 1980
8-2400-530

CHIEF STATISTICIAN'S OFFICE

APR 22 1980

BUREAU DU STATISTICIEN EN CHEF

PREFACE

This paper is one of a series of working papers being produced within the Census and Household Surveys Field under the auspices of the Parametric Evaluation Project. The papers replace those originally planned as the 1976 Census Content Studies, a series of publications designed to provide users with information on census definitions and concepts, historical comparability of the data, methods used to collect and process the data, data quality measures, and other data evaluations. As a consequence of budgetary restraint, the scope of this program was reduced, and some papers do not present measures of data quality and results of data evaluations. Despite this reduction, it was felt that the needs of users would still be served by making existing information available in the form of a working paper series. A list of the working papers in the series appears below:

PRÉFACE

Ce guide fait partie de la série de documents de travail produits dans la Division des caractéristiques du recensement, Secteur de la statistique sociale, dans le cadre du projet d'évaluation paramétrique. Ces documents remplacent les publications qui devaient faire partie d'une série d'études du contenu du recensement de 1976 dont l'objet était de fournir aux utilisateurs des renseignements de base sur les définitions et concepts du recensement, la comparabilité chronologique des données, les méthodes utilisées pour recueillir et dépouiller les données, les mesures qualitatives ainsi que d'autres types d'évaluation des données. L'envergure du programme a dû être réduite en raison des restrictions budgétaires, et certains documents ne donnent pas les mesures qualitatives ni les résultats des évaluations des données. Il nous a semblé utile, en dépit de ces amputations, de mettre ces études à la disposition des utilisateurs sous la forme d'une série de documents de travail. La liste de ces documents est donnée ci-dessous:

Number – Numéro	Title – Titre
1 – HF 79 (1976 EVAL.) – (ÉVAL. DE 1976)	A User's Guide to 1976 Census Data on Households and Families Guide de l'utilisateur des données du recensement de 1976 sur les ménages et les familles
2 – HF 79 (1976 EVAL.) – (ÉVAL. DE 1976)	A User's Guide to 1976 Census Data on Housing Guide de l'utilisateur des données du recensement de 1976 sur le logement
1 – DSC 79 (1976 EVAL.) – (ÉVAL. DE 1976)	A User's Guide to 1976 Census Data on Education Guide de l'utilisateur des données du recensement de 1976 sur l'instruction
2 – DSC 79 (1976 EVAL.) – (ÉVAL. DE 1976)	A User's Guide to 1976 Census Data on Age, Sex and Marital Status Guide de l'utilisateur des données du recensement sur l'âge, le sexe et l'état matrimonial
3 – DSC 79 (1976 EVAL.) – (ÉVAL. DE 1976)	A User's Guide to 1976 Census Data on Mother Tongue Guide de l'utilisateur des données du recensement de 1976 sur la langue maternelle
4 – DSC 79 (1976 EVAL.) – (ÉVAL. DE 1976)	A User's Guide to 1976 Census Data on Mobility Status Guide de l'utilisateur des données du recensement de 1976 sur le statut de mobilité
1 – EC 79 (1976 EVAL.) – (ÉVAL. DE 1976)	A User's Guide to 1976 Census Data on Labour Force Activity Guide de l'utilisateur des données du recensement de 1976 sur l'activité

ACKNOWLEDGEMENTS

The author is grateful for valuable comments received from Mrs. A.J. Kempster, Co-ordinator, Economic Characteristics Staff, Ian Macredie, Chief, Labour Force Activities Section, and the three members of the 1976 Census Parametric Evaluation Project. I am also indebted to J. Kennedy and other members of the Economic Characteristics who assisted in retrieving special data, drafting the charts, verifying the figures, etc.

The author, however, is solely responsible for any errors or other deficiencies in the material presented here.

REMERCIEMENTS

L'auteur desire exprimer sa gratitude aux personnes qui lui ont prodigué leurs commentaires judicieux à l'occasion de la rédaction de ce guide, notamment Mme A.J. Kempster, coordonnateur du Groupe des caractéristiques économiques, M. Ian Macredie, chef de la Section de l'activité et les trois membres du projet d'évaluation paramétrique du recensement de 1976. Ses remerciements d'adressent également à M. J. Kennedy et aux autres membres du Groupe des caractéristiques qui ont assuré l'extraction des données spéciales, l'établissement des diagrammes, la vérification des données, etc.

L'auteur assume l'entière responsabilité des omissions et des erreurs qui peuvent s'être glissées dans ce guide.

TABLE OF CONTENTS

Section		Page
I.	Introduction	13
II.	Canadian Labour Force Concepts: Historical Perspective on Census Data	17
III.	1976 Census Labour Force Characteristics: Definitions and Questions	21
	3.1 Definitions of the Labour Force and its Variables	21
	3.2 Questions and Instructions Used to Derive the Labour Force Variables	23
	3.2.1 The Employed	24
	3.2.2 The Unemployed	26
IV.	1976 Census Labour Force Data Collection and Processing Methods	29
	4.1 Coverage	29
	4.2 Field Collection and Data Capture Operations	31
	4.3 Editing and Imputing the Labour Force Data	34
V.	Comparability of 1976 Census Labour Force Data	37
	5.1 1976 and 1971 Census Labour Force Data	37
	5.1.1 Comparison of 1976 Data Based on 1971 and 1976 Definitions	38
	5.1.2 Comparison of 1976 Data Based on 1971 Definitions Against 1971 Data	40
	5.2 1976 Census and Labour Force Survey Data	42
	5.2.1 The Universe	42
	5.2.2 Sampling and Weighting	43
	5.2.3 Enumeration Methods	44
	5.2.4 Reference Period	45
	5.2.5 Questions	46
	5.2.6 Comparability of the Data	51

TABLE DES MATIÈRES

Section		Page
I.	Introduction	13
II.	Concepts de la population active du Canada – Historique des données du recensement	17
III.	Caractéristiques de la population active – Recensement de 1976 – Définitions et questions	21
	3.1 Définitions et variables de la population active	21
	3.2 Questions et instructions utilisées pour établir les variables de la population active	23
	3.2.1 Population active occupée	24
	3.2.2 Chômeurs	26
IV.	Collecte et traitement des données de 1976 sur la population active	29
	4.1 Couverture	29
	4.2 Collecte et saisie des données sur le terrain	31
	4.3 Contrôle et imputation des données sur la population active	34
V.	Comparabilité des données de 1976 sur la population active	37
	5.1 Données sur la population active des recensements de 1976 et de 1971	37
	5.1.1 Comparaison des données de 1976 en fonction des définitions de 1971 et de 1976	38
	5.1.2 Comparaison des données de 1976 et de 1971 fondée sur les définitions de 1971	40
	5.2 Données du recensement de 1976 et de l'Enquête sur la population active	42
	5.2.1 Univers	42
	5.2.2 Échantillonnage et pondération	43
	5.2.3 Méthodes de dénombrement	44
	5.2.4 Période de référence	45
	5.2.5 Questions	46
	5.2.6 Comparabilité des données	51

TABLE OF CONTENTS – Concluded

Section	Page
5.2.6.1 Labour Force and Participation Rates: General	52
5.2.6.2 Unemployment Rates: General	54
5.2.6.3 Employment Data	55
(i) Persons Working for Pay or Profit	56
(ii) Unpaid Family Workers	57
(iii) Persons Absent from Work	60
5.2.6.4 Unemployment Data	62
(i) Looked and Available	62
(ii) Persons on Lay-off	63
(iii) Persons with New Job	64
5.2.6.5 Full-time Student Data	65
VI. Conclusion	69
VII. Appendices	73
VIII. Bibliography	139

TABLE DES MATIÈRES – fin

Section	Page
5.2.6.1 Population active – Taux d'activité – Généralités	52
5.2.6.2 Taux de chômage – Généralités	54
5.2.6.3 Données sur l'emploi	55
(i) Personnes travaillant contre rémunération ou en vue d'un bénéfice	56
(ii) Travailleurs familiaux non rémunérés	57
(iii) Personnes absentes de leur travail	60
5.2.6.4. Données sur le chômage	62
(i) Personnes en quête d'emploi et disponibles pour travailler	62
(ii) Personnes en congédiement	63
(iii) Personnes sur le point de se présenter à un nouvel emploi	64
5.2.6.5 Données sur les étudiants à plein temps	65
VI. Conclusion	69
VII. Annexes	73
VIII. Bibliographie	139

LIST OF TABLES

Table		Page
1.	Number and Percentage Difference in the Population 15 Years and Over, Showing Labour Force Activity by Age and Sex, Canada, 1976 (based on 1971 definitions) and 1976	74
2.	Number and Percentage Difference in the Population 15 Years and Over, Showing Labour Force Activity by Age and Sex, Canada, 1976 (based on 1971 definitions) and 1971	76
3.	Adjusted Number and Percentage Differences in Employment, Unemployment and Labour Force and Unemployment Rates and Participation Rates, by Sex, Canada: 1976 Census and May 1976 Survey Compared (Survey as Base)	82
4.	Difference in Participation Rates by Sex, Canada and Provinces, Census Minus Survey (May), 1976	83
5.	Difference in Participation Rates by Age and Sex Canada and Provinces, Census Minus Survey (May), 1976	84
6.	Difference in Participation Rates by Marital Status for Sex, Canada and Provinces, Census Minus Survey (May), 1976	85
7.	Difference in Unemployment Rates by Sex, Canada and Provinces, Census Minus Survey (May), 1976	86
8.	Difference in Unemployment Rates by Age and Sex, Canada and Provinces, Census Minus Survey (May), 1976	87
9.	Difference in Unemployment Rates by Marital Status and Sex, Canada and Provinces, Census Minus Survey (May), 1976	88
10.	Percentage Difference in Labour Force by Sex, Canada and Provinces, Census and Survey (May), 1976, (Survey as Base)	89
11.	Percentage Difference in Labour Force and Marital Status and Sex, Canada and Provinces, Census and Survey (May), 1976, (Survey as Base)	89
12.	Percentage Difference in Labour Force, by Age and Sex, Census and Survey (May), 1976, (Survey as Base)	90
13.	Percentage Difference in Employment by Sex Canada and Provinces, Census and Survey (May), 1976	91

LISTE DES TABLEAUX

Tableau		Page
1.	Nombre et différence en pourcentage de la population de 15 ans et plus par l'activité, selon l'âge et le sexe, Canada, 1976 (selon les définitions de 1971) et 1976	74
2.	Nombre et différence en pourcentage de la population de 15 ans et plus par l'activité, selon l'âge et le sexe, Canada, 1976 (selon les définitions de 1971) et 1971	76
3.	Nombre et différence en pourcentage après ajustement des taux de l'emploi, du chômage et de la population active et taux d'activité, selon le sexe, Canada – Comparaison entre le recensement de 1976 et l'enquête de mai 1976 (basée sur les données de l'enquête)	82
4.	Différence entre les taux d'activité, selon le sexe, Canada et provinces, recensement moins enquête (mai), 1976	83
5.	Différence entre les taux d'activité, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, recensement moins enquête (mai), 1976	84
6.	Différence entre les taux d'activité, selon l'état matrimonial et le sexe, Canada et provinces, recensement moins enquête (mai), 1976	85
7.	Différence entre les taux de chômage, selon le sexe, Canada et provinces, recensement moins enquête (mai), 1976	86
8.	Différence entre les taux de chômage, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, recensement moins enquête (mai), 1976	87
9.	Différence entre les taux de chômage, selon l'état matrimonial et le sexe, Canada et provinces, recensement moins enquête (mai), 1976	88
10.	Différence en pourcentage entre les chiffres de la population active, selon le sexe, Canada et provinces, recensement moins enquête (mai), 1976, (basée sur les données de l'enquête)	89
11.	Différence en pourcentage entre les chiffres de la population active, selon l'état matrimonial et le sexe, Canada et provinces, recensement et enquête (mai), 1976, (basée sur les données de l'enquête)	89
12.	Différence en pourcentage entre les chiffres de la population active, selon l'âge et le sexe, recensement et enquête (mai), 1976, (basée sur les données de l'enquête)	90
13.	Différence en pourcentage entre les chiffres de l'emploi, selon le sexe, Canada et provinces, recensement et enquête (mai), 1976, (basée sur les données de l'enquête)	91

LIST OF TABLES – Continued

Table		Page
14.	Percentage Difference in Employment by Marital Status and Sex, Canada and Provinces, Census and Survey (May), 1976 (Survey as Base)	91
15.	Percentage Difference in Employment by Age and Sex, Canada and Provinces Census and Survey (May), 1976, (Survey as Base)	92
16.	Percentage Difference in Unemployment, by Sex, Canada and Provinces, Census and Survey (May), 1976, (Survey as Base)	93
17.	Percentage Difference in Unemployment by Sex, by Marital Status, Canada and Provinces, Census and Survey (May), 1976 (Survey as Base)	93
18.	Percentage Difference in Unemployment by Age and Sex, Canada and Provinces, Census and Survey (May), 1976, (Survey as Base)	94
19.	Number and Percentage Difference in Unpaid Family Workers in Rural Farm, Rural Non-Farm and Urban Areas, by Sex, Canada 1976 (on 1971 Definitions) and 1971 (as base)	95
20.	Number and Percentage Difference in Unpaid Family Workers in Agriculture (Rural Farm) and Non-Agriculture (Rural Non-Farm and Urban) Areas, by Sex, Canada, Census and Survey (May), 1976, (Survey as base)	96
21.	Difference in Participation Rates for Full-time Students by Sex, Canada and Provinces, Census Minus Survey (May and June) 1976	97
22.	Difference in Unemployment Rates for Full-time Students by Sex, Canada and Provinces, Census Minus Survey (May and June) 1976	98
23.	Difference in Unemployment Rates for Other than Full-time Students, by Sex, Canada and Provinces, Census Minus Survey (May), 1976	99
24.	Percentage Difference in Labour Force for Full-time Students, By Sex, Canada and Provinces, Census and Survey (May and June), 1976 (Survey as Base)	100

LISTE DES TABLEAUX – suite

Tableau		Page
14.	Différence en pourcentage entre les chiffres de l'emploi, selon l'état matrimonial et le sexe, Canada et provinces, recensement et enquête (mai), 1976, (basée sur les données de l'enquête)	91
15.	Différence en pourcentage entre les chiffres de l'emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, recensement et enquête (mai), 1976, (basée sur les données de l'enquête)	92
16.	Différence en pourcentage entre les chiffres du chômage, selon le sexe, Canada et provinces, recensement et enquête (mai), 1976, (basée sur les données de l'enquête)	93
17.	Différence en pourcentage entre les chiffres du chômage, selon le sexe et l'état matrimonial, Canada et provinces, recensement et enquête (mai), 1976, (basée sur les données de l'enquête)	93
18.	Différence en pourcentage entre les chiffres du chômage, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, recensement et enquête (mai), 1976, (basée sur les données de l'enquête)	94
19.	Nombre et différence en pourcentage des travailleurs familiaux non rémunérés dans les régions rurales agricoles et non agricoles et dans les régions urbaines, selon le sexe, Canada, 1976 (selon les définitions de 1971) et 1971, (basés sur les données de 1971)	95
20.	Nombre et différence en pourcentage des travailleurs familiaux agricoles non rémunérés (régions rurales agricoles) et non agricoles (régions rurales non agricoles et régions urbaines), selon le sexe, Canada, recensement et enquête (mai), 1976, (basés sur les données de l'enquête)	96
21.	Différence entre les taux d'activité des étudiants à plein temps, selon le sexe, Canada et provinces, recensement moins enquête (mai et juin), 1976	97
22.	Différence entre les taux de chômage des étudiants à plein temps, selon le sexe, Canada et provinces, recensement moins enquête (mai et juin), 1976	98
23.	Différence entre les taux de chômage des étudiants autres qu'à plein temps, selon le sexe, Canada et provinces, recensement moins enquête (mai), 1976	99
24.	Différence en pourcentage du nombre d'étudiants à plein temps dans la population active, selon le sexe, Canada et provinces, recensement et enquête (mai et juin), 1976, (basée sur les données de l'enquête)	100

LIST OF TABLES – Concluded

Table		Page
25.	Percentage Difference in Employment for Full-time Students, by Sex, Canada and Provinces, Census and Survey (May and June), 1976, (Survey as Base)	100
26.	Percentage Difference in Unemployment for Full-time Students, by Sex, Canada and Provinces, Census and Survey (May and June), 1976 (Survey as Base)	101
27.	Response Rates Before and After Field Follow-up for Socio-economic Variables in the Long Form (2B Questionnaire), 1976 Census	118
28.	Response Rate (RR) and Standard Errors (SE) for Socio-economic Variables in the Long Form (2B Questionnaire), 1976 Census	120
29.	Estimates (%) of Sample Population Data Capture Errors in Private Dwellings According to Source of Error	122
30.	Concepts and Questions Used to Identify the Economically Active Population in Censuses of Canada, 1871-1976	132
31.	Distribution of Enumeration Areas, by Provinces and Territories and Canada, by method of enumeration, 1976	134

LISTE DES TABLEAUX – fin

Tableau		Page
25.	Différence en pourcentage du nombre d'étudiants à plein temps dans la population occupée, selon le sexe, Canada et provinces, recensement et enquête (mai et juin), 1976, (basée sur les données de l'enquête)	100
26.	Différence en pourcentage des étudiants à plein temps dans la population en chômage, selon le sexe, Canada et provinces, recensement et enquête (mai et juin), 1976, (basée sur les données de l'enquête)	101
27.	Taux de réponse avant et après le suivi sur le terrain pour les variables socio-économiques du questionnaire complet (formule 2B), recensement de 1976	118
28.	Taux de réponse (TR) et erreur-type (ET) pour les variables socio-économiques du questionnaire complet (formule 2B), recensement de 1976	120
29.	Estimation du pourcentage d'erreurs à la saisie des données sur la population de l'échantillon des ménages privés selon la cause d'erreur	122
30.	Concepts et questions servant à identifier la population économiquement active dans les recensements du Canada, 1871 à 1976	132
31.	Répartition des secteurs de dénombrement, par province et territoire, et pour le Canada, selon la méthode de dénombrement, 1976	134

LIST OF CHARTS

Chart		Page
1.	Participation Rate for Population 15 Years and Over, by Age for Canada, 1976 (based on 1971 definitions) and 1971	78
2.	Unemployment Rate for Population 15 Years and Over, by Age for Canada, 1976 (based on 1971 definitions) and 1971	78
3.	Participation Rate for Population 15 Years and Over, by Sex, by Age for Canada, 1976 (based on 1971 definitions) and 1971	79
4.	Unemployment Rate for Population 15 Years and Over, by Sex, by Age for Canada, 1976 (based on 1971 definitions) and 1971	80
5.	Difference in Participation Rates by Sex, Canada and Provinces, Census Minus Survey (May), 1976	104
6.	Difference in Participation Rates by Age and Sex, Canada, Census Minus Survey (May) 1976	104
7.	Difference in Unemployment Rates by Sex, Canada and Provinces, Census Minus Survey (May), 1976	105
8.	Difference in Unemployment Rates by Age and Sex, Canada, Census Minus Survey (May) 1976	105
9.	Difference in Participation Rates for Full-time Students by Sex, Canada and Provinces, Census Minus Survey (May, June), 1976	106
10.	Difference in Unemployment Rates for Full-time Students by Sex, Canada and Provinces, Census Minus Survey (May, June), 1976	107
11.	(a) Census Participation Rates Compared with Labour Force Survey, Canada, 1976 (Unadjusted Data)	110
	(b) Census Participation Rates Compared with Labour Force Survey, Newfoundland, 1976 (Unadjusted Data)	110
	(c) Census Participation Rates Compared with Labour Force Survey, Prince Edward Island, 1976 (Unadjusted Data)	110
	(d) Census Participation Rates Compared with Labour Force Survey, Nova Scotia 1976 (Unadjusted Data)	111
	(e) Census Participation Rates Compared with Labour Force Survey, New Brunswick, 1976 (Unadjusted Data)	111
	(f) Census Participation Rates Compared with Labour Force Survey, Quebec, 1976 (Unadjusted Data)	111
	(g) Census Participation Rates Compared with Labour Force Survey, Ontario, 1976 (Unadjusted Data)	111

LISTE DES GRAPHIQUES

Graphique		Page
1.	Taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus, selon l'âge, Canada, 1976 (selon les définitions de 1971) et 1971	78
2.	Taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus, selon l'âge, Canada, 1976 (selon les définitions de 1971) et 1971	78
3.	Taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus, selon le sexe et l'âge, Canada, 1976 (selon les définitions de 1971) et 1971	79
4.	Taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus, selon le sexe et l'âge, Canada, 1976 (selon les définitions de 1971) et 1971	80
5.	Différence du taux d'activité, selon le sexe, Canada et provinces, recensement moins enquête (mai), 1976	104
6.	Différence du taux d'activité selon l'âge et le sexe, Canada, recensement moins enquête (mai), 1976	104
7.	Différence du taux de chômage selon le sexe, Canada et provinces, recensement moins enquête (mai), 1976	105
8.	Différence du taux de chômage selon l'âge et le sexe, Canada, recensement moins enquête (mai), 1976	105
9.	Différence du taux d'activité des étudiants à plein temps, selon le sexe, Canada et provinces, recensement moins enquête (mai et juin), 1976	106
10.	Différence du taux de chômage des étudiants à plein temps, selon le sexe, Canada et provinces, recensement moins enquête (mai et juin), 1976	107
11.	(a) Taux d'activité du recensement comparé à celui de l'enquête sur la population active, Canada, 1976, (données brutes)	110
	(b) Taux d'activité du recensement comparé à celui de l'enquête sur la population active, Terre-Neuve, 1976, (données brutes)	110
	(c) Taux d'activité du recensement comparé à celui de l'enquête sur la population active, Île-du-Prince-Édouard, 1976, (données brutes)	110
	(d) Taux d'activité du recensement comparé à celui de l'enquête sur la population active, Nouvelle-Écosse, 1976, (données brutes)	111
	(e) Taux d'activité du recensement comparé à celui de l'enquête sur la population active, Nouveau-Brunswick, 1976, (données brutes)	111
	(f) Taux d'activité du recensement comparé à celui de l'enquête sur la population active, Québec, 1976, (données brutes)	111
	(g) Taux d'activité du recensement comparé à celui de l'enquête sur la population active, Ontario, 1976 (données brutes)	111

LIST OF CHARTS – Concluded

Chart			Page
11.	(h)	Census Participation Rates Compared with Labour Force Survey, Manitoba, 1976 (Unadjusted Data)	112
	(i)	Census Participation Rates Compared with Labour Force Survey, Saskatchewan, 1976 (Unadjusted Data)	112
	(j)	Census Participation Rates Compared with Labour Force Survey, Alberta, 1976 (Unadjusted Data)	112
	(k)	Census Participation Rates Compared with Labour Force Survey, British Columbia, 1976 (unadjusted Data)	112
12.	(a)	Census Unemployment Rates Compared with Labour Force Survey, Canada, 1976 (Unadjusted Data)	113
	(b)	Census Unemployment Rates Compared with Labour Force Survey, Newfoundland, 1976 (Unadjusted Data)	113
	(c)	Census Unemployment Rates Compared with Labour Force Survey, Prince Edward Island, 1976 (Unadjusted Data)	113
	(d)	Census Unemployment Rates Compared with Labour Force Survey, Nova Scotia, 1976 (Unadjusted Data)	114
	(e)	Census Unemployment Rates Compared with Labour Force Survey, New Brunswick, 1976 (Unadjusted Data)	114
	(f)	Census Unemployment Rates Compared with Labour Force Survey, Quebec, 1976 (Unadjusted Data)	114
	(g)	Census Unemployment Rates Compared with Labour Force Survey, Ontario, 1976 (Unadjusted Data)	114
	(h)	Census Unemployment Rates Compared with Labour Force Survey, Manitoba, 1976 (Unadjusted Data)	115
	(i)	Census Unemployment Rates Compared with Labour Force Survey, Saskatchewan, 1976 (Unadjusted Data	115
	(j)	Census Unemployment Rates Compared with Labour Force Survey, Alberta, 1976 (Unadjusted Date)	115
	(k)	Census Unemployment Rates Compared with Labour Force Survey, British Columbia, 1976 (Unadjusted Data)	115

LISTE DES GRAPHIQUES – fin

Graphique			Page
11.	(h)	Taux d'activité du recensement comparé à celui de l'enquête sur la population active, Manitoba, 1976, (données brutes)	112
	(i)	Taux d'activité du recensement comparé à celui de l'enquête sur la population active, Saskatchewan, 1976, (données brutes)	112
	(j)	Taux d'activité du recensement comparé à celui de l'enquête sur la population active, Alberta, 1976, (données brutes)	112
	(k)	Taux d'activité du recensement comparé à celui de l'enquête sur la population active, Colombie-Britannique, 1976, (données brutes)	112
12.	(a)	Taux de chômage du recensement comparé à celui de l'enquête sur la population active, Canada, 1976, (données brutes)	113
	(b)	Taux de chômage du recensement comparé à celui de l'enquête sur la population active, Terre-Neuve, 1976, (données brutes)	113
	(c)	Taux de chômage du recensement comparé à celui de l'enquête sur la population active, Île-du-Prince-Édouard, 1976, (données brutes)	113
	(d)	Taux de chômage du recensement comparé à celui de l'enquête sur la population active, Nouvelle-Écosse, 1976, (données brutes)	114
	(e)	Taux de chômage du recensement comparé à celui de l'enquête sur la population active, Nouveau-Brunswick, 1976, (données brutes)	114
	(f)	Taux de chômage du recensement comparé à celui de l'enquête sur la population active, Québec, 1976, (données brutes)	114
	(g)	Taux de chômage du recensement comparé à celui de l'enquête sur la population active, Ontario, 1976, données brutes)	114
	(h)	Taux de chômage du recensement comparé à celui de l'enquête sur la population active, Manitoba, 1976, (données brutes)	115
	(i)	Taux de chômage du recensement comparé à celui de l'enquête sur la population active, Saskatchewan, 1976, (données brutes)	115
	(j)	Taux de chômage du recensement comparé à celui de l'enquête sur la population active, Alberta, 1976, (données brutes)	115
	(k)	Taux de chômage du recensement comparé à celui de l'enquête sur la population active, Colombie-Britannique, 1976, (données brutes)	115

SECTION I

INTRODUCTION

Canada and many other countries produce comprehensive statistics on the labour force for the purposes of studying manpower resources and labour markets.(1) Data on the size, composition and characteristics of the labour force are crucial in analysing work-oriented activities, solving current socio-economic problems and formulating appropriate development policies for the future. By definition, the labour force refers to the economically active persons who furnish labour for the production of economic goods and services during a specific reference period(2). Thus, it is composed of the employed and unemployed persons and serves as a yardstick of the current work force or labour supply. Generally, homemakers engaged only in domestic duties, full-time students, and persons who are unable or unwilling to supply labour services are outside the labour market.

While there seems to be international consensus as to what the labour force measurement should be, i.e., labour supply, there are, nevertheless, major variations among countries and even between different periods within a single country, in terms of the concepts and definitions of both employment and unemployment as well as in the methods or techniques used to collect and process the data. For example, the employed data may or may not include such groups as part-time workers, unpaid females working in a family farm or enterprise, members of the armed forces, working inmates of institutions, etc. The unemployed may or may not consist of persons looking for work for the first time, inactive or discouraged job seekers, persons with arrangements to start a new job in the near future, and so on. Those on a temporary lay-off may be counted by some countries with

(1) The 1977 ILO Year Book of Labour Statistics lists some 180 countries or territories which supply it with labour force data based on a census or survey.

(2) See United Nations, "Recommendation for the 1981 Censuses of Population and Housing in the ECE Region", Statistical Standards and Studies, No. 13, Statistical Commission and Economic Commission for Europe, Conference of European Statisticians, (New York, 1978).

SECTION I

INTRODUCTION

Le Canada et de nombreux autres pays produisent régulièrement des statistiques détaillées sur la population active qui servent aux études des ressources en main-d'oeuvre et des marchés du travail(1). Des données sur la taille, la composition et les caractéristiques de la population active sont essentielles à l'analyse des activités axées sur le travail, à la solution des problèmes socio-économiques courants et à l'élaboration de politiques d'expansion appropriées. Selon la définition, la population active comprend toutes les personnes économiquement actives qui travaillent à la production de biens et de services de consommation pendant une période de référence donnée(2). En conséquence, elle est composée des personnes actives occupées et des chômeurs, et elle sert à mesurer la main-d'oeuvre ou l'offre de main-d'oeuvre. Habituellement, les femmes au foyer, les étudiants à plein temps et les personnes qui ne peuvent pas ou ne désirent pas travailler ne font pas partie du marché du travail.

Bien qu'il semble y avoir unanimité sur ce que devrait être la mesure de la population active, c.-à-d., l'offre de main-d'oeuvre, il y a cependant d'importantes variations d'un pays à un autre et même d'une période à une autre dans un même pays, dans les concepts et les définitions de la population active occupée et de la population en chômage et dans les méthodes et les techniques utilisées pour la collecte et le traitement des données. Par exemple, les données sur les personnes occupées peuvent inclure ou exclure certains groupes comme les travailleurs à temps partiel, les femmes qui effectuent un travail non rémunéré dans une entreprise ou une ferme familiale, les membres des forces armées, les pensionnaires d'institution qui travaillent, etc. Les chômeurs peuvent comprendre ou non les personnes qui cherchent du travail pour la première fois, les personnes inactives ou les demandeurs d'emploi qui renoncent, les personnes qui ont conclu des arrangements en vertu desquels

(1) Le recueil des statistiques de l'OIT contient la liste des quelque 180 pays et territoires qui lui fournissent des données sur la population active recueillies au moyen d'un recensement ou d'une enquête.

(2) Voir Nations Unies, "Recommandations pour les recensements de la population et des habitations de 1981 dans la région de la CEE", Normes et études statistiques, nº 13. Commission de statistique et Commission économique pour l'Europe. Conférence des statisticiens européens, New York, 1978.

the employed and by others with the unemployed. Some countries have age limits, others do not.(3) Some use sampling methods to determine the economically active population while others use complete enumeration of the relevant populations. There are differences in reference periods (specific or open-ended), and in enumeration methods (canvasser or self-enumeration), etc. It is, therefore, often impossible to make direct comparisons of international and sometimes national labour force data without adjusting carefully for these variations.

Some of the conceptual and definitional differences in the labour force are inevitable since they reflect the social, political and economic nature of the particular countries. The variations in the data collection and processing methods may stem from the differences in the availability of resources in terms of technical expertise and sophisticated tools. Other factors, such as the necessity to retain historical comparability or the need to minimize respondent burden, may militate against making changes too frequently. However, as the socio-economic conditions shift over time, countries attempt to make the necessary refinements in the concepts, definitions and methodologies in order to produce labour force data which manifest the new socio-economic order. To assist nations in providing reasonably realistic and more uniform information in a changing world, the International Labour Office has also been periodically revising its general guidelines on definitions of the labour force variables.(4)

Canada is no exception with respect to periodic adjustments of the labour force concepts and data collection methods. In the light of this, the objective of this paper is to assess and describe as fully as possible the various features of the 1976 Census labour force data. In particular, the comparability aspect of the data is given special prominence in the analysis. This is done in an effort to assist the data user in understanding what

(3) Most countries have a lower age limit based on the completion of compulsory schooling, and this varies usually between 14 and 16. A few nations have also an upper age limit, e.g., Sweden, Norway and Finland use the age of 74, usually the 'compulsory' retirement age.

(4) See Appendix XIII for the latest ILO revisions of the labour force definitions as provided in its International Recommendations on Labour Statistics, (Geneva, 1976).

elles doivent se présenter à un nouvel emploi à une date ultérieure, etc. Dans certains pays, les travailleurs en congédiement temporaire sont comptés avec les personnes occupées et dans d'autres, avec les chômeurs. Certains pays ont établi une limite d'âge, d'autres pas(3), et certains ont recours à l'échantillonnage pour déterminer la population économiquement active, tandis que d'autres en font le dénombrement intégral. Il y a des différences entre les périodes de référence (spécifiques ou indéterminées) et les méthodes de dénombrement (recensement par représentant ou autodénombrement), etc. Par voie de conséquence, il est souvent impossible de faire des comparaisons directes des données internationales ou même nationales sur la population active sans d'abord les ajuster pour tenir compte de ces variations.

Il est inévitable qu'il y ait des différences dans les concepts et les définitions de la population active puisque ces données expriment la conjoncture politique, sociale et économique propre à chaque pays. Les variations entre les méthodes de collecte et de traitement peuvent découler des différences au niveau des ressources disponibles, c'est-à-dire, des connaissances techniques et des instruments utilisés. D'autres facteurs, comme la nécessité de maintenir la comparabilité des données dans le temps et d'éviter d'alourdir le fardeau des répondants, peuvent militer contre des modifications trop fréquentes. Toutefois, au fur et à mesure que les conditions socio-économiques évoluent, les pays tentent de procéder à une mise à jour de leurs notions, définitions et méthodes pour s'assurer que les données sur la population active qu'elles produisent sont conformes au nouvel ordre socio-économique. L'Organisation internationale du travail, de son côté révise périodiquement ses lignes directrices générales se rapportant aux définitions des variables de la population active(4) pour aider les pays à produire des données valables et uniformes sur la situation qui prévaut dans le monde.

Le Canada n'y fait pas exception et effectue des ajustements périodiques des concepts de la population active et des méthodes de collecte de données. En conséquence, le présent rapport a pour objet d'évaluer et de décrire de façon aussi précise que possible les diverses particularités des données du recensement de 1976 sur la population active. Une attention particulière a été portée à la comparabilité des données dans le but d'aider les utilisateurs à comprendre exactement ce que

(3) La plupart des pays utilisent une limite d'âge inférieure qui correspond à la dernière année de scolarité obligatoire et qui varie généralement entre 14 et 16 ans. Quelques pays ont également une limite supérieure, par exemple, la Suède, la Norvège et la Finlande l'ont établie à 74 ans, qui est habituellement l'âge de la retraite "obligatoire".

(4) Voir l'annexe XIII qui contient les dernières révisions des définitions de la population active de l'OIT telles qu'elles sont exposées dans Recommandations internationales sur la statistique du travail, (Genève, 1976).

exactly the census labour force variables measure and how precisely they are derived. Such comprehension, it is hoped, will guide the user to draw relevant conclusions on the data.

To achieve this objective, the historical differences in the concepts and definitions of the Canadian labour force are discussed in the second section of the paper as a background. In the third section, the 1976 Census labour force variables and the questions used to derive these variables are presented. In the fourth, the collection and processing methods used and their impact on the quality of the data are explained. In the fifth, the 1976 Census labour force data are compared with the 1971 Census and the 1976 Labour Force Survey data. Finally, the principal conclusions are summarized in the sixth section.

les variables mesurent et comment elles sont dérivées, ce qui leur permettra, nous l'espérons, d'utiliser efficacement ces données.

À cette fin, les différents concepts et définitions de la population active du Canada sont étudiés à la deuxième section. La troisième section porte sur les variables de la population active utilisées au recensement de 1976 et sur les questions qui ont servi à déterminer ces variables. La quatrième section expose les méthodes de collecte et de traitement utilisées, et leur effet sur la qualité des données. Dans la cinquième, les données du recensement de 1976 sur la population active sont comparées avec celles du recensement de 1971 et celles de l'enquête sur la population active de 1976. Enfin, la sixième section présente un résumé des principales conclusions.

SECTION II

THE CANADIAN LABOUR FORCE CONCEPTS: HISTORICAL PERSPECTIVES ON CENSUS DATA

In an attempt to provide a more accurate count of the economically active population in Canada, the labour force concepts, definitions and questions as well as the data collection and processing methods have been revised in various censuses in the past. Prior to the 1951 Census, the "gainfully occupied" concept was the basis upon which the data on the work force were produced. This concept was generally endorsed by the League of Nations.(1) Although the concept had been subjected to some modifications in those early censuses, it always focussed on a person's past and present occupation rather than on the "economic activity" of an individual during a specific reference period.

While individuals who were not working or seeking work at the time of enumeration were included in the gainfully occupied data because they had long attachment to an occupation, others who were actually active in the labour market but who lacked occupation characteristics or who had no customary or habitual activity in the past were omitted from the data. For example, persons looking for work for the first time, most females working as unpaid family workers on a part-time basis, and full-time students with part-time jobs were excluded from the gainfully occupied. The universe to which these conceptual criteria were applied consisted of persons 14 years

(1) League of Nations, Statistics of the Gainfully Occupied Population: Definitions and Classifications Recommended by the Committee of Statistical Experts, (Geneva, 1938).

SECTION II

CONCEPTS DE LA POPULATION ACTIVE DU CANADA – HISTORIQUE DES DONNÉES DU RECENSEMENT

Comme il est important de produire des données exactes sur la population économiquement active du Canada, les concepts, les définitions, les questions ainsi que les méthodes de collecte et de traitement des données ont été révisés lors des divers recensements antérieurs. Avant le recensement de 1951, les données sur la main-d'oeuvre reposaient sur le concept de "personne travaillant contre rémunération ou en vue d'un bénéfice". Ce concept a été adopté de façon générale par la Société des Nations(1). Bien que ce concept ait été quelque peu remanié pour ces recensements, il a toujours été basé sur la profession passée et actuelle d'une personne, et non sur son activité économique durant une période de référence donnée.

Ainsi, certaines personnes sans travail ou qui ne cherchaient pas d'emploi au moment du recensement ont été comptées parmi les personnes travaillant contre rémunération parce qu'elles étaient depuis longtemps associées à une profession; d'autre part, certaines personnes qui étaient en fait actives au moment du recensement mais qui n'étaient pas identifiées à l'exercice usuel d'une profession ou qui n'avaient pas d'activité régulière ou habituelle en étaient exclues. Par exemple, les personnes cherchant un emploi pour la première fois, la plupart des femmes qui étaient des travailleurs familiaux à temps partiel non rémunérés et les étudiants à plein temps qui avaient un emploi à temps partiel étaient exclus des personnes travaillant

(1) Société des Nations: Statistics of the Gainfully Occupied Population: Definitions and Classifications Recommended by the Committee of Statistical Experts, (Genève, 1938).

old and over in 1941 and 10 years old and over prior to 1941.(2)

A major departure from the gainfully occupied concept occurred in the 1951 Census when the labour force data were collected on the basis of the "current activity" concept. This concept concentrated on the activity of a person with respect to the labour market rather than on the occupation of an individual. It defined the adult population as persons 14 years old and over and classified it into three categories: the employed, unemployed and not-in-the labour force. The employed category was composed of persons with a job, whether they were employees, self-employed or own account or unpaid family workers, and whether they were at work or absent from work for various reasons, including temporary lay-off. The unemployed consisted of individuals without jobs and looking for work, whether or not they were available for work. These two categories, the employed and unemployed, together made up the labour force or the labour supply. The remainder of the adult population was considered to be outside the labour supply.

Since the 1951 Census, the labour force concept has not changed much although the questions asked and the collection and processing methods used to obtain the data have varied somewhat. Beginning with the 1961 Census, the adult population referred to persons 15 years old and over, and most of the processing of the data was done through the use of computers. In the 1971 Census, a separate question was asked to identify persons on a temporary lay-off (not exceeding 30 days) and this group was counted with the unemployed, (as was theoretically also the case in 1961 when enumerators were instructed to consider such persons as looking for work). In almost all (97%) of the enumeration areas in the country, the self-enumeration method, instead of the interviewer or canvasser method, was utilized to conduct the 1971 Census. The labour force questions joined other variables for which data were collected on the basis of a one-fifth sample and the sampling size was increased to one third of the households in all self-enumeration areas. Prior to 1971,

(2) See Denton, Frank T. and Sylvia Ostry, Historical Estimates of the Canadian Labour Force, (Ottawa, 1967), (Catalogue 99-549), for further discussion of the conceptual differences and adjusted Census labour force data: 1901-1911 by sex, and 1921-1941 by age and sex. Also, a separate table shows the total labour force for the 1851-1961 Censuses.

contre rémunération. L'univers visé par critères était constitué des personnes âgées de 14 ans et plus en 1941 et de 10 ans et plus avant cette date(2).

Au recensement de 1951, il s'est produit une modification importante. On a abandonné le concept de personnes travaillant contre rémunération ou en vue d'un bénéfice et adopté celui de "l'activité actuelle" seulement. Ce concept vise l'activité d'une personne sur le marché du travail et non sa profession. La population adulte était définie comme l'ensemble des personnes âgées de 14 ans et plus et était répartie en trois catégories: personnes occupées, chômeurs et inactifs. Les personnes occupées englobaient toutes les personnes ayant un emploi, (c.-à-d., les employés, les travailleurs autonomes ou les travailleurs à leur propre compte, les travailleurs familiaux non rémunérés), qu'elles travaillent ou qu'elles soient absentes de leur travail pour diverses raisons, y compris les personnes en congédiement temporaire. Les chômeurs comprenaient les personnes sans emploi et cherchant du travail, qu'elles soient disponibles ou non. Ces deux catégories, les personnes occupées et les chômeurs, constituaient la population active ou l'offre de main-d'oeuvre. Le reste de la population adulte était considéré comme ne faisant pas partie de l'offre de main-d'oeuvre.

Le concept de population active n'a pas beaucoup changé depuis le recensement de 1951, bien que les questions posées et les méthodes de collecte et de traitement des données aient quelque peu varié. Depuis le recensement de 1961, la population adulte est constituée de personnes âgées de 15 ans et plus, et la majeure partie du traitement des données est effectuée par ordinateur. Au recensement de 1971, une question distincte a été posée pour prendre en compte les personnes en congédiement temporaire (pas plus de 30 jours), lesquelles étaient comptées avec les chômeurs, comme cela avait théoriquement été le cas en 1961, puisqu'on avait alors demandé aux agents recenseurs de les considérer comme des personnes cherchant du travail. Dans presque tous les secteurs de dénombrement du Canada (97 %), le recensement de 1971 a été mené par autodénombrement et non par la méthode de recensement par représentant. Les questions sur la population active ont alors été ajoutées aux autres variables dont les données étaient recueillies sur la base d'un échantillon d'un cinquième, et la taille de l'échantillon a été augmentée pour passer à un tiers des ménages dans tous les secteurs d'autodénombrement.

(2) Le lecteur trouvera un exposé plus détaillé sur les différences conceptuelles et les données du recensement (redressées) sur la population active (1901-1911 selon le sexe et 1921-1941 selon l'âge et le sexe) dans Denton, Frank T. et Sylvia Ostry, Relevés chronologiques de la main-d'oeuvre canadienne, Ottawa 1967, n° 99-549 au catalogue. On y trouve également un tableau distinct contenant les chiffres de la population active totale des recensements de 1851-1961.

information on the labour force was compiled on a 100% basis.(3) In the 1971 Census, residents of Indian Reserves were also included.(4)

In the 1976 Census, for the first time queries on the labour force were included in a national quinquennial census, two new questions were added to the five asked in 1971 to derive the labour force variables. As explained below in some detail, one question was concerned with persons who had definite arrangements to report to a new job at a future date. The second was asked to determine whether or not those respondents who had looked for work were also available to start work.(5) There were, as well, minor differences in the instructions given to respondents to assist them in answering the labour force questions.(6)

(3) Sampling technique has been in use since the 1941 Census when it was restricted to the collection of the housing data with a sampling ratio of 10%. This ratio was increased to 20% in 1951 to ensure more geographic detail. In 1961, in addition to the housing information, data on income, migration and fertility were gathered through sampling. The combination of self-enumeration and sampling was related to reductions in costs and respondents' burden. (For details on sampling and self-enumeration, see Sub-sections 5.2.2 and 5.2.3 below).

(4) Since 1911, Indians living on reserves were excluded from the Census universe only twice, from the gainfully occupied in 1921 and from the labour force in 1951.

(5) See Appendix XI for a comparison of the labour force questions asked in the Canadian Censuses since 1871.

(6) See Appendix X for the 1971 and 1976 Census labour force instructions.

Avant 1971, les données sur la population active étaient recueillies auprès de l'ensemble de la population(3). En 1971, les Indiens vivant dans les réserves ont également été inclus dans le recensement(4).

Le recensement de 1976 est le premier recensement quinquennal où l'on a posé des questions sur la population active. À cette occasion, deux nouvelles questions ont été ajoutées aux cinq posées en 1971 pour établir les variables de la population active. Tel qu'il est expliqué plus loin, la première question visait à identifier les personnes qui avaient pris des arrangements précis en vertu desquels elles devaient commencer à travailler à un nouvel emploi à une date ultérieure. La deuxième question cherchait à déterminer si les personnes en quête d'emploi durant la semaine de référence étaient disponibles pour travailler au cours de cette semaine-là(5). Il y avait également quelques différences dans les directives données aux recensés sur la façon de répondre aux questions sur l'activité(6).

(3) L'échantillonnage fait partie du recensement depuis 1941, la collecte des données sur le logement a alors été limitée à un taux d'échantillonnage de 10 %. Ce taux a été porté à 20 % en 1951 pour assurer des répartitions géographiques plus détaillées. En 1961, en plus des données sur le logement, on a recueilli les données sur le revenu, la migration et la fécondité par échantillonnage. Cette combinaison de l'autodénombrement et de l'échantillonnage avait pour but de réduire les coûts et le fardeau de la réponse. (Pour plus de détails sur l'échantillonnage et l'autodénombrement, voir les paragraphes 5.2.2 et 5.2.3).

(4) Depuis 1911, les Indiens dans les réserves ont été exclus de l'univers du recensement à deux reprises seulement: en 1921, ils n'ont pas été pris en compte dans l'univers des personnes travaillant contre rémunération ou en vue d'un bénéfice et, en 1951, ils ont été exclus de la population active.

(5) Voir l'annexe XI qui fait la comparaison entre les questions sur la population active posées dans le cadre des recensements canadiens depuis 1871.

(6) Voir l'annexe X qui contient les instructions sur la façon de répondre aux questions sur la population active des recensements de 1971 et 1976.

SECTION III

THE 1976 CENSUS LABOUR FORCE CHARACTERISTICS: DEFINITIONS AND QUESTIONS

While the labour force concepts used in the 1971 and 1976 Censuses were the same, there were marginal differences in the definitions of the labour force variables. The differences stemmed principally from the additional questions asked in the 1976 Census as well as from slightly different instructions provided for respondents. While it is practically impossible to isolate and assess the exact effect of these extra questions and instruction improvements, their overall impact on the actual 1976 data was not substantial, as will be demonstrated in Section V. But first, the definitions and questions used in the 1976 Census are described in the following.

3.1 Definitions of the Labour Force and Its Variables

In the 1976 Census, the labour force refers to the non-inmate(1) population 15 years of age and over who, in the week prior to enumeration,(2) were employed or unemployed. The remainder of the adult population was classified as not-in-the labour force.

(1) An inmate is a resident of a collective household for whom care or custody is being provided, such as persons residing in mental hospitals, nursing and old age homes, penitentiaries or other institutions.

(2) The self-enumeration (which accounted for more than 98% of the population in the 1976 Census) took place mostly during the first week of June, 1976; and the canvasser-enumeration, mostly in the far North, was conducted in June of 1976, except for a few remote areas where it was done in the early spring.

SECTION III

CARACTÉRISTIQUES DE LA POPULATION ACTIVE – RECENSEMENT DE 1976 – DÉFINITIONS ET QUESTIONS

Bien que les concepts de population active utilisés pour les recensements de 1971 et 1976 aient été les mêmes, il y avait de légères différences dans la définition des variables. Ces écarts découlaient principalement des questions supplémentaires posées en 1976 et de petites différences dans la formulation des directives données aux répondants. Il est impossible d'évaluer entièrement les répercussions de ces facteurs sur les données, mais il semble que leur effet global sur les données réelles de 1976 n'ait pas été très grand, comme on pourra le voir à la section V. Tout d'abord, les définitions et les questions utilisées en 1976 sont présentées ci-dessous.

3.1 Définitions et variables de la population active

Au recensement de 1976, le terme population active se rapporte à toutes les personnes non pensionnaires d'institution(1) de 15 ans et plus qui, au cours de la semaine précédant le recensement(2), étaient occupées ou en chômage. Tous les autres adultes ont été classés dans la catégorie des personnes inactives.

(1) Un pensionnaire d'institution est un résident d'un logement collectif qui reçoit des soins ou qui est en détention, par exemple, les personnes résidant dans un hôpital pour malades mentaux, un foyer pour personnes âgées, un pénitencier ou un autre établissement.

(2) L'autodénombrement, qui s'adressait à près de 98 % de la population au recensement de 1976, a eu lieu durant la première semaine de juin 1976; le dénombrement par représentant, utilisé principalement dans le Nord, a été effectué en juin 1976, à l'exception de quelques régions très éloignées, où il a été fait au début du printemps.

The employed consist of persons who, in the week prior to enumeration,

(i) worked for pay or in their own business, farm or professional practice;

(ii) helped without pay in a family business or farm; or

(iii) had a job from which they were temporarily absent because of illness, vacation, labour dispute at their place of work, training course (provided the job was being held until trainee's return), bad weather, fire, personal or family responsibilities, or other reasons.

The unemployed are persons not classified as employed who, in the week prior to enumeration,

(i) looked for work and were available to start work (see also pages 27-28 with regard to the instructions which may have affected this category);

(ii) were on temporary lay-off, not exceeding 30 days, from a job to which they expected to be called back; or

(iii) had definite arrangements to start a new job at a future date.

The not-in-the labour force classification includes all persons 15 years of age and over not classified as either employed or unemployed. It includes persons who looked for work in the week prior to enumeration but who indicated that they were not available to start work as well as persons who did not work, have a job, or looked for work in the week prior to enumeration. Most persons in this category would be students, homemakers, retired workers, seasonal workers in an "off" season who were not looking for work, and persons who could not work because of a long term illness or disability. Inmates of institutions were also classified as not in the labour force.

La population active occupée se compose des personnes qui, au cours de la semaine précédant le recensement,

(i) travaillaient contre rémunération ou dans leur propre entreprise ou exploitation agricole, ou exerçaient une profession à leur compte;

(ii) travaillaient sans rémunération dans une entreprise familiale ou une exploitation agricole familiale; ou

(iii) avaient un emploi dont elles étaient temporairement absentes à cause d'une maladie, de vacances, d'un conflit de travail à leur lieu de travail, de cours de formation (à la condition que l'emploi soit gardé jusqu'au retour de l'employé), du mauvais temps, d'un incendie, pour des raisons personnelles ou touchant leur famille, ou pour d'autres raisons.

La population active en chômage comprend les personnes qui n'étaient pas considérées comme occupées et qui, la semaine précédant le recensement,

(i) cherchaient du travail et étaient disponibles pour travailler (voir également les pages 27-28 en ce qui concerne les instructions qui ont pu affecter cette catégorie);

(ii) étaient en congédiement temporaire, pas plus de 30 jours, d'un emploi auquel elles s'attendaient à être rappelées; ou

(iii) avaient pris des dispositions précises en vue de commencer un nouvel emploi à une date ultérieure.

La catégorie inactifs comprend les personnes de 15 ans et plus qui ne font pas partie de la catégorie occupés ni de celle en chômage, c.-à-d., les personnes qui étaient à la recherche d'un emploi la semaine précédant le recensement mais qui n'étaient pas disponibles pour travailler, ainsi que les personnes qui ne travaillaient pas, n'avaient pas d'emploi ni ne cherchaient du travail la semaine précédant le recensement. La plupart des personnes de cette catégorie sont des étudiants, des conjoints au foyer, des retraités, des travailleurs saisonniers recensés en saison morte et ne cherchant pas de travail, et les personnes qui ne peuvent travailler en raison d'une longue maladie ou d'une incapacité physique. Les pensionnaires d'institution sont également considérés comme des inactifs.

3.2 Questions and Instructions Used to Derive the Labour Force Variables

On June 1, 1976, all persons 15 years of age and over in every third private household(3) in Canada were required to respond via self-coding to the following questions with respect to the labour market activity:

(a) "Last week how many hours did you work for pay or in your own farm, business or professional practice?"

(b) "Last week how many hours did you help without pay in the operation of a family business or farm? (Do not include volunteer work or housework in own home)."

(c) "Last week did you have a job from which you were on temporary lay-off?"

(d) "Last week did you have definite arrangements to report to a new job at a future date?"

(e) "Last week did you have a job from which you were absent for all or part of the week because of illness, strike, vacation, training courses, etc.?"

(f) (1) "Did you look for work last week? For example, contact a Canada Manpower Centre, check with employers, place or answer newpaper ads, etc.?"

(2) "Were you available to start work last week?"

Compared with the labour force questions asked in the 1971 Census, only Question (c) remained the same. (See Appendix IX for the 1971 questions). Questions (a), (b), (e) and (f) (1) underwent slight wording modifications to enhance clarity, and in the answer category, the "1-19" hours group of 1971 was further broken down into two categories ("1-14" and "15-19"). Questions (d) and (f) (2) were completely new and as will be explained below, both questions were somewhat deficient; one because of wording and the other as a result of contradictory instructions provided in the Census Instruction Booklet. For Questions (a) and (b), all respondents were instructed to fill the "None" circle if they did not work

(3) In sparsely populated areas where census canvassers were used (i.e., in about 3% of the enumeration areas in the country), and in collective dwellings and for Canadians abroad, every household was required to respond.

3.2 Questions et instructions utilisées pour établir les variables de la population active

Le 1er juin 1976, toutes les personnes de 15 ans et plus d'un ménage privé sur trois(3) au Canada devaient répondre par autocodage aux questions suivantes sur leur activité:

a) "La semaine dernière, combien d'heures avez-vous travaillé comme salarié ou à votre propre compte à l'exploitation d'une ferme ou d'une entreprise ou dans l'exercice d'une profession?"

b) "La semaine dernière, combien d'heures avez-vous aidé, sans paye, à l'exploitation d'une entreprise ou d'une ferme familiale? (Ne comptez pas le travail bénévole ni le travail ménager chez vous.)"

c) "La semaine dernière, aviez-vous un emploi dont vous étiez congédié temporairement?"

d) "La semaine dernière, existait-il des arrangements définis en vertu desquels vous deviez vous présenter à un nouvel emploi à une date ultérieure?"

e) "La semaine dernière, aviez-vous un emploi dont vous étiez absent pour une partie ou la totalité de la semaine parce que vous étiez malade, en grève, en vacances ou en cours de formation, etc.?"

f) 1) "Avez-vous cherché du travail la semaine dernière? Par exemple, en vous adressant à un Centre de main-d'oeuvre du Canada, en demandant du travail à des employeurs, en plaçant des annonces dans les journaux ou en y répondant, etc.?"

2) "Pouviez-vous commencer à travailler la semaine dernière?"

Si l'on compare ces questions à celles posées en 1971, seule la question c) est demeurée la même. (Voir les questions de 1971 à l'annexe IX). On a apporté de légères modifications aux questions a), b), e) et f) (1) afin de les rendre plus claires; dans les catégories de réponses concernant les heures de travail, le groupe "1-19 heures" figurant sur le questionnaire de 1971 a été décomposé en deux catégories, c.-à-d., "1-14" et "15-19". Deux nouvelles questions, d) et f) (2), ont été ajoutées mais, comme on le verra plus bas, elles laissaient à désirer, l'une parce qu'elle était mal formulée et l'autre parce que les directives du Livret d'instructions du recensement étaient contradictoires. En ce qui concerne les questions a) et b), tous les répondants devaient remplir le cercle

(3) Dans le cas des personnes vivant dans les régions à faible densité de population où le dénombrement a été effectué par représentant (c.-à-d., dans près de 3 % des secteurs de dénombrement du pays) et de celles demeurant dans des logements collectifs ou à l'extérieur du Canada, tous les ménages étaient tenus de répondre.

any hours or to fill the appropriate circle for the number of hours actually worked during the reference week, whether on a part-time or full-time basis. For the remaining questions, Questions (c), (d), (e) and (f) parts (1) and (2), the respondents were told to fill the "No" or "Yes" circle, as applicable.

The data on the employed were derived from Questions (a), (b) and (e), and the unemployed from Questions (c), (d) and the two parts of (f).

The labour force status of a respondent who indicated multiple positive answers was determined by means of decision tables which were based on a priority rating system and programmed for the computer. In the rating system, Questions (a) and/or (b) were assigned first priority, followed by Questions (c), (e), (d) and (f), in that order. In other words, the rating system would ensure that a respondent who indicated "hours of work for pay or in own farm, business or professional practice" and/or "hours of help without pay in a family business or farm" would be classified as employed, irrespective of how the other questions were answered. Similarly, a person who was on a "temporary lay-off" would be counted as unemployed even if he/she reported "absent" from work because of illness, strike, vacation, etc., provided the answers to both Questions (a) and (b) were not positive. On the other hand, an individual who was "absent" from work for the same reasons but who was also waiting "to report to a new job" or who was "looking for another job" would be included in the employed. A respondent who did not indicate any hours worked and answered negatively to all the questions would be considered as being outside the labour force.

3.2.1 The Employed

As identified by Questions (a), (b) and (e), the employed included all employees and unpaid family workers as well as employers and all self-employed or those working on own account whether, during part or all of the reference week, they were at work or absent from work because of illness, strike, vacation, etc. For Questions (a) and (b), since the Census Instruction Booklet (see Appendix X) asked all respondents to indicate the actual hours worked during the week, full-time elementary or secondary students with part-time jobs, homemakers and retired persons who worked even for one hour in that week were counted among the employed as long as this work was for pay or profit or without pay on

"Aucune" s'ils n'avaient pas travaillé, ou remplir le cercle qui correspond au nombre réel d'heures travaillées pendant la semaine de référence, que ce soit à plein temps ou à temps partiel. Pour ce qui est des autres questions, c), d), e) et f), parties 1) et 2), ils devaient remplir le cercle "Non" ou "Oui", selon le cas.

Les données sur les personnes actives occupées ont été établies à partir des réponses aux questions a), b) et e), et celles sur les chômeurs, à partir des questions c), d) et des deux parties de la question f).

La situation vis-à-vis de l'activité d'un répondant qui avait donné plusieurs réponses positives a été déterminée au moyen de tables de décision qui sont basées sur un système de cotation prioritaire et programmées pour le traitement informatique. Selon ce système de cotation, les questions a) et (ou) b) étaient prioritaires suivies des questions c), e), d) et f) dans cet ordre. Autrement dit, toujours selon ce système, un répondant qui avait indiqué "un certain nombre d'heures travaillées comme salarié ou à son propre compte à l'exploitation d'une ferme ou d'une entreprise ou dans l'exercice d'une profession" et (ou) "un certain nombre d'heures passées à aider, sans paye, à l'exploitation d'une entreprise ou d'une ferme familiale" était classé dans la population active occupée, sans égard aux réponses fournies aux autres questions. De même, une personne congédiée temporairement était comptée comme étant en chômage, même si elle avait indiqué qu'elle avait été "absente" de son travail parce qu'elle était malade, en grève, en vacances, etc., et avait répondu par la négative aux deux questions a) et b). Par ailleurs, une personne qui était "absente" pour les mêmes raisons, mais qui devait également "se présenter à un nouvel emploi à une date ultérieure" ou qui "cherchait du travail" était incluse dans la population active occupée. Un répondant qui n'avait indiqué aucune heure de travail et qui avait répondu "Non" à toutes les questions était considéré comme inactif.

3.2.1 Population active occupée

Les personnes actives occupées, identifiées d'après les questions a), b) et e), comprenaient toutes les personnes travaillant contre rémunération et les travailleurs familiaux non rémunérés de même que les employeurs et les travailleurs autonomes ou les personnes travaillant à leur propre compte, qu'elles aient travaillé ou qu'elles aient été absentes de leur travail parce qu'elles étaient malades, en grève ou en vacances, etc., pendant la totalité ou une partie de la semaine de référence. Pour ce qui est des questions a) et b), le Livret d'instructions du recensement (voir l'annexe X) demandait à tous les répondants d'indiquer le nombre réel d'heures qu'ils ont travaillées durant la semaine de référence. De ce fait les étudiants qui suivaient des cours à plein temps dans une école

a family farm or business in the production of goods and services for the market.

Employees included all paid workers whether the remuneration or payment was in wages, salaries, piece rates, tips, commission, or "in kind". Thus baby-sitters, housekeepers, priests, monks, nuns, etc., who received free room and board, or other supplies in lieu of cash, were regarded as employees. The self-employed consisted of persons who, in partnership or otherwise, operated their own business or professional practice, whether or not goods were sold or services were rendered; farm operators, whether the farm was owned or rented and whether or not profit was made; as well as those engaged in fishing, hunting and trapping, whether for profit or for maintenance of their family. Those who rented out part of their residence or provided meals for boarders were also considered as working on their own account. Persons who contributed to the operation of a family farm or business owned by a relative who was a member of the same household were identified through Question (b) and counted as unpaid family workers, whether or not they received occasional money payments as long as these were not regular wages (in which case their hours would be reported in part (a)). Since Questions (a) and (b) were designed to identify and measure all work which contributed to the production of goods and services for the market, respondents were instructed not to report volunteer work or housework in their own home. Also, work done to assist in the duties of a relative of the same household who was a paid employee, or work performed by patients or inmates of institutions under occupational therapy programs were not to be reported. Those persons who were not working because they were on temporary lay-off were excluded from the employed but counted with the unemployed.

primaire ou secondaire et qui avaient un emploi à temps partiel, les ménagères et les personnes retraitées qui avaient travaillé ne fût-ce qu'une heure durant cette semaine étaient considérées comme des personnes actives, à condition qu'ils aient travaillé contre rémunération ou en vue d'un bénéfice, ou sans rémunération dans une entreprise ou une ferme familiale, à la production de biens et services de consommation.

Les personnes occupées comprenaient tous les travailleurs rémunérés, peu importe si la rémunération ou le paiement était effectué sous forme de traitement, de salaire, de taux à la pièce, de pourboires, de commissions ou "en nature". En conséquence, les gardiennes d'enfants, les aides-ménagères, les prêtres, les moines, les religieuses, etc., à qui l'on fournissait chambre et pension ou d'autres fournitures au lieu de salaire en espèces, étaient considérés comme des personnes occupées. Les travailleurs autonomes comprenaient les personnes qui, seules ou avec des associés, exploitaient leur propre entreprise ou exerçaient une profession, peu importe si des biens avaient été vendus ou des services rendus, les exploitants agricoles, à titre de propriétaires ou de locataires, qu'ils aient réalisé des bénéfices ou non, ainsi que les personnes dont la principale activité était la pêche, la chasse et le piégeage, que ce soit en vue d'un bénéfice ou pour subvenir aux besoins de leur famille. Ceux qui louaient des chambres ou fournissaient des repas à des pensionnaires étaient également considérés comme des travailleurs à leur propre compte. Les personnes qui aidaient à l'exploitation d'une ferme ou d'une entreprise familiale appartenant à un parent membre de leur ménage étaient identifiées à l'aide de la question b) et étaient comptées comme des travailleurs familiaux non rémunérés, qu'elles aient à l'occasion reçu ou non des paiements en espèces, aussi longtemps que ces paiements ne représentaient pas un salaire régulier (dans quel cas leurs heures devaient être déclarées à la question a)). Comme les questions a) et b) devaient uniquement servir à identifier et à mesurer tout le travail accompli pour la production de biens et services de consommation, les instructions demandaient aux répondants de ne pas compter le travail bénévole ni le travail ménager chez eux. De même, il ne fallait pas déclarer le travail effectué pour aider un parent du même ménage qui était un employé rémunéré ni le travail accompli par des patients ou des pensionnaires d'institution pendant des traitements d'ergothérapie. Les personnes qui ne travaillaient pas parce qu'elles étaient en congédiement temporaire étaient exclues de la catégorie de personnes actives occupées mais comptées avec les chômeurs.

3.2.2. The Unemployed

The unemployment data were derived from the responses to Questions (c), (d), or both parts of (f). Question (c) identified those persons who, at any time during the reference week, were on a lay-off from a job to which they expected to be called back, as long as the lay-off had not been longer than 30 days. The lay-off could be as a result of a strike or a lock-out, or simply because of shortage of productive material. Those whose lay-off period was longer than 30 days were also included in the unemployed if they responded positively to both parts of Question (f) i.e., if they were looking for a job and available to start work. Although some of those on a temporary lay-off might eventually return to their jobs, they were considered as unemployed because of the assumption that if, during the lay-off period, they found a suitable job, they would most likely be working.(4) Thus, in that period, they were actually part of the labour supply available in the market. However, full-time elementary or secondary students who reported to be on a lay-off from work were excluded from the unemployed.

Persons who had definite arrangements to report to a new job "at a future date" were determined by Question (d) and counted as part of the unemployed. These included, among others, full-time non-elementary and non-secondary students who had agreed to return to a job they held the previous summer, and persons waiting to report to a new job as a result of transfer or competition.

One problem with Question (d) is the phrase "at a future date" which implied an indefinite period of time, whereas all the other questions referred to a specific period, namely, the week prior to enumeration. Consequently, persons with a new job to commence in several weeks or even months in the future

(4) Also there is the argument that in light of the fact that they anticipated returning to work within 30 days, there is a strong possibility (based on Labour Force Survey duration of unemployment data) that they would be back to work at the job from which they had been laid off before they had been able to locate and secure an interim job. Accordingly the failure to actively seek work cannot be taken as evidence of unwillingness to accept work. Given the costs of job search, it is merely rational behaviour.

3.2.2. Chômeurs

Les données sur les chômeurs ont été dérivées des réponses aux questions c), d) ou des deux parties de f). La question c) a permis d'identifier les personnes qui étaient en congédiement temporaire à un moment quelconque de la semaine de référence à cause d'une grève, d'un lock-out ou simplement d'une pénurie de matériel de production et qui s'attendaient à être rappelées au travail, à condition que ce congédiement n'ait pas duré plus de 30 jours. Les personnes dont la période de congédiement était de plus de 30 jours étaient également incluses dans la catégorie des chômeurs si elles avaient répondu par l'affirmative aux deux parties de la question f), c.-à-d., si elles avaient cherché un emploi et étaient disponibles pour travailler. Bien qu'il soit possible qu'un certain nombre de ces personnes reprennent éventuellement leur emploi, elles étaient considérées comme des chômeurs puisqu'on supposait qu'elles travailleraient probablement si elles parvenaient à trouver un emploi convenable pendant la période de congédiement temporaire(4). De ce fait, elles faisaient réellement partie de l'offre de main-d'oeuvre disponible pendant cette période. Toutefois, les étudiants à plein temps des écoles primaires et secondaires qui déclaraient être en congédiement temporaire étaient exclus des chômeurs.

Les personnes qui avaient pris des arrangements définis pour se présenter à un nouvel emploi à une date ultérieure" étaient identifiées par la question d) et étaient comptées avec les chômeurs. Ce groupe incluait notamment les étudiants à plein temps aux niveaux autres que le primaire et le secondaire, qui avaient pris des dispositions pour reprendre l'emploi qu'ils avaient l'été précédent ainsi que les personnes qui attendaient de se présenter à un nouvel emploi obtenu à la suite d'une mutation ou d'un concours.

La phrase "à une date ultérieure" de la question d) a posé certaines difficultés du fait qu'elle se rapportait à une période de temps indéfinie alors que toutes les autres questions se référaient à une période précise, par exemple, la semaine précédant l'énumération. Par voie de conséquence, il est fort probable que les personnes

(4) Par ailleurs, compte tenu du fait que ces personnes prévoyaient reprendre leur emploi dans le courant des 30 jours, il est très probable qu'elles ont été rappelées au poste dont elles avaient été congédiées temporairement avant d'avoir eu le temps de chercher et de trouver un emploi temporaire, si l'on se fie aux données sur la durée du chômage de l'enquête sur la population active. En conséquence, le fait que ces personnes ne cherchaient pas activement du travail ne peut pas être considéré comme une preuve évidente de leur refus d'accepter un emploi. Si l'on tient compte de ce qu'il en coûte pour se chercher un emploi, c'est même un comportement très logique.

but who, during the reference week, were actually unable or unwilling to work or seek work could have conceivably responded positively to this question. This may have resulted in an overcount of those with a new job who were included in the unemployed. As the data analyses in Sub-sections 5.2.6.4 and 5.2.6.5 of this paper indicate, university and community college students were the ones possibly affected by this. Full-time elementary and secondary students with definite arrangements to report to a new job at a future date were not counted with the unemployed. (While this treatment was considered necessary because of the lack of precise information on whether or not the individual was available, it is however debatable on conceptual grounds since those with a part-time job as well as those looking for part-time work were regarded as part of the labour force.)

The two parts of Question (f) established those persons who were looking for work and also available to start work. The "availability" question was introduced in 1976 in order to avoid counting as unemployed persons who were unable or unwilling to work even if they found a job during the reference week. This question was answered only if the response to the "looking" question was positive. The Census Instruction Booklet asked individuals to answer the "looking" question positively if, in the reference period, they were active job seekers. "Active" meant, for example, being in contact with a government or private employment agency, or applying directly to potential employers, or simply seeking job information from friends and relations or answering or placing advertisements in the media for jobs. Also, those persons who did not actively look for work were instructed to answer positively to the "looking" question if the reasons for not seeking work during the week were temporary illness, indefinite lay-off (exceeding 30 days) from a job to which they expected to be called back, or belief that no work was available in their community. Inadvertently, however, the Instruction Booklet advised many of these same persons to answer negatively to the "availability" question if they were unable to start work during the reference period because they were "temporarily ill or going to school, had personal or family responsibilities or already had a job". To those respondents who were temporarily ill or on indefinite lay-off, this was slightly confusing if they followed the Instruction Booklet, thereby resulting in a possible undercount of the inactive job seekers. (Experience shows, however, that many persons do

dont la date d'entrée en fonctions avait été fixée à plusieurs semaines ou même plusieurs mois à l'avance mais qui, durant la semaine de référence, n'étaient pas en mesure ou ne voulaient pas travailler ou chercher du travail, aient répondu affirmativement à cette question. Cela a pu entraîner une surénumération des personnes qui, tout en ayant un nouvel emploi, étaient comptées avec les chômeurs. Selon les analyses des données figurant aux paragraphes 5.2.6.4 et 5.2.6.5 du présent rapport, ce sont les étudiants des universités et des collèges communautaires qui en ont été probablement les plus touchés. Par contre, les étudiants à plein temps des écoles primaires et secondaires qui avaient conclu des arrangements définis au sujet d'un nouvel emploi auquel ils devaient se présenter à une date ultérieure, n'étaient pas comptés avec les chômeurs. Si l'on se réfère aux concepts, bien qu'un tel traitement apparaissait nécessaire à cause du manque d'informations précises, à savoir si ces individus étaient disponibles, il semble cependant contestable, puisque les personnes travaillant à temps partiel et celles qui cherchent un travail à temps partiel sont considérées comme faisant partie de la population active.

Les deux parties de la question f) ont servi à déterminer les personnes en quête d'emploi et disponibles pour travailler. La question sur la "disponibilité" a été ajoutée en 1976 pour éviter que les personnes qui n'étaient pas disponibles ou ne désiraient pas travailler soient comptées comme chômeurs, même si elles avaient trouvé un emploi pendant la semaine de référence. La réponse à cette question ne devait être donnée que si l'on avait répondu "oui" à la question "Avez-vous cherché du travail...?" Selon les directives du Livret d'instructions du recensement, les répondants devaient répondre affirmativement à la première partie de la question si, à un moment donné de la semaine de référence, ils avaient activement cherché du travail. "Activement" voulait dire, par exemple, s'adresser à un Centre de main-d'oeuvre du Canada ou à un bureau de placement privé, se présenter chez des employeurs éventuels, s'adresser à des amis ou à des parents pour s'enquérir au sujet d'emplois disponibles ou faire paraître des demandes d'emploi ou répondre à des annonces. Ils devaient également répondre "oui" à la première partie de la question f) si la raison pour laquelle ils n'ont pas activement cherché du travail pendant la semaine de référence était qu'ils étaient temporairement malades ou en congédiement pour une période indéfinie (de plus de 30 jours) et qu'ils s'attendaient à être rappelés au travail ou encore parce qu'ils avaient la certitude qu'il n'y avait pas de travail disponible dans leur localité. Par inadvertance toutefois, le Livret d'instructions demandait à plusieurs de ces personnes de répondre par la négative à la deuxième partie de la question si elles ne pouvaient pas commencer à travailler pendant la semaine de référence parce qu'elles "étaient temporairement malades, allaient à l'école, avaient des obligations personnelles ou familiales qui les en empêchaient ou avaient déjà un emploi".

not consult such booklets, thus, reducing the impact of this contradiction. In actual fact, many inactive seekers may not have read the instructions either).

Ainsi, les répondants qui étaient temporairement malades ou congédiés pour une période indéfinie ont certainement éprouvé des difficultés à répondre en se conformant au Livret d'instructions, ce qui a dû occasionner une sous-évaluation des personnes en chômage mais ne cherchant pas activement un emploi. L'expérience a toutefois démontré que la majorité des répondants ne consultent pas ces livrets, ce qui a réduit l'impact de cette contradiction. De fait, plusieurs de ces chercheurs inactifs n'ont possiblement pas lu cette instruction.

SECTION IV

THE 1976 LABOUR FORCE DATA COLLECTION AND PROCESSING METHODOLOGIES

In an effort to provide qualitative information, the Census data are collected and processed using numerous rigorous methods, the details of which would be too cumbersome for this paper. In the following, therefore, those measures which have some relevance to the labour force variables are summarized under the general headings: coverage, field collection and data capture operations, and edit and imputation.

4.1 Coverage

The 1976 Census attempted to cover all residents in the country as well as Canadian Armed Forces and government employees abroad. As in the past, the Census Day was June 1, although a small part of the population living in remote areas was enumerated in early spring and late June. The data on the population were collected by means of two enumeration methods: self-enumeration and canvasser.

The self-enumeration method, which was widely used in the 1971 and 1976 Censuses, allows householders to complete their questionnaire in the privacy of their own home. The canvasser method, on the other hand, is the traditional method of enumeration whereby a census representative completes the questionnaire through an interview. Canvasser enumeration is generally used to cover institutions or collective dwellings.(1) As well as the residents in sparsely populated areas (with a dwelling density not exceeding 0.2 per square kilometer or 0.5 per square mile). Self-enumeration is utilized mostly in urban

(1) A collective dwelling is defined as a dwelling of an institutional, commercial or communal nature, occupied on Census Day, by a person or group of persons (other than foreign residents). Included are hotels, motels, hospitals, staff residences, school residences, camps, religious institutions, orphanages, nursing homes, Hutterite colonies, jails, missions and hostels, as well as dwellings containing 10 or more persons unrelated to the household head, such as a rooming or lodging house.

SECTION IV

COLLECTE ET TRAITEMENT DES DONNÉES DE 1976 SUR LA POPULATION ACTIVE

Dans le but d'assurer la qualité des données du recensement, elles sont recueillies et traitées selon des méthodes très strictes; le manque d'espace nous empêche d'en énumérer tous les détails. Les mesures qui ont quelque rapport avec les variables de la population active sont résumées ci-après sous les titres suivants: couverture, collecte et saisie des données sur le terrain, et contrôle et imputation.

4.1 Couverture

Le recensement de 1976 avait pour objet de dénombrer tous les résidents du pays ainsi que les membres des Forces armées et les fonctionnaires fédéraux à l'étranger. Comme par le passé, la date du recensement était le 1er juin; seule une petite fraction de la population demeurant dans des régions éloignées a été recensée au début du printemps et à la fin de juin. Les données sur la population ont été recueillies au moyen de deux méthodes, l'autodénombrement et le recensement par représentant.

L'autodénombrement, qui a été appliqué aux recensements de 1971 et de 1976, permet aux répondants de remplir leur questionnaire dans l'intimité de leur foyer. Le recensement par représentant est la méthode traditionnelle de dénombrement où le représentant du recensement remplit le questionnaire au cours d'une interview. Cette méthode est généralement utilisée pour recenser les institutions ou les logements collectifs(1), ainsi que les résidents des régions à faible densité de population (dont le taux de logements ne dépasse pas 0.2 au kilomètre carré ou 0.5 au mille carré). La méthode d'autodénombrement est surtout utilisée dans les régions urbaines, c.-à-d., les agglomérations de

(1) Selon la définition, un logement collectif est un logement habité le jour du recensement par une personne ou par un groupe de personnes (autres que des résidents étrangers). Il peut s'agir d'une institution, d'un établissement commercial ou communautaire. Sont inclus dans cette catégorie les hôtels, les motels, les hôpitaux, les résidences de personnel et d'étudiants, les camps, les établissements religieux, les orphelinats, les maisons de repos, les colonies huttérites, les prisons, les refuges, les auberges ainsi que les logements comptant 10 personnes ou plus sans lien de parenté avec le chef de ménage, par exemple, les maisons de chambres et les pensions.

areas (i.e., census agglomerations or cities, towns or villages having a population of 10,000 or more) and in some rural areas. The questionnaires completed in the urban centres are mailed back by the respondents themselves and those in rural areas are picked up by census personnel.(2)

The census enumerates the population on the basis of the 'de jure' residency, i.e., persons enumerated away from their homes are counted at their usual (permanent) place of residence. Thus, temporary residents such as students at universities, patients in hospitals for less than six months, persons away on visits or business as well as those abroad are counted at their permanent place of residence in Canada.

In the 1976 Census, the population and housing data were collected by means of two main household questionnaires, Form 2A ('short form') which was used for two thirds of all private households and Form 2B ("long form") for the remaining one-third plus for all collectives and private households in remote areas. All temporary residents (i.e., persons temporarily absent from their usual place of residence) and individuals wishing to be enumerated separately from other members of their household were enumerated using Form 3. The information on this form was transferred by the census representative to the respective Form 2A or 2B, depending on the type of enumeration area the household was designated. Canadian government and military personnel outside the country were enumerated using a special questionnaire, Form 2C, which was equivalent to Form 2B.

The short form (2A) consisted of a total of 13 questions and part-questions of which six were basic (name, relationship to head, sex, marital status, mother tongue and age) and the remaining seven pertaining to information on housing and coverage to be provided by the household head. The long questionnaire (2B) contained all the queries of the short form and another 13 socio-economic questions and part-questions (relating to education, labour force activity and migration or mobility status) to be answered by persons 15 years old and over. The combined information gathered through these questionnaires facilitated the tabulation of data for the basic characteristics on a 100% population count and for the socio-economic variables on a one-third sample base which were weighted up to the entire population.

(2) For distribution of enumeration areas by method of enumeration by province, territories and Canada, see Appendix XII. (For details, including a map showing the enumeration methods across Canada, refer to the 1976 Census of Canada, Administrative Report, Part I, Catalogue 99-850.)

recensement ou les cités, les villes ou les villages de 10,000 habitants et plus, et dans certaines régions rurales. Dans les centres urbains, les questionnaires remplis sont renvoyés par les répondants et dans les régions rurales, ils sont recueillis par le personnel du recensement(2).

Le recensement dénombre la population selon le principe "de jure", c.-à-d., d'après le lieu de résidence habituelle (permanente). Ainsi, les résidents temporaires tels que les étudiants à l'université, les malades hospitalisés pour moins de six mois, les personnes en visite ou en voyage d'affaires ainsi que celles qui sont à l'étranger sont comptées à leur lieu de résidence habituelle au Canada.

Au recensement de 1976, les données sur la population et le logement ont été recueillies au moyen de deux formules principales, la formule 2A (abrégée) qui a été remplie par les deux tiers des ménages privés, et la formule 2B (complète) qui s'adressait à l'autre tiers des ménages privés et à tous les ménages collectifs et privés dans les régions éloignées. Tous les résidents temporaires, c.-à-d., les personnes temporairement absentes de leur lieu de résidence habituelle et les particuliers qui ne désiraient pas être recensés avec les autres membres de leur ménage devaient remplir la formule 3. Les renseignements donnés sur cette formule étaient reportés par le représentant du récensement sur la formule 2A ou 2B correspondante, selon le type de secteur de dénombrement dans lequel ce ménage était compté. Les fonctionnaires fédéraux et les membres des Forces armées à l'extérieur du Canada ont été recensés à l'aide d'un questionnaire spécial, la formule 2C, qui, à quelques différences près, était semblable à la formule 2B.

La formule abrégée (2A) contenait 13 questions et parties de questions dont six portaient sur les renseignements de base (nom, lien avec le chef de ménage, sexe, état matrimonial, langue maternelle et âge) et les sept autres, sur les caractéristiques du logement et de la couverture qui devaient être fournies par le chef de ménage. Le questionnaire complet (2B) renfermait toutes les questions de la formule abrégée plus 13 questions et parties de questions portant sur l'éducation, l'activité sur le marché du travail et le statut de migration ou de mobilité, auxquelles les personnes âgées de 15 ans et plus devaient répondre. Ainsi, les caractéristiques de base ont pu être totalisées à partir des données intégrales, et les variables socio-économiques ont pu être établies à partir

(2) Voir l'annexe XII pour la répartition des secteurs de dénombrement selon la méthode de dénombrement, par province, territoire et pour l'ensemble du Canada. (D'autres détails, y compris une carte indiquant les méthodes de dénombrement à travers le pays, sont donnés dans le Rapport administratif du recensement du Canada de 1976, partie I, nº 99-850 au catalogue.)

To assist respondents in the self-enumeration situation, a Census instruction booklet accompanied the questionnaires. Also a comprehensive telephone assistance service was set up so that well trained Census staff would be able to offer guidance to respondents and enumerators across the country. This service was utilized on about 92,000 occasions in the course of the 1976 Census.(3)

4.2 Field Collection and Data Capture Operations

Approximately 35,000 census representatives (CR's) across the country were involved in handling the 1976 questionnaires at the field level. These were hired and trained by the Census mainly for dropping off the questionnaires and checking them for completeness before they were delivered to the regional office. The CR's were also responsible for collecting the questionnaires in non-mail-back areas (i.e., rural areas and small urban centres). In their assignments, the CRs were assisted by the census commissioners as their supervisors and by several manuals.

The CRs were responsible for conscientiously checking each question for response, and based on the field edit rules, passing or failing the questionnaire. The questionnaires which failed the edits were followed up in the field by telephone or personal visits. According to the 1976 Census edit rules, a field follow-up on a questionnaire was mandatory if any of the basic questions (except the coverage and housing questions, telephone number and type of dwelling) on Forms 2A and 2B were not answered or if three or more of the socio-economic questions on Form 2B were not complete.(4)

A study based on a sample of mailed back (private dwelling) questionnaires before field follow-up revealed failure rates ranging between 13.1% and 19.2% for the individual socio-economic questions. For the labour force activity questions, which fared slightly better than the education or the migration questions, the rates were between 13.7% and 17.5%. In other words, before any follow-up,

(3) 1976 Census of Canada, Administrative Report, Part I, Catalogue 99-850 (forthcoming).

(4) For details on edit steps and follow-up procedures, see 1976 Census of Canada, Procedures Manual Self-Enumerated Areas, Form 41, pp. 168-169.

d'un échantillon d'un tiers des ménages et pondérées par la suite à l'échelle de la population globale.

Un Livret d'instructions du recensement était fourni avec chaque questionnaire dans les secteurs d'autodénombrement pour aider les recensés à répondre aux questions. On avait également instauré un Service auxiliaire téléphonique doté d'un personnel bien formé en vue d'aider les recensés et les agents recenseurs dans tout le pays. Ce service a reçu près de 92,000 appels durant le recensement de 1976(3).

4.2 Collecte et saisie des données sur le terrain

Près de 35,000 représentants du recensement (RR) à travers le pays ont été chargés du contrôle des questionnaires sur le terrain. Ils ont été recrutés spécialement pour le recensement et leur tâche consistait principalement à livrer les questionnaires et à vérifier s'ils étaient convenablement remplis avant de les remettre au bureau régional. Les RR devaient également récupérer les questionnaires dans les secteurs de reprise, c.-à-d., dans les régions rurales et les petits centres urbains. Ils avaient plusieurs manuels pour les aider dans leur travail et ils pouvaient consulter leur surveillant, c.-à-d., le commissaire au recensement dont ils relevaient.

La tâche des RR consistait à vérifier avec soin toutes les réponses des questionnaires et, en se basant sur les règles de contrôle sur le terrain, à déterminer s'ils devaient les accepter ou les rejeter. Les questionnaires rejetés au contrôle faisaient l'objet d'un suivi téléphonique ou d'une visite personnelle. Selon les règles de contrôle du recensement de 1976, il fallait obligatoirement effectuer un suivi sur place, si une des questions de base (sauf celles portant sur la couverture et le logement, soit le numéro de téléphone et le type de logement) des formules 2A et 2B était laissée sans réponse ou si au moins trois questions de la formule 2B sur les caractéristiques socio-économiques étaient incomplètes(4).

Une étude basée sur un échantillon de questionnaires renvoyés par la poste (logements privés) avant le suivi sur place a révélé un taux de rejet des questions socio-économiques de l'ordre de 13.1 % à 19.2 %. Pour ce qui est des questions sur la population active, dont les résultats se sont avérés quelque peu meilleurs que ceux des questions sur l'éducation et la migration, ces taux variaient de 13.7 % à 17.5 %. Autrement dit, avant le suivi,

(3) Recensement du Canada de 1976, Rapport administratif, partie I, nº 99-850 au catalogue (à venir).

(4) Pour plus de détails sur les méthodes de contrôle et de suivi, voir le Manuel des procédures (Autodénombrement), recensement du Canada de 1976, formule 41, pages 168 et 169.

the response rates for the labour force variables were between 82.5% and 86.3%. After the CRs completed the field follow-up, the response rates improved by more than 10% on the average.(5)

The questionnaires passed by the CRs were then turned over to the census commissioners (CC) in each census district where the tasks of further checks and verifications for completeness were performed on a sample. The questionnaires accepted by the CC were again scrutinized on a sample basis by the quality control technicians whose duty was to ascertain that all enumeration areas across the country met certain prescribed minimum quality standards before they were shipped to the regional offices for processing.

At the regional office, several operations were performed, including checking for certain consistencies and for machine-readability of the information collected as well as a reverse record check and response rate study.

For the reverse record check, a sample of persons from various sources, including those who were enumerated during the previous (1971) Census was used to make a search in the 1976 questionnaires and measure the extent to which the census population was undercovered. From the results of this operation, the 1976 Census undercoverage was estimated to be a total of 476,715 persons, for a rate of 2.04% as against 1.93% in 1971 and 2.62% in 1966. By sex, the undercoverage rates were 2.46% for males and 1.61% for females.(6)

(5) See Appendix VII for response rates before and after field follow-up. For details before follow-up, refer to Edit Sample Study (1976 Census): Final Report on Phase I Results, internal evaluation by K. Ashagrie, Census Characteristics Division, Statistics Canada, (April, 1978); and after follow-up, 1976 Census Parametric Evaluation: Response Rate Study - Detailed Results, internal evaluation by M.J. Copp and J.-F. Gosselin, Census Survey Methods Division, Statistics Canada, (January, 1977).

(6) The undercoverage rates are exclusive of the Yukon and Northwest Territories. For details, see Reverse Record Check - Basic Results on Population and Household Undercoverage in the 1976 Census, Final Report No. 7, internal evaluation by G. Théroux and J.-F. Gosselin, Census Survey Methods Division, Statistics Canada, (March, 1979).

le taux de réponse se rapportant aux variables de la population active était de 82.5 % à 86.3 %. Après le suivi sur place effectué par le RR, ce taux s'est amélioré par plus de 10 % en moyenne(5).

Les questionnaires acceptés par les RR étaient remis au commissaire de recensement (CR), dans chaque district de recensement, où l'on soumettait un échantillon de ces questionnaires à un nouveau contrôle pour vérifier s'ils étaient convenablement remplis. Une fois ces vérifications terminées, les questionnaires acceptés par le CR étaient confiés aux techniciens du Contrôle qualitatif qui procédaient encore une fois à la vérification d'un échantillon pour s'assurer que les questionnaires de tous les secteurs de dénombrement satisfaisaient à certaines normes minimales de qualité avant d'être envoyés aux bureaux régionaux pour le dépouillement.

Plusieurs opérations étaient effectuées au bureau régional. On y vérifiait notamment si les données étaient compatibles, si les renseignements recueillis étaient lisibles par l'ordinateur, et l'on procédait également à une Contre-vérification des dossiers et à une étude du taux de réponse.

La Contre-vérification des dossiers visait à chercher dans les questionnaires de 1976 un échantillon de personnes de sources diverses dont celles qui avaient été dénombrées en 1971 afin d'évaluer le degré d'insuffisance de la couverture. Selon les résultats de cette opération, le chiffre du sous-dénombrement au recensement de 1976 a été de 476,715 personnes, soit un taux de 2.04 % contre 1.93 % en 1971 et 2.62 % en 1966. Selon le sexe, ces taux s'élèvent à 2.46 % pour les hommes et à 1.61 % pour les femmes(6).

(5) Les taux de réponse avant et après le suivi sur place sont exposés dans l'annexe VII. On trouvera plus de détails sur les taux de réponse avant le suivi dans le document "Edit Sample Study (1976 Census): Final Report on Phase I Results", évaluation interne effectuée par K. Ashagrie, Division des caractéristiques du recensement, Statistique Canada, avril 1978, et sur les taux de réponse après le suivi dans l'Évaluation paramétrique de 1976: Étude du taux de réponse - Résultats détaillés, évaluation interne effectuée par M.J. Copp et J.-F. Gosselin, Division des méthodes d'enquête-recensement, Statistique Canada, janvier 1977.

(6) Les taux de sous-dénombrement ne tiennent pas compte du Yukon ni des Territoires du Nord-Ouest. Pour plus de détails, voir Contre-vérification des dossiers - Principaux résultats concernant le sous-dénombrement de la population et des ménages lors du recensement de 1976, rapport final nº 7, évaluation interne effectuée par G. Théroux et J.-F. Gosselin, Division des méthodes d'enquête-recensement, Statistique Canada, mars 1979.

In the response rate study, a sample of enumeration areas (EAs) was selected for occupied private dwellings and collectives. The private dwelling EAs were stratified by province and by method of enumeration, self-enumeration and canvasser (or G-Type EAs). The self-enumeration areas were then further divided into mail-back and pick-up types. Through a manual operation in the regional offices, the response/non-response information for each question within the sampled questionnaires was recorded onto a coding sheet. At the head office, the coding sheets were checked thoroughly and validated by computer. Then, a weighting procedure which took into account the variation in the sampling was employed and the estimated response rates produced. From these rates, the following general observations could be made:(7)

the basic questions on the 2A and 2B questionnaires fared better than the socio-economic queries in 2B;

the rates were lower for collective dwellings than for private;

the pick-up areas exhibited slightly better response rates than the mail-back (mainly because the questions were edited for non-response during the pick-up rather than followed up later);

the rates for the labour force activity questions ranged between 92.29% and 97.68% for the private dwellings and 70.65% and 82.82% for the collectives. The lowest rates in both cases relate to the question on 'availability' for work which involved a 'skip' — generally, questions with a skip displayed lower response rates. (See Appendix VII).

for the five labour force questions asked in the last two censuses, the rates in 1976 were better by at least one percentage point.

Since a write-in answer was not required for any of the labour force activity questions, the transformation of the responses into a machine-readable form at the regional office only necessitated that the responses were entered in the self-coded circles. At

(7) For details, See Copp and Gosselin, Op. Cit.

L'étude du taux de réponse a porté sur un échantillon de secteurs de dénombrement (SD) comprenant des logements privés et collectifs. Les SD comprenant des logements privés ont été stratifiés par province et selon la méthode de dénombrement, autodénombrement ou recensement par représentant, ou SD du type G. Les secteurs d'autodénombrement ont ensuite été répartis en secteurs de retour par la poste et de reprise. Au cours d'une vérification au bureau régional, le nombre de réponses et de non-réponses de chaque questionnaire de l'échantillon a été inscrit sur une feuille de codage. Ces feuilles de codage ont ensuite été soumises à une vérification soignée au bureau central et validées par l'ordinateur. L'estimation des taux de réponse a alors été effectuée à l'aide d'une méthode de pondération qui tenait compte de la variation de l'échantillon. Les constatations suivantes ont pu être tirées des taux ainsi produits(7):

le taux de réponse aux questions de base des formules 2A et 2B a été beaucoup plus satisfaisant que celui aux questions socio-économiques de la formule 2B;

ce taux a été plus faible dans le cas des logements collectifs que dans le cas des logements privés;

le taux de réponse a été légèrement supérieur dans les secteurs de reprise que dans les secteurs de retour par la poste, compte tenu du fait que les questionnaires étaient vérifiés au moment de la reprise et non au cours d'un suivi subséquent;

les taux de réponse aux questions sur l'activité sur le marché du travail ont varié de 92.29 % à 97.68 % pour les logements privés et de 70.65 % à 82.82 % pour les logements collectifs. Dans les deux cas, la question sur la "disponibilité", qui comportait une indication de "passer" à la question suivante, a enregistré le taux le plus faible. En règle générale, les taux de réponse aux questions qui comportaient une telle indication ont été assez faibles (voir l'appendice VII);

lorsqu'on compare les taux de réponse aux cinq questions sur l'activité posées aux deux derniers recensements, ceux de 1976 ont été supérieurs d'au moins un point à ceux de 1971.

Les questions sur l'activité ne prévoyaient aucune réponse écrite; il fallait simplement noircir un petit cercle, ce qui suffisait pour leur transposition sous une forme lisible par l'ordinateur, au bureau régional. Au bureau central, les questionnaires étaient microfilmés et les marques dans

(7) Pour plus de détails, voir Copp et Gosselin, op. cit.

the head office, the questionnaires were microfilmed and the entries in the circles were transferred into a magnetic tape by means of a FOSDIC machine which converted the shaded circles into numerical codes.(8) These documents were then passed to the edit and imputation stage of the processing.

In general, the detrimental effects of the data capture operations on the quality of the labour force data were marginal. For example, the error rates in terms of data incorrectly created and data not picked up amounted to less than 0.5% for all labour force activity questions.(9) Overall, the rates were slightly lower for the activity questions as compared with the education questions and about the same with the migration variables.

4.3 Editing and Imputing the Labour Force Data

Once the answers to the questions in each questionnaire were captured and verified for acceptability within the prescribed boundaries, edit and imputation rules were employed to produce the final data. To derive the data on the three mutually exclusive categories of the labour force (the employed, unemployed and not-in-the labour force), a two-step operation was carried out using the edit rules. First, the non-response and conflicting response to each of the seven questions of the labour force were screened and corrected. Then, based on these corrected or 'cleaned' responses, the respondent was assigned a labour force status indicator (or labour force tag) according to a priority assignment system described earlier in this paper (see pages 10-11).

Two types of rules were applied to detect errors in the answers to each of the seven questions. The first type consisted of validation rules which made any answer other than 'blank' (non-response) unacceptable if the respondent was less than 15 years of age and, if the respondent was 15 years or over, 'blank' was unacceptable except for the question on 'availability for work' which must be left blank if the question 'looking for work' was answered negatively.

(8) Since FOSDIC picked up the darkest shade only, multiple responses were not passed to the edit and imputation stage. In any case, multiple responses to the labour force questions were almost non-existent as indicated by the Edit Sample Study. See Ashagrie, Op. Cit.

(9) Appendix VIII. For details, see Parametric Evaluation of the 1976 Census: Evaluation of Data Capture – Final Results, internal evaluation by R. Lussier, Census Survey Methods Division, Statistics Canada, (January, 1978), pp. 44-53.

les cercles étaient enregistrées sur ruban magnétique au moyen d'une machine (FOSDIC) qui convertissait les cercles noircis en codes numériques(8). Ces documents devaient ensuite subir l'étape du contrôle et de l'imputation.

En règle générale, les opérations de la saisie des données ont eu très peu d'incidence sur la qualité des données sur la population active. Par exemple, le taux d'erreur attribuable à des données créées sans raison ou à des données qui n'avaient pas été captées s'est élevé, dans le cas des questions sur l'activité, à moins de 0.5 %(9), et à été dans l'ensemble inférieur à celui des questions sur l'éducation et à peu près égal à celui des variables relatives à la migration.

4.3 Contrôle et imputation des données sur la population active

Une fois les réponses dans chaque questionnaire saisies et leur acceptabilité vérifiée en fonction des normes établies, elles ont été soumises aux règles de contrôle et à l'imputation en vue de la production des données finales. La dérivation des données selon les trois catégories de la population active, les personnes occupées, les chômeurs et les inactifs, qui s'excluent mutuellement, a été effectuée au moyen d'une opération de contrôle à deux étapes. En premier lieu, on relevait les cas de non-réponse et les réponses contradictoires à chacune des sept questions, et on les corrigeait. Ensuite, à partir de ces réponses corrigées ou "épurées", on attribuait au répondant un indicateur d'activité (ou étiquette d'activité), selon un système de cotation prioritaire tel qu'il est décrit au début du présent rapport.

Deux types de règles ont été appliquées pour détecter les erreurs de réponse à chacune des sept questions. Il s'agissait, dans le premier cas, des règles de validation qui rendaient inacceptables toutes les réponses autres qu'un cercle en blanc (non-réponse), si le répondant avait moins de 15 ans; s'il était âgé de plus de 15 ans, la non-réponse était jugée inacceptable sauf à la question sur la "disponibilité" qui devait être laissée en blanc lorsque la réponse à la question "avez-vous cherché du travail la semaine dernière" était négative.

(8) Comme la machine FOSDIC ne captait que les marques les plus foncées, les réponses multiples n'ont pas été traitées au contrôle et à l'imputation. De toute façon, il n'y a quasiment pas eu de réponses multiples aux questions sur l'activité comme en témoigne le document "Edit Sample Study", voir Ashagrie, op. cit.

(9) Annexe VIII. On trouvera plus de détails dans l'Évaluation paramétrique du recensement de 1976: Évaluation de la saisie des données – Résultats finals, évaluation interne effectuée par R. Lussier, Division des méthodes d'enquête-recensement, Statistique Canada, janvier 1978, pages 44 à 53.

In other words, for all labour force questions, these rules would disqualify (i) all responses for individuals under 15 years of age and (ii) impute for all non-response (except to 'availability' question) for persons 15 years and over.

The second type was comprised of conflict rules which were applied against selected labour force variables singly or in pairs. These rules were designed to handle definitional and interpretation problems.

Definitional problems refer to situations wherein a respondent, because of non-labour force attributes, is not allowed, by definition, to provide other than specific responses to some or all of the seven questions. In these circumstances, the following edit rules were used:

(i) It was a conflict if a respondent was an employee or a farm operator in all households, or a household head, lodger, or partner in a work camp, Canadian Forces base, YM/YWCA camp, or a Hutterite colony, and the answers to both 'hours worked for pay or profit' and 'absent from work' questions were negative. This is because, to qualify as an employee, a farm operator or, for example, a partner in a Hutterite colony, a person must have either a job at which he/she works some hours or must be absent from work during the reference period.

(ii) It was a conflict if a respondent answered positively to the 'looking for work' question and did not answer the 'availability for work' question.

(iii) It was a conflict if a respondent answered negatively to the 'looking for work' question and answered the 'availability' question.

(iv) Finally, inmates of institutions were automatically categorized as not-in-the labour force.

The interpretation problems arise when, because of misunderstanding of the questions, a respondent gives what amounts to a valid answer to the wrong question. These situations were corrected by the following edit rule:

It was a conflict if a respondent was an employee, an employee's spouse or child, or a farm operator, or a household head or a partner in a Hutterite colony, etc., and answered positively to 'hours of work without pay in a family farm or business' instead of reporting 'hours of work for pay or profit'. As the analysis on the unpaid family workers

Autrement dit, ces règles avaient pour objet de rejeter (i) toutes les réponses aux questions sur la population active fournies pour des particuliers de moins de 15 ans et (ii) d'imputer toutes les non-réponses (excepté celles à la question sur la "disponibilité") des personnes de 15 ans et plus.

Dans le deuxième cas, il s'agit des règles de contradiction qui ont été appliquées à certaines variables de la population active, séparément ou par paires. Ces règles visaient les problèmes de définition ou d'interprétation.

Les problèmes de définition se produisent lorsqu'un répondant, classé dans la catégorie des inactifs, n'est pas autorisé, par définition, de fournir une réponse autre que celle spécifiée aux sept questions ou à certaines d'entre elles. Dans ce cas, les règles de contrôle suivantes sont appliquées:

(i) Il y a conflit si un répondant est un employé ou un exploitant agricole, peu importe le genre de ménage, ou un chef de ménage, un chambreur ou un associé dans un camp de travail, une base des Forces armées, un camp de la YM/YWCA ou une Colonie huttérite, et que les réponses aux deux questions "heures travaillées comme salarié ou à son propre compte" et "étiez-vous absent de votre travail" sont négatives. La raison en est que pour être classé comme employé, exploitant agricole ou, par exemple, associé dans une Colonie huttérite, une personne doit avoir un emploi où elle travaille au moins quelques heures ou avoir été absente de son travail pendant la période de référence.

(ii) Il y a conflit si un répondant fournit une réponse affirmative à la question "avez-vous cherché du travail" et ne répond pas à la question sur la "disponibilité".

(iii) Il y a conflit si un répondant donne une réponse négative à la question "avez-vous cherché du travail" et répond à la question sur la "disponibilité".

(iv) En outre, les pensionnaires d'institution étaient automatiquement classés dans la catégorie des inactifs.

Les problèmes d'interprétation surviennent lorsque, ayant mal compris une question, le répondant fournit une réponse qui pourrait être valide mais qui ne correspond pas à la question. Dans ce cas, la règle de contrôle suivante est appliquée:

Il y a conflit si un répondant est un employé, le conjoint ou l'enfant d'un employé, ou un exploitant agricole, ou un chef de ménage ou un associé dans une Colonie huttérite, etc., et fournit une réponse affirmative à la question "heures travaillées sans rémunération dans une ferme ou une entreprise familiale" au lieu de "heures de travail contre rémunération ou en vue d'un bénéfice". Ainsi qu'en

(below) indicates, this problem might be quite common with farmers who tend to report their work on the farm as unpaid rather than for profit.

On average, over the seven labour market activity questions, 9.5% of all responses required imputations prior to the production of the final data. This rate compared favourably to those for the education and migration variables (11.1% and 13.2%, respectively). The imputation on each of the seven labour force questions was less than 5%. A derivation of the labour force categories from unedited data was done to determine the extent to which the derived variable was affected by non-response. The response rate thus determined was 96.0%.

témoigne l'analyse des travailleurs familiaux agricoles non rémunérés, (que l'on trouvera plus loin dans ce texte) ce problème est assez courant chez les exploitants agricoles qui ont tendance à déclarer leur travail dans la ferme comme étant non rémunéré plutôt que "en vue d'un bénéfice".

En règle générale, 9.5 % des réponses aux sept questions sur la population active ont exigé des imputations avant la production des données finales. Ce taux se compare favorablement à celui des variables de l'éducation et de la migration soit 11.1 % et 13.2 % respectivement. Le taux d'imputation de chacune des sept questions sur la population active a été inférieur à 5 %. On a procédé à l'établissement des catégories de la population active à partir de données non épurées pour déterminer l'amplitude de l'incidence de la non-réponse sur les variables établies. Le taux de réponse ainsi obtenu a été de 96.0 %.

SECTION V

COMPARABILITY OF 1976 CENSUS LABOUR FORCE DATA

This section evaluates the current data against those of the previous census as well as against the Labour Force Survey data for the month(s) closest to the Census Day. The first part of the section deals with the 1976 and 1971 Census labour force data and, the second discusses in some detail the comparability of the Census and the Survey data.

5.1 The 1976 and 1971 Census Labour Force Data

As mentioned briefly earlier in this paper, not only two new questions were asked in 1976 but the order in which the labour force questions appeared differed from the 1971 format.(1) There were also minor differences in the wording of the questions and instructions which might have affected the responses. The treatment of certain groups during and after edits varied to some extent as well. While it is not possible to assess completely the full impact of all these factors, the major variations have been taken into account below in converting the data for 1971 and 1976 to make them compare more directly.

The two new questions added to the five asked in 1971 were:

"Last week, did you have definite arrangements to report to a new job at a future date?"

"Were you available to start work last week?"

The first question was introduced to identify persons 15 years old and over who, during the reference week, were simply waiting to start a new job. The second question was included to determine if the persons looking for work during the reference week were also able or willing to start work in that week.

(1) See Appendix X which contains copies of the 1971 and 1976 Census labour market activity questions and instructions.

SECTION V

COMPARABILITÉ DES DONNÉES DE 1976 SUR LA POPULATION ACTIVE

Cette section est consacrée à la comparaison des données courantes avec celles des recensements antérieurs ainsi que celles de l'Enquête sur la population active effectuée au cours du ou des mois voisin(s) le jour du recensement. La première partie de la section porte sur les données sur la population active des recensements de 1976 et 1971, tandis que les données du recensement et de l'enquête sont comparées dans la deuxième.

5.1 Données sur la population active des recensements de 1976 et de 1971

Tel qu'il a été mentionné plus tôt dans le présent rapport, non seulement deux nouvelles questions ont été posées en 1976, mais l'ordre des questions sur la population active a également quelque peu varié par rapport à celui de 1971(1). Les questions et les instructions ont été formulées de façon quelque peu différente ce qui a pu influer sur les réponses. De même, certaines modifications ont été apportées au traitement de certains groupes pendant et après le contrôle. Il est difficile d'évaluer de façon précise l'incidence de ces facteurs, mais on a tenu compte des principales variations lors de la conversion des données de 1971 et de 1976 pour les rendre plus directement comparables.

Les deux nouvelles questions qui ont été ajoutées aux cinq qui avaient été posées pour le recensement de 1971 sont les suivantes:

"La semaine dernière, existait-il des arrangements définis en vertu desquels vous deviez vous présenter à un nouvel emploi à une date ultérieure?"

"Pouviez-vous commencer à travailler la semaine dernière?"

La première question visait à identifier les personnes âgées de 15 ans et plus qui, pendant la semaine de référence, attendaient simplement la date de leur entrée en fonctions dans un nouvel emploi. La deuxième question cherchait à déterminer si les personnes en quête d'emploi durant la semaine de référence pouvaient ou désiraient commencer à travailler cette semaine-là.

(1) Voir à l'annexe X, les questions sur la population active et les instructions établies pour les recensements de 1971 et 1976.

In 1976, the count of the employed included females related to the head and residing on a farm who did less than 20 hours of unpaid family work. Most of these females were considered not-in-the labour force in 1971. In that census, the information from the "unpaid hours" question was cross-edited with "class of worker" data and the "farm labourer" occupation was used to assist in identifying these females, whereas, in 1976, only farm residency and relationship to head could be utilized since, among others, questions on occupation and class of worker were not asked in the quinquennial census. Also full-time students who reported to be on a temporary lay-off from work were counted with the unemployed in 1971 but excluded from the labour force in 1976 through editing.

To adjust the 1976 labour force data to those of the previous census, these differences were taken into account in the following manner:

(i) Females doing unpaid family work only, related to the head and resident on a farm, were subtracted from the employment data if their hours of work were less than 20. As in 1971, these females were considered to be outside the labour force.

(ii) Persons looking for work were counted with the unemployed whether or not they had a job from which they were absent as well, and whether or not they were available for work.

(iii) Persons indicating they had a new job to start were excluded from the labour force unless they also looked for work or indicated that they had a job from which they were absent.

(iv) Persons on a temporary lay-off were included in the unemployed whether or not they were full-time students.

5.1.1 Comparison of 1976 Data based on 1971 and 1976 Definitions

In order to determine the overall effects of these adjustments, the 1976 data were reproduced separately on the basis of the 1971 and 1976 definitions and compared.(2) Since the universe was the same for both definitions, the total population 15 years and over was identical (17,096,435) and the total labour force counts varied only marginally (10,254,655 on the 1971 definitions as against 10,261,660 on 1976 for a difference of 7,005 or 0.07%). Because of the closeness in the

(2) See Appendix I, Table 1.

En 1976, les personnes occupées comprenaient les femmes apparentées au chef qui vivaient dans une ferme et avaient effectué moins de 20 heures de travail familial non rémunéré par semaine. La plupart de ces femmes avaient été considérées comme inactives en 1971. À ce recensement, les données sur les "heures non rémunérées" ont été recoupées avec celles sur le "statut de travailleur" et l'on s'est basé sur la profession "travailleur agricole" pour identifier ces femmes, alors qu'en 1976, la résidence dans une ferme et le lien de parenté avec le chef ont servi de base puisqu'il n'y avait pas de questions sur la profession ni sur le statut lors du recensement quinquennal. En outre, les étudiants à plein temps qui ont déclaré être en congédiement temporaire ont été intégrés aux chômeurs en 1971, mais ont été exclus de la population active en 1976 lors du contrôle.

Pour ajuster les données de 1976 sur la population active, on a tenu compte de ces différences de la façon suivante:

(i) Les femmes apparentées au chef et résidant dans une ferme, qui avaient effectué seulement un travail familial non rémunéré, ont été soustraites des données sur les personnes occupées lorsqu'elles justifiaient moins de 20 heures de travail par semaine. Comme en 1971, ces femmes ne font pas partie de la population active.

(ii) Les personnes en quête d'emploi ont été incluses avec les chômeurs, peu importe si elles avaient un emploi duquel elles étaient absentes ou non et si elles étaient disponibles ou non.

(iii) Les personnes qui ont indiqué qu'elles allaient bientôt entrer en fonctions dans un nouvel emploi ont été exclues de la population active, à moins qu'elles aient également cherché du travail ou qu'elles aient eu un emploi duquel elles étaient absentes.

(iv) Les personnes en congédiement temporaire ont été comptées avec les chômeurs, qu'il s'agisse d'étudiants à plein temps ou non.

5.1.1 Comparaison des données de 1976 en fonction des définitions de 1971 et de 1976

Pour être en mesure de déterminer l'effet global de ces ajustements, les données de 1976 ont été reproduites séparément en fonction des définitions de 1971 et de 1976, et comparées(2). Comme l'univers était le même pour les deux définitions, l'ensemble de la population de 15 ans et plus est identique (17,096,435) et les chiffres de la population active totale ne présentent qu'un léger écart (10,254,655 selon les définitions de 1971 contre 10,261,660 selon celles de 1976, soit un écart de 7,005 ou 0.07 %). Ces chiffres étant très proches,

(2) Voir l'annexe I, tableau 1.

labour force figures, the discrepancy in the participation rates was almost negligible (59.98% versus 60.02%, taken to one decimal point, there was no difference at all).

However, the variations in the employed and, especially, the unemployed data were relatively substantial (under the 1976 definitions, the employment count was larger by about 47,500 persons and the unemployment figure smaller by approximately 40,000). But because these figures pulled in opposite directions, their effect on the total labour force was minimal. By sex, the differences were concentrated among the female labour force.

Within the employed total, the number for the unpaid family workers, as derived by the 1976 definitions, was higher by about 13%, and all of it was attributable to the females who reported working less than 20 hours of unpaid family work and who were resident on a farm.

Precisely because of this fact, the provinces with relatively higher agricultural activities (Prince Edward Island, Manitoba, Saskatchewan and Alberta) showed larger discrepancies in the total employment figures. As stated earlier, since there was no variation in the definition for "worked for pay or profit", the figures for that variable were exactly the same under the 1971 and 1976 definitions. In the case of the "absent from work" group, differences were entirely due to persons having multiple labour market activities as persons "looking for work" as well as "absent" were counted in the former using the 1971 definitions.

The total unemployed as obtained with the 1971 definitions was higher by 5.4% than the corresponding figure under the 1976 specifications. This was caused mainly by the large number of persons counted as "looking" whether or not they were "available for work". Also, since the 1971 definitions did not provide a question on a "new job", respondents who were waiting to start at a job were included with the looking if they indicated that they were job seekers as well. Under the 1976 designations, persons with these multiple labour market activities would be considered as waiting to start at a new job.

On the other hand, the number of respondents who reported being on "lay-off" under the 1976 definitions was much larger than for the 1971 definitions. But because the discrepancies in the "looking" and "lay-off" data were in different directions, the variation in the unemployment rates was reduced to less than one half of a percentage point.

il n'y a presque pas d'écart entre les taux d'activité (59.98 % contre 60.02 %) et une fois arrondis au dixième de point, il n'y en a plus du tout.

Par contre, il y a un écart assez considérable entre les totaux des personnes occupées (selon les définitions de 1976, le nombre de personnes occupées était supérieur de près de 47,500 et celui des chômeurs, inférieur de près de 40,000). Mais comme ces chiffres se compensent, leur effet sur le calcul de la population active globale est minime. Selon le sexe, ces écarts sont plus importants au niveau de la population active féminine.

Le nombre de travailleurs familiaux non rémunérés au sein de l'ensemble de la population active occupée, calculé selon les définitions de 1976, est supérieur de près de 13 %, et cet écart est entièrement attribuable aux femmes qui vivaient dans une ferme et qui ont déclaré avoir effectué moins de 20 heures de travail familial non rémunéré.

Par voie de conséquence, les provinces où l'exploitation agricole est une des principales activités, c.-à-d., l'Île-du-Prince-Édouard, le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta, enregistrent les écarts les plus importants dans les chiffres de l'emploi total. Par ailleurs, comme il n'y a pas de différence dans les définitions "a travaillé contre rémunération ou en vue d'un bénéfice", les chiffres relatifs à cette variable sont exactement les mêmes, selon les définitions de 1971 et de 1976. Dans le cas de la variable "absent du travail", les différences ont été causées entièrement par les personnes ayant des activités multiples, à savoir les personnes cherchant du travail et étant absentes puisque, selon la définition de 1971, ces dernières étaient incluses avec celles cherchant du travail.

Le nombre total des chômeurs calculé selon les définitions de 1971 est supérieur de 5.4 % à celui obtenu selon celles de 1976. La raison en est qu'un grand nombre de personnes ont été comptées comme étant "en quête d'emploi", peu importe si elles "étaient disponibles" ou non. De plus, comme selon les définitions de 1971 il n'y avait aucune question se rapportant à un "nouvel emploi", les répondants qui attendaient leur entrée en fonctions dans un nouvel emploi ont été comptés avec ceux qui en cherchaient un, s'ils avaient également déclaré qu'ils étaient en quête d'emploi. Selon les définitions de 1976, les personnes qui ont répondu affirmativement à ces deux questions sont comptées avec celles qui attendaient de se présenter à un nouvel emploi.

Par ailleurs, le nombre de répondants qui ont déclaré avoir été "en congédiement", calculé en fonction des définitions de 1976, dépasse de beaucoup celui obtenu selon les définitions de 1971. Cependant, comme les écarts entre les données "en quête d'emploi" et "en congédiement" étaient opposés, les variations des taux de chômage sont égales à moins d'un demi point.

The large count of the persons in the lay-off category under the 1976 definitions was not anticipated. This figure might have been expected to be smaller since, according to these definitions, full-time students who were reported to be on lay-off were to be excluded from the labour force count. However, the different priority assignment system for respondents with multiple activities (relative to the order in which the questions were shown on the questionnaire) might have contributed to the overcounting of persons on lay-off. Not only did the lay-off question appear ahead of the queries on new job, absent and looking, but it also had priority over these questions in the status assignment system as described elsewhere in the paper. For example, in 1976, about 33,000 persons were reported to be both absent from work and on lay-off. These persons were assigned the lay-off status according to the priority rule and counted with the employed while using the 1971 definitions they would be considered absent from work and thus counted with the unemployed. The underlying assumption for this rule is that workers who are on lay-off may incorrectly answer the question on absent as well. It is possible, however, that some of these respondents might have held two jobs at the same time and, thus, answered both the lay-off and absent questions correctly. As the comparison with the Labour Force Survey data implies (see below), it is in fact probable that, in some cases, the answer to the lay-off question might be in error.

Le grand nombre de personnes classées dans la catégorie des travailleurs en congédiement, selon les définitions de 1976, a défié toutes les prévisions. On aurait pu s'attendre à ce qu'il soit moins élevé puisque, selon ces définitions, les étudiants à plein temps qui ont déclaré avoir été en congédiement devaient être exclus de la population active. Toutefois, le système de cotation différent des répondants qui avaient fourni plusieurs réponses aux questions sur l'activité (relatif à l'ordre dans lequel les questions ont été disposées dans le questionnaire) a favorisé un dénombrement excessif des personnes en congédiement. Non seulement la question sur le congédiement a été posée avant les questions sur l'emploi actuel, l'absence et la recherche d'emploi, mais elle avait priorité sur les autres questions dans le système de cotation exposé ailleurs dans le texte. En 1976, par exemple, près de 33,000 personnes ont répondu être à la fois absentes du travail et en congédiement. Selon le système de cotation prioritaire de 1976, on les a considérées comme ayant été en congédiement et on les a comptées avec les personnes occupées alors que, selon les définitions de 1971, elles auraient été considérées comme absentes de leur travail et incluses avec les chômeurs. Cette règle a été fondée sur l'hypothèse que les travailleurs qui ont déclaré avoir été en congédiement ont pu donner une réponse incorrecte à la question sur l'absence. Il est cependant probable que certains d'entre eux aient pu occuper deux emplois au cours de la même période et, de ce fait, avoir répondu correctement aux deux questions. Comme le démontre la comparaison avec les données de l'Enquête sur la population active que l'on trouvera plus loin dans le texte, il est en fait probable que, dans certains cas, la réponse sur le congédiement était erronée.

5.1.2 Comparison of 1976 Data Based on 1971 Definitions against 1971 Data

For historical comparability, the 1976 labour force data have been adjusted on the 1971 definitions and contrasted against the corresponding 1971 figures.(3)

Generally, the results revealed very few inconsistencies. Between the two censuses, the population 15 years and over grew by approximately 13% and the labour force by about 16%, which produced a rise of 2% in the participation rate. While the participation rate for males declined slightly, that for females

(3) See Appendix II, Table 2 and Appendix III, Charts 1 to 4.

5.1.2 Comparaison des données de 1976 et de 1971 fondée sur les définitions de 1971

Pour les besoins des comparaisons chronologiques, les données de 1976 sur la population active ont été ajustées en fonction des définitions de 1971 et comparées aux chiffres correspondants de 1971(3).

En règle générale, on a constaté très peu de divergences. Durant la période intercensitaire, la population de 15 ans et plus a accusé une croissance de près de 13 % et la population active de près de 16 %, ce qui a entraîné une élévation de 2 % du taux d'activité. Le taux d'activité des hommes a baissé quelque peu, tandis que celui des

(3) Voir l'annexe II, tableau 2 et l'annexe III, graphiques 1 à 4.

went up by almost 5%. This is in line with the labour force trend in recent years.(4) Since the 1960's women have been entering the labour market in increasing numbers. The higher participation rate in 1976 is especially evident for women in the 25-44 age-group. This is because, in modern times, many more women in this age-range have been returning to work once their families entered school. On the other hand, the rates for both sexes who are over 55 years have been dropping mainly due to earlier retirement and the tendency of older workers to withdraw from the labour market when they lose a job.

Compared with the expansion in the total labour force for both sexes (16%), the changes in the number of persons reported as absent from work and on lay-off were quite substantial (respectively, 50% and 32%). Whether or not there was overenumeration of these groups, it is not easy to assess. In the case of the laid-off group, other evidence (see below) suggests overenumeration. There were small variations in the questions themselves as well as a slight difference in the order in which they appeared in the two questionnaires which might have contributed to the differences.

Although the total unpaid family workers grew moderately (16.8%) between the two censuses and was almost identical with the advance in the total labour force, the number for the male unpaid workers increased dramatically (71%) while that for the females actually decreased fractionally (4%). The decline in the figure for the female unpaid family workers could be due to the largeness of the number for this group which was reported in the 1971 Census.(5) At that time, it was assumed that some females incorrectly considered housework as unpaid family work. In that year, approximately 74% of the total unpaid family workers were females as contrasted with 64% in 1976. In the 1971 Census, about 37,100 females, or a little more than 16% of the total unpaid workers, were reported with less than 20 hours of unpaid work. In 1976, the corresponding figure was about 31,500 or 12% of the total.

(4) Among recent studies revealing this trend are: Canada's Female Labour Force, one of a series from the 1976 Census of Canada published by Census and Household Surveys Field, Statistics Canada, (in print), and The Rapid Growth of the Female Labour Force in Canada: The Case of Women with Children, by K. Ashagrie, Census & Household Surveys Field, Statistics Canada, (forthcoming).

(5) Kempster, A.J. "Background Information on the 1971 Census Labour Force Data". Population and Housing Research Memorandum, Statistics Canada, (November, 1973), p. 4.

femmes s'est accru de près de 5 %, ce qui est conforme à la tendance observée dans la population active au cours des dernières années(4). Depuis les années 60, de plus en plus de femmes se lancent sur le marché du travail. L'accroissement du taux de participation en 1976 est particulièrement évident chez les femmes du groupe d'âge 25-44 ans, ce qui n'est pas surprenant compte tenu du fait que, de nos jours, un grand nombre de femmes reviennent sur le marché du travail aussitôt que leurs enfants commencent à aller à l'école. Par contre, le taux des deux sexes qui ont dépassé l'âge de 55 ans a accusé une baisse, ce qui peut être attribuable en particulier à la retraite prématurée et la tendance qu'ont les personnes âgées à se retirer du marché du travail lorsqu'elles perdent leur emploi.

Comparativement à la croissance de l'ensemble de la population active des deux sexes (16 %), la variation du nombre de personnes qui ont déclaré avoir été absentes et en congédiement a été assez considérable, soit 50 % et 32 % respectivement. Il est difficile d'établir s'il y a eu ou non surévaluation de ces groupes. Certaines indications (voir plus loin) laissent penser que c'est bien le cas en ce qui concerne le groupe des personnes en congédiement. Cette situation peut être attribuable aux légères différences dans la formulation des questions et dans l'ordre dans lequel elles apparaissaient dans les deux questionnaires.

Le nombre total de travailleurs familiaux non rémunérés a connu une légère croissance (16.8 %) durant la période intercensitaire, qui a été assez semblable à celle de l'ensemble de la population active. Dans ce groupe, la croissance du nombre d'hommes a été vertigineuse (71 %); on a observé, par contre, une faible réduction (4 %) du nombre de femmes. Cette baisse peut être attribuable au nombre considérable de femmes qui ont été classées dans le groupe des travailleurs familiaux non rémunérés au recensement de 1971(5), du fait qu'on avait présumé que certaines d'entre elles considéraient, à tort, le travail ménager comme du travail familial non rémunéré. Cette année-là, près de 74 % de l'ensemble des travailleurs familiaux non rémunérés étaient des femmes, comparativement à 64 % en 1976. En 1971, 37,100 femmes, ou un peu plus de 16 % de l'ensemble de ce groupe, ont déclaré moins de 20 heures de travail non rémunéré. En 1976, le chiffre correspondant était d'environ 31,500 ou 12 %.

(4) Plusieurs études récentes font état de cette tendance, entre autres, celle sur la Population active féminine, qui fait partie d'une série de rapports sur le recensement de 1976, publiée par le Secteur du recensement et des enquêtes-ménages, Statistique Canada (en cours d'impression) et The Rapid Growth of the Female Labour Force in Canada: The Case of Women with Children, de K. Ashagrie, Secteur du recensement et des enquêtes – ménages.

(5) Kempster, A.J. Étude des données du recensement de 1971 sur la population active, Note de recherche sur la population et le logement. Statistique Canada, novembre 1973, p. 4.

It seems clear that, in the 1976 Census, the overcounting of this difficult-to-enumerate group was more concentrated among males than among females. As will be explained later, when the Census and Survey unpaid family worker data are compared, the change in the census definition of the farm population (from a sales value of $50 or more in 1971 to $1,200 or more in 1976) and the weather during the reference period might be the principal causes for the significant increase in the estimate of unpaid family workers.

Il est donc évident que, dans ce groupe difficile à dénombrer, ce sont les hommes plutôt que les femmes qui ont été plus surévalués au recensement de 1976. Comme il est expliqué dans la comparaison subséquente des données du recensement et de l'enquête, il est probable que les modifications de la définition de la population agricole du recensement (la vente de produits agricoles devait, en 1971, s'élever à $50 ou plus, et en 1976, à $1,200 ou plus) ainsi que les conditions atmosphériques qui régnaient durant la période de référence, sont les causes principales de la forte augmentation du nombre estimatif de travailleurs familiaux non rémunérés.

5.2 The 1976 Census and the Labour Force Survey Data

Mainly because of the major revisions to the monthly Labour Force Survey which were implemented at the beginning of 1976 and also as a result of some improvements in the 1976 Census questions, the labour force data from the two sources compared better than in the past. But because there are still considerable differences in the universe, methodology, reference periods, questions asked, etc., the published Census and Survey data are not directly comparable.

5.2.1 The Universe

The 1976 Census gathered the labour force data on Form 2B, known as the "long form", for persons 15 years of age and over. This form was distributed to every third private household in self-enumeration areas in the country, to all collective dwellings and every household in canvasser areas. In addition, a similar form, Form 2C, was used to enumerate Canadian government employees and the Armed Forces personnel outside the country. Although the census universe included inmates of institutions, they were all classified as not-in-the labour force even if in rare instances they were active in the labour market.

The Labour Force Survey, as revised and carried out in 1976, used Form 05 on a sample of approximately 36,000 households(6) in the

(6) As part of the revision, the sample size for the survey was increased to about 36,000 households in mid-1976 from 30,000 households in 1975, and it was gradually expanded to approximately 55,000 households by mid-1977. (Although the revised LFS did not become the source of the "official" LFS numbers until January, 1976, on that date it became retroactively official back to January, 1975, with adjusted former LFS numbers serving for the pre-1975 period). For further details, see Statistics Canada, Labour Force Survey Division, Methodology of the Canadian Labour Force Survey, Catalogue 71-526, (1976).

5.2 Données du recensement de 1976 et de l'Enquête sur la population active

Les deux sources de données sont mieux comparables que par le passé, principalement grâce aux modifications importantes dont l'Enquête sur la population active a fait l'objet au début de 1976 et de certaines améliorations apportées aux questions du recensement de 1976. Néanmoins, les données du recensement et de l'enquête ne sont pas directement comparables en raison des différences considérables au niveau du champ d'observation, de la méthodologie, de la période de référence, des questions, etc.

5.2.1 Univers

Au recensement de 1976, les données sur la population active ont été recueillies au moyen de la formule 2B (questionnaire "complet") auprès des personnes âgées de 15 ans et plus. Cette formule a été distribuée à un ménage privé sur trois dans les secteurs d'autodénombrement du pays, et à tous les ménages et logements collectifs dans les secteurs de recensement par représentant. En outre, une formule similaire (formule 2C) a été remplie par les fonctionnaires fédéraux et les membres des Forces armées postés à l'étranger. Bien que les pensionnaires d'institution aient été compris dans l'univers du recensement, ils ont tous été classés dans le groupe des inactifs même si dans quelques rares cas ils travaillaient.

L'Enquête sur la population active, révisée et menée en 1976, a porté sur un échantillon d'environ 36,000 ménages(6). La formule 05 contenait des

(6) Dans le cadre de la révision de l'enquête, la taille de l'échantillon, qui était de 30,000 ménages en 1975, est passée de 36,000 vers le milieu de 1976, puis progressivement à 55,000 ménages vers le milieu de 1977. (Bien que l'EPA révisée ne soit devenue officielle qu'en janvier 1976, le nombre des ménages révisé à cette date a été appliqué rétroactivement à janvier 1975, tandis que les anciens nombres ajustés ont été utilisés pour la période antérieure à 1975). On trouvera de plus amples détails dans Méthodologie de l'Enquête sur la population active du Canada, Statistique Canada, Division de l'enquête sur la population active, n° 71-526 au catalogue (1976).

10 provinces only and asked questions on those household members 14 years and over, though the published data are for persons 15 years and over. The Survey universe, therefore, excluded residents of the Yukon and Northwest Territories, residents of Indian Reserves, inmates of institutions, members of the Armed Forces and Canadians residing outside the country. The exclusion of these groups from the Survey universe is estimated to be 2.0%(7) of the total Canadian population 15 years and over.

5.2.2 Sampling and Weighting

Not only the sample sizes used by the Census and Survey differ, but the methods by which the samples are selected vary considerably as well. As mentioned above, the census selected its sample by simply distributing the long form to every third occupied private dwelling in all self-enumeration areas. Within each enumeration area, a random start (1, 2 or 3) was specified to determine the first dwelling which received the long form.(8) Thus selected, the sample totalled about 2,439,000 private households. Based on key characteristics such as sex, age, marital status, etc., this sample was weighted up to replicate 100% of the self-enumeration areas in the country. Then, all the households which were enumerated in the sparsely populated areas and all the collective dwellings were added to this total to form the final count of the census population data.

The sample size for the Survey (approximately 36,000 households in mid-1976) is quite small as compared with the census sample. Therefore, to ensure representativeness of the population, the selection of the households for the sample is relatively complex.(9) The

(7) Statistics Canada, Labour Force Survey Division, Historical Labour Force Statistics – Actual Data, Seasonal Factors, Seasonally Adjusted Data, Catalogue 71-201, (1977), p. 13.

(8) For detailed discussion of census sample design, weighting, etc., see 1976 Census Parametric Evaluation: The Effects of Sampling and Weighting Procedures on the Reliability of 1976 Census of Population and Housing Data, 1976 Census of Canada, Catalogue 99-844.

(9) For a summary discussion on this, see The Canadian Labour Force, paper presented by Ian Macredie and Bruce Petrie (Labour Force Survey Division, Statistics Canada) at the 10th Annual Meeting of the CEA, Laval University, Quebec, May, 1976. For details on sampling, allocation, etc., refer to Statistics Canada, Catalogue 71-526, Op. Cit.

questions sur les membres des ménages âgés de 14 ans et plus, bien que les données aient été publiées pour les personnes âgées de 15 ans et plus. Comme cette enquête ne visait que les 10 provinces, les habitants du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest, les résidents des réserves indiennes, les pensionnaires d'institution, les membres des Forces armées et les Canadiens résidant à l'étranger ont été exclus de l'univers. Selon les estimations, ces groupes exclus représentaient 2.0 %(7) de l'ensemble de la population canadienne de 15 ans et plus.

5.2.2 Échantillonnage et pondération

Il y a des différences non seulement entre la taille des échantillons utilisés pour le recensement et l'enquête, mais également entre les méthodes de sélection de l'échantillon. Tel qu'il a été mentionné plus haut, la méthode d'échantillonnage appliquée au recensement prévoyait la distribution du questionnaire complet à un logement privé occupé sur trois dans tous les secteurs d'autodénombrement. Dans chaque secteur de dénombrement, un point de départ (1, 2 ou 3) a été choisi au hasard pour désigner le premier logement devant recevoir la formule (questionnaire complet)(8). L'échantillon ainsi prélevé comprenait environ 2,439,000 ménages privés. A partir des principales caractéristiques comme le sexe, l'âge, l'état matrimonial, etc., les chiffres ont été pondérés pour les ajuster à l'ensemble de la population des secteurs d'autonombrement. Tous les ménages recensés par représentant dans les régions à faible densité de population et tous les logements collectifs ont ensuite été ajoutés à ce total pour le calcul du compte final des données sur la population du recensement.

La taille de l'échantillon de l'enquête (près de 36,000 ménages au milieu de l'année 1976) est très petite en regard de celle de l'échantillon du recensement. Par voie de conséquence, la sélection d'un échantillon de ménages qui serait représentatif de la population est assez complexe(9). Les

(7) Statistique Canada, Division de l'Enquête sur la population active, Statistiques chronologiques sur la population active, chiffres réels, facteurs saisonniers et données désaisonnalisées, nº 71-201 au catalogue (1977), page 13.

(8) Un exposé détaillé du plan de sondage, de la pondération, etc., est fourni dans l'Evaluation paramétrique du recensement de 1976 – Incidence des méthodes d'échantillonnage et de pondération sur la fiabilité des données sur la population et le logement du recensement de 1976, nº 99-844 au catalogue.

(9) On trouvera plus de détails à ce sujet dans le rapport La population active du Canada présenté par Ian Macredie et Bruce Petrie (Division de l'Enquête sur la population active, Statistique Canada) à la 10e réunion annuelle de l'ACE à l'Université Laval, à Québec, en mai 1976. Pour de plus amples renseignements sur l'échantillonnage, la répartition, etc., voir la publication nº 71-526 au catalogue, Statistique Canada, op. cit.

households are selected on the basis of area sampling in which each province is divided into representative areas from which the dwellings to be interviewed are selected. These dwellings are retained in the sample for six consecutive months and rotated in such a way that every month one sixth of the dwellings are replaced by other dwellings in the same or similar areas. The information compiled from the Survey sample of households is weighted up to the population estimates projected from the 1976 Census for the 10 provinces and 20 age-sex groups.

ménages ont été choisis selon la méthode du sondage aréolaire c.-à-d. que chaque province est stratifiée en petits secteurs et les logements qui doivent faire l'objet d'une interview sont désignés en fonction de la taille de la population dans chaque secteur. Ces logements demeurent dans l'échantillon pendant six mois consécutifs après quoi ils sont remplacés. Ce renouvellement s'effectue de manière qu'un sixième des logements de l'échantillon est remplacé par une proportion égale de logements de la même région ou d'une région semblable. Des méthodes de pondération sont appliquées aux renseignements recueillis par l'Enquête sur la population active pour les ajuster aux estimations produites par le recensement de 1976 pour les 10 provinces et 20 groupes d'âge selon le sexe.

5.2.3 Enumeration Methods

The major difference in the methodology between the Census and the Survey is that the former used almost exclusively the self-enumeration method,(10) whereas the latter utilizes enumerators who are employed on a continuing part-time basis and trained specifically to carry out the survey through interviews. The interviewing is conducted by personal visit of the households or over the telephone during which time the enumerator asks the respondent the relevant questions and records the required information. If the respondent does not understand a question, the enumerator is able to explain further until an answer is provided.

The census, on the other hand, had to rely on the wording of the questions together with the Instruction Booklet, the Telephone Assistance Service, and the respondent's own perception of the questions themselves: perceptions which may have been improved as a result of the large-scale general media campaign conducted by the census prior to and during the enumeration period. During field editing and follow-up operations, the questions were checked for completeness, and for those which were not answered, the census representatives telephoned or visited the respondent and obtained the information.

(10) In the 1976 Census, self-enumeration was used in about 97% of all enumeration areas in the country representing more than 98% of the population.

5.2.3 Méthodes de dénombrement

La principale différence entre les méthodes du recensement et de l'enquête est que le recensement a été presque exclusivement effectué par autodénombrement(10), tandis que l'enquête utilise la méthode d'interviews menées par des employés à temps partiel formés spécialement pour l'enquête. L'interview est effectuée au cours d'une visite personnelle au ménage, ou par téléphone. Le recenseur pose les questions au répondant et inscrit lui-même les réponses. Il peut ainsi expliquer toute question que le répondant ne comprend pas.

Dans le cas du recensement, tout repose sur la formulation des questions, le Livret d'instructions, le Service auxiliaire téléphonique, la compréhension des questions par le répondant; compréhension qui a pu être améliorée par la vaste campagne de sensibilisation menée dans tous les média avant et durant la période de dénombrement. Au cours des opérations de contrôle et de suivi, les questionnaires sont vérifiés pour voir s'ils ont été bien remplis; lorsqu'il manque des réponses, les représentants du recensement téléphonent ou rendent visite aux répondants pour obtenir les renseignements désirés.

(10) Au recensement de 1976, la méthode d'autodénombrement a été utilisée dans près de 97 % de l'ensemble des secteurs de dénombrement et a permis d'atteindre plus de 98 % de la population.

Both the interview method of the Survey and self-enumeration system of the census have several advantages and disadvantages.(11) In terms of data quality, the Survey obtains more detailed and complete response while the census is able to eliminate some of the bias and variance injected into the data by interviewers and by the Survey's practice of letting one household member answer for all other persons living in the same dwelling. Depending on the amount of influence introduced by the census representatives during the editing and follow-up stage and on the extent to which other members of a household are used to answer for absent respondents, part of the bias and variance in the census information cannot be eliminated.

5.2.4 Reference Period

For the most part, the census was taken on June 1, 1976,(12) and the data on the labour force activity were for the week prior to that date, that is, May 23 to 29. The monthly Survey data which could approximate the census information were those collected for the week ending on May 15 or June 19, 1976, and each month's data covered that week for all variables except for the question on job search, which covered four weeks.

In May and June, the labour market is particularly volatile. For example, students are coming into the market, seasonal workers are changing jobs or starting work, young people are joining the labour force while those working may choose to change jobs or even decide to go on a long vacation outside the country or simply abandon work to enjoy the improved

(11) For the description of the advantages and disadvantages of the two methods, see "The Pros and Cons of 'Self-enumeration'" by Donald J. Bogue, Demography, Vol. 2, (1965), pp. 600-626 and "Self-enumeration as a Census Method", by Conrad Taeuber and Morris H. Hansen, Demography, Vol. 3, No. 1, (1966), pp. 289-295. For the effects of self-enumeration in the Canadian censuses, readers are referred to "A Comparison of Correlated Response Variance Estimates Obtained in the 1961, 1971 and 1976 Censuses", by C.J. Hill and K.P. Krotki, Survey Methodology, Vol. 4, No. 2, (June, 1978), pp. 87-99 and 1976 Census of Canada, Op. Cit, Catalogue 99-844.

(12) A few communities in the Far North were canvassed in early spring and others in late June, 1976. But since most of these communities are in the Yukon and Northwest Territories, the data comparison below is not affected as the Census data are adjusted to the Survey universe which is based on the 10 provinces only.

La méthode d'interview et l'autodénombrement présentent toutes deux des avantages et des inconvénients(11). Pour ce qui est de la qualité des données, les réponses de l'enquête sont plus détaillées et plus complètes que celles du recensement, mais l'autodénombrement permet d'éliminer en partie le biais et la variance introduits habituellement dans les données par l'interviewer et par cette pratique de l'enquête qui permet à un membre du ménage de répondre au nom de tous les autres membres du ménage. Selon les erreurs commises par les représentants du recensement aux étapes du contrôle et du suivi et l'influence des membres d'un ménage répondant pour les absents, une part de biais et de cette variance ne peut éliminer entièrement des données du recensement.

5.2.4 Période de référence

Le recensement a eu lieu en grande partie le 1er juin 1976(12), et les données sur l'activité portent sur la semaine précédant immédiatement cette date, c.-à-d., du 23 au 29 mai. Les données d'enquête qui se rapprochent le plus des données du recensement sont celles recueillies au cours de la semaine se terminant le 15 mai ou le 19 juin 1976, et chaque ensemble de données mensuelles couvre cette semaine pour toutes les variables, exception faite de la question sur la recherche d'emploi qui porte sur les quatre dernières semaines.

En mai et en juin, le marché du travail est particulièrement instable. Par exemple, les étudiants entrent sur le marché du travail, les travailleurs saisonniers commencent à travailler ou changent d'emploi, des jeunes se joignent à la population active, tandis que d'autres choisissent cette période pour changer d'emploi, pour voyager ou quittent simplement leur emploi pour se reposer et

(11) On trouvera une description des avantages et des inconvénients des deux méthodes dans "The Pros and Cons of 'Self-enumeration'", de Donald J. Bogue, Demography, volume 2, 1965, pages 600-626 et "Self-enumeration as a Census Method", de Conrad Taeuber and Morris H. Hansen, Demography, volume 3, nº 1, 1966, pages 289-295. Pour ce qui est de l'incidence de l'autodénombrement sur les données des recensements canadiens, on est prié de consulter "A Comparison of Correlated Response Variance Estimates Obtained in the 1961, 1971 and 1976 Censuses", de C.J. Hill et K.P. Krotki, Techniques d'enquête, volume 4, nº 2, juin 1978, pages 87-99 et Recensement du Canada de 1976, op. cit. nº 99-844 au catalogue.

(12) Quelques collectivités du Grand Nord canadien ont été dénombrées au début du printemps et d'autres à la fin de juin 1976. Toutefois, comme la plupart de ces collectivités sont dans le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest, cela ne nuit pas à la comparaison des données puisque les données du recensement sont ajustées à l'échelle de l'univers de l'enquête qui couvre les 10 provinces uniquement.

weather conditions. As a result, there could be some differences between two sets of labour force data collected a week or two apart during late spring or early summer.

5.2.5 Questions

Even though the census questions have been improved with the introduction of two new questions and the revised survey questions were more direct and, thus, closer to the census than in the past, there are still important diversities not only in the questions themselves but in the number and order of the questions asked as well as in the format of the questionnaires. (See Appendix X). Some of the differences resulted from the fact that the 1976 Census questionnaire had to be frozen before the revised Labour Force Survey had chosen certain threshold values and finalized its questionnaire. For example, the values that apply to "new job" (4 weeks), "lay-off" (26 weeks), and "job search" (4 weeks), were not established until the survey had collected some data during 1975, long after the 1976 Census questionnaire was frozen.

The census labour force data were derived from Questions 11(a) through 11(f) on the long form. Unlike the 1971 decennial census, the 1976 quinquennial did not ask questions on industry, occupation, when last worked, or class of worker, which could have assisted in the derivations of the data by way of edits and imputations. The survey questionnaire, on the other hand, includes queries on these topics and details on several others such as reasons for absence from work and number of hours worked, which are too expensive, if not impossible, to ask especially in a quinquennial census. The vast additional information which the survey collects through the carefully trained interviewers allows for a better consistency check and imputation for non-responses. Also, the survey is able to utilize information from the previous month. The census, however, had to depend on such variables as age, sex, relationship, marital status, school attendance, etc., in order to check for consistency and to impute the data.

To measure the total labour supply, both the Census and the Survey use the same concept of the labour force as defined by the two mutually exclusive variables, the employed and the unemployed. Both sources determine these variables basically from the same component parts, the employed as composed of all persons who are currently involved in the production of goods and services for the market, whether these persons are at work or absent from work

profiter du beau temps. Il peut donc y avoir certains écarts entre les deux ensembles de données sur la population active recueillies dans un intervalle d'une ou deux semaines à la fin du printemps ou au début de l'été.

5.2.5 Questions

Même si les questions du recensement ont été améliorées avec l'addition de deux nouvelles questions et que les questions de l'enquête révisées sont plus directes qu'auparavant et par conséquent se rapprochent plus de celles du recensement, il existe encore des différences marquées non seulement dans les questions, mais également dans le nombre de questions posées et la présentation des questionnaires. (Voir l'annexe X). Certaines de ces différences découlent du fait que l'élaboration du questionnaire du recensement de 1976 a dû être interrompue alors que certaines valeurs de base de l'enquête révisée n'avaient pas été établies et le questionnaire mis au point. Par exemple, les mesures qui s'appliquent au "nouvel emploi" (4 semaines), au "congédiement" (26 semaines) et à la "recherche d'emploi" (4 semaines) ont été établies seulement après que l'enquête ait recueilli quelques données en 1975, bien après que la production du questionnaire de 1976 avait été interrompue.

Les données du recensement sur la population active provenaient des questions 11(a) à 11(f) dans le questionnaire complet. Contrairement au recensement décennal de 1971, le recensement quinquennal de 1976 ne contenait pas de questions sur l'activité économique, la profession, le dernier emploi et le statut, qui auraient été utiles à la confection des données lors du contrôle et de l'imputation. Le questionnaire de l'enquête renferme par ailleurs des questions sur ces sujets, mais demande également des détails sur d'autres comme les raisons d'une absence de son travail et les heures travaillées, et qu'il est impossible d'inclure dans le recensement quinquennal à cause des coûts exorbitants que cela entraînerait. L'éventail de renseignements recueillis au cours de l'enquête par un personnel soigneusement formé facilite la vérification de la compatibilité des données et l'imputation des non-réponses. De plus, l'enquête permet d'utiliser des renseignements sur le mois précédent. Le recensement, par contre, doit s'appuyer sur des variables telles que l'âge, le sexe, le lien de parenté, l'état matrimonial, l'éducation, etc., pour vérifier l'uniformité des données et effectuer l'imputation.

Le même concept de population active, tel qu'il est défini par deux variables qui s'excluent mutuellement, les personnes occupées et les chômeurs, est utilisé par le recensement et l'enquête pour mesurer l'offre de main-d'oeuvre globale. Dans les deux cas, ces variables sont en principe constituées des mêmes composantes, soit les personnes occupées, qui comprennent toutes les personnes actuellement engagées dans la production de biens et de services pour le marché, peu importe si elles

because of vacation, illness, etc., and the unemployed as consisting of those individuals who are not working but who are willing and able to work in the production of goods and services as indicated by their job search activity or their being on lay-off or waiting to start a new job.

For both sources, the sum of the above components forms the total labour force or labour supply. Respondents who are not classified under any of the components are considered to be not-in-the labour force.

Theoretically, then, the number of employed and unemployed as well as the total labour force from the Census and the Survey should be identical if it were not for the differences in the universe, reference period, enumeration and processing methodologies, etc., as described earlier in this paper. However, because there are also important variations in some of the questions asked(13) to determine the classification of respondents, the data from the two sources do differ even if all the other factors were similar. As will be explained shortly, the employment data, while more comparable than the unemployment figures, were affected by the question on the "unpaid family workers" as well as by the treatment of persons who reported multiple activities of being "absent from work" and "on lay-off" or "with a new job". The unemployment figures were rendered less comparable because the Survey applies a longer reference period than the Census for "looking" as well as for "lay-off", and it specifies the period within which a new job is to be started, whereas the census implies an indeterminate period in the future. Also, the full-time students looking for part-time work can be identified by the Survey but not by the Census. Minor differences stemming from instructions in the Census may affect comparability of the data as well, though their impact is assumed to be marginal since experience indicates that not many respondents consult the Instruction Booklet.

(13) For a brief discussion of the differences in the questions, see Relationship of the Revised Labour Force Data to Census Data, a paper presented by A.J. Kempster at the Federal-Provincial Conference on Labour Statistics, Ottawa, May, 1976.

travaillent ou si elles sont absentes de leur travail à cause de vacances, de maladie, etc., et les chômeurs qui comprennent les personnes sans emploi mais qui désirent et sont prêtes à travailler à la production de biens et de services tel qu'en témoignent leurs efforts à se trouver un emploi, ou qui ne travaillent pas parce qu'elles sont en congédiement ou qu'elles attendent de se présenter à un nouvel emploi.

Dans les deux cas, la somme de ces composantes constitue la population active totale ou l'offre de main-d'oeuvre. Les répondants auxquels aucune de ces composantes ne s'applique sont considérés comme des inactifs.

S'il n'y avait pas de différences au niveau de l'univers, de la période de référence, des méthodes de dénombrement et de traitement, etc., comme on l'a vu plus haut dans le texte, les totaux des personnes actives occupées et des chômeurs ainsi que celui de la population active seraient en principe identiques selon qu'ils sont calculés à partir des données du recensement ou de l'enquête. Même si tous ces facteurs étaient semblables, les données des deux sources seraient quand même différentes, compte tenu du fait qu'il y a de fortes variations dans les questions posées(13) en vue d'établir la classification des répondants. Comme on le verra plus loin, bien que les données sur la population active occupée soient davantage comparables que celles sur les chômeurs, elles présentent certaines variations attribuables à la question relative aux "travailleurs familiaux non rémunérés" aussi bien qu'à la façon de classer les personnes qui ont déclaré plusieurs activités, c.-à-d. qui ont indiqué qu'elles étaient "absentes de leur travail" et "en congédiement" ou qu'elles devaient "commencer un nouvel emploi". Les données sur les chômeurs sont moins comparables du fait que l'enquête utilise une plus longue période de référence que le recensement pour les questions sur "en quête d'emploi" et "en congédiement" et qu'elle précise la période au cours de laquelle l'entrée en fonctions doit avoir lieu, alors que cette période est indéterminée dans le cas du recensement, où il n'est question que d'une date ultérieure. De même, les étudiants à plein temps qui cherchent du travail à temps partiel peuvent être pris en compte par l'enquête mais non par le recensement. De légères différences imputables aux instructions du recensement peuvent avoir une incidence sur la comparabilité des données, mais on ne leur accorde pas beaucoup d'importance, l'expérience ayant démontré que peu de répondants se réfèrent à leur Livret d'instructions.

(13) On trouvera plus de détails sur les différences entre les questions dans "Relationship of the Revised Labour Force Data to Census Data", rapport présenté par A.J. Kempster à la conférence fédérale-provinciale sur la statistique du travail en mai 1976 à Ottawa.

THE ACTUAL LABOUR FORCE SURVEY AND CENSUS DEFINITIONS USED TO COMPILE THE PUBLISHED DATA ARE AS FOLLOWS

DÉFINITIONS DE L'ENQUÊTE SUR LA POPULATION ACTIVE ET DU RECENSEMENT UTILISÉES POUR LE CALCUL DES DONNÉES PUBLIÉES

SURVEY DEFINITIONS DÉFINITIONS DE L'ENQUÊTE		CENSUS DEFINITIONS DÉFINITIONS DU RECENSEMENT
The labour force is composed of that portion of the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week, were employed or unemployed – La population active comprend la partie de la population civile hors institutions âgée de 15 ans et plus qui, au cours de la semaine de référence, était occupée ou en chômage.	LABOUR FORCE POPULATION ACTIVE	The labour force refers to the non-inmate population, 15 years of age and over who, in the week prior to enumeration, were employed or unemployed – La population active comprend tous les non-pensionnaires d'institution de 15 ans et plus qui, au cours de la semaine précédant le recensement, étaient occupés ou en chômage.
The employed includes all persons who, during the reference week – Les personnes occupées sont celles qui, au cours de la semaine de référence: – did any work at all – ont fait un travail quelconque – had a job but were not at work due to – avaient un emploi, mais n'étaient pas au travail parce qu'elles – own illness or disability – étaient malades ou invalides – personal or family responsibilities – avaient des obligations personnelles ou familiales; – bad weather – en ont été empêchées en raison du mauvais temps – labour dispute – d'un conflit de travail – vacation – de vacances – other reasons not specified above (excluding persons on lay-off and persons whose job attachment was to a job to start at a definite date in the future) – ou d'autres raisons (à l'exception des personnes en congédiement et de celles qui avaient un emploi devant commencer à une date ultérieure).	EMPLOYED PERSONNES OCCUPÉES	The employed consists of persons who, in the week prior to enumeration – La population active occupée se compose des personnes qui, au cours de la semaine précédant le recensement: – worked for pay or in their own business, farm or professional practice – travaillaient contre rémunération ou dans leur propre entreprise ou leur propre exploitation agricole, ou exerçaient une profession à leur compte – helped without pay in a family business or farm – travaillaient sans rémunération dans une entreprise familiale ou une exploitation agricole familiale – had a job from which they were temporarily absent because of illness, vacation, labour dispute at their place of work, training course (provided the job was being held until trainee's return), bad weather, fire, personal resons, etc. – avaient un emploi dont elles étaient temporairement absentes à cause d'une maladie, de vacances, d'un conflit de travail à leur lieu de travail, de cours de formation (à condition que l'emploi soit gardé jusqu'au retour de l'employé), du mauvais temps, d'un incendie, pour des raisons personnelles, etc.

THE ACTUAL LABOUR FORCE SURVEY AND CENSUS DEFINITIONS USED TO COMPILE THE PUBLISHED DATA ARE AS FOLLOWS – Continued

DÉFINITIONS DE L'ENQUÊTE SUR LA POPULATION ACTIVE ET DU RECENSEMENT UTILISÉES POUR LE CALCUL DES DONNÉES PUBLIÉES – suite

SURVEY DEFINITIONS DÉFINITIONS DE L'ENQUÊTE		CENSUS DEFINITIONS DÉFINITIONS DU RECENSEMENT
The unemployed includes those persons who during the reference week – Les chômeurs sont les personnes qui, au cours de la semaine de référence: – were without work, had actively looked for work in the past four weeks (ending with reference week), and were available for work – étaient sans travail, en avaient activement cherché au cours des quatre dernières semaines (y compris la semaine de référence) et étaient prêtes à travailler – had not actively looked for work in the past four weeks but had been on lay-off for twenty-six weeks or less and were available for work – n'avaient pas activement cherché au cours des quatre dernières semaines mais étaient mises à pied depuis 26 semaines ou moins et étaient prêtes à travailler – had not actively looked for work in the past four weeks but had a new job to start in four weeks or less from reference week, and were available for work – n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais devaient commencer à travailler à un nouvel emploi dans quatre semaines ou moins à compter de la semaine de référence et étaient prêtes à travailler.	UNEMPLOYED CHÔMEURS	The unemployed includes persons not classified as employed who, in the week prior to enumeration – La population active en chômage comprend les personnes qui n'étaient pas considérées comme occupées et qui, la semaine précédant le recensement: – looked for work and were available to start work. As well, the Census Instruction Booklet asked persons who would have actively looked for work, but did not for certain specific reasons, to answer "yes" to the "looking" question. Those reasons were: temporary illness, indefinite lay-off (exceeding 30 days) from a job to which they expected to be called back, or belief that no work was available in their community – cherchaient du travail et étaient prêtes à travailler. De plus, selon une directive du Livret d'instructions du recensement, les personnes qui auraient cherché du travail, mais qui ne l'ont pas fait pour certaines raisons, devaient répondre "oui" à la question portant sur la recherche du travail. Pouvaient être invoquées les raisons suivantes: temporairement malades, congédiement pour une période indéterminée (plus de 30 jours) d'un emploi auquel elles s'attendaient à être rappelées, certitude de ne pouvoir trouver du travail dans leur localité – were on temporary lay-off (not exceeding 30 days) from a job to which they expected to return (excluding full-time elementary and secondary school students) – étaient en congédiement temporaire (pas plus de 30 jours) d'un emploi auquel elles s'attendaient à être rappelées (à l'exclusion des étudiants à plein temps des écoles primaires et secondaires) – had definite arrangements to start a new job at a future date (excluding full-time elementary and secondary school students) – avaient pris des dispositions précises en vue de commencer un nouvel emploi à une date ultérieure (ne sont pas inclus les étudiants à plein temps des écoles primaires et secondaires).

THE ACTUAL LABOUR FORCE SURVEY AND CENSUS DEFINITIONS USED TO COMPILE THE PUBLISHED DATA ARE AS FOLLOWS – Concluded

DÉFINITIONS DE L'ENQUÊTE SUR LA POPULATION ACTIVE ET DU RECENSEMENT UTILISÉES POUR LE CALCUL DES DONNÉES PUBLIÉES – fin

SURVEY DEFINITIONS DÉFINITIONS DE L'ENQUÊTE		CENSUS DEFINITIONS DÉFINITIONS DU RECENSEMENT
Not in the Labour force is that portion of the civilian non-institutional population 15 years of age and over who, during the reference week were neither employed nor unemployed – Les inactifs sont la partie de la population civile hors institutions âgée de 15 ans et plus qui, au cours de la semaine de référence n'était considérée ni comme étant occupée ni en chômage.	NOT IN THE LABOUR FORCE INACTIFS	Not in the Labour force consists of all persons 15 years of age and over not classified as either employed or unemployed – Inactifs sont les personnes de 15 ans et plus qui ne font pas partie ni de la catégorie "occupés" ni de celles "en chômage".

As can be seen from the above and as noted earlier, the two sets of definitions differ slightly. However, because of the extensive information available on the survey document, it was feasible to eliminate some of the differences in the questions by redefining the survey data using the census definitions. Thus, in the redefinition:

(i) the lay-off group was confined to those on lay-off for 4 weeks or less;

(ii) the new job group was broadened to include those whose new job started in more than 4 weeks;

(iii) the looking group was adjusted:

(a) to exclude those who did not seek jobs in the previous week but only 2, 3 or 4 weeks ago,(14)

(14) A supplementary survey conducted on the former Labour Force Survey in November 1975, showed that some respondents who initially reported that they had actively sought work in the reference week had not actually done so although they had engaged in active job search in the weeks immediately preceding the reference week. Depending on the extent to which census respondents followed the same response pattern, this adjustment to the revised Labour Force Survey data may have overcompensated for the differences in the job search reference periods in the census and Labour Force Survey.

Comme on peut le constater, et tel qu'il a été mentionné plus haut, les deux ensembles de définitions sont quelque peu différents. Grâce à la vaste gamme de données contenues dans le questionnaire de l'enquête, il a été toutefois possible de redéfinir les données de l'enquête de manière à éliminer en partie les différences dans les questions à partir des définitions du recensement. Ainsi,

(i) le groupe des personnes en congédiement a été limité à celles qui l'étaient pour une période de 4 semaines ou moins;

(ii) le groupe des personnes qui devaient commencer un nouvel emploi a été élargi de façon à inclure celles qui devaient entrer en fonctions dans plus de 4 semaines;

(iii) le groupe des personnes en quête d'emploi a été ajusté de façon à:

a) en exclure celles qui n'avaient pas cherché de travail au cours de la semaine précédente mais seulement 2, 3 ou 4 semaines auparavant(14),

(14) Selon les résultats d'une enquête complémentaire sur la population active menée en novembre 1975, certains répondants qui avaient d'abord déclaré avoir activement cherché du travail durant la semaine de référence, ne l'avaient pas fait cette semaine-là mais au cours des semaines précédentes. Dans la mesure où les répondants du recensement ont répondu dans le même sens, il est probable que l'ajustement des données de l'Enquête sur la population active ait donné lieu à une surcompensation des différences dans les périodes relatives à la quête d'emploi du recensement et de l'enquête.

(b) to include all full-time students who indicated they were available for work, and

(c) to include some inactive seekers in order to take account of the instruction in the census booklet to report as looking if they would have looked for work except for being on an indefinite lay-off or belief that no work was available.

The discussion below relates to this redefined survey data rather than the actual Labour Force Survey data as published.

5.2.6 Comparability of the Data

In order to make the data on the employed, unemployed and the total labour force more comparable and thereby quantify some of the variations which resulted from the differing questions, etc., the census data have been retabulated using the Survey universe(15) and the survey figures for May and June, 1976, have been redefined and reweighted separately on the basis of the 1976 Census population 15 years of age and over. The data thus adjusted are then reproduced for Canada and the provinces by sex, age and marital status. Similar data are also provided separately for the unpaid family workers and the full-time students so that the special or unique problems which are associated with these groups are scrutinized more closely.

On the basis of the adjusted figures, the percentage differences between the census and the survey data and the unemployment rates as well as the participation rates are calculated for each category. Some of the relevant tables and a few charts contrasting the census results with those for May (and June) of the survey are appended at the end of the text. (See Appendix IV, Tables 3 to 26,

(15) Residents of the Yukon and Northwest Territories and Indian Reserves, inmates of institutions and Canadians residing overseas were excluded at the micro-data level from the Census universe. Then, members of the Armed Forces were subtracted manually from the resulting tabulations to approximate the survey population 15 years and over. (Although the census enumerates inmates of institutions, it classifies them as not in the labour force. See above under "The Universe").

b) y inclure les étudiants à plein temps qui avaient indiqué qu'ils étaient prêts à travailler, et

c) y inclure certaines personnes inactives afin de prendre en compte celles qui, conformément aux instructions du livret, ont répondu "oui" à la question sur la recherche d'emploi, si elles n'avaient pas cherché de travail parce qu'elles étaient en congédiement pour une période indéfinie ou qu'elles avaient la certitude qu'il n'y avait pas de travail disponible dans leur localité.

L'examen qui suit porte sur les données redéfinies de l'enquête plutôt que sur les données réelles de la population active telles qu'elles sont publiées.

5.2.6 Comparabilité des données

Pour rendre les données sur les personnes occupées, les chômeurs et la population active davantage comparables et, par la même occasion, quantifier certaines variations totales découlant des différences dans les questions, etc., les données du recensement ont été recalculées en fonction de l'univers de l'enquête(15), tandis que les chiffres de l'enquête pour les mois de mai et juin 1976 ont été redéfinis et repondérés séparément en fonction de la population du recensement de 1976 âgée de 15 ans et plus. Les chiffres ainsi ajustés sont utilisés pour la production des données pour le Canada et les provinces selon le sexe, l'âge et l'état matrimonial. Des données similaires sont également produites séparément pour les travailleurs familiaux non rémunérés et les étudiants à plein temps ce qui permet d'examiner de près les problèmes particuliers liés à ces groupes.

On utilise également ces chiffres ajustés pour calculer les écarts de pourcentage entre les données et les taux de chômage du recensement et de l'enquête ainsi que le taux d'activité pour chacune des catégories. On trouvera à la fin du présent rapport quelques tableaux et graphiques pertinents qui établissent la comparaison entre les résultats du recensement et les chiffres de mai et de juin de l'enquête. (Voir l'annexe IV, tableaux

(15) Les habitants du Yukon, des territoires du Nord-Ouest et des réserves indiennes, les pensionnaires d'institution et les Canadiens domiciliés à l'étranger ont été exclus de l'univers du recensement au niveau des microdonnées. Les membres des Forces armées ont été ensuite soustraits manuellement des totalisations ainsi produites pour rapprocher cet univers de la population de 15 ans et plus de l'enquête. (Bien que les pensionnaires d'institution soient dénombrés dans le recensement, ils ne sont pas classés dans la population active. Voir plus haut sous la rubrique "Univers").

and Appendix V, Charts 5 to 10) (16). In the analyses, however, the results for May rather than for June are used for the most part since, overall, the May data are closer in time reference and thus more likely to compare favourably with the census figures. Table 3 in Appendix IV shows for Canada, by sex, the adjusted numbers and the ratios calculated thereof for all the components of the labour force. Similar tables have been used to extract the pertinent data provided at the end of the analyses. (These tables are not appended).

In the following parts of this section, the labour force and participation rates as one sub-topic and the unemployment rates as another are discussed in general terms. Then, the employment and unemployment data are analysed separately with a closer examination of the factors influencing each set of data. Since there is a serious comparability problem regarding the count of full-time students who were in the labour force on a part-time basis, this group is dealt with by itself as well.

5.2.6.1 The Labour Force and Participation Rates: General

The census labour force count, as adjusted to the survey universe, was 10,112,000 or 9,000 more than the May figure for the Survey. The difference represented less than one tenth of one per cent (0.09%). In 1971, the corresponding census figure was greater by 1.07%, or about 93,000 in actual count. The substantial improvement in the comparability of the data from the two sources could be attributable to the extensive revisions, including the utilization of more direct questions which the Labour Force Survey implemented beginning in 1975, as well as to the two additional census questions introduced in 1976.

The closeness of the two sets of data are also reflected in the over all participation rates, 60.7% for the census and 60.6% for the Survey, for a difference of 0.1% at least some of which can be attributed to sampling variability. (The corresponding rates in 1971 were 58.5% and 57.6% respectively, for a variation of 0.9%). The male participation rate for census was 76.2% which was slightly lower than the Survey's 77.3%. The opposite was the case for the female participation rates, 45.7% for census and 44.6% for the Survey. While these rates compare much better than those in 1971, the differences are in opposite directions for males and females, exactly as were

(16) In order to demonstrate the extent to which the published Census and Survey figures generally differ, some charts based on the unadjusted data are provided in Appendix VI.

3 à 26 ainsi que l'annexe V, graphiques 5 à 10)(16). Pour la plupart des analyses, on utilise toutefois les chiffres du mois de mai plutôt que ceux de juin parce que, dans l'ensemble, les données de mai sont plus proches de la période de référence et sont davantage comparables à celles du recensement. Le tableau 3 de l'annexe IV présente les chiffres rectifiés et les taux calculés pour toutes les composantes selon le sexe de la population active globale du Canada. On a utilisé des tableaux semblables pour extraire les données utiles des résultats des analyses. (Ces tableaux ne sont pas inclus.)

La population active, les taux d'activité et les taux de chômage sont examinés de façon sommaire dans les prochains paragraphes. Suivent ensuite des analyses distinctes des données sur l'emploi et le chômage et un examen approfondi des facteurs influant sur chaque ensemble de données. Le groupe des étudiants à plein temps qui ont fait partie de la population active à temps partiel est examiné à part compte tenu des problèmes de comparabilité qu'il présente.

5.2.6.1 Population active — Taux d'activité — Généralités

La population active du recensement, telle qu'elle a été ajustée à l'échelle de l'univers de l'enquête, s'élevait à 10,112,000 personnes, soit 9,000 de plus que le total de mai de l'enquête. Cette différence représente moins d'un dixième d'un pour cent (0.09 %). En 1971, le chiffre correspondant du recensement dépassait celui de l'enquête de 1.07 %, soit près de 93,000. On peut attribuer l'amélioration considérable des données des deux sources aux révisions minutieuses qui ont été effectuées, dont l'utilisation de questions précises par l'Enquête sur la population active à partir de 1975, et aux deux nouvelles questions ajoutées au questionnaire du recensement de 1976.

On constate le même rapport étroit entre les taux d'activité des deux ensembles de données, à savoir 60.7 % pour le recensement et 60.6 % pour l'enquête, soit un écart d'un dixième d'un pour cent, qui peut être expliqué en partie par les variations de l'échantillonnage. (En 1971, les taux d'activité correspondants étaient de 58.5 % et 57.6 % respectivement, soit un écart de 0.9 %). Dans le cas des hommes, le taux d'activité du recensement était de 76.2 %, légèrement inférieur à celui de l'enquête qui était de 77.3 %. L'inverse s'est produit pour le taux d'activité des femmes qui était de 45.7 % (recensement) et 44.6 % (enquête). Bien que ces taux se comparent beaucoup mieux que ceux de 1971, les écarts entre les taux

(16) Quelques graphiques établis d'après les données non ajustées sont inclus dans l'annexe VI afin d'exposer l'étendue des différences qui existent généralement entre les données officielles du recensement et celles de l'enquête.

those in the previous Census. This is because, as in 1971, though not to the same extent, the census labour force count was lower for males (by 1.4%) and higher for females (2.6%) than the Survey figures. If these data were not in opposite directions, the deviation between the total labour force counts for both sexes from the two sources could have been greater than the negligible difference (0.1%) indicated above.

Provincially, the Census reported higher participation rates in all the provinces except in Nova Scotia, Ontario, Alberta and British Columbia. The differences were less than one percentage point in five of the provinces (Nova Scotia, Quebec, Ontario, Manitoba and British Columbia). The highest labour force participation variation was in Prince Edward Island where the census rate was higher by 3.3%, and the smallest was in British Columbia where it was lower by about four tenths of one per cent.

By age-groups, the Census showed lower participation rates for persons under 55 years of age and higher for those over 55 years. The greater difference for the older group was partly because the Census reported a relatively large number of individuals 65 years and over who were in the labour force, 40.8% higher than the Survey figure. The percentage difference in the number of females in this age-group who were reported to be in the labour force was even more striking (82.8%). This is mainly because, historically, the Census has experienced reporting errors with respect to the older respondents in a self-enumeration situation, including some misreporting of age which results in misclassification into this age-group, whereas the Survey has some difficulty in estimating the population in this age-group who are in the labour force.

By marital status, the deviations in the participation rates were only marginal, less than one half of a percentage point for both married (including separated but excluding widowed and divorced)(17) and single (never married). However, although the number of married individuals in the labour force was slightly smaller in the Census, the participation rate for this group was actually higher than the Survey rate (by 0.2%). This is because the estimated married population 15

(17) The analysis by marital status excludes the widowed and divorced since the Survey did not publish its estimates of this group due to the high sampling errors associated with small sample sizes.

d'activité des hommes et des femmes demeurent inverses, tout comme ils l'étaient au recensement précédent. La raison est qu'en 1971 la divergence entre les chiffres de la population active du recensement et de l'enquête était, quoique dans une mesure différente, inférieure chez les hommes (de 1.4 %) et supérieure chez les femmes (de 2.6 %). Sans cette opposition, l'écart entre les chiffres globaux de la population active des deux sexes, calculés d'après les données de l'enquête et du recensement, serait probablement plus grand que la minime différence d'un dixième d'un pour cent indiquée ci-dessus.

À l'échelle provinciale, les taux d'activité du recensement ont été plus élevés que ceux de l'enquête dans toutes les provinces, exception faite de la Nouvelle-Écosse, de l'Ontario, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique. L'écart est inférieur à un point dans cinq provinces (Nouvelle-Écosse, Québec, Ontario, Manitoba et Colombie-Britannique). La variation la plus importante du taux d'activité a été observée dans l'Île-du-Prince-Édouard, où le taux selon le recensement était supérieur de 3.3 %; la plus faible a été calculée pour la Colombie-Britannique, où ce taux était inférieur de près de quatre dixièmes d'un pour cent à celui fondé sur les chiffres de l'enquête.

Selon les groupes d'âge, les taux d'activité calculés d'après les données du recensement ont été plus faibles chez les personnes de moins de 55 ans et plus élevés chez celles de plus de 55 ans. L'écart important enregistré dans le groupe le plus âgé est imputable en partie au fait qu'un assez grand nombre de personnes âgées de 65 ans et plus ont été incluses dans la population active du recensement, soit un chiffre de 40.8 % supérieur à celui de l'enquête. L'écart de pourcentage du nombre de femmes de ce groupe d'âge qui avaient été comptées dans la population active est encore plus frappant (82.8 %). Cette différence est principalement attribuable aux erreurs de réponse commises par les répondants âgés dans le cadre de l'autodénombrement y compris un classement fautif des groupes d'âge et à la difficulté qu'il y a, à l'enquête, d'évaluer le nombre de personnes de ce groupe d'âge dans la population active.

Selon l'état matrimonial, l'écart entre les taux d'activité a été marginal, soit moins d'un demi point, tant chez les personnes mariées (y compris les personnes séparées, mais sans les veufs et les divorcés)(17) que chez les célibataires (jamais mariés). Toutefois, malgré que le nombre de personnes mariées faisant partie de la population active ait été légèrement inférieur selon les données du recensement, le taux d'activité de ce groupe a été en fait plus élevé (0.2 %). Cela est dû au fait que le nombre estimatif des personnes mariées

(17) Les divorcés et les veufs sont exclus de l'analyse fondée sur l'état matrimonial parce que les estimations de l'enquête concernant ce groupe n'ont pas été publiées à cause du grand nombre d'erreurs d'échantillonnage attribuables à la petite taille des échantillons.

years and over was also relatively smaller in Census than the reweighted estimate of the Survey. Exactly the opposite was true of the data for the single respondents. By marital status and sex, the Census rates were lower for married men and single women but higher for single males and married females.

The most significant divergence between the two sets of labour force and participation rate data was found in the figures for full-time students who were part of the labour supply on a part-time or part-year basis. The divergence exists largely because of the different time reference for school attendance. The Census reported 818,000 persons who had attended school full-time at any time since the previous September with a partial labour market attachment. This was almost one-half (46%) more than the Survey figure for the month of May for full-time students with part-time employment (whose data on school attendance relate to school attendance in the survey week and, thus would exclude many post-secondary students who would be included in the census count). Since the Survey count of this group was much smaller for June (due to the ending of the school year for many students), the percentage difference was even higher (76%). In terms of the participation rates, the Survey figure for June (35.1%) rather than for May (32.3%) was closer to the Census rate (48.7%). Although there were more full-time students in the labour market during May, the participation rate for this month was lower since the full-time student population was also larger than in June.

The impact of this group on the overall comparability of the data is explained below separately under full-time students with part-time labour market activity.

5.2.6.2 The Unemployment Rates: General

The census unemployment rate was slightly higher than the survey rate, 6.8% and 6.2%, respectively, for a discrepancy of six-tenths of one per cent. Again, these rates compared considerably better than in 1971 when they were 8.0% and 6.3% for a difference of 1.7%. In terms of the actual figures, the Census estimate of the unemployed totalled 692,000 or 69,000 more than the survey figure. Most of this difference was caused by the larger number of unemployed females than males in the census data. The unemployment rates were 6.1% for males and 8.0% for females as against 5.6% and 7.2%, respectively, in the Survey. The gaps in the two sets of rates were less than a percentage point and, while the one for the males (0.5%) was exactly the same as in 1971, the difference in the rates for the females (0.8%) was a marked improvement over the

de 15 ans et plus selon le recensement était également quelque peu moins élevé que l'estimation repondérée de l'enquête. L'inverse s'est produit pour les données sur les célibataires. Selon l'état matrimonial et le sexe, les taux du recensement étaient plus faibles que ceux de l'enquête chez les hommes mariés et les femmes célibataires, mais plus élevés chez les hommes célibataires et les femmes mariées.

L'écart le plus marqué entre les deux ensembles de données sur la population active et sur le taux d'activité a été relevé dans le nombre d'étudiants à plein temps qui faisaient également partie de l'offre de main-d'oeuvre à temps partiel pour une partie de l'année. Cet écart est principalement attribuable aux différentes périodes de référence de fréquentation scolaire. Le recensement a dénombré 818,000 personnes qui fréquentaient à plein temps un établissement scolaire et qui avaient un emploi à temps partiel à partir du mois de septembre précédent. Ce nombre est près de la moitié (46 %) supérieur aux données de l'enquête du mois de mai sur les étudiants à plein temps qui avaient un emploi à temps partiel (données qui se rapportent à la fréquentation scolaire pendant la semaine de l'enquête). Comme au mois de juin la plupart des étudiants ont terminé leur année d'études, les chiffres de l'enquête de ce mois sont encore plus bas, et l'écart en pourcentage est d'autant plus grand (76 %). Pour ce qui est du taux d'activité, les chiffres de l'enquête du mois de juin (35.1 %) se rapprochent plus de ceux du recensement (48.7 %) que ceux du mois de mai (32.3 %). Bien qu'il y ait eu un plus grand nombre d'étudiants à plein temps sur le marché du travail au mois de mai, le taux d'activité de ce mois était plus faible du fait qu'il y avait alors un plus grand nombre d'étudiants à plein temps qu'au mois de juin.

L'incidence de ce groupe sur la comparabilité de l'ensemble des données est examinée plus loin avec le cas des étudiants à plein temps qui ont un emploi à temps partiel sur le marché du travail.

5.2.6.2 Taux de chômage — Généralités

Le taux de chômage selon les données du recensement a été légèrement supérieur à celui de l'enquête, 6.8 % et 6.2 % respectivement, soit un écart de six dixièmes d'un pour cent. Ces taux sont beaucoup plus proches que ceux de 1971, qui étaient de 8.0 % et 6.3 %, soit un écart de 1.7 %. En chiffres réels, le nombre estimatif de chômeurs était de 692,000 selon le recensement, dépassant de 69,000 celui de l'enquête. Cet écart est attribuable au fait que les données du recensement sur les chômeurs renferment un plus grand nombre de femmes que d'hommes. Les taux de chômage selon le recensement étaient de 6.1 % pour les hommes et de 8.0 % pour les femmes, contre 5.6 % et 7.2 % respectivement selon l'enquête. L'écart entre les deux ensembles de taux était inférieur à un point et, quoique le taux était semblable chez les hommes à celui de 1971 (0.5 %), il y avait une nette amélioration de la différence entre les taux chez les

corresponding figure (3.9%) in that year. The amelioration in the consistency of the female unemployment rates was mainly the result of the revisions made to the Labour Force Survey beginning in 1975.(18)

By province, the Census showed higher unemployment rates in all but one province. The variations ranged from 0.1% in Alberta (which was also the province with the lowest rate) to 4.7% in Newfoundland. By age groups, the rates were relatively comparable. Only the 55-64 age group registered a difference in the rates slightly higher than one percentage point. The 65 years and over group showed the least deviation. The male and female unemployment rate differentials by age-groups followed also the same pattern, with marginal divergence for the males. By marital status, the rates were identical for single men as compared with a difference of 1.0% for single women, 0.4% for married males and 0.9% for married females. Again, for reasons which will be elaborated later on in a separate subsection, full-time students seeking part-time work exhibited a substantial difference in the unemployment rates, 16.7% in the Census as against 12.2% in May and 12.1% in June of the Survey. The rates for the male students were more comparable than those for the females mainly due to the considerably larger number of the unemployed reported by the census for the latter group. In fact, if full-time students were taken out of the population 15 years and over from both sources, the deviation in the unemployment rates for the population other than full-time students would be only 0.2% instead of 0.6% as indicated at the beginning of this section.

5.2.6.3 The Employment Data

While there is no difference between the Census and Survey definitions of the employed, there are some comparability problems with respect to the three components which make up the employment data. The census employed totalled 9,420,000 as obtained from the sum of: (i) persons working for pay or profit, (ii) unpaid family workers, and (iii) persons absent from work, as defined earlier in this paper. This figure was only marginally lower (0.6%) than the corresponding count in the Survey. However, the figures for two of the components varied considerably, the Census number for the unpaid family workers was more than double (138%) that of the Survey while

(18) One of the major effects of the revisions to the Survey was a considerable increase in the female unemployment rate (for example, from 6.4% to 8.1% for a difference of 1.7% in the 1975 annual rate). See Statistics Canada, Labour Force Survey Division, Comparison of the 1975 Labour Force Survey Estimates Derived from the Former and Revised Surveys, (Ottawa, March, 1976).

femmes (0.8 %) par rapport aux chiffres correspondants (3.9 %) de la même année. Cette amélioration découle principalement des révisions apportées à l'Enquête de la population active depuis 1975(18).

Au niveau provincial, les taux de chômage selon le recensement étaient plus élevés dans toutes les provinces, sauf une. Les écarts s'échelonnaient de 0.1 % en Alberta (qui était également la province où le taux de chômage était le plus bas), à 4.7 % à Terre-Neuve. Selon le groupe d'âge, les taux étaient plus ou moins comparables, exception faite du groupe 55-64 ans où l'écart était légèrement supérieur à un point. L'écart le plus faible a été relevé dans le groupe d'âge 65 ans et plus. On a constaté le même comportement dans les différences du taux de chômage selon le groupe d'âge chez les hommes (où l'écart était marginal) et chez les femmes. Selon l'état matrimonial les taux étaient identiques chez les hommes célibataires, en regard d'un écart de 1.0 % chez les femmes célibataires, de 0.4 % chez les hommes mariés et de 0.9 % chez les femmes mariées. Il y avait, en outre, un écart marqué entre les taux de chômage des étudiants à plein temps qui cherchaient du travail à temps partiel, soit 16.7 % selon le recensement contre 12.2 % en mai et 12.1 % en juin selon l'enquête, dont les raisons seront examinées séparément plus loin. Les taux sont davantage comparables chez les hommes que chez les femmes, ce qui est principalement attribuable au nombre considérable de femmes dénombrées au recensement dans le groupe des chômeurs. En fait, si les étudiants à plein temps étaient exclus de la population de 15 ans et plus dans ces deux types d'enquêtes, l'écart entre les taux de chômage serait alors de 0.2 % et non de 0.6 %, comme il est indiqué au début de la présente section.

5.2.6.3 Données sur l'emploi

Bien que la définition des "personnes occupées" soit la même pour le recensement et pour l'Enquête sur la population active, il existe quelques problèmes au niveau de la comparabilité des trois composantes de ce type de données. D'après le recensement, le total des personnes occupées était de 9,420,000, résultat obtenu en additionnant (i) les personnes ayant travaillé contre rémunération ou en vue d'un bénéfice, (ii) les travailleurs familiaux non rémunérés et (iii) les personnes absentes de leur travail, ainsi qu'il a été défini plus haut. Ce chiffre n'est que légèrement inférieur (0.6 %) à celui de l'enquête. Il y a cependant un écart considérable entre deux des composantes; ainsi le nombre de travailleurs familiaux non rémunérés est,

(18) Un des principaux effets des révisions de l'enquête est l'accroissement considérable du taux de chômage chez les femmes (par exemple, il est passé de 6.4 % à 8.1 %, soit un écart de 1.7 % par rapport au taux annuel de 1975). Voir le rapport de la Division de l'Enquête sur la population active, Statistique Canada, Comparaison des estimations de l'Enquête sur la population active en 1975 tirées de l'ancienne et de la présente enquête, Ottawa, mars 1976.

the count of the persons absent from work was lower by one-third (33%). But because the actual number for each of these two components was relatively small as compared with the total number of persons who worked for pay or profit (see Appendix IV) and also because their variations were in the opposite directions, their impact on the employment data was reduced significantly.

The number of persons working for pay or profit and the number of unpaid family workers together make up the total persons at work during the reference week. This group represents a large proportion of those with jobs. In 1976, the Census showed 97.0% of the employed persons as being at work and the Survey reported 95.6%. The census estimate was approximately a percentage point (0.9%) higher than the survey figure. This difference was attributable mainly to the considerably larger figure for the unpaid family workers reported by the Census. In the following, each of the three components of the employed is discussed separately.

(i) Persons working for pay or profit. The Census enumerated a total of 8,843,000 persons at work during the week of May 23 to 29, 1976. This total was marginally lower (1.0%) than the survey figure for May 8 to 15 of that year. By sex, the census count for the males was smaller (by 2.0%) and that for the females slightly larger (0.6%) than the corresponding survey data. When the full-time student population was excluded, the census figures, including for the females, were lower even more. This may have resulted partly from the possibility that the revised survey, through its detailed questions and well trained interviewers, was more successful than the census in picking up the marginal workers. As will be explained shortly, it may also be due to the census misclassification of males in rural areas as unpaid family workers which could have resulted from the misinterpretation of the 1976 questions by these persons.

To identify persons working for pay or profit, the census asked one direct question: "Last week how many hours did you work for pay or in your own farm, business or professional practice?" The Survey, on the other hand, poses several questions to identify these individuals, including queries on actual and usual hours of work in the reference week, on overtime and part-time hours of work, on multiple job holding, class of worker, etc.

d'après le recensement, plus du double (138 %) de celui de l'enquête, tandis que celui des personnes absentes de leur travail est inférieur du tiers (33 %). Mais, étant donné que les chiffres réels pour chacune de ces deux composantes sont relativement petits en comparaison du nombre de personnes ayant travaillé contre rémunération ou en vue d'un bénéfice (voir l'annexe IV) et qu'il s'agit de variations opposées, leur incidence sur l'ensemble des données relatives à la population active occupée est assez réduite.

La combinaison du nombre de personnes travaillant contre rémunération ou en vue d'un bénéfice et du nombre de travailleurs familiaux non rémunérés donne le nombre total de personnes occupées ayant travaillé durant la semaine de référence. Ce groupe représente une proportion importante des personnes ayant un emploi. En 1976, 97.0 % de la population active occupée étaient au travail d'après le recensement, contre 95.6 % d'après l'enquête. L'estimation du recensement est près d'un point plus élevée (0.9 %) que celle de l'enquête. La différence est attribuable au fait que le nombre de travailleurs familiaux non rémunérés établi par le recensement est beaucoup plus important. Les paragraphes qui suivent examinent séparément chacune des trois composantes de la population active occupée.

(i) Personnes travaillant contre rémunération ou en vue d'un bénéfice. Les données du recensement indiquent qu'un total de 8,843,000 personnes avaient travaillé durant la semaine du 23 au 29 mai 1976. Ce total est légèrement plus bas (1.0 %) que celui établi par l'enquête pour la semaine du 8 au 15 mai de la même année. La répartition des données du recensement selon le sexe donne un total inférieur (2.0 %) pour les hommes et supérieur (0.6 %) pour les femmes par rapport aux données de l'enquête. Après élimination des étudiants à plein temps, les chiffres du recensement sont encore moindres, même pour les femmes. Cela peut être dû en partie au fait que l'enquête révisée, dont les questions étaient très détaillées et les interviewers très bien formés, a permis mieux que le recensement de repérer les travailleurs marginaux. Ainsi que nous allons l'exposer brièvement, cela peut également être dû au fait qu'au recensement, les hommes habitant dans les régions rurales ont été classés faussement dans la catégorie des travailleurs familiaux non rémunérés par suite d'une mauvaise interprétation des questions de 1976 par ces personnes.

La question posée au recensement en vue d'identifier les personnes travaillant contre rémunération ou en vue d'un bénéfice était unique et directe: "La semaine dernière, combien d'heures avez-vous travaillé comme salarié ou à votre propre compte à l'exploitation d'une ferme ou d'une entreprise ou dans l'exercice d'une profession?" Par contre, à l'enquête, ces mêmes personnes étaient identifiées au moyen de plusieurs questions portant sur le nombre d'heures habituellement travaillées

The questions as revised in 1976 are direct and detailed. These questions are asked by carefully trained interviewers who can easily interpret the questions as well as the responses and decide whether or not the person has worked at all for pay or profit any time during the reference week, whether the work is regular or casual. The Census might not have picked up some of the marginal workers such as part-time baby-sitters, newspaper delivery persons, and other odd job workers. While self-enumerating, these individuals might not have considered themselves as having worked any hours though they were instructed to do so in the Instruction Booklet. The census count of the non-full-time student population in the 15-24 age group working for pay or profit was considerably lower than the survey (by about 11% for the males and 12% for the females). The work activities of the young are generally characterized by their marginal attachment to the labour market. On the other hand, a larger number of the elderly, especially women 65 years and over, was reported by census as working for pay or profit, though this number was not large enough to offset the small differences in the figures from the two sources.

(ii) Unpaid family workers. Historically, (in Canada as well as in some other countries), unpaid family workers, especially the female workers, have been difficult to count through self-enumeration. Although questions and instructions are carefully designed, they may not always be fully understood. In order to ensure that the unpaid family workers identified themselves as working in the production of goods and services for the market, the 1976 Census asked a direct question: "Last week how many hours did you help without pay in the operation of a family business or farm?" Respondents were instructed to exclude volunteer work or housework in their own home.

However, in 1976, just as in the previous census, this group might have been overcounted. In 1971, because of incorrect reporting that was caused by the misinterpretation of the question, the number of females identified as unpaid family workers was very large. The difference is reduced if the number of those female farm labourers who worked less than 20 hours is subtracted from the total unpaid family workers. (The exclusion of females

et le nombre d'heures effectivement travaillées durant la semaine de référence, sur le nombre d'heures supplémentaires travaillées et le nombre d'heures travaillées à temps partiel, sur la cumulation d'emplois, le statut, etc. Les questions révisées de l'enquête de 1976 sont directes et détaillées. Elles sont posées par des interviewers particulièrement bien formés qui peuvent sans difficulté interpréter les questions aussi bien que les réponses fournies et décider si une personne a travaillé contre rémunération ou en vue d'un bénéfice durant la semaine de référence, si son travail est occasionnel ou correspond à un emploi régulier. Dans le cas du recensement, il se peut que certains travailleurs marginaux comme les personnes qui gardent des enfants à temps partiel, les livreurs de journaux et d'autres types de travailleurs à tout faire n'aient pas été correctement identifiés. Le recensement se faisant par autodénombrement, ces personnes peuvent très bien ne pas avoir considéré qu'il s'agissait là d'heures travaillées, même si le Livret d'instructions le spécifiait. Dans le cas du recensement, la population non étudiante à plein temps âgée de 15 à 24 ans et travaillant contre rémunération ou en vue d'un bénéfice est nettement moins importante que celle de l'enquête (l'écart est de 11 % chez les hommes et 12 % chez les femmes). Les jeunes se caractérisent généralement comme étant des travailleurs marginaux. Par contre, au recensement le nombre de personnes âgées, particulièrement dans la catégorie des femmes de 65 ans et plus, déclarées comme travaillant contre rémunération ou en vue d'un bénéfice était supérieur à celui de l'enquête, sans toutefois être assez élevé pour compenser les petits écarts enregistrés entre les données des deux sources.

(ii) Travailleurs familiaux non rémunérés. Depuis toujours, au Canada autant que dans certains pays, le dénombrement des travailleurs familiaux non rémunérés, particulièrement des femmes, s'est avéré difficile dans le cadre de l'autodénombrement. Bien que les questions et les instructions correspondantes fassent l'objet d'un soin particulier, elles ne sont pas toujours bien comprises. Afin d'inciter les travailleurs familiaux non rémunérés à déclarer leur apport à la production de biens et services de consommation, le questionnaire du recensement de 1976 comportait une question directe: "La semaine dernière, combien d'heures avez-vous aidé sans rémunération à l'exploitation d'une entreprise ou d'une ferme familiale?" Il était précisé qu'il ne fallait pas tenir compte du travail bénévole ni du travail ménager effectué à la maison.

Cependant, en 1976, tout comme au recensement précédent, ce groupe peut avoir été surestimé. En 1971, le nombre de femmes comptées comme travailleurs familiaux non rémunérés était très élevé du fait que, par suite d'une mauvaise interprétation de la question, certaines réponses étaient incorrectes. L'écart diminue lorsque l'on soustrait le nombre de femmes ayant travaillé moins de 20 heures du nombre total de travailleurs familiaux non rémunérés. (L'exclusion des femmes ayant fourni un

with small number of hours of farm work is essentially in line with the ILO recommendations and the practice of other countries including the U.S.).

In the 1976 Census, the problem was almost the opposite. Based on the 1971 definitions (see above), the count for the female unpaid family workers actually decreased marginally (by 4%) between the two censuses whereas the corresponding figure for the males went up dramatically (71%). As a result, the number of female unpaid family workers as a proportion of the total unpaid workers declined while that for the males swelled. In 1976, approximately 59% of the unpaid family workers were females as compared with 72% in 1971. The corresponding percentages for males were 41% in 1976 and 28% in 1971.

When contrasted with the survey data, the census figures were very high. The survey, through its well trained and experienced interviewers and because of its detailed questions, including those on industry, occupation and class of worker, is able to identify more precisely the unpaid family helpers engaged in the production of goods and services. The impact of this can be seen from the significance of the difference between the census and survey figures for all categories and characteristics of the unpaid family workers. For example, the census total for both sexes (298,000), as derived from the 1976 definition, represented more than double the survey figures; the male count (106,000) was almost three times as large as the survey's; and the female number (192,000), though more comparable, was twice the size of the corresponding figure.

Looked at by age and marital status, the data revealed that the census overcounting was highly concentrated among the prime-age males who were married. Conversely, the married females in this same age-group compared the best. Within the female population, the oldest (65 and over) were affected the most though not as seriously as their male counterparts. Single young women (15-24 years) more than single young men were also overcounted by the Census.

Contrasted by province, the census data were considerably higher (at least six times as high) in Newfoundland, Nova Scotia, New Brunswick and British Columbia. However, the total unpaid family workers in these provinces was less than one fifth of the number in the country. In the other six provinces, the overenumeration of these workers by Census amounted to between roughly 40% and 200%. In each of the 10 provinces, the overenumeration was relatively less significant for the females th. for the males.

nombre restreint d'heures à l'exploitation d'une ferme va dans le sens des recommandations de l'OIT et de la pratique adoptée par d'autres pays y compris les É.-U.).

Au recensement de 1976, on a eu pour ainsi dire le problème inverse. En se fondant sur les définitions de 1971 (voir plus haut) on a observé, d'un recensement à l'autre une légère réduction (4 %) du nombre de travailleurs familiaux non rémunérés chez les femmes et une augmentation considérable (71 %) chez les hommes. Cela a eu pour conséquence de faire baisser la proportion des femmes dans la catégorie des travailleurs familiaux non rémunérés et de grossir considérablement celle des hommes. En 1976, environ 59 % des travailleurs familiaux non rémunérés étaient des femmes alors qu'en 1971 la proportion était de 72 %. Pour ce qui est des hommes, les proportions étaient de 41 % en 1976 et de 28 % en 1971.

En comparaison des données de l'enquête, les chiffres du recensement sont très élevés. Du fait que les interviewers sont mieux formés et plus expérimentés, et que les questions sont plus détaillées, notamment celles sur l'activité économique, la profession et le statut de l'enquête permet d'identifier de façon plus précise les travailleurs familiaux non rémunérés qui contribuent à la production de biens et services. Cela est confirmé par l'importance de l'écart entre les données du recensement et celles de l'enquête pour toutes les catégories et caractéristiques de travailleurs familiaux non rémunérés. Ainsi, selon les définitions de 1976, le total du recensement (298,000) pour les deux sexes, est plus du double de celui de l'enquête; le nombre d'hommes (106,000) est près du triple et le nombre de femmes (192,000), quoique plus comparable, est le double de celui de l'enquête.

L'analyse des données du recensement en fonction de l'âge et de l'état matrimonial révèle une surestimation évidente des hommes mariés dans la force de l'âge. Par contre, les données sur les femmes mariées appartenant au même groupe d'âge sont celles qui se comparent le mieux. Pour ce qui est de l'ensemble des femmes, le groupe des plus âgées (65 ans et plus) est le plus surévalué, bien que dans une moindre mesure que les hommes du même groupe d'âge. Il y a, toutefois, une plus forte surestimation dans le cas des jeunes femmes célibataires (15 à 24 ans) que dans celui des jeunes gens célibataires.

Si l'on compare les résultats de chaque province, les chiffres du recensement pour Terre-Neuve, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick et la Colombie-Britannique sont beaucoup plus élevés (au moins six fois plus que ceux de l'enquête). Toutefois, le total des travailleurs familiaux non rémunérés de ces provinces est inférieur au cinquième du total national. Dans les six autres provinces, la surestimation de ces travailleurs par le recensement va en gros de 40 % à 200 %. Dans chacune des 10 provinces, elle est relativement moindre chez les femmes que chez les hommes.

As the above analysis of the data indicates, there is clear evidence of an overcount of the unpaid family workers. It is known that, in a self-enumeration method, women have a tendency to erroneously report housework as unpaid family work, thus, accounting for some of the overcount. There is also suspicion that some small farmers mark themselves as unpaid family workers rather than as working on their own account for profit. As well, those raising a few cattle or working on a hobby-farm for their own consumption may count themselves in this group.

Generally speaking, farm activities are associated with the weather conditions. In the Prairie provinces, almost all the seeding of the major crop, wheat, is done in the month of May. Weather information as recorded by Environment Canada for the Prairie region indicates that, in 1976, the beginning of May was relatively cooler and wet as compared to the last week of the month when it was warmer and sunnier, with temperatures above normal. According to the Agriculture Division data, the percentage of wheat seeding completed in the latter part of May was slightly higher than normal. It is assumed that during favourable weather conditions, more members of a family go out to help on the farm, especially if the farm activity has been delayed by bad weather. However, as these data are not conclusive, the large size for the unpaid family workers is probably not attributable to weather factors.

In 1976, there was also a major shift in the unpaid family data from rural farm to rural non-farm and urban areas. This was caused by the introduction of a more restrictive definition of a census farm population.(19) In the three previous censuses (1961, 1966 and 1971), a farm was defined as being one acre or larger in size with sales of produce greater than $50. In the 1976 Census, the value of sales of agricultural products (in the previous year) was raised to $1,200 or more. This change in definition means that some persons who would have been identified within farm population in the previous censuses were not so qualified in 1976, thus increasing the size of the non-farm population residing in rural areas. As a result, the number of unpaid family workers enumerated in rural non-farm areas went up dramatically while that in rural farm declined (see Appendix IV, Table 19). For example, between 1971

(19) For details, see Evaluation of the Farm Population Definition, internal evaluation by M. Dion, Census of Agriculture, Statistics Canada, (February, 1978).

Ainsi qu'en témoigne l'analyse des données qui précède, il est évident qu'il y a une surestimation du nombre des travailleurs familiaux non rémunérés. Il est reconnu que, lorsque le recensement est fait par autodénombrement, les femmes ont tendance à déclarer le travail ménager effectué à la maison comme du travail familial non rémunéré, ce qui contribue à gonfler faussement les données de ce groupe. Il est également probable qu'un certain nombre de petits cultivateurs se déclarent travailleurs familiaux non rémunérés plutôt que personnes travaillant à leur propre compte en vue d'un bénéfice. De même, il peut arriver que des personnes qui élèvent quelques têtes de bétail ou qui produisent sur une ferme des produits pour leur consommation comme passe-temps se classent aussi dans cette catégorie.

En règle générale, les activités agricoles dépendent des conditions climatiques. Dans les provinces des Prairies, presque toutes les semailles de la culture principale, le blé, se font au mois de mai. Selon les données météorologiques communiquées par Environnement Canada pour la région des Prairies, en 1976, le début de mai a été relativement plus froid et plus humide que la dernière semaine de ce mois, qui a été plus chaude et plus ensoleillée avec des températures supérieures à la normale. Selon les données de la Division de l'agriculture, le pourcentage de l'ensemencement effectué à la fin du mois de mai était légèrement supérieur à la normale. On peut supposer que, lorsque les conditions météorologiques sont clémentes, un plus grand nombre des membres des familles participent au travail de la ferme, particulièrement lorsque ce dernier a été retardé par le mauvais temps. Cependant, les données fournies ne sont pas suffisamment probantes pour attribuer l'augmentation du nombre de travailleurs familiaux non rémunérés aux conditions météorologiques.

En 1976, il y a eu également une reclassification importante des travailleurs familiaux non rémunérés selon laquelle ceux qui étaient inclus dans la population des régions rurales agricoles ont été reclassés dans celle des régions rurales non agricoles et des régions urbaines. Cela est dû à l'adoption d'une définition plus restreinte de la population des fermes de recensement(19). Dans les trois recensements antérieurs (1961, 1966 et 1971), une ferme était définie comme une terre d'une acre ou plus qui a rapporté au moins $50 au titre de la vente de produits agricoles. Au recensement de 1976, la valeur des ventes de produits agricoles (de l'année précédente) a été portée à $1,200 ou plus. À cause de cette modification, certaines personnes qui étaient considérées comme faisant partie de la population agricole lors des recensements précédents ne l'étaient plus en 1976, ce qui a eu pour effet d'accroître la population non agricole des régions rurales. En conséquence, le nombre de travailleurs familiaux non rémunérés des

(19) On trouvera de plus amples détails dans Evaluation of the Farm Population Definition, évaluation interne effectuée, par M. Dion, Recensement de l'agriculture, Statistique Canada, février 1978.

and 1976, the total unpaid family workers in rural non-farm areas was up by 77% whereas in the rural farms (excluding female workers with less than 20 hours), it was down by about 30%. The number in the urban centres had also increased though this might have been related to the erroneous reporting of casual activities as unpaid work. The shift in the unpaid family worker data from the farm to the rural non-farm was spread over all the provinces with only marginal variations.

The relatively high census counts for the unpaid family workers in rural non-farm and urban areas can be appreciated if the data are contrasted against those of the Survey (see Appendix IV, Table 20). Of the total unpaid family workers reported by Census, 65% resided in rural non-farm and urban areas. The survey data, on the other hand, showed only 29% of the total as being engaged in non-agricultural activities. It should be noted, however, that these proportions are not completely comparable as the Census used a "household located on a farm" code in identifying farm (and non-farm) residency whereas the Survey utilizes industrial activity. The above comparison is made on the hypothesis that all those engaged in agriculture dwell in rural farm areas, which is not entirely correct.

(iii) Persons absent from work. Although the count of the persons reported absent from work during the reference week was approximately 50% higher in 1976 than in the previous census, it was still substantially smaller than the survey figure, 279,000 as against 418,000, for 33.2% difference. (Approximately the same percentage difference existed in the data for males as well as for females, see Appendix IV, Table 3). The census figure was lower in each of the provinces except in Prince Edward Island where it was higher by about 10%. The percentage difference was the highest in Newfoundland at 55%, and in most of the other provinces, it ranged between 30% and 40%.

More than two thirds of the absent persons were married and the census count of this group and the single were both lower than the corresponding survey figures, 40% and 18%, respectively. By major age-groups, the 25-54 years old were affected the most and the 55 years and over the least.

régions rurales non agricoles a monté en flèche alors que celui des régions rurales agricoles a diminué (voir l'annexe IV, tableau 19). Ainsi, entre 1971 et 1976, le nombre total des travailleurs familiaux non rémunérés s'est accru de 77 % dans les régions rurales non agricoles tandis qu'il a baissé de près de 30 % dans les régions rurales agricoles (si l'on exclut les femmes ayant travaillé moins de 20 heures). Le nombre de ces travailleurs a également augmenté dans les centres urbains, mais cette augmentation peut être attribuée au fait que des activités occasionnelles ont parfois été déclarées comme travail non rémunéré. La reclassification des travailleurs familiaux non rémunérés des régions rurales agricoles en résidents de régions rurales non agricoles a eu une incidence sur les données de toutes les provinces avec seulement des variations marginales.

Les chiffres du recensement relatifs aux travailleurs familiaux non rémunérés des régions rurales non agricoles et des régions urbaines apparaissent particulièrement élevés lorsqu'on les compare à ceux de l'enquête (voir l'annexe IV, tableau 20). Soixante-cinq pour cent des travailleurs familiaux non rémunérés dénombrés par le recensement résidaient dans des régions rurales non agricoles et des régions urbaines. Par contre, selon les données de l'enquête, 29 % seulement de ces travailleurs avaient des activités non agricoles. Cependant, il faut souligner que ces rapports ne sont pas véritablement comparables étant donné qu'au recensement, la résidence agricole ou non agricole était établie selon le code des "ménages vivant dans une ferme" tandis qu'à l'enquête, elle l'était selon l'activité économique. La comparaison énoncée plus haut suppose que toutes les personnes qui effectuent un travail agricole résident nécessairement dans des régions rurales agricoles, ce qui n'est pas toujours exact.

(iii) Personnes absentes de leur travail. Bien que le nombre de personnes absentes de leur travail durant la semaine de référence ait été environ 50 % plus élevé au recensement de 1976 qu'au recensement précédent, il était encore bien inférieur à celui établi par l'enquête, 279,000 contre 418,000, soit une différence de 33.2 %. (Le pourcentage de différence est sensiblement le même chez les hommes et chez les femmes, voir l'annexe IV, tableau 3). Les chiffres du recensement sont inférieurs à ceux de l'Enquête pour toutes les provinces à l'exception de l'Île-du-Prince-Édouard où ils sont de 10 % plus élevés. C'est à Terre-Neuve que l'écart en pourcentage, 55 %, est le plus élevé, tandis que dans la plupart des autres provinces la différence se situe entre 30 % et 40 %.

Plus des deux tiers des personnes absentes étaient mariées. Les statistiques du recensement pour ce groupe et pour celui des célibataires sont inférieures de 40 % et 18 % respectivement aux statistiques correspondantes de l'enquête. Si l'on examine les principaux groupes d'âge, l'écart le plus grand est dans le groupe 25-54 ans et le plus petit dans celui des 55 ans et plus.

This substantial difference in the number of persons absent from work seems to defy concrete explanation. Since in the case of absences from work, one is measuring a state rather than an activity (like working or looking for work), differences in the wording of the questions, and more importantly the number and sequence of the questions, may have profoundly influenced the reporting patterns.

In particular, the Census used three questions to identify the occurrence of absences from work and the reasons for those absences. These were presented in the order of lay-off, new job, and absences for other reasons. (See Appendix X). Reports of multiple reasons were possible. The Survey's approach, on the other hand, was entirely different. In the Survey, the respondent was first asked: "Last week, did .... have a job at which he/she did not work?", and those who answered "Yes" were asked: "Why was .... absent from work last week?" (See Appendix X). The response given to this latter question resulted in the respondent being coded as on lay-off or absent for any one of seven other reasons. (Note that only one reason could be recorded. Those who answered "No" to the first question ... i.e., "Last week, did ... have ...?" — were asked directly about the possession of a new job to start in the future).

It is perhaps significant that where the Survey had a direct question, as in the case of new jobs, the Census and Survey results were very close. But where the question in the Survey was of a more indirect nature, as in the case of lay-offs, the differences in the data were quite substantial.

Although difficult to quantify fully, the question on absent itself might have been slightly deficient in two aspects. One was that out of the eight reasons listed in the Census Instruction Booklet for absence, four were given in the question as examples "illness, strike, vacation, training courses". (See Appendix X). Some respondents might not have bothered to answer the question if the reason for their absence from work was not specified within the question. For example, the Survey reported 24,000 persons who had given personal (or family) responsibility as the reason for their absence. The Census question did not show this category. Also if the question ended with such a phrase as "or other reasons" instead of "etc.", it might have elicited a response from persons, especially from self-employed, who were absent from their job for reasons other than the four specified. The Survey counted about 25,000 respondents with "other reasons".

Les écarts importants observés au chapitre des personnes absentes de leur travail sont difficiles à expliquer. Étant donné que dans le cas de l'absentéisme on mesure un état et non une activité (comme on le fait pour les personnes qui sont au travail ou qui en cherchent), il se peut que le libellé de la question et surtout le nombre de questions et l'ordre dans lequel elles sont posées aient eu une grande influence sur la façon de répondre.

Au recensement en particulier, trois questions étaient posées en vue de connaître les personnes absentes de leur travail et les motifs de leur absence. La première question portait sur le congédiement, la deuxième sur la recherche d'un nouvel emploi et la troisième sur l'absence pour d'autres motifs (voir l'annexe X). Il était possible de donner des réponses multiples. Dans le cas de l'enquête, l'approche adoptée était entièrement différente. La première question se lisait comme suit: "La semaine dernière, ... (le répondant) avait-il (elle) un emploi auquel il (elle) n'a pas travaillé?". Lorsque la réponse était positive, la question suivante était: "Pourquoi.... s'est-il (elle) absenté(e) du travail la semaine dernière?" (Voir l'annexe X). Selon la réponse donnée, le code inscrit précisait s'il s'agissait d'un congédiement ou de l'une des sept autres raisons d'absence envisagées. (Soulignons qu'ici une seule réponse pouvait être donnée. À ceux qui répondaient "Non" à la première question, c.-à-d.: "La semaine dernière ..... avait-il (elle) un emploi auquel il (elle) n'a pas travaillé?", on demandait alors directement s'ils avaient un nouvel emploi devant commencer à une date future).

Le fait que lorsque la question de l'enquête était directe, comme dans le cas d'un nouvel emploi, les résultats de l'enquête et ceux du recensement étaient sensiblement les mêmes est probablement significatif. Par contre, lorsque la question de l'enquête était moins directe, comme dans le cas des congédiements temporaires, les données différaient de façon substantielle.

En dehors de la difficulté de quantifier les absences, la question posée présentait apparemment deux points faibles. Premièrement, alors que le Livret d'instructions du recensement proposait huit motifs d'absence, la question elle-même n'en reprenait que quatre à titre d'exemple "maladie, grève, vacances, formation" (voir l'annexe X). Un certain nombre de répondants n'ont sans doute pas pris la peine de répondre à la question parce qu'elle ne faisait pas mention du motif de leur absence. À l'enquête, par exemple, 24,000 personnes ont invoqué des responsabilités personnelles (ou familiales) comme motif d'absence. La question du recensement ne prévoyait pas cette catégorie. Par ailleurs, si cette question s'était terminée par "ou autres motifs" au lieu de "etc.", certains répondants auraient peut-être été incités à donner une réponse, particulièrement les travailleurs autonomes qui étaient absents pour des raisons autres que les quatre proposées. Dans le cas de l'enquête, 25,000 répondants ont invoqué "d'autres motifs".

Secondly, the Census question: "Last week did you have a job from which you were absent...?", could have been a bit weak. Because the word "business" or "work" was not included, some employers and those working on their own account might not have found it applicable to them. According to the Survey, there were more than 41,000 self-employed persons and unpaid family workers who were absent from work in the reference week. Since the 1976 Census did not have a class of worker question, it is not possible to determine the extent to which the census undercounted these persons.

Deuxièmement, il est probable que la question du recensement: "La semaine dernière, aviez-vous un emploi dont vous avez été absent..?" soit quelque peu incomplète. Parce que le terme "entreprise" ou "travail" n'était pas inclus dans la question, il est possible qu'un certain nombre d'employeurs et de travailleurs autonomes ont jugé qu'elle ne s'adressait pas à eux. Selon les résultats de l'enquête, plus de 41,000 travailleurs autonomes et travailleurs familiaux non rémunérés étaient absents de leur travail durant la semaine de référence. Comme le recensement de 1976 n'avait pas de question portant sur le statut, il est impossible de déterminer dans quelle mesure le nombre de ces travailleurs a été sous-estimé.

5.2.6.4 The Unemployment Data

Whereas there are only marginal variations in the Census and Survey definitions of the employed, important differences are implied in the detailed definitions of the unemployed not all of which could be reconciled through redefinition of survey data. As a result, the discrepancy in the unemployment data as derived by the three components is relatively substantial. For example, the census count of persons who (i) looked for work and were available, (ii) were on lay-off, and (iii) were with a new job together totalled 692,000, or approximately 11% higher than the corresponding survey figure. This deviation was attributable almost exclusively to the lay-off component. Not only were the variations in the data for the other two components small and about equal in weight, but they also were in the opposite directions, thereby off-setting the impact on the overall divergence. (See Table 3).

(i) Looked and available. While there were problems in retabulating survey data to the census definitions of this group, the data from the two sources are surprisingly close. The redefined Survey data reduced the number counted as unemployed by confining acceptable or legitimate job search to that which occurred in a one-week period and by treating all of those who indicated any impediment to work as being unavailable for work. On the other hand, it expanded the coverage to include as unemployed full-time students seeking full-time work (unless they declared themselves to be unavailable in which case they were excluded under the previous rule). These redefinitions were necessary because in the Census, it was not possible to separately identify the search for part-time work or full-time school attendance during the reference week and it was not possible to indicate the reasons for non-availability. As well, all students who attended part- or full-time school at any time since September of the previous year were counted as unemployed if they

5.2.6.4 Données sur le chômage

Alors qu'il n'existe que de légères variations entre les définitions de la population active occupée utilisées par le recensement et l'enquête, les différences sont beaucoup plus marquées dans le cas des chômeurs dont les définitions sont très détaillées et ne peuvent pas toujours être compensées par une redéfinition des données de l'enquête. En conséquence, les écarts relevés au niveau des trois composantes des données sur le chômage sont assez considérables. Ainsi, d'après le recensement, le total des personnes qui (i) cherchaient du travail et auraient pu commencer à travailler, (ii) avaient été congédiées temporairement et (iii) avaient un nouvel emploi, était de 692,000, soit environ 11 % de plus qu'à l'enquête. Cet écart est dû presque exclusivement à la composante relative au congédiement temporaire. Non seulement les écarts relatifs aux deux autres composantes étaient minimes et sensiblement égaux, mais ils étaient de sens contraire si bien que leurs effets se sont annulés. (Voir le tableau 3).

(i) Personnes en quête d'emploi et disponibles pour travailler. Bien que des problèmes soient survenus lorsqu'on a recalculé les données de l'enquête en fonction des définitions du recensement, les totaux des deux sources sont assez semblables. Après conversion des données de l'enquête, le nombre de chômeurs s'est trouvé réduit du fait que la recherche de travail acceptable ou légitime se trouvait limitée à une période d'une semaine et que toutes les personnes qui déclaraient quelque empêchement que ce soit à travailler étaient considérées comme n'étant pas prêtes à accepter un emploi. Par ailleurs, la catégorie des chômeurs a été étendue aux étudiants à plein temps qui cherchaient du travail à plein temps (sauf s'ils déclaraient qu'ils ne pouvaient pas commencer à travailler, auquel cas ils étaient exclus conformément à la directive précédente). Cette redéfinition était nécessaire puisqu'au recensement, il est impossible d'identifier séparément les étudiants à la recherche de travail à temps partiel et ceux qui étudiaient à plein temps durant la semaine de référence et qu'il n'était pas possible d'indiquer les raisons pour lesquelles une personne ne pouvait pas commencer

indicated availability for work in the reference period. Also, since the census included an instruction for inactive job seekers, persons not looking in the previous week but who had looked in the previous six months were considered as looking and available for work in the redefined data if their inactivity was related to illness, lay-off or the belief that no work was available in their community.

In comparison to this redefined survey data, the census total of 473,700 persons who looked and were available for work was lower only by a percentage point (or about 5,000 persons). By sex, however, the variation was slightly higher, 6% fewer males and 6.3% more females than the Survey. The group most affected by the apparent census underenumeration was the younger (15-24 years old) males who were single. The different reference period may have been a contributing factor. Although relatively small in actual number, the older (55 years and over) respondents appeared to have been overenumerated at least relative to the Survey.

(ii) Persons on lay-off. The major difference in the definition for this category is the length of the lay-off period. The Survey includes persons who are on lay-off up to 26 weeks. The Census, on the other hand, counted only those who were on "temporary" lay-off during the reference week. To identify these persons, it asked: "Last week did you have a job from which you were on temporary lay-off?". The work "temporary" was defined in the Instruction Booklet as 30 days or less. Based on the two definitions of the lay-off period and assuming that respondents consult the Instruction Booklet, the census count of this group should theoretically be smaller than that of the survey. Since the number of weeks on lay-off are known, however, it was possible to confine survey data to a four-week period and, thus, the two sources should provide very similar results.

The actual data, however, proved the opposite. The census reported 101,000 respondents on lay-off which was more than three times the survey figure. The overcounting of this group could be associated partly with the order in which the question was shown in the census

à travailler. De même, les étudiants inscrits à plein temps ou à temps partiel dans un établissement d'enseignement à un moment donné depuis le mois de septembre précédent étaient considérés comme chômeurs s'ils avaient déclaré être prêts à travailler durant la semaine de référence. De plus, les données redéfinies tiennent compte des chercheurs inactifs; les personnes qui n'ont pas cherché du travail la semaine précédente mais qui en ont cherché au cours des six mois précédents étaient considérées comme cherchant du travail et disponibles si leur inactivité était due à la maladie, à un congédiement temporaire ou à la conviction qu'il n'y a pas de travail dans leur communauté.

Si l'on compare les données de l'enquête ainsi converties au total de 473,700 personnes en quête d'emploi et prêtes à travailler établi par le recensement, ce dernier leur est inférieur d'un point seulement (soit environ 5,000 personnes). Toutefois, si l'on considère la répartition selon le sexe, la variation est un peu plus importante au recensement qu'à l'enquête, 6 % moins d'hommes et 6.3 % plus de femmes. Le groupe qui a le plus souffert de cette sous-estimation apparente du recensement est celui des jeunes hommes (15 à 24 ans) célibataires. Le fait que les périodes de référence étaient différentes peut également avoir joué. Bien que leur nombre soit relativement petit, il semble que les répondants les plus âgés (55 ans et plus) ont été surestimés, du moins par rapport aux données de l'enquête.

(ii) Personnes en congédiement. La principale différence entre les définitions de cette catégorie est la durée de la période de congédiement. La définition de l'enquête comprend les personnes qui étaient en congédiement pour une période allant jusqu'à 26 semaines. Par contre, celle du recensement ne compte que les personnes "temporairement" en congédiement durant la semaine de référence. Au recensement, la question posée pour identifier ces personnes était la suivante: "La semaine dernière, aviez-vous un emploi dont vous aviez été congédié temporairement?". Le Livret d'instructions précisait que par "temporairement" il fallait entendre 30 jours ou moins. Compte tenu de ces deux définitions et en supposant que les répondants consultent le Livret d'instructions, les totaux du recensement pour ce groupe devraient en principe être inférieurs à ceux de l'enquête. Cependant, le nombre de semaines de congédiement étant connu, il a été possible de rapporter les données de l'enquête à une période de quatre semaines, ce qui aurait dû donner des résultats très proches.

Or, on est arrivé au résultat inverse. Selon les données du recensement 101,000 personnes avaient été en congédiement, soit plus du triple du total de l'enquête. La surestimation de ce groupe peut être attribuée en partie à la place qu'occupait la question correspondante sur le questionnaire du recensement

questionnaire and partly with the problem of multiple labour market activities. For example, respondents who indicated "Yes" to the lay-off, absent, new job or looking and availability questions because they were legitimately on lay-off and were also absent or active job seekers during the reference week, would be counted as laid-off persons by virtue of the priority assignment system (as explained elsewhere in the paper). In contrast, the Survey interviewer first determines if individuals who did not work had a job and then establishes mutually exclusive reasons for absence from work. Thus, in the above case of multiple activities, respondents are classified as absent or with a new job if they gave one of those reasons rather than lay-off. In the case of those reporting new job, whether they are considered to be on lay-off or with a new job, the unemployment data are not affected since both categories form part of the unemployed. On the other hand, if the reason given was "absent", they would end up in the employed count.

et en partie au problème du cumul des activités sur le marché du travail. Par exemple, les personnes qui ont répondu "Oui" aux questions sur le congédiement, l'absence du travail, la perspective d'un nouvel emploi ou la recherche d'un travail et la disponibilité, parce qu'elles avaient effectivement été en congédiement et qu'en même temps elles étaient absentes de leur travail ou cherchaient activement du travail durant la semaine de référence, ont été comptées dans la catégorie des personnes en congédiement en vertu du système de cotation prioritaire (exposé ailleurs dans le présent document). Dans le cadre de l'enquête, par contre, l'interviewer déterminait d'abord si la personne qui ne travaillait pas avait ou non un emploi, puis établissait les raisons mutuellement exclusives de son absence du travail. Ainsi, dans le cas précédent du cumul des activités sur le marché du travail, les répondants étaient classés comme absents ou sur le point de se présenter à un nouvel emploi plutôt que comme en congédiement, lorsqu'ils avaient également donné l'une de ces deux raisons. Dans les cas où les répondants avaient déclaré être sur le point de se présenter à un nouvel emploi, le fait qu'ils aient été inclus dans la catégorie des personnes en congédiement ou celle des personnes sur le point de se présenter à un nouvel emploi ne risquait pas de fausser les données sur le chômage vu que ces deux catégories font partie de la population en chômage. Par contre, si la raison spécifiée était l'absence du travail, les répondants étaient alors comptés au nombre des personnes actives occupées.

In the self-enumeration situation of the Census, some seasonal workers might regard themselves as laid off during an "off" season as the question did not ask specifically if they had a job. For example, the number of men on lay-off as a proportion of the total adult male population was relatively high in the Atlantic provinces and especially in British Columbia. However, it is not possible to determine the extent to which seasonal workers accounted for this.

Dans le cadre de l'autodénombrement, il peut arriver que des travailleurs saisonniers se considèrent comme "en congédiement" durant la saison creuse parce que la question ne demande pas explicitement s'ils ont un emploi. Par exemple, la proportion d'hommes en congédiement par rapport à l'ensemble de la population active masculine s'est révélée relativement élevée dans les provinces de l'Atlantique et également en Colombie-Britannique. Toutefois, il est impossible de déterminer dans quelle mesure cela est attribuable aux travailleurs saisonniers.

(iii) Persons with new job. There are no major differences in the census and redefined survey approaches to the identification of persons with a new job to start. As a result, the data from the two sources varied only marginally, 117,000 for the Census as against 111,000 for the Survey. The slightly higher count for the Census could be partly attributable to the later reference date of the census. The survey question asks about a new job to start at a definite date in the future which

(iii) Personnes sur le point de se présenter à un nouvel emploi. Il n'y a pas de différences importantes entre la façon de procéder pour identifier les personnes sur le point de se présenter à un nouvel emploi dans le cadre du recensement et de l'enquête révisée. En conséquence, les données des deux sources varient peu, 117,000 pour le recensement contre 111,000 pour l'enquête. Le fait que le total du recensement est légèrement supérieur est probablement dû à ce que la semaine de référence était plus tardive. À l'enquête on demandait si le répondant avait un emploi

may discourage the reporting of a new job where the starting date has not been established. For example, the interviewers may not have included such persons as university students who are at summer school to complete their final degree requirements and have a job to start at some time following graduation in the fall who may have reported as having a new job in the Census. This fact is supported by the new job data for full-time students. For example, the Census reported 43,000 full-time post-secondary students with a new job versus the Survey's 21,000. Of the census total, 27.0% were university students as compared to 19.7% of the Survey. The Census Instruction Booklet did not clarify this situation since it merely rephrases the question with the words:" ... in the near future".

devant commencer à une date future déterminée, si bien que des répondants n'ont peut-être pas été pris en compte parce que la date d'entrée dans leurs nouvelles fonctions n'avait pas encore été déterminée. Par exemple, l'interviewer peut ne pas avoir inclu les étudiants inscrits à des cours d'été en vue de terminer leurs études, qui avaient un emploi auquel ils allaient se présenter à l'automne une fois leur diplôme acquis, alors qu'au recensement ces mêmes personnes avaient déclaré être sur le point de se présenter à un nouvel emploi. Cette hypothèse est corroborée par les données relatives à un nouvel emploi correspondant à la catégorie des étudiants à plein temps. Ainsi, le nombre d'étudiants à plein temps au niveau post-secondaire était de 43,000 selon le recensement contre 21,000 selon l'enquête, soit respectivement 27.0% de la population étudiante du niveau universitaire selon le recensement et 19.7 % selon l'enquête. Le Livret d'instructions du recensement n'est guère explicite sur ce point puisqu'il se contente de paraphraser la question: "... dans un proche avenir".

5.2.6.5 The Full-time Student Data

As a result of important differences in the definition of full-time students and the treatment of them with respect to their labour market activity, the data from the two sources vary considerably (Tables 21 to 26 and Charts 9 and 10). Perhaps the most relevant factor is the manner in which the full-time students are identified. For the Survey, the criterion is full-time school attendance in the week prior to the interview. In 1976, this was May 8 to 15. The requirement in the Census was full-time school attendace at any time since September, 1975. Thus, the census count of the full-time students in the labour force would include school drop-outs who, during the reference week, indicated labour market activity.

Also, for some post-secondary institutions, especially for the universities, the school year ends about the beginning of May. Thus, while the young persons from such institutions are correctly identified in the survey as not attending school full-time during the reference week, in the census, they are considered as full-time students. Since the school year varies not only by jurisdiction but, in some cases, from one educational institution to another within a province, it is cumbersome to obtain satisfactory information for analytical purposes. In addition, industrial disputes involving schools have been increasing in recent years. Students whose teachers are on a strike or are locked out may respond

5.2.6.5 Données sur les étudiants à plein temps

En raison des différences importantes dans la définition des étudiants à plein temps et dans la façon d'envisager leur activité sur le marché du travail, les données des deux sources varient considérablement (voir tableaux 21 à 26 et graphiques 9 et 10). L'élément le plus significatif est probablement la façon dont les étudiants à plein temps sont identifiés. Pour l'enquête, le critère adopté est la fréquentation à plein temps d'un établissement d'enseignement durant la semaine précédant la date de l'entrevue, soit la semaine du 8 au 15 mai 1976. Pour le recensement, c'est la fréquentation à plein temps d'un établissement à un moment quelconque depuis septembre 1975. En conséquence, les données du recensement relatives au nombre d'étudiants à plein temps faisant partie de la population active incluent les impersévérants scolaires qui ont déclaré une activité sur le marché du travail pour la semaine de référence.

De plus, dans certains établissements d'enseignement postsecondaires, particulièrement les universités, l'année scolaire se termine au début de mai. À l'enquête, les étudiants de ces établissements sont donc légitimement considérés comme ne fréquentant pas leur établissement à plein temps durant la semaine de référence, alors qu'au recensement ils sont considérés comme des étudiants à plein temps. Étant donné que la durée de l'année scolaire varie non seulement d'une province à une autre, mais parfois également d'un établissement à un autre à l'intérieur d'une même province, il est difficile d'obtenir des données satisfaisantes pour les analyses. Par ailleurs, les conflits de travail dans le secteur scolaire ont été de plus en plus fréquents au cours des dernières années. Il

negatively to the full-time school attendance question of the survey interviewer.

Another problem concerns students who are job seekers. The survey counts with the unemployed only those full-time students who are looking for part-time work. The census, on the other hand, did not distinguish between the search for part-versus full-time work since there was no question on this. Instead, it considered as unemployed only those who looked and were available for work. But this was deficient for the purpose of comparability with the Survey estimates since non-availability could be because of own illness, disability, personal or family responsibilities, reasons acceptable by the survey for inclusion in the unemployment data. The redefined survey data used for comparison purposes attempted to overcome this by including all students who looked for work and declared themselves available.

The treatment of full-time students with arrangements to report to a new job differs as well. First, even in the redefined survey data, the problem of the indefinite census reference period may not be fully resolved. Thus, as pointed out above, university students showed a considerably larger total in the census. Secondly, students who indicated full-time school attendance at an elementary or secondary level any time since last September were excluded from the new job group. The problem with this is that school drop-outs who are waiting to report to a job are eliminated as well. The redefined survey data exclude only those elementary or secondary students still attending school full-time during the reference period.

An examination of the full-time student data demonstrates clearly the significance of all these variations. For example, the census identified 818,000 full-time students in the labour force as against 559,000 in the May survey, for a difference of 46%. Since there were less full-time students in June, the discrepancy was even higher, 76%. By sex, the variation was more pronounced for the males than for the females in both May and June. Provincially, the deviation between the census counts and the May survey figures was more than the national average in Newfoundland, New Brunswick, Quebec and Manitoba. Since

se peut qu'à l'enquête des étudiants dont les professeurs étaient en grève ou en lock-out aient répondu négativement à la question sur la fréquentation scolaire à plein temps.

Un autre problème a trait aux étudiants en quête d'emploi. À l'enquête, seuls les étudiants à plein temps à la recherche d'un emploi à temps partiel sont comptés au nombre des chômeurs. Par contre, comme il n'y a aucune précision à ce sujet dans la question posée au recensement, il n'est pas possible de faire la distinction entre la recherche de travail à plein temps ou à temps partiel. Seuls les étudiants qui cherchaient du travail et pouvaient commencer à travailler étaient comptés avec les chômeurs. Mais, cela nuit à la comparabilité des données du recensement et de l'enquête car, selon la définition de l'enquête, si l'impossibilité de commencer à travailler était due à la maladie, à l'invalidité ou à des responsabilités personnelles ou familiales, la personne était classée avec les chômeurs. Pour pallier cet inconvénient, les données de l'enquête utilisées ont été redéfinies pour faciliter les comparaisons et incluent tous les étudiants qui cherchaient un emploi et pouvaient commencer à travailler.

Il y a également des différences dans la façon de rendre compte des étudiants à plein temps qui avaient pris des arrangements définis en vertu desquels ils devaient se présenter à un nouvel emploi à une date ultérieure. Tout d'abord, même après révision des données de l'enquête, le fait que la période de référence utilisée pour le recensement est imprécise peut continuer de poser des problèmes. Ainsi, comme nous l'avons déjà souligné, le nombre d'étudiants universitaires du recensement est beaucoup plus élevé que celui de l'enquête. Deuxièmement, les élèves qui avaient déclaré fréquenter à plein temps une école primaire ou secondaire à un moment quelconque depuis septembre 1975 ont été exclus du groupe des personnes qui avaient pris des arrangements pour se présenter à un nouvel emploi à une date ultérieure. L'ennui, c'est que les impersévérants scolaires qui attendaient leur entrée en fonctions se trouvent exclus de cette catégorie du même coup. Après révision, les données de l'enquête excluent uniquement les élèves du primaire et du secondaire qui fréquentaient un établissement d'enseignement à plein temps durant la semaine de référence.

L'analyse des données sur les étudiants à plein temps met en évidence la portée de ces variations. Par exemple, selon le recensement 818,000 étudiants à plein temps faisaient partie de la population active et selon l'enquête de mai, 559,000, soit un écart de 46 %. L'écart est encore plus élevé en juin, 76 %, alors qu'il y a moins d'étudiants à plein temps. Si l'on considère la répartition selon le sexe, la variation est plus grande chez les hommes que chez les femmes en mai aussi bien qu'en juin. Au niveau provincial, l'écart entre les totaux du recensement et ceux de l'enquête de mai est supérieur à l'écart national moyen dans le cas de Terre-Neuve, du Nouveau-Brunswick, du Québec et du

independent data from institutional sources indicate that census figures have underestimated the school-year enrollment, the above differences clearly reveal the effect of the ending of the school terms in the May-June period.

In terms of participation rates, the census total represented 48.7% whereas the survey showed 32.3% for May and 35.1% for June. The higher rate for June can be explained by the fact that, though the number of students attending school full-time is smaller in June, a greater proportion of them joins the labour market as the school term ends. As a result, the Census participation rates and those for June survey compare better nationally and in all the provinces except in British Columbia. It should be noted, however, that since many of the post-secondary students would not have been attending school in May and since their participation rate is usually greater, the higher participation rate found for the Census may be largely due to the different definition of school attendance. By sex, both sources reported higher rates for the male students than for the females.

Generally, young men and women (15-24 years old) are characterized by high unemployment relative to other age-sex groups. Since most students are in that age-group, their unemployment rates are relatively high in both the Census and the Survey. The census rate of 16.7% was more than double the national average for all respondents and, the survey's 12.2% for May and 12.1% for June were both almost twice the corresponding average rates. These rates were also slightly higher than the rates for all persons in the 15-24 age-group which registered 12.7% in the census and 11.8% in the survey. Again reflecting the general pattern in recent years, the rates were higher in the Atlantic provinces and Quebec and lower in the Prairies. In British Columbia, both sources recorded relatively higher unemployment rates.

Overall, the deviations in the unemployment data as obtained from the two sources were invariably substantial for all categories. For the most part, this could be accounted for by the great variations in the manner in which full-time students were defined and treated. If these differential factors did not exist or if all full-time students in the labour market were treated separately, the unemployment data for all other categories would have compared

Manitoba. Étant donné que les données fournies par les établissements d'enseignement et universitaires révèlent que les chiffres du recensement sont inférieurs à l'effectif scolaire de l'année, il est évident que les écarts observés sont imputables aux divergences des dates de fin de cours en mai et juin.

Les données du recensement indiquent un taux d'activité de 48.7 %, tandis que celles de l'enquête révèlent un taux de 32.3 % en mai et de 35.1 % en juin. Bien que le nombre d'étudiants fréquentant à plein temps un établissement d'enseignement soit moindre en juin, le taux plus élevé de ce mois peut s'expliquer par le fait qu'une plus grande proportion d'entre eux entre dans la population active à la fin de l'année scolaire. En conséquence, les taux d'activité du recensement et ceux de l'enquête de juin sont davantage comparables au niveau du Canada et des provinces, à l'exception de la Colombie-Britannique. Cependant, il faut souligner que bon nombre d'étudiants du niveau postsecondaire ne fréquentent probablement plus leur établissement en mai et comme le taux d'activité de cette catégorie est généralement élevé, le fait que le taux du recensement est élevé est vraisemblablement imputable en grande partie aux différentes définitions de la fréquentation d'un établissement d'enseignement. Au niveau de la répartition selon le sexe, les taux d'activité rapportés par les deux sources étaient plus élevés chez les hommes que chez les femmes.

En général, le groupe des jeunes hommes et femmes (15 à 24 ans) se caractérise par un taux de chômage élevé par rapport aux autres groupes d'âge selon le sexe. Comme la majorité des étudiants font partie de ce groupe d'âge, leurs taux de chômage sont très élevés, qu'il s'agisse du recensement ou de l'enquête. Celui du recensement, 16.7 %, est plus du double du taux national moyen correspondant à l'ensemble des répondants, et ceux de l'enquête, 12.2 % en mai et 12.1 % en juin, représentent près du double des taux moyens correspondants. Ces taux sont également légèrement plus élevés que les taux relatifs à l'ensemble de la population du groupe d'âge 15-24 ans, qui sont de 12.7 % pour le recensement et de 11.8 % pour l'enquête. Ici encore, conformément à la tendance observée ces dernières années, les taux d'activité étaient plus élevés dans les provinces de l'Atlantique et au Québec, et plus bas dans les provinces des Prairies. En Colombie-Britannique, le recensement et l'enquête ont enregistré un taux de chômage relativement élevé.

Dans l'ensemble, les écarts entre les données sur le chômage recueillies par ces deux types d'enquête ont été assez importants, quelles que soient les catégories. Cela est attribuable en grande partie aux divergences de définition et de traitement des données sur les étudiants à plein temps au recensement et à l'enquête. S'il n'y avait pas eu de divergences et si tous les étudiants à plein temps faisant partie de la population active avaient été classés dans une catégorie distincte,

much better. (For example, the discrepancy in the unemployment rate for persons other than full-time students would have diminished to 0.2% from 0.6% for both sexes, 0.1% from 0.5% for males and 0.2% from 0.8% for the females, see Appendix IV, Tables 7 and 23).

In 1976, due to response errors resulting from the misinterpretation of the Census question on school attendance,(20) the total counts of the full-time student population 15 years and over and their labour force, employment and unemployment counts may have been underestimated by as much as 25% at the Canada level. However, since the errors were concentrated in the 15-19 years old full-time students at the elementary and secondary school attendance level, the data for the other age-groups or school attendance levels are not seriously impaired. Also, if proportional (normal) distribution is assumed in which the number of the underestimated full-time student population that is in the labour force is proportionally the same as the total full-time student population in the labour force, then, the participation rates and the unemployment rates for any student group are not affected. (In reality, though, this may not be the case). It is postulated as well that because of the large difference in the student population in the two sources caused by the differing reference period and ending of some school years, analysis of the effect of the census undercount on the comparison is not possible.

(20) For details on the response errors and their impact, see A User's Guide to 1976 Census Data on Education, 1-DSC 79 (1976 Eval.), by G. Mori, Census Characteristics Division, Statistics Canada, (March, 1979).

les données sur le chômage de toutes les autres catégories auraient été plus comparables. Par exemple, l'écart entre les taux de chômage des personnes autres que les étudiants à plein temps serait tombé de 0.6 % à 0.2 % pour les deux sexes, de 0.5 % à 0.1 % chez les hommes et de 0.8 % à 0.2 % chez les femmes, voir l'annexe IV, tableaux 7 et 23.

En 1976, à cause d'erreurs de réponse dues à une mauvaise interprétation de la question du recensement sur la fréquentation scolaire(20), il est probable que le nombre d'étudiants à plein temps de 15 ans et plus, et les chiffres sur l'activité, l'emploi et le chômage ont été sous-estimés de 25 % à l'échelle nationale. Toutefois, comme les erreurs se sont surtout produites au niveau des élèves à plein temps âgés de 15 à 19 ans qui fréquentaient une école primaire ou secondaire, elles ont eu très peu d'effet sur les données relatives aux autres groupes d'âge ou à la fréquentation des autres établissements d'enseignement. Dans l'hypothèse d'une distribution normale selon laquelle le nombre sous-estimé des étudiants à plein temps faisant partie de la population active est proportionnel au nombre total d'étudiants à plein temps faisant partie de la population active, les taux d'activité et de chômage des étudiants des divers groupes d'âge ne sont pas faussés. Néanmoins, cela peut ne pas être le cas en réalité. On reconnaît de la même façon qu'en raison des différences importantes observées entre les deux sources relativement à la période de référence et à la durée de l'année scolaire, il est impossible d'analyser l'effet de la sous-estimation propre au recensement sur la comparaison des données avec celles de l'enquête.

(20) Pour plus de détails sur les erreurs de réponse et leur incidence, voir le Guide de l'utilisateur des données du recensement de 1976 sur l'instruction, 1-DSC 79 (Éval. de 1976) de G. Mori, Division des caractéristiques du recensement, Statistique Canada, mars 1979.

SECTION VI

CONCLUSION

In the 1976 Census, two new questions were introduced in order to measure the labour force data more accurately. Both questions, the one on "new job" and the other on "availability for work", related to identifying unemployed persons. Also, minor changes were made with respect to the treatment of certain groups during and after edits, e.g., full-time students reporting lay-off were excluded from the labour force count whereas female unpaid family farm workers with less than 20 hours were included. The instructions as well as the wording and format of the questions were slightly revised.

As a result of the definitional changes, the count of the employed was larger by 47,500 than what it would have been under the old definitions. This difference amounted to about 0.5% of the total employed in 1971 or 1976. The figure for the unemployed was lower by 40,000, equivalent to 5.4% of the total unemployment in 1971 and 5.7% the number in 1976. But because of the two opposite tendencies of these data, the overall impact of the revisions on the total labour force was minimal, amounting to an increase of only one-tenth of a percentage point.

When contrasted against the previous census using the same definitions, the 1976 data were not inconsistent with recent labour market trends. The growth in the labour force was slightly greater than in the population 15 years and over. The increase in the participation rates and unemployment rates for women, especially for those in the 25-44 age group, were higher than the corresponding rates for men. For persons of both sexes over 55 years of age, the rates were lower mainly due to an observed trend to earlier retirement.

In 1976, the Census and Survey labour force data also compared better than in the past. The participation rates for the population 15 years and over were almost identical at the Canada level. The unemployment rates revealed a difference of only six-tenths of one per cent, and most of this seemed attributable to census overenumeration of the full-time students in the unemployed. In fact, when the population other than full-time students was examined separately, the variations in the two

SECTION VI

CONCLUSION

Deux nouvelles questions ont été ajoutées au questionnaire du recensement de 1976 afin d'obtenir une mesure plus exacte des données sur la population active. Ces deux questions, dont la première a trait au "nouvel emploi" et la deuxième, à la "disponibilité", avaient pour but de distinguer les chômeurs. En outre, le traitement de certains groupes pendant et après le contrôle a été quelque peu modifié, par exemple, on a exclu de la population active les étudiants à plein temps qui avaient déclaré être en congédiement temporaire, mais on y a inclu les femmes qui avaient travaillé sans rémunération dans une ferme familiale pendant moins de 20 heures. On a également quelque peu révisé les instructions ainsi que la formulation et la présentation des questions.

Par suite des modifications apportées aux définitions, le nombre de personnes occupées a été supérieur de 47,500 à celui que l'on aurait obtenu selon les anciennes définitions. Ce chiffre représente près de 0.5 % de la population active occupée globale de 1971 ou 1976. Le nombre de chômeurs a été inférieur de 40,000, soit 5.4 % du nombre de chômeurs en 1971 et 5.7 % de celui de 1976. Toutefois, comme les variations de ces données sont opposées, l'incidence des révisions sur la population active globale a été minime, c.-à-d., une augmentation d'à peine un dixième de point.

La comparaison avec les résultats du recensement précédent obtenus à partir des mêmes définitions indique que les données de 1976 ne sont pas incompatibles avec les récentes tendances du marché du travail. La croissance de la population active a légèrement dépassé celle de la population de 15 ans et plus. L'augmentation des taux d'activité et de chômage chez les femmes, en particulier chez celles du groupe d'âge 25-44 ans a été supérieure à l'augmentation des mêmes taux chez les hommes. Dans le cas des personnes des deux sexes âgées de 55 ans et plus, ces taux ont été plus bas, ce qui est principalement attribuable au fait que ces personnes ont tendance à prendre une retraite prématurée.

En 1976, les données du recensement et de l'enquête sur la population active étaient également davantage comparables que par le passé. À l'échelle nationale, les taux d'activité de la population active de 15 ans et plus étaient presque identiques. Il y a un écart d'à peine 0.6 % entre les taux de chômage, dont la plus grande partie est imputable au surdénombrement des étudiants à plein temps parmi les chômeurs. De fait, lorsqu'on examine la population après en avoir exclu les étudiants à plein temps, on constate une diminution

sets of the data diminished considerably for most categories and groups. The closeness of the statistics resulted principally from the extensive revisions the Labour Force Survey implemented beginning in 1976, which, in particular, improved substantially the unemployment data for women.

For certain groups and categories, however, the substantive findings implied wide deviations in the data. This was particularly evident for those which were small in size. To a great extent, the explanation may rest on the vast diversities in the two sources with respect to the information collection and processing methods, the questions asked, reference period, sampling variability, etc.

The groups for which the observed differences were most significant were the following:

1. Unpaid family workers, especially the prime-age males. The Census probably overcounted this group mainly because, in a self-enumeration situation, respondents seem to misinterpret the question relating to this group. Experience shows that women, in particular, tend to erroneously report housework as unpaid family work, thus explaining some of the overcount. There is also suspicion that some small farmers mark themselves as unpaid family workers rather than as working on their own account for profit. As well, those raising a few cattle or working on a hobby-farm for their own consumption may count themselves in this group. Also, the change in the definition of the census farm population and the subsequent influence this may have had on the edits could have been a contributing factor in 1976, accounting for most of the variations in the male data. Although the unpaid family workers formed only a small proportion of the total employed (approximately 3%), the Census figure was more than double (138%) that of the Survey at the Canada level.

2. Full-time students with partial labour market activity. Due to considerable differences in the timing as well as in the definition and treatment of full-time students, the data from the two sources are not comparable. For example, the Census identified approximately 40% more students as employed across Canada, and its unemployment total was twice as large as the Survey's. In some provinces and other small categories, the discrepancies are even greater.

considérable des variations entre les deux ensembles de données de la plupart des catégories et des groupes. Il a été possible de rapprocher les statistiques principalement grâce aux nombreuses révisions apportées en 1976 à l'Enquête sur la population active, qui ont en particulier permis d'améliorer considérablement les données sur le chômage chez les femmes.

On a toutefois relevé des écarts importants entre les données relatives à certains groupes et catégories, et ces écarts sont particulièrement évidents dans le cas des groupes de petite taille. La plupart de ces divergences peuvent être expliquées par les différences considérables entre les deux sources, en ce qui a trait aux méthodes de collecte et de traitement, aux questions posées, aux périodes de référence, à la variabilité de l'échantillonnage, etc.

Les groupes qui présentaient les différences les plus marquées sont:

1. Travailleurs familiaux non rémunérés, en particulier, les hommes dans la force de l'âge. Il y a probablement eu surévaluation de ce groupe au recensement, surtout parce que les personnes recensées par autodénombrement semblent mal interpréter les questions concernant ce groupe. L'expérience démontre que les femmes en particulier ont tendance à déclarer le travail ménager comme du travail familial non rémunéré, expliquant en partie le surdénombrement. Il semble également possible que certains petits fermiers ont indiqué être des travailleurs familiaux non rémunérés plutôt que travailleurs autonomes en vue d'un bénéfice. Également, il est possible que des personnes qui élevaient quelques têtes de bétail ou qui produisaient sur une ferme des produits pour leur consommation comme passe-temps se soient classées aussi dans cette catégorie. Les modifications apportées à la définition de la population agricole du recensement et l'influence que cela a peut-être eue sur les contrôles ont également favorisé une grande partie des variations des données de 1976 sur les hommes. Malgré que les travailleurs familiaux non rémunérés ne représentaient qu'une petite partie de l'ensemble des personnes occupées (environ 3 %), les données du recensement étaient plus du double (138 %) de celles de l'enquête à l'échelle du Canada.

2. Étudiants à plein temps ayant un emploi à temps partiel. Compte tenu des énormes différences dans la définition, des différentes périodes de références et le traitement des données sur les étudiants à plein temps, les données des deux sources ne sont pas comparables. Par exemple, à l'échelle nationale, le nombre d'étudiants classés par le recensement dans le groupe des personnes occupées était de 40 % supérieur à celui de l'enquête, et le nombre d'étudiants chômeurs était le double de celui de l'enquête. Ces écarts sont encore plus marqués dans certaines provinces et autres petites catégories.

3. Older respondents (over 55 years of age). The labour force, employment and unemployment data for this segment of the population exhibited wide variations, expecially for women over 65 years of age for whom the observed deviations were as much as 90%. Historically, the census has over-reported this group mainly because of erroneous self-enumeration by the elderly. The survey, on the other hand, experiences difficulty in achieving a complete coverage of the population in this age group. However, as the total number of persons 65 years and over in the labour market is very small (less than a percentage point of the work force in the country), its overall effect is only marginal.

4. Young respondents (15-24 years of age). Mostly due to the casual nature of their activities, with relatively high job turnover, young persons are frequently characterized by marginal attachment to the labour market. Through its well trained interviewers and detailed questions on full-time and part-time work, the survey was more successful in identifying these borderline workers. On the other hand, in the self-enumeration environment of the census, some of these individuals with partial job activities may have considered themselves as not working, thus depressing the Census figure for the employed. But because the definitional differences meant that the number of full-time students in Census was considerably larger and almost all of these students were in the 15-24 age group, the gap between the census and survey figures for the employed young as a total was less than for the non-student segment of the population, about 2% for all young job-holders as against 12% for the working non-students in the same age group. It is likely that the later timing of the census resulted in more students having started their summer jobs. Most of these "students" would not have been so defined or identified by the Survey as they were probably not attending school full-time in the reference week. This suggests that no valid separate comparisons can really be made of the student and non-student population of this age group.

5. Data capture and processing errors. The adverse effects of the errors created during the census collection and processing operations on the labour force data were marginal. For example, the error rate in terms of data incorrectly created and data not picked up amounted to less than 0.5% for all labour force activity questions. Based on the Reverse Record Check, the overall undercoverage of the 1976 Census population was estimated to be about 2%, roughly the same as for the 1971 Census but relatively better than for the 1966 population.

3. Personnes de 55 ans et plus. Les données sur la population active, l'emploi et le chômage se rapportant à ce groupe de la population présentent de grandes variations, particulièrement celles sur les femmes âgées de plus de 65 ans, qui présentent des écarts de l'ordre de 90 %. Depuis toujours, la cause principale de la surévaluation de ce groupe par le recensement a été les erreurs commises par les personnes âgées dans le cadre de l'autodénombrement. Il a été difficile, par ailleurs, de dénombrer complètement la population de ce groupe d'âge dans le cadre de l'enquête. Toutefois, du fait que le nombre total des personnes de 65 ans et plus dans la main-d'oeuvre est très faible (moins d'un point de la population active au Canada), l'effet global est marginal.

4. Jeunes gens âgés de 15-24 ans. Compte tenu de la nature intermittente de leurs activités et du fait qu'ils changent assez souvent d'emploi, il est fréquemment reconnu que les jeunes gens ne font partie du marché du travail que de façon marginale. Grâce aux interviewers bien formés et aux questions détaillées qu'ils posaient sur le travail à plein temps et à temps partiel, l'enquête a mieux réussi que le recensement à classer ces travailleurs particuliers. En outre, dans le cas du recensement par autodénombrement, il est probable que certains de ces travailleurs occasionnels se soient considérés comme ne travaillant pas, ce qui a pu entraîner une diminution des chiffres du recensement relatifs au nombre de personnes occupées. Étant donné que les différences de définitions ont fait que le nombre d'étudiants à plein temps au recensement a été considérablement plus grand, la plupart de ces étudiants étant dans le groupe d'âge 15-24 ans, l'écart entre le recensement et l'enquête pour la population active occupée totale était moindre pour la population non étudiante, soit à peu près 2 % pour l'ensemble des jeunes ayant un emploi contre 12 % pour les travailleurs non étudiants du même groupe d'âge. Il est probable que la période de référence plus tardive du recensement a été le résultat d'un plus grand nombre d'étudiants ayant débuté leur emploi d'été. La plupart de ces "étudiants" n'aurait pas été identifiée par l'enquête comme fréquentant une institution d'enseignement à plein temps durant la semaine de référence. Ceci rend impossible la comparaison des données pour les étudiants et les non étudiants de ce groupe d'âge.

5. Saisie des données et erreurs de dépouillement. L'incidence des erreurs qui se sont produites au cours des opérations de collecte et de dépouillement des données sur la population active a été faible. Par exemple, le taux d'erreur se rapportant à des données créées sans raison et à des données non saisies a été inférieur à 0.5 % pour toutes les questions sur la population active. Selon les résultats de la Contre-vérification des documents, le sous-dénombrement global de la population du recensement de 1976 a été à peu près le même qu'en 1971, soit 2 %, mais il y a eu une certaine amélioration par rapport au recensement de 1966.

APPENDIX I

1976 CENSUS ON 1971 AND 1976 DEFINITIONS

ANNEXE I

RECENSEMENT DE 1976 SELON LES DÉFINITIONS DE 1971 ET DE 1976

TABLE 1. Number and Percentage Difference in the Population 15 Years and Over, Showing Labour Force Activity by Age and Sex, Canada, 1976 (Based on 1971 Definitions) and 1976

TABLEAU 1. Nombre et différence en pourcentage de la population de 15 ans et plus par l'activité, selon l'âge et le sexe, Canada, 1976 (selon les définitions de 1971) et 1976

	Both sexes - Hommes et femmes					Male - Hommes				
	1976 (based on 1971 definition) 1976 (selon les définitions de 1971)		1976		Difference Différence	1976 (based on 1971 definition) 1976 (selon les définitions de 1971)		1976		Difference Différence
	Number Nombre	Distribution Répartition	Number Nombre	Distribution Répartition		Number Nombre	Distribution Répartition	Number Nombre	Distribution Répartition	
Population 15 years and over - Population de 15 ans et plus:		per cent pourcentage		per cent pourcentage			per cent pourcentage		per cent pourcentage	
Employed - Total - Nombre de personnes occupées	[illegible]	100.0	[illegible]	100.0	[illegible]	[illegible]	100.0	[illegible]	100.0	[illegible]
(i) Worked for pay or profit - Travaillant contre rémunération ou en vue d'un bénéfice	8,977,860	96.3	8,977,860	93.9	0.0	5,698,695	95.3	5,698,695	95.9	0.0
(ii) Unpaid family workers - Travailleurs familiaux non rémunérés	265,625	2.8	301,065	3.2	13.3	107,885	1.8	107,415	1.8	0.0
(iii) Absent from work - Absentes de leur travail	271,085	2.9	282,730	3.0	4.3	161,455	2.7	169,090	2.8	4.7
Unemployed - Total - Nombre de chômeurs	740,005	100.0	699,961	100.0	- 5.4	407,925	100.0	385,455	100.0	- 5.1
(i) Looked - En quête d'emploi	678,365	91.7	478,380	68.3	- 29.5	372,910	91.4	257,770	66.9	- 30.9
(ii) Lay-off - Congédiement	61,460	8.3	102,430	14.6	66.7	35,015	8.6	62,565	16.2	78.7
(iii) New job - Avant un nouvel emploi	N/A	N/A	119,155	17.0	N/A	N/A	N/A	65,320	16.9	N/A
Total labour force - Population active globale	10,254,655	—	10,261,660	—	[illegible]	6,375,980	—	6,361,315	—	- 0.2
Population 15+ - Population de 15 ans et plus	17,098,435	—	17,098,435	—	0.0	8,429,525	—	8,429,525	—	0.0
Unemployment rate - Taux de chômage	7.2	—	6.8	—	- 0.4	6.4	—	6.1	—	- 0.3
Participation rate - Taux d'activité	60.0	—	60.0	—	0.0	75.6	—	75.5	—	- 0.1

	Female - Femmes				
	1976 (based on 1971 definition) 1976 (selon les définitions de 1971)		1976		Difference Différence
	Number Nombre	Distribution Répartition	Number Nombre	Distribution Répartition	
Population 15 years and over - Population de 15 ans et plus:		per cent pourcentage		per cent pourcentage	
Employed - Total - Nombre de personnes occupées	3,546,615	100.0	3,586,030	100.0	1.1
(i) Worked for pay or profit - Travaillant contre rémunération ou en vue d'un bénéfice	3,279,240	92.5	3,279,245	91.4	0.0
(ii) Unpaid family workers - Travailleurs familiaux non rémunérés	157,740	4.4	193,120	5.4	22.4
(iii) Absent from work - Absentes de leur travail	109,630	3.1	113,665	3.2	3.7
Unemployed - Total - Nombre de chômeurs	332,080	100.0	314,315	100.0	- 5.3
(i) Looked - En quête d'emploi	305,635	92.0	220,615	70.2	- 27.8
(ii) Lay-off - Congédiement	26,445	8.0	39,865	12.7	50.7
(iii) New job - Avant un nouvel emploi	N/A	N/A	53,835	17.1	N/A
Total labour force - Population active globale	3,878,695	—	3,900,340	—	0.6
Population 15+ - Population de 15 ans et plus	8,666,905	—	8,666,905	—	0.0
Unemployment rate - Taux de chômage	8.6	—	8.1	—	- 0.5
Participation rate - Taux d'activité	44.8	—	45.0	—	0.2

Source: 1976 Census of Canada, unpublished data.
Source: Recensement du Canada de 1976, données non publiées.

APPENDIX II

1976 CENSUS ON 1971 DEFINITIONS AND 1971 CENSUS

ANNEXE II

RECENSEMENT DE 1976 SELON LES DÉFINITIONS DE 1971 ET RECENSEMENT DE 1971

TABLE 2. Number and Percentage Difference in the Population 15 Years and Over, Showing Labour Force Activity by Age and Sex, Canada, 1976 (Based on 1971 Definitions) and 1971

TABLEAU 2. Nombre et différence en pourcentage de la population de 15 ans et plus par l'activité, selon l'âge et le sexe, Canada, 1976 (selon les définitions de 1971) et 1971

	Both sexes - Nombres et femmes					Male - Hommes				
	1971		1976 (based on 1971 definition) / 1976 (selon les définitions de 1971)		Difference / Différence	1971		1976 (based on 1971 definition) / 1976 (selon les définitions de 1971)		Difference / Différence
	Number / Nombre	Distribution / Répartition	Number / Nombre	Distribution / Répartition		Number / Nombre	Distribution / Répartition	Number / Nombre	Distribution / Répartition	
		per cent / pourcentage		per cent / pourcentage			per cent / pourcentage		per cent / pourcentage	
Population 15 years and over - Population de 15 ans et plus:										
Employed - Total - Nombre de personnes occupées	8,117,180	100.0	9,514,645	100.0	17.2	5,315,600	100.0	5,968,035	100.0	11.9
(i) Worked for pay or profit - Travaillant contre rémunération ou en vue d'un bénéfice	7,709,740	95.0	8,977,940	94.4	16.4	5,157,290	96.7	5,698,695	95.5	10.5
(ii) Unpaid family workers - Travailleurs familiaux non rémunérés	227,530	2.8	265,625	2.8	16.8	61,050	1.2	107,685	1.8	71.1
(iii) Absent from work - Absentes de leur travail	180,295	2.2	271,085	2.8	50.4	113,260	2.2	161,455	2.7	40.1
Unemployed - Total - Nombre de chômeurs	695,960	100.0	740,005	100.0	6.3	424,645	100.0	407,925	100.0	- 3.9
(i) Looked - En quête d'emploi	649,280	93.3	678,545	91.7	4.5	398,305	93.8	372,810	91.4	- 6.1
(ii) Lay-off - Congédiement	46,680	6.7	61,460	8.3	31.7	26,340	6.2	35,015	8.6	32.9
Labour force - Total - Population active globale	8,813,340	-	10,254,655	-	16.4	5,740,245	-	6,375,960	-	10.7
Population 15+ - Population de 15 ans et plus	15,189,503	-	17,096,435	-	12.6	7,540,465	-	8,429,525	-	11.8
Unemployment rate - Taux de chômage	7.9	-	7.2	-	- 0.7	7.4	-	6.4	-	- 1.0
Participation rate - Taux d'activité	58.0	-	60.0	-	2.0	76.4	-	75.6	-	- 0.8

	Female - Femmes				
	1971		1976 (based on 1971 definition) / 1976 (selon les définitions de 1971)		Difference / Différence
	Number / Nombre	Distribution / Répartition	Number / Nombre	Distribution / Répartition	
		per cent / pourcentage		per cent / pourcentage	
Population 15 years and over - Population de 15 ans et plus:					
Employed - Total - Nombre de personnes occupées	2,781,780	100.0	3,546,615	100.0	27.5
(i) Worked for pay or profit - Travaillant contre rémunération ou en vue d'un bénéfice	2,552,455	91.8	3,279,240	92.5	28.5
(ii) Unpaid family workers - Travailleurs familiaux non rémunérés	164,380	5.9	157,740	4.4	- 4.0
(iii) Absent from work - Absentes de leur travail	65,030	2.3	109,630	3.1	68.6
Unemployed - Total - Nombre de chômeurs	271,315	100.0	332,080	100.0	22.4
(i) Looked - En quête d'emploi	250,975	92.5	305,635	92.0	21.8
(ii) Lay-off - Congédiement	20,340	7.5	26,445	8.0	30.0
Labour force - Total - Population active globale	3,053,100	-	3,878,695	-	27.0
Population 15+ - Population de 15 ans et plus	7,449,035	-	8,666,905	-	16.3
Unemployment rate - Taux de chômage	8.9	-	8.6	-	- 0.3
Participation rate - Taux d'activité	39.9	-	44.8	-	4.9

Source: (i) 1971 Census of Canada, unpublished data.
(i) Recensement du Canada de 1971, données non publiées.
(ii) 1976 Census of Canada, unpublished data.
(ii) Recensement du Canada de 1976, données non publiées.

APPENDIX III

1976 CENSUS ON 1971 DEFINITIONS AND 1971 CENSUS

ANNEXE III

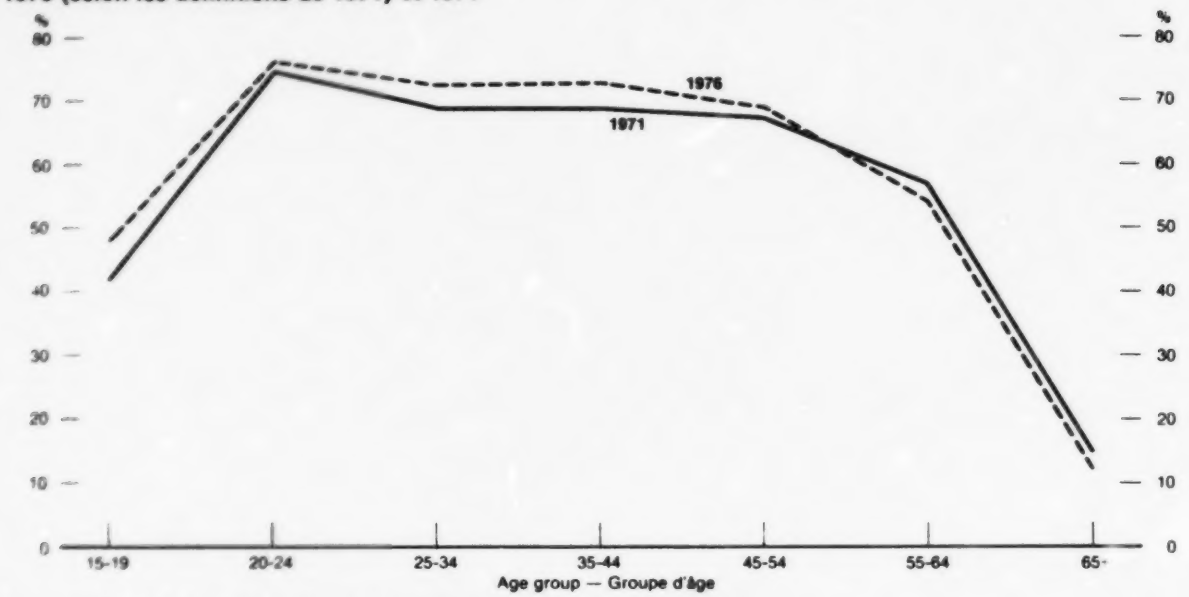
RECENSEMENT DE 1976 SELON LES DÉFINITIONS DE 1971 ET RECENSEMENT DE 1971

Chart — 1

Participation Rate for Population 15 Years and Over, by Age, for Canada, 1976 (Based on 1971 Definitions) and 1971

Graphique — 1

Taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus, selon l'âge, Canada, 1976 (selon les définitions de 1971) et 1971



Source: 1971 Census of Canada, unpublished data; 1976 Census of Canada, unpublished data.

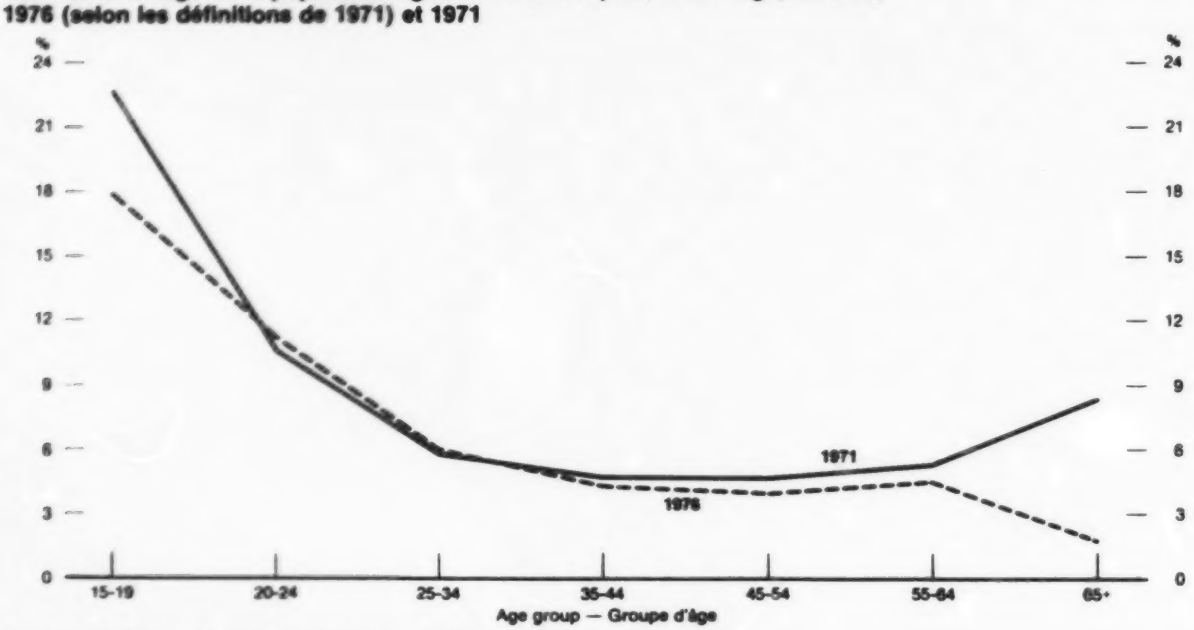
Source: Données non publiées du recensement de 1971; données non publiées du recensement de 1976.

Chart — 2

Unemployment Rate for Population 15 Years and Over, by Age, for Canada, 1976 (Based on 1971 Definitions) and 1971

Graphique — 2

Taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus, selon l'âge, Canada, 1976 (selon les définitions de 1971) et 1971



Source: 1971 Census of Canada, unpublished data; 1976 Census of Canada, unpublished data.

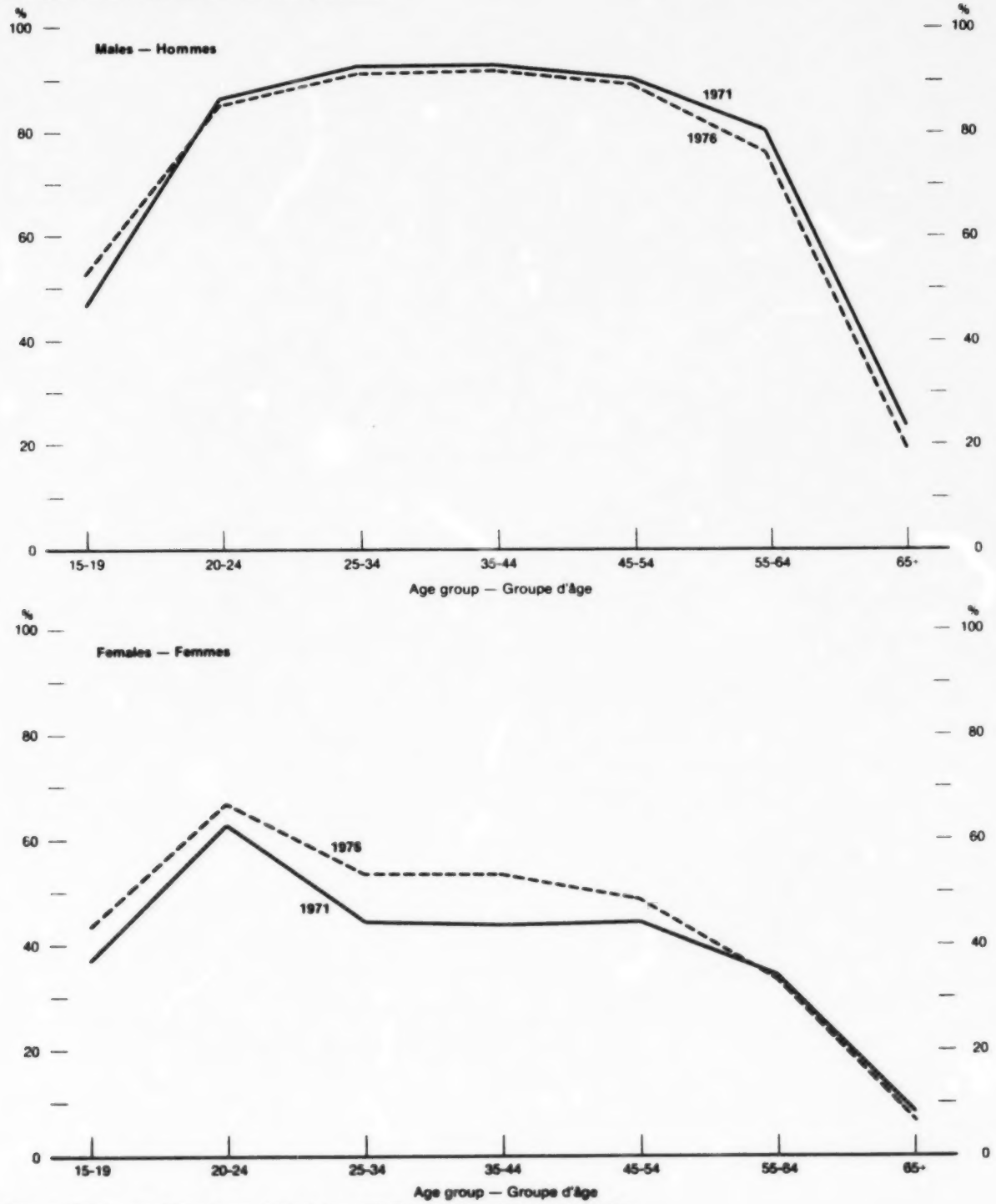
Source: Données non publiées du recensement de 1971; données non publiées du recensement de 1976.

Chart — 3

Participation Rate for Population 15 Years and Over, by Sex, by Age, for Canada, 1976 (Based on 1971 Definitions) and 1971

Graphique — 3

Taux d'activité de la population âgée de 15 ans et plus, selon le sexe et l'âge, Canada, 1976 (selon les définitions de 1971) et 1971



Source: 1971 Census of Canada, unpublished data; 1976 Census of Canada, unpublished data.

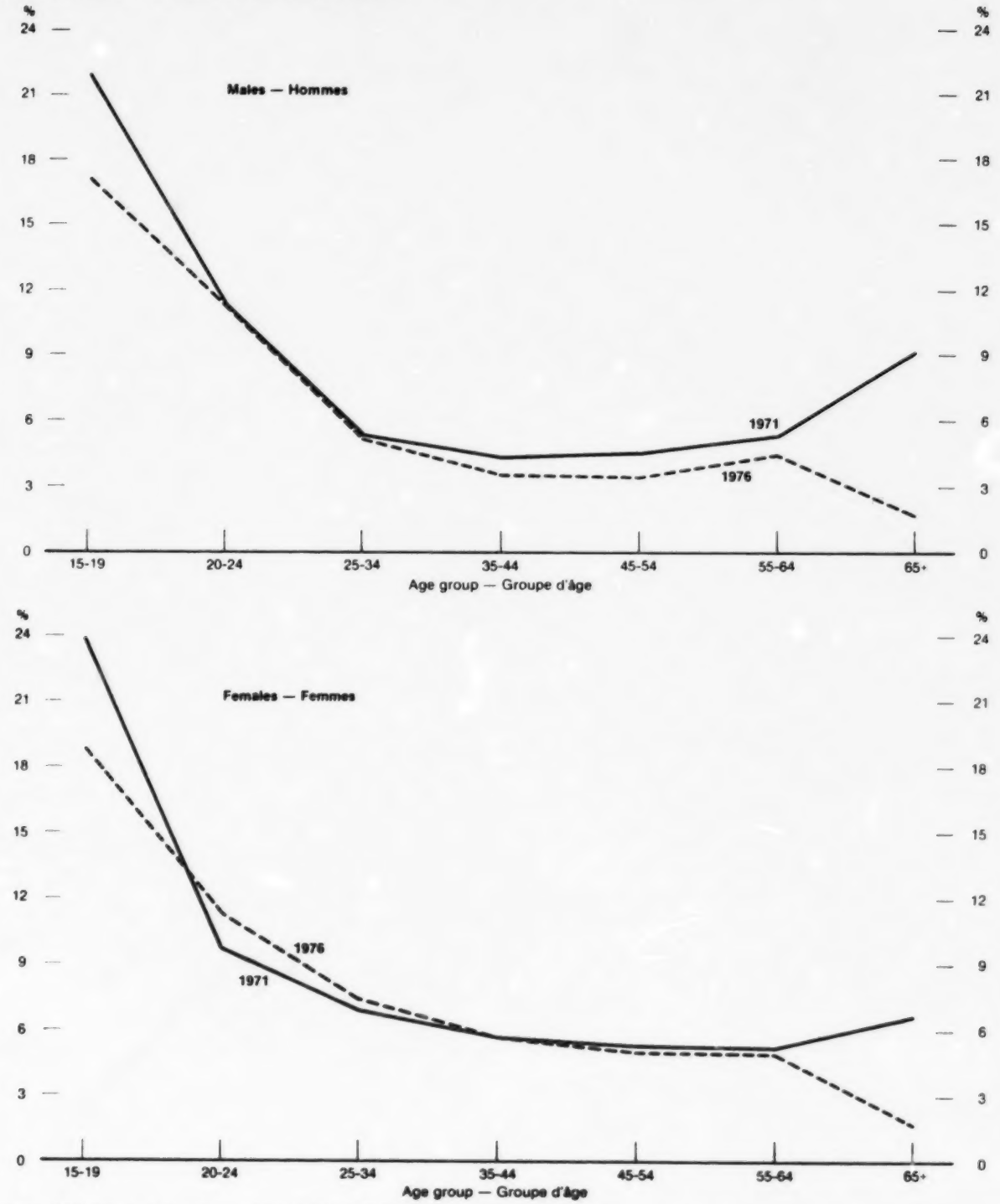
Source: Données non publiées du recensement de 1971; données non publiées du recensement de 1976.

Chart — 4

Unemployment Rate for Population 15 Years and Over, by Sex, by Age, for Canada, 1976 (Based on 1971 Definitions) and 1971

Graphique — 4

Taux de chômage de la population âgée de 15 ans et plus, selon le sexe et l'âge, Canada, 1976 (selon les définitions de 1971) et 1971



Source: 1971 Census of Canada, unpublished data; 1976 Census of Canada, unpublished data.

Source: Données non publiées du recensement de 1971; données non publiées du recensement de 1976.

APPENDIX IV

(ALL TABLES IN THIS APPENDIX ARE BASED ON ADJUSTED CENSUS AND SURVEY DATA)

ANNEXE IV

(TOUS LES TABLEAUX DE CET ANNEXE SONT BASÉS SUR LES DONNÉES DU RECENSEMENT ET DE L'ENQUÊTE APRÈS AJUSTEMENT)

TABLE 3. Adjusted Number and Percentage Differences in Employment, Unemployment and Labour Force and Unemployment Rates and Participation Rates, by Sex, Canada: 1976 Census and May 1976 Survey Compared (Survey as Base)(1)

TABLEAU 3. Nombre et différence en pourcentage après ajustement des taux de l'emploi, du chômage et de la population active et taux d'activité, selon le sexe, Canada - Comparaison entre le recensement de 1976 et l'enquête de mai 1976 (basée sur les données de l'enquête(1)

	Both sexes - Hommes et femmes					Male - Hommes				
	Census Recensement		Survey Enquête		Difference Différence	Census Recensement		Survey Enquête		Difference Différence
	number nombre	per cent pourcentage	number nombre	per cent pourcentage		number nombre	per cent pourcentage	number nombre	per cent pourcentage	
Employed - Total - Nombre de personnes occupées	9,420,000	100.0	9,480,000	100.0	- 0.6	5,858,000	100.0	5,976,000	100.0	- 2.0
(i) Persons worked for pay or profit - Travaillant contre rémunération ou en vue d'un bénéfice	8,843,000	93.9	8,936,000	94.3	- 1.0	5,586,000	95.4	5,698,000	95.3	- 2.0
(ii) Unpaid family workers - Travailleurs familiaux non rémunérés	298,000	3.2	125,000	1.3	137.5	106,000	1.8	28,000	0.5	281.5
At work - Total - Au travail	9,141,000	97.0	9,062,000	95.6	0.9	5,692,000	97.2	5,726,000	95.8	- 0.6
(iii) Absent from work - Absentes de leur travail	279,000	3.0	418,000	4.4	- 33.2	166,000	2.8	250,000	4.2	- 33.7
Unemployed - Total - Nombre de chômeurs	692,000	100.0	623,000	100.0	11.1	381,000	100.0	352,000	100.0	8.2
(i) Looked and available - En quête d'emploi et prêts à travailler	474,000	68.4	479,000	76.8	- 1.1	255,000	66.9	273,000	77.5	- 6.6
(ii) On lay-off - Congédiement	101,000	14.6	33,000	5.3	206.3	62,000	16.2	18,000	5.2	238.3
(iii) With new job - Ayant un nouvel emploi	117,000	16.9	111,000	17.8	5.2	64,000	16.8	61,000	17.3	5.4
Labour force - Total - Population active globale	10,112,000	-	10,103,000	-	0.1	6,239,000	-	6,328,000	-	1.4
Population 15+ (non-inmate) - Population de 15 ans et plus (non-pensionnaire d'institution)	16,659,000	-	16,658,000	-	0.0	8,188,000	-	8,187,000	-	0.0
Unemployment rate - Taux de chômage	6.8	-	6.2	-	0.6	6.1	-	5.6	-	0.5
Participation rate - Taux d'activité	60.7	-	60.6	-	0.1	76.2	-	77.3	-	- 1.1

	Female - Femmes				
	Census Recensement		Survey Enquête		Difference Différence
	number nombre	per cent pourcentage	number nombre	per cent pourcentage	
Employed - Total - Nombre de personnes occupées	3,562,000	100.0	3,504,000	100.0	1.7
(i) Persons working for pay or profit - Travaillant contre rémunération ou en vue d'un bénéfice	3,257,000	91.4	3,238,000	92.4	0.6
(ii) Unpaid family workers - Travailleurs familiaux non rémunérés	192,000	5.4	98,000	2.8	96.4
At work - Total - Au travail	3,449,000	96.8	3,336,000	95.2	3.4
(iii) Absent from work - Absentes de leur travail	113,000	3.2	168,000	4.8	- 32.6
Unemployed - Total - Nombre de chômeurs	312,000	100.0	272,000	100.0	14.7
(i) Looked and available - En quête d'emploi et prêts à travailler	219,000	70.2	206,000	75.8	8.3
(ii) On lay-off - Congédiement	40,000	12.7	15,000	5.5	167.0
(iii) With new job - Ayant un nouvel emploi	53,000	17.1	50,000	18.6	5.5
Labour force - Total - Population active globale	3,873,000	-	3,775,000	-	2.6
Population 15+ (non-inmate) - Population de 15 ans et plus (non-pensionnaire d'institution)	8,471,000	-	8,470,000	-	0.0
Unemployment rate - Taux de chômage	8.0	-	7.2	-	0.8
Participation rate - Taux d'activité	45.7	-	44.6	-	1.1

(1) Total may not necessarily equal the sum of individual figures because of independant rounding.
(1) Il se peut que le total ne corresponde pas à la somme des chiffres individuels, ces derniers ayant été arrondis séparément.
Source: 1976 Census of Canada and May 1976 Labour Force Survey, unpublished data.
Source: Données non publiées du recensement du Canada de 1976 et de l'Enquête sur la population active de mai 1976.

TABLE 4. Difference in Participation Rates by Sex, Canada and Provinces, Census Minus Survey (May), 1976

TABLEAU 4. Différence entre les taux d'activité selon le sexe, Canada et provinces, recensement moins enquête (mai), 1976

	Both sexes Hommes et femmes			Male Hommes			Female Femmes		
	Census Recensement	Survey Enquête	Difference Différence	Census Recensement	Survey Enquête	Difference Différence	Census Recensement	Survey Enquête	Difference Différence
Canada	60.7	60.6	0.1	76.2	77.3	- 1.1	45.7	44.6	1.1
Newfoundland - Terre-Neuve	49.3	48.1	1.2	66.3	66.1	0.2	32.1	29.6	2.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	59.9	56.6	3.3	74.1	72.1	2.0	46.2	41.6	4.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	53.9	54.6	- 0.7	70.0	72.0	- 2.0	38.5	38.0	0.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	54.3	53.1	1.2	69.9	68.4	1.5	39.2	38.2	1.0
Québec	57.9	57.1	0.8	74.9	75.1	- 0.2	41.7	40.0	1.7
Ontario	63.0	63.6	- 0.6	77.8	79.4	- 1.6	48.8	48.5	0.3
Manitoba	62.0	61.2	0.8	76.5	78.1	- 1.6	48.2	45.1	3.1
Saskatchewan	64.2	61.3	2.9	78.7	79.2	- 0.5	49.5	43.4	6.1
Alberta	66.4	67.7	- 1.3	80.6	84.1	- 3.5	52.0	51.0	1.0
British Columbia - Colombie-Britannique	60.5	60.9	- 0.4	75.5	76.3	- 0.8	45.9	45.9	0.0

Source: 1976 Census and Survey (May), unpublished data.
Source: Données non publiées du recensement et de l'enquête (mai) de 1976.

TABLE 1. Difference in Participation Rates by Age and Sex, Canada and Provinces, Census Minus Survey (May), 1976

TABLEAU 1. Différence entre les taux d'activité selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, recensement moins enquête (mai), 1976

	15-24			25+			25-54			55-64			65+		
	Census / Recensement	Survey / Enquête	Difference / Différence	Census / Recensement	Survey / Enquête	Difference / Différence	Census / Recensement	Survey / Enquête	Difference / Différence	Census / Recensement	Survey / Enquête	Difference / Différence	Census / Recensement	Survey / Enquête	Difference / Différence
Both sexes - Hommes et femmes:															
Canada	61.2	61.9	- 0.7	40.5	40.2	0.3	72.1	72.9	- 0.8	54.9	52.7	2.1	14.2	9.4	4.8
Newfoundland - Terre-Neuve	47.9	46.9	1.0	42.4	41.3	1.1	60.4	59.0	1.4	40.6	39.8	0.8	6.9	5.0	1.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	62.9	64.1	- 1.2	38.5	33.5	5.0		(1)			(1)			(1)	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	55.6	58.1	- 2.5	43.2	43.2	-	66.2	66.5	- 0.3	48.6	49.0	- 0.4	11.1	8.1	3.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	54.7	54.9	- 0.2	34.2	32.4	1.8	66.2	66.4	- 0.2	48.9	43.9	5.0	10.6	5.8	4.8
Quebec	56.6	55.2	1.4	38.3	37.8	0.5	68.5	69.2	- 0.7	50.0	47.6	2.4	12.4	7.8	4.6
Ontario	61.4	63.2	- 1.8	42.4	43.1	- 0.7	74.6	76.0	- 1.4	58.0	56.2	1.8	13.3	10.1	3.3
Manitoba	63.6	64.7	- 1.1	40.8	39.3	1.5	73.4	74.8	- 0.9	60.1	59.1	1.0	14.8	8.8	6.0
Saskatchewan	67.7	67.0	0.7	42.4	39.3	3.1	74.8	73.6	1.2	58.5	54.4	4.1	18.3	15.2	3.1
Alberta	68.0	72.8	- 4.8	43.8	43.9	- 0.1	75.6	76.0	- 0.4	61.4	63.0	- 1.6	17.6	14.5	3.1
British Columbia - Colombie-Britannique	63.7	64.4	- 0.7	39.5	39.8	- 0.3	73.1	75.8	- 1.7	52.1	49.8	2.3	10.8	7.1	2.7
Males - Hommes:															
Canada	67.1	67.6	- 0.5	78.4	80.9	- 1.5	91.4	94.6	- 3.2	77.9	74.7	3.1	20.1	15.9	4.2
Newfoundland - Terre-Neuve	55.8	53.7	2.1	70.9	71.8	- 0.9	81.8	83.7	- 1.9	62.6	61.7	0.9		(1)	
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	70.6	68.2	1.4	75.5	73.3	2.2		(1)			(1)			(1)	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	63.3	65.9	- 2.6	72.6	74.4	- 1.8	87.9	90.5	- 2.6	69.2	70.8	- 1.6		(1)	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	62.2	61.5	0.7	73.1	71.3	1.8	86.9	87.5	- 0.6	70.7	65.8	4.9		(1)	
Québec	62.1	59.8	2.3	79.9	81.0	- 1.1	90.8	93.5	- 2.7	79.4	73.5	1.9		(1)	
Ontario	68.6	68.8	- 0.2	81.0	83.1	- 2.1	92.3	96.3	- 4.0	79.6	78.3	1.3	22.0	17.7	4.3
Manitoba	72.3	77.9	- 5.6	77.9	78.1	- 0.2	91.6	96.8	- 5.2	80.2	79.0	1.2	22.8	12.8	10.0
Saskatchewan	77.6	79.9	- 2.3	79.1	79.0	0.1	94.0	95.3	- 1.3	82.1	78.8	3.3	28.4	26.6	1.8
Alberta	75.6	81.1	- 5.5	82.7	85.4	- 2.7	92.9	96.5	- 3.6	81.7	83.2	- 1.5	25.9	22.7	3.2
British Columbia - Colombie-Britannique	70.5	70.5	-	77.2	78.2	- 1.0	91.9	94.6	- 2.8	73.3	70.7	2.6	15.1	12.2	2.9
Females - Femmes:															
Canada	55.0	56.2	- 1.2	42.5	40.5	2.0	52.8	51.4	1.4	34.2	31.4	2.8	7.6	4.1	3.5
Newfoundland - Terre-Neuve	39.8	40.0	- 0.2	28.6	24.9	3.7	36.1	31.3	4.8	17.8	17.0	0.8		(1)	
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	55.2	59.0	- 3.8	42.9	35.2	7.7		(1)			(1)			(1)	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	47.8	50.6	- 2.8	35.3	33.6	1.6	43.5	43.8	1.7	29.0	28.4	0.6		(1)	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	47.1	48.1	- 1.0	36.2	34.3	1.9	46.0	45.8	0.2	30.2	23.7	6.5		(1)	
Québec	51.3	50.6	0.7	38.2	36.1	2.1	46.7	45.4	1.3	27.2	24.3	2.9		(1)	
Ontario	50.1	51.5	- 1.4	45.7	44.2	1.5	57.0	55.9	1.1	37.9	35.7	2.2	7.2	4.6	2.6
Manitoba	50.9	55.5	- 4.6	44.6	41.5	3.1	56.6	55.3	1.3	41.2	32.8	8.4	8.1	3.9	4.2
Saskatchewan	57.5	53.8	3.7	46.7	39.7	7.0	59.5	51.7	7.8	43.7	38.2	5.5	10.5	4.2	6.3
Alberta	60.2	62.6	- 2.4	48.8	46.3	2.5	57.8	54.9	2.9	41.7	41.4	0.3	9.8	6.8	3.0
British Columbia - Colombie-Britannique	57.0	58.2	- 1.2	42.3	41.9	0.4	54.4	55.0	- 0.6	33.0	31.0	2.0	5.6	2.9	2.7

(1) Since small samples are subject to high sampling errors, the survey estimates were not reweighted to the census population count.
(1) Comme les petits échantillons sont sujets à d'importantes erreurs d'échantillonnage, les estimations de l'enquête n'ont pas été repondérées en fonction des chiffres de population du recensement.

Source: 1976 Census and Survey (May), unpublished data.
Source: Données non publiées du recensement et de l'enquête (mai) de 1976.

TABLE 6. Difference in Participation Rates by Marital Status and Sex, Canada and Provinces, Census Minus Survey (May), 1976

TABLEAU 6. Différence entre les taux d'activité selon l'état matrimonial et le sexe, Canada et provinces, recensement moins enquête (mai), 1976

	Married (now married) / Mariés (actuellement mariés)			Single (never married) / Célibataires (jamais mariés)		
	Census / Recensement	Survey / Enquête	Difference / Différence	Census / Recensement	Survey / Enquête	Difference / Différence
Both sexes - Hommes et femmes:						
Canada	61.4	63.2	0.2	62.2	62.6	- 0.4
Newfoundland - Terre-Neuve	52.5	50.3	2.2	48.7	49.3	- 0.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard		(1)			(1)	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	57.8	57.4	0.4	55.6	56.4	- 0.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	58.3	57.4	0.9	54.0	51.2	2.8
Québec	60.9	60.4	0.5	58.6	57.1	1.5
Ontario	65.9	66.2	- 0.3	64.2	65.6	- 1.4
Manitoba	64.5	63.1	1.4	65.8	67.3	- 1.5
Saskatchewan	66.7	64.4	2.3	67.9	66.1	1.8
Alberta	67.9	67.4	0.5	69.7	73.8	- 4.1
British Columbia - Colombie-Britannique	61.8	62.1	- 0.3	65.2	66.0	- 0.8
Males - Hommes:						
Canada	82.8	84.1	- 1.3	66.2	65.9	0.3
Newfoundland - Terre-Neuve	75.4	75.8	- 0.4	51.7	50.6	1.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard		(1)			(1)	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	78.4	79.3	- 0.9	60.5	60.4	0.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	78.4	77.5	0.9	58.1	54.6	3.5
Québec	83.3	83.9	- 0.6	62.2	60.5	1.7
Ontario	83.9	85.6	- 1.7	67.8	67.8	0.0
Manitoba	81.7	83.4	- 1.7	70.0	71.8	- 1.8
Saskatchewan	83.1	83.9	- 0.8	74.0	74.7	- 0.7
Alberta	83.5	88.3	- 2.8	73.8	78.3	- 4.5
British Columbia - Colombie-Britannique	80.3	81.5	- 1.2	69.0	67.8	1.2
Females - Femmes:						
Canada	44.0	42.0	2.0	57.4	58.6	- 1.2
Newfoundland - Terre-Neuve	29.4	24.9	4.5	44.6	47.5	- 2.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard		(1)			(1)	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	37.1	35.9	1.2	49.2	51.6	- 2.4
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	38.2	37.7	0.5	48.8	47.0	1.8
Québec	38.4	36.4	2.0	54.7	53.3	1.4
Ontario	47.8	46.5	1.3	59.7	63.0	- 3.3
Manitoba	47.1	42.6	4.5	60.4	61.5	- 1.1
Saskatchewan	50.3	44.1	6.2	58.9	53.9	5.0
Alberta	50.0	46.5	3.5	63.9	67.4	- 3.5
British Columbia - Colombie-Britannique	43.1	42.2	0.9	60.1	63.6	- 3.5

(1) Since small samples are subject to high sampling errors, the survey estimates were not reweighted to the census population count.

(1) Comme les petits échantillons sont sujets à d'importantes erreurs d'échantillonnage, les estimations de l'enquête n'ont pas été repondérées en fonction des chiffres de population du recensement.

Source: 1976 Census and Survey (May), unpublished data.

Source: Données non publiées du recensement et de l'enquête (mai) de 1976.

TABLE 7. Difference in Unemployment Rates by Sex, Canada and Provinces, Census Minus Survey (May), 1976

TABLEAU 7. Différence entre les taux de chômage selon le sexe, Canada et provinces, recensement moins enquête (mai), 1976

	Both sexes Hommes et femmes			Male Hommes			Female Femmes		
	Census Recensement	Survey Enquête	Difference Différence	Census Recensement	Survey Enquête	Difference Différence	Census Recensement	Survey Enquête	Difference Différence
Canada	6.8	6.2	0.6	6.1	5.6	0.5	8.0	7.2	0.8
Newfoundland – Terre-Neuve	15.2	10.5	4.7	15.5	10.8	4.7	14.5	7.6	6.9
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	9.0	7.9	1.1	7.3	5.6	1.7	11.6	11.9	– 0.3
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	9.5	8.5	1.0	8.6	7.8	0.8	11.1	9.8	1.3
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	10.5	10.1	0.4	9.7	10.1	– 0.4	11.8	10.1	1.7
Québec	7.6	6.8	0.8	6.9	6.6	0.3	8.8	7.1	1.7
Ontario	6.2	5.5	0.7	5.2	4.5	0.7	7.8	7.1	0.7
Manitoba	4.3	3.7	0.6	4.0	3.9	0.1	4.8	3.3	1.6
Saskatchewan	3.2	2.9	0.3	2.6	2.0	0.6	4.1	4.7	– 0.1
Alberta	4.0	4.1	– 0.1	3.6	3.5	0.1	4.6	4.9	– 0.3
British Columbia – Colombie-Britannique	8.7	8.5	0.2	7.9	7.6	0.3	10.0	10.0	0.0

Source: 1976 Census and Survey (May), unpublished data.
Source: Données non publiées du recensement et de l'enquête (mai) de 1976.

TABLE 8. Difference in Unemployment Rates by Age and Sex, Canada and Provinces, Census Minus Survey (May), 1976

TABLEAU 8. Différence entre les taux de chômage selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, recensement moins enquête (mai), 1976

	15-24			25+			25-54			55-64			65+		
	Census Recen-sement	Survey Enquête	Differ-ence Différence	Census Recen-sement	Survey Enquête	Differ-ence Différence	Census Recen-sement	Survey Enquête	Differ-ence Différence	Census Recen-sement	Survey Enquête	Differ-ence Différence	Census Recen-sement	Survey Enquête	Differ-ence Différence
Both sexes - Hommes et femmes:															
Canada	12.7	11.8	0.9	4.7	4.1	0.6	4.9	4.3	0.6	4.5	3.2	1.3	1.8	1.3	0.5
Newfoundland - Terre-Neuve	23.8	16.5	7.3	11.4	7.8	3.6	11.8	8.4	3.4	9.9	4.5	5.4		(1)	
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	14.7	15.3	- 0.6	6.8	4.6	2.2		(1)			(1)			(1)	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	17.4	17.2	0.2	6.4	5.0	1.4	6.9	5.4	1.5	5.0	3.2	1.8	2.1	3.6	- 1.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	16.9	14.9	2.0	7.9	8.1	- 0.2	8.3	8.1	0.2	6.8	8.7	- 1.9	1.9	3.9	- 2.0
Québec	14.9	13.1	1.8	5.0	4.5	0.5	5.1	4.7	0.4	4.7	3.7	1.0	1.6	1.9	- 0.3
Ontario	11.7	11.1	0.6	4.4	3.6	0.8	4.5	3.9	0.6	4.2	2.2	2.0	2.0	0.9	1.1
Manitoba	7.9	6.9	1.0	2.9	2.4	0.5	3.1	2.7	0.4	2.7	0.9	1.8		(1)	
Saskatchewan	6.2	5.3	0.7	2.0	1.9	0.1	2.1	2.2	- 0.1	1.8	1.0	0.8		(1)	
Alberta	7.3	7.8	- 0.5	2.6	2.4	0.2	2.7	2.3	0.4	2.1	3.6	- 1.5		(1)	
British Columbia - Colombie-Britannique	14.9	16.0	- 1.1	6.6	5.9	0.7	6.6	6.0	0.6	6.9	5.6	1.3	3.2	3.7	- 0.5
Males - Hommes:															
Canada	12.5	12.6	- 0.1	4.1	3.4	0.7	4.2	3.5	0.7	4.3	3.1	1.2	1.8	1.2	0.6
Newfoundland - Terre-Neuve	25.9	20.9	5.9	11.8	7.4	4.4	12.1	8.2	3.9	11.0	3.3	7.7		(1)	
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	12.6	10.8	1.8	5.4	3.7	1.7		(1)			(1)			(1)	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	16.9	18.7	- 1.8	5.8	4.1	1.7	6.2	4.6	1.8	4.8	3.4	1.4		(1)	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	16.8	15.4	1.4	7.2	8.2	- 1.0	7.6	8.0	- 0.4	6.9	9.6	- 2.6		(1)	
Québec	15.2	14.7	0.5	4.4	4.3	0.1	4.5	4.4	0.1	4.6	3.7	0.9		(1)	
Ontario	11.2	11.2	-	3.4	2.6	0.8	3.4	2.7	0.7	3.8	2.1	1.7	1.9	1.2	0.7
Manitoba	8.2	9.5	- 1.3	2.6	1.9	0.7	2.7	2.0	0.7	2.6	1.4	1.2		(1)	
Saskatchewan	5.4	4.6	0.8	1.6	1.0	0.6	1.6	1.8	- 0.2	1.7	0.8	0.9		(1)	
Alberta	7.0	7.5	- 0.5	2.3	2.0	0.3	2.3	1.9	0.4	2.4	3.2	- 0.8		(1)	
British Columbia - Colombie-Britannique	14.8	17.4	- 2.6	5.8	4.7	1.1	5.8	4.7	1.1	6.5	5.1	1.4	3.4	3.0	0.4
Females - Femmes:															
Canada	12.8	10.9	1.9	5.9	5.4	0.5	6.2	5.8	0.4	4.9	3.3	1.6	1.7	1.6	0.1
Newfoundland - Terre-Neuve	20.8	10.5	10.3	10.4	9.0	1.4	11.1	9.1	2.0	5.8	9.1	- 3.3		(1)	
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	17.3	20.6	- 3.3	9.0	6.5	2.5		(1)			(1)			(1)	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	18.1	15.2	2.9	7.7	5.9	0.8	8.4	7.5	0.9	5.3	2.9	2.4		(1)	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	17.1	14.2	2.9	9.0	7.8	1.2	9.7	8.2	1.5	6.7	6.1	0.6		(1)	
Québec	16.5	11.3	5.2	6.0	5.0	1.0	6.3	5.1	1.2	5.0	3.7	1.3		(1)	
Ontario	12.3	10.9	1.4	6.0	5.4	0.6	6.2	5.9	0.3	5.1	2.3	2.8		(1)	
Manitoba	7.7	3.3	4.4	3.5	3.3	0.2	3.7	4.0	- 0.3	2.9	-	2.9		(1)	
Saskatchewan	7.2	6.9	0.3	2.8	3.7	- 1.0	2.8	4.3	- 1.5	2.2	1.2	1.0		(1)	
Alberta	7.7	8.2	- 0.5	3.1	3.2	- 0.1	3.3	3.1	0.2	2.3	4.5	- 2.2		(1)	
British Columbia - Colombie-Britannique	15.0	14.4	0.6	7.9	8.1	- 0.2	8.0	8.3	- 0.3	7.6	6.8	0.7	2.7	6.4	- 3.7

(1) Since small samples are subject to high sampling errors, the survey estimates were not reweighted to the census population counts.

(1) Comme les petits échantillons sont sujets à d'importantes erreurs d'échantillonnage, les estimations de l'enquête n'ont pas été repondérées en fonction des chiffres de population du recensement.

Source: 1976 Census and Survey (May), unpublished data.

Source: Données non publiées du recensement et de l'enquête (mai) de 1976.

TABLE 9. Difference in Unemployment Rates by Marital Status and Sex, Canada and Provinces, Census Minus Survey (May), 1976

TABLEAU 9. Différence entre les taux de chômage selon l'état matrimonial et le sexe, Canada et provinces, recensement moins enquête (mai), 1976

	Married (now married) / Mariés (actuellement mariés)			Single (never married) / Célibataires (jamais mariés)		
	Census / Recensement	Survey / Enquête	Difference / Différence	Census / Recensement	Survey / Enquête	Difference / Différence
Both sexes - Hommes et femmes:						
Canada	4.8	4.2	0.6	11.3	10.9	0.4
Newfoundland - Terre-Neuve	12.1	7.8	4.3	22.3	16.5	5.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard		(1)			(1)	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6.6	5.5	1.1	15.2	16.1	- 0.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	8.2	9.0	- 0.8	15.5	13.6	1.9
Québec	5.1	4.5	0.6	12.7	11.4	1.3
Ontario	4.4	3.7	0.7	10.5	10.3	0.2
Manitoba	2.8	2.2	0.6	7.4	6.6	0.8
Saskatchewan	2.0	2.2	- 0.2	5.6	5.2	0.4
Alberta	2.5	2.4	0.1	7.0	7.8	- 0.8
British Columbia - Colombie-Britannique	6.3	5.7	0.6	13.8	14.8	- 1.0
Males - Hommes:						
Canada	3.6	3.2	0.4	12.0	12.0	0.0
Newfoundland - Terre-Neuve	11.4	7.0	4.4	26.2	22.0	4.2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard		(1)			(1)	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5.1	4.1	1.0	15.6	18.5	- 2.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	6.6	8.2	- 1.6	16.9	16.0	0.9
Québec	4.0	3.9	0.1	14.1	13.4	0.7
Ontario	3.0	2.6	0.4	10.8	10.4	0.4
Manitoba	2.2	1.6	0.6	7.8	8.5	- 0.7
Saskatchewan	1.4	1.2	0.2	5.0	4.3	0.7
Alberta	1.9	1.6	0.3	7.0	8.2	- 1.2
British Columbia - Colombie-Britannique	4.9	4.2	0.7	14.7	16.9	- 2.2
Females - Femmes:						
Canada	7.0	6.1	0.9	10.4	9.4	1.0
Newfoundland - Terre-Neuve	13.7	10.3	3.4	16.4	8.7	7.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard		(1)			(1)	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	9.8	8.6	1.2	14.6	12.7	1.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	11.4	10.6	0.8	13.2	10.0	3.2
Québec	7.7	6.0	1.7	10.8	8.9	1.9
Ontario	7.0	5.8	1.2	10.0	10.2	- 0.2
Manitoba	3.8	2.9	0.9	6.8	3.7	3.1
Saskatchewan	2.9	4.4	- 1.5	6.8	6.9	- 0.1
Alberta	3.5	3.8	- 0.3	7.0	7.3	- 0.3
British Columbia - Colombie-Britannique	8.9	8.7	0.2	12.5	11.8	0.7

(1) Since small samples are subject to high sampling errors, the survey estimates were not reweighted to the census population count.

(1) Comme les petits échantillons sont sujets à d'importantes erreurs d'échantillonnage, les estimations de l'enquête n'ont pas été repondérées en fonction des chiffres de population du recensement.

Source: 1976 Census and Survey (May), unpublished data.

Source: Données non publiées du recensement et de l'enquête (mai) de 1976.

TABLE 10. Percentage Difference in Labour Force by Sex, Canada and Provinces, Census and Survey (May), 1976 (Survey as Base)

TABLEAU 10. Différence en pourcentage entre les chiffres de la population active selon le sexe, Canada et provinces, recensement et enquête (mai), 1976, (basée sur les données de l'enquête)

	Both sexes difference Hommes et femmes différence	Male difference Hommes différence	Female difference Femmes différence
	per cent – pourcentage		
Canada	0.1	– 1.4	2.6
Newfoundland – Terre-Neuve	2.6	0.1	8.4
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	5.9	2.8	11.0
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	– 1.3	– 2.8	1.4
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	2.4	2.1	2.8
Québec	1.4	– 0.2	4.3
Ontario	– 1.0	– 2.0	0.6
Manitoba	1.3	– 2.1	7.0
Saskatchewan	4.6	– 0.6	14.3
Alberta	– 1.8	– 4.2	2.1
British Columbia – Colombie-Britannique	– 0.6	– 1.0	– 0.0

Source: 1976 Census and Survey (May), unpublished data.
Source: Données non publiées du recensement et de l'enquête (mai) de 1976.

TABLE 11. Percentage Difference in Labour Force by Marital Status and Sex, Canada and Provinces, Census and Survey (May), 1976 (Survey as Base)

TABLEAU 11. Différence en pourcentage entre les chiffres de la population active, selon l'état matrimonial et le sexe, Canada et provinces, recensement et enquête (mai), 1976, (basée sur les données de l'enquête)

	Both sexes difference Hommes et femmes différence		Male difference Hommes différence		Female difference Femmes différence	
	Married (now married) Mariés (actuellement mariés)	Single (never married) Célibataires (jamais mariés)	Married (now married) Mariés (actuellement mariés)	Single (never married) Célibataires (jamais mariés)	Married (now married) Mariés (actuellement mariés)	Single (never married) Célibataires (jamais mariés)
	per cent – pourcentage					
Canada	– 1.6	3.3	– 3.9	5.8	3.0	– 0.1
Newfoundland – Terre-Neuve	2.3	– 0.5	– 2.0	3.6	15.3	– 6.3
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	– 1.5	7.1	– 1.9	12.9	– 0.5	– 1.0
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	– 0.4	11.9	0.3	14.0	– 1.8	9.0
Québec	0.4	3.5	– 1.8	5.1	5.6	1.6
Ontario	– 3.4	2.7	– 5.3	6.6	0.3	– 2.4
Manitoba	1.6	– 0.4	– 2.6	– 0.2	9.9	– 0.6
Saskatchewan	0.2	14.7	– 5.7	12.0	11.8	20.0
Alberta	– 0.8	– 3.5	– 4.4	– 4.0	6.0	– 2.6
British Columbia – Colombie-Britannique	– 3.7	5.8	– 5.3	10.3	– 0.6	– 0.5

(1) Since small samples are subject to high sampling errors, the survey estimates were not reweighted to the census Population count.
(1) Comme les petits échantillons sont sujets à d'importantes erreurs d'échantillonnage, les estimations de l'enquête n'ont pas été repondérées en fonction des chiffres de population du recensement.
Source: 1976 Census and Survey (May), unpublished data.
Source: Données non publiées du recensement et de l'enquête (mai) de 1976.

TABLE 12. Percentage Difference in Labour Force, by Age and Sex, Census and Survey (May), 1976 (Survey as Base)

TABLEAU 12. Différence en pourcentage entre les chiffres de la population active, selon l'âge et le sexe, recensement et enquête (mai), 1976 (basée sur les données de l'enquête)

	15-24 difference 15-24 différence	25+ difference 25+ différence	25-54 difference 25-54 différence	55-64 difference 55-64 différence	65+ difference 65+ différence
	per cent - pourcentage				
Both sexes - Hommes et femmes:					
Canada	- 1.1	0.5	- 1.1	4.0	40.8
Newfoundland - Terre-Neuve	2.0	2.8	2.4	2.2	37.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	- 2.0	9.4	(1)	(1)	(1)
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	- 4.7	0.1	- 0.5	- 0.9	21.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	- 0.3	3.5	- 0.3	12.6	90.7
Québec	2.8	0.9	- 1.0	- 5.2	61.5
Ontario	- 2.8	- 0.3	- 1.9	3.2	32.6
Manitoba	- 1.7	2.5	- 1.2	9.0	85.8
Saskatchewan	1.1	6.1	4.3	7.7	27.3
Alberta	- 5.5	- 0.2	- 0.6	- 2.6	17.7
British Columbia - Colombie-Britannique	- 1.0	- 0.5	- 2.3	4.7	38.9
Males - Hommes:					
Canada	- 0.4	- 1.7	- 3.3	1.9	27.1
Newfoundland - Terre-Neuve	3.9	- 1.3	- 2.2	1.4	(1)
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1.9	3.2	(1)	(1)	(1)
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	- 4.0	- 2.3	- 2.8	- 2.3	(1)
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1.0	2.5	- 0.7	6.9	(1)
Québec	3.8	- 1.4	- 2.9	2.6	(1)
Ontario	- 0.3	- 2.5	- 4.1	1.7	23.9
Manitoba	- 7.2	- 0.2	- 3.3	1.6	77.9
Saskatchewan	- 2.8	0.2	- 1.4	4.3	7.0
Alberta	- 6.8	- 3.1	- 3.7	- 4.1	14.3
British Columbia - Colombie-Britannique	0.0	- 1.3	- 2.9	3.8	23.5
Females - Femmes:					
Canada	- 2.1	4.9	2.8	8.9	82.8
Newfoundland - Terre-Neuve	- 0.7	15.0	15.3	5.0	(1)
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	- 6.5	21.8	(1)	(1)	(1)
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	- 5.6	5.1	4.0	2.6	(1)
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	- 2.1	5.5	0.5	27.4	(1)
Québec	1.5	5.7	2.9	12.1	(1)
Ontario	- 5.5	3.4	1.9	6.3	57.7
Manitoba	6.0	7.5	2.4	25.8	10.8
Saskatchewan	7.1	17.7	14.9	14.5	1.5
Alberta	- 3.9	5.3	5.1	0.6	44.3
British Columbia - Colombie-Britannique	- 2.2	1.0	- 1.1	6.5	94.6

(1) Since small samples are subject to high sampling errors, the survey estimates were not reweighted to the census population count.

(1) Comme les petits échantillons sont sujets à d'importantes erreurs d'échantillonnage, les estimations de l'enquête n'ont pas été repondérées en fonction des chiffres de population du recensement.

Source: 1976 Census and Survey (May), unpublished data.

Source: Données non publiées du recensement et de l'enquête (mai) de 1976.

TABLE 13. Percentage Difference in Employment by Sex, Canada and Provinces, Census and Survey (May), 1976 (Survey as Base)

TABLEAU 13. Différence en pourcentage entre les chiffres de l'emploi selon le sexe, Canada et provinces, recensement et enquête (mai), 1976 (basée sur les données de l'enquête)

	Both sexes difference Hommes et femmes différence	Male difference Hommes différence	Female difference Femmes différence
	per cent – pourcentage		
Canada	– 0.6	– 0.8	1.6
Newfoundland – Terre-Neuve	– 2.8	– 5.5	– 2.5
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	4.6	0.9	– 11.2
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	– 2.4	– 3.8	– 0.1
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	1.9	2.5	0.8
Québec	0.5	– 0.6	2.3
Ontario	– 1.8	– 2.7	– 0.2
Manitoba	0.7	– 2.1	5.2
Saskatchewan	4.2	– 1.2	15.1
Alberta	– 1.7	– 4.2	2.4
British Columbia – Colombie-Britannique	– 1.0	– 1.4	– 0.0

Source: 1976 Census and Survey (May), unpublished data.
Source: Données non publiées du recensement et de l'enquête (mai) de 1976.

TABLE 14. Percentage Difference in Employment by Marital Status and Sex, Canada and Provinces, Census and Survey (May), 1976 (Survey as Base)

TABLEAU 14. Différence en pourcentage entre les chiffres de l'emploi, selon l'état matrimonial et le sexe, Canada et provinces, recensement et enquête (mai), 1976 (basée sur les données de l'enquête)

	Both sexes difference Hommes et femmes différence		Male difference Hommes différence		Female difference Femmes différence	
	Married (now married) Mariés (actuellement mariés)	Single (never married) Célibataires (jamais mariés)	Married (now married) Mariés (actuellement mariés)	Single (never married) Célibataires (jamais mariés)	Married (now married) Mariés (actuellement mariés)	Single (never married) Célibataires (jamais mariés)
	per cent – pourcentage					
Canada	– 2.3	2.8	– 4.3	5.7	2.0	– 1.2
Newfoundland – Terre-Neuve	– 2.5	– 7.4	– 6.7	– 1.9	10.9	– 14.1
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	– 2.6	8.2	– 2.9	17.0	– 1.7	– 3.2
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	0.5	9.5	2.1	12.8	– 2.7	5.1
Québec	– 0.3	2.0	– 1.9	4.3	3.6	– 0.6
Ontario	– 4.1	2.5	– 5.7	6.2	– 1.0	– 2.3
Manitoba	0.8	– 1.2	– 3.1	0.6	8.8	– 3.8
Saskatchewan	0.5	14.1	– 5.9	11.2	13.5	20.1
Alberta	– 1.0	– 2.6	– 4.7	– 2.7	6.3	– 2.4
British Columbia – Colombie-Britannique	– 4.3	6.9	– 6.0	13.3	– 0.7	– 1.3

(1) Since small samples are subject to high sampling errors, the survey estimates were not reweighted to the census population count.
(1) Comme les petits échantillons sont sujets à d'importantes erreurs d'échantillonnage, les estimations de l'enquête n'ont pas été repondérées en fonction des chiffres de population du recensement.
Source: 1976 Census and Survey (May), unpublished data.
Source: Données non publiées du recensement et de l'enquête (mai) de 1976.

TABLE 15. Percentage Difference in Employment by Age and Sex, Canada and Provinces, Census and Survey (May), 1976 (Survey as Base)

TABLEAU 15. Différence en pourcentage entre les chiffres de l'emploi, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces recensement et enquête (mai), 1976 (basée sur les données de l'enquête)

	15-24 difference 15-24 différence	25+ difference 25+ différence	25-54 difference 25-54 différence	55-64 difference 55-64 différence	65+ difference 65+ différence
	per cent - pourcentage				
Both sexes - Hommes et femmes:					
Canada	- 2.1	- 0.1	- 1.7	2.6	40.1
Newfoundland - Terre-Neuve	- 6.9	- 1.2	- 1.4	- 3.6	32.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	- 1.3	7.0	(1)	(1)	(1)
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	- 5.0	- 1.4	- 2.1	- 2.7	23.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	- 2.7	3.7	- 0.5	17.0	94.7
Québec	0.7	0.4	- 1.5	4.0	62.0
Ontario	- 3.5	- 1.2	- 2.5	1.0	31.2
Manitoba	- 2.8	2.0	- 1.5	7.0	84.1
Saskatchewan	0.4	6.0	4.5	6.7	26.4
Alberta	- 5.0	- 0.3	- 0.9	- 1.3	20.0
British Columbia - Colombie-Britannique	0.3	- 1.2	- 2.9	3.3	39.8
Males - Hommes:					
Canada	- 0.3	- 2.4	- 3.9	0.6	26.3
Newfoundland - Terre-Neuve	- 2.6	- 5.9	- 6.3	- 6.7	(1)
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	- 0.2	1.3	(1)	(1)	(1)
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	- 2.0	- 4.0	- 4.6	- 3.8	(1)
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	- 0.7	3.6	- 0.1	13.2	(1)
Québec	3.3	- 1.6	- 3.0	1.6	(1)
Ontario	- 0.4	- 3.3	- 4.8	0.0	23.0
Manitoba	- 5.9	- 1.0	- 4.0	0.2	76.3
Saskatchewan	- 3.6	- 0.4	- 1.9	3.4	6.3
Alberta	- 6.3	- 3.4	- 4.1	- 3.3	12.9
British Columbia - Colombie-Britannique	3.1	- 2.5	- 4.1	2.3	22.9
Females - Femmes:					
Canada	- 4.2	4.3	2.3	7.1	82.7
Newfoundland - Terre-Neuve	- 12.2	13.1	12.8	8.6	(1)
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	- 2.6	18.5	(1)	(1)	(1)
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	- 8.8	4.1	2.9	- 0.1	(1)
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	- 5.4	2.2	- 1.2	26.6	(1)
Québec	- 2.3	4.5	1.7	10.6	(1)
Ontario	- 7.0	2.8	1.6	3.2	54.5
Manitoba	1.1	7.3	2.6	22.2	105.6
Saskatchewan	6.7	19.0	16.7	13.3	150.0
Alberta	- 3.4	5.4	4.9	2.9	42.5
British Columbia - Colombie-Britannique	- 3.0	1.2	- 0.8	5.5	102.5

(1) Since small samples are subject to high sampling errors, the survey estimates were not reweighted to the census population count.

(1) Comme les petits échantillons sont sujets à d'importantes erreurs d'échantillonnage, les estimations de l'enquête n'ont pas été repondérées en fonction des chiffres de population du recensement.

Source: 1976 Census and Survey (May), unpublished data.

Source: Données non publiées du recensement et de l'enquête (mai) de 1976.

TABLE 16. Percentage Difference in Unemployment, by Sex, Canada and Provinces, Census and Survey (May), 1976 (Survey as Base)

TABLEAU 16. Différence en pourcentage entre les chiffres du chômage, selon le sexe, Canada et provinces, recensement et enquête (mai), 1976 (basée sur les données de l'enquête)

	Both sexes difference Hommes et femmes différence	Male difference Hommes différence	Female difference Femmes différence
	per cent – pourcentage		
Canada	11.1	8.2	14.9
Newfoundland – Terre-Neuve	48.7	43.1	63.1
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	20.7	35.7	8.8
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	10.2	6.8	15.0
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	6.3	– 1.5	19.9
Québec	14.2	5.0	29.6
Ontario	12.0	12.9	11.1
Manitoba	19.0	1.0	53.6
Saskatchewan	12.1	30.8	– 2.1
Alberta	– 4.1	– 3.0	– 4.5
British Columbia – Colombie-Britannique	1.6	3.0	– 0.1

Source: 1976 Census and Survey (May), unpublished data.
Source: Données non publiées du recensement et de l'enquête (mai) de 1976.

TABLE 17. Percentage Difference in Unemployment by Sex, by Marital Status, Canada and Provinces, Census and Survey (May), 1976 (Survey as Base)

TABLEAU 17. Différence en pourcentage entre les chiffres du chômage, selon le sexe et l'état matrimonial, Canada et provinces, recensement et enquête (mai), 1976 (basée sur les données de l'enquête)

	Both sexes difference Hommes et femmes différence		Male difference Hommes différence		Female difference Femmes différence	
	Married (now married) Mariés (actuellement mariés)	Single (never married) Célibataires (jamais mariés)	Married (now married) Mariés (actuellement mariés)	Single (never married) Célibataires (jamais mariés)	Married (now married) Mariés (actuellement mariés)	Single (never married) Célibataires (jamais mariés)
	per cent – pourcentage					
Canada	13.3	7.4	7.8	5.8	18.9	10.2
Newfoundland – Terre-Neuve	58.5	34.7	60.8	23.2	53.8	75.3
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	17.3	1.2	22.3	– 5.0	12.3	14.0
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	– 9.8	27.3	– 19.8	20.4	5.9	43.4
Québec	14.3	14.9	0.3	10.2	35.7	23.7
Ontario	15.7	4.1	9.2	10.0	21.1	– 3.7
Manitoba	36.7	12.1	27.4	– 8.4	47.5	81.0
Saskatchewan	– 11.4	24.1	15.6	29.4	– 25.4	17.6
Alberta	4.3	– 14.0	9.8	– 18.2	– 0.3	– 6.1
British Columbia – Colombie-Britannique	5.6	– 1.2	10.5	– 4.4	1.0	5.3

(1) Since small samples are subject to high sampling errors, the survey estimates were not reweighted to the census population count.
(1) Comme les petits échantillons sont sujets à d'importantes erreurs d'échantillonnage, les estimations de l'enquête n'ont pas été repondérées en fonction des chiffres de population du recensement de 1976.
Source: 1976 Census and Survey (May), unpublished data.
Source: Données non publiées du recensement et de l'enquête (mai) de 1976.

TABLE 18. Percentage Difference in Unemployment by Age and Sex, Canada and Provinces, Census and Survey (May), 1976 (Survey as Base)

TABLEAU 18. Différence en pourcentage entre les chiffres du chômage, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, recensement et enquête (mai), 1976 (basée sur les données de l'enquête)

	15-24 difference 15-24 différence	25+ difference 25+ différence	25-54 difference 25-54 différence	55-64 difference 55-64 différence	65+ difference 65+ différence
	per cent – pourcentage				
Both sexes – Hommes et femmes:					
Canada	6.0	16.6	12.3	47.9	91.4
Newfoundland – Terre-Neuve	47.1	50.1	43.3	125.2	(1)
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	– 5.8	60.7	(1)	(1)	(1)
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	– 3.3	28.9	27.7	51.8	– 29.4
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	– 13.6	0.7	2.4	– 9.3	– 6.3
Québec	16.4	11.8	9.0	35.2	31.8
Ontario	3.1	21.6	13.4	99.7	185.9
Manitoba	13.1	25.4	10.7	218.4	(1)
Saskatchewan	12.7	11.5	– 1.5	108.5	(1)
Alberta	– 11.6	6.4	15.2	– 36.8	(1)
British Columbia – Colombie-Britannique	– 7.9	10.7	8.0	28.0	18.8
Males – Hommes:					
Canada	– 0.7	18.3	13.9	41.9	91.5
Newfoundland – Terre-Neuve	28.5	57.0	44.7	238.9	(1)
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	19.2	53.5	(1)	(1)	(1)
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	– 12.8	37.4	37.3	39.4	(1)
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	10.4	– 9.6	– 6.6	– 21.1	(1)
Québec	7.0	2.9	– 1.0	28.8	(1)
Ontario	0.0	29.2	21.2	81.0	95.9
Manitoba	– 20.2	39.5	28.3	98.3	(1)
Saskatchewan	12.6	63.4	48.3	109.1	(1)
Alberta	– 13.0	9.6	17.4	– 28.9	(1)
British Columbia – Colombie-Britannique	– 14.9	22.7	20.5	33.1	41.7
Females – Femmes:					
Canada	15.3	14.6	10.4	60.5	91.0
Newfoundland – Terre-Neuve	97.8	33.3	39.9	– 33.2	(1)
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	– 21.6	68.1	(1)	(1)	(1)
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	12.1	18.5	16.8	85.9	(1)
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	17.9	22.0	19.2	41.1	(1)
Québec	30.9	28.0	26.4	52.7	(1)
Ontario	6.7	15.1	7.3	134.7	(1)
Manitoba	149.3	11.7	– 4.3	(1)	(1)
Saskatchewan	12.9	– 15.4	– 24.6	106.7	(1)
Alberta	– 9.8	2.8	12.8	– 47.8	(1)
British Columbia – Colombie-Britannique	2.3	– 2.0	– 4.4	20.3	– 17.8

(1) Since small samples are subject to high sampling errors, the survey estimates were not reweighted to the census population count.

(1) Comme les petits échantillons sont sujets à d'importantes erreurs d'échantillonnage, les estimations de l'enquête n'ont pas été repondérées en fonction des chiffres de population du recensement.

Source: 1976 Census and Survey (May), unpublished data.

Source: Données non publiées du recensement et de l'enquête (mai) de 1976.

TABLE 19. Number and Percentage Difference in Unpaid Family Workers in Rural Farm, Rural Non-farm and Urban Areas, by Sex, Canada, 1976 (on 1971 Definitions) and 1971 (as base)

TABLEAU 19. Nombre et différence en pourcentage des travailleurs familiaux non rémunérés dans les régions rurales agricoles et non agricoles et dans les régions urbaines, selon le sexe, Canada, 1976 (selon les définitions de 1971) et 1971 (basés sur les données de 1971)

	Both sexes – Hommes et femmes					Male – Hommes				
	1971		1976 (based on 1971 definitions) 1976 (selon les définitions de 1971)		Difference Différence	1971		1976 (based on 1971 definitions) 1976 (selon les définitions de 1971)		Difference Différence
	number nombre	per cent pourcentage	number nombre	per cent pourcentage		number nombre	per cent pourcentage	number nombre	per cent pourcentage	
Total	227,345	100.0	262,665	100.0	15.5	63,050	100.0	106,320	100.0	68.6
Rural farm(1) – Régions rurales agricoles(1)	99,265	43.7	69,750	26.6	– 29.7	38,740	61.4	33,440	31.5	– 13.7
Rural non-farm – Régions rurales non agricoles	42,680	18.8	75,565	28.8	77.1	9,625	15.3	32,345	30.4	236.1
Urban – Régions urbaines	85,405	37.6	117,350	44.7	37.4	14,680	23.3	40,535	38.1	176.1

	Female – Femmes				
	1971		1976 (based on 1971 definitions) 1976 (selon les définitions de 1971)		Difference Différence
	number nombre	per cent pourcentage	number nombre	per cent pourcentage	
Total	164,295	100.0	156,345	100.0	– 4.8
Rural farm(1) – Régions rurales agricoles(1)	60,525	36.8	36,315	23.2	– 40.0
Rural non-farm – Régions rurales non agricoles	33,050	20.1	43,220	27.6	30.8
Urban – Régions urbaines	70,725	43.0	76,815	49.1	8.6

(1) Excludes female unpaid family workers with less than 20 hours.
(1) Sans les travailleurs familiaux de sexe féminin qui ont travaillé moins de 20 heures sans rémunération
Source: 1971 and 1976 Censuses, unpublished data.
Source: Données non publié des recensements de 1971 et de 1976.

TABLE 18. Percentage Difference in Unemployment by Age and Sex, Canada and Provinces, Census and Survey (May), 1976 (Survey as Base)

TABLEAU 18. Différence en pourcentage entre les chiffres du chômage, selon l'âge et le sexe, Canada et provinces, recensement et enquête (mai), 1976 (basée sur les données de l'enquête)

	15-24 difference 15-24 différence	25+ difference 25+ différence	25-54 difference 25-54 différence	55-64 difference 55-64 différence	65+ difference 65+ différence
	per cent – pourcentage				
Both sexes – Hommes et femmes:					
Canada	6.0	16.6	12.3	47.9	91.4
Newfoundland – Terre-Neuve	47.1	50.1	43.3	125.2	(1)
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	– 5.8	60.7	(1)	(1)	(1)
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	– 3.3	28.9	27.7	51.8	– 29.4
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	– 13.6	0.7	2.4	– 9.3	– 6.3
Québec	16.4	11.8	9.0	35.2	31.8
Ontario	3.1	21.6	13.4	99.7	185.9
Manitoba	13.1	25.4	10.7	218.4	(1)
Saskatchewan	12.7	11.5	– 1.5	108.5	(1)
Alberta	– 11.6	6.4	15.2	– 36.8	(1)
British Columbia – Colombie-Britannique	– 7.9	10.7	8.0	28.0	18.8
Males – Hommes:					
Canada	– 0.7	18.3	13.9	41.9	91.5
Newfoundland – Terre-Neuve	28.5	57.0	44.7	238.9	(1)
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	19.2	53.5	(1)	(1)	(1)
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	– 12.8	37.4	37.3	39.4	(1)
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	10.4	– 9.6	– 6.6	– 21.1	(1)
Québec	7.0	2.9	– 1.0	28.8	(1)
Ontario	0.0	29.2	21.2	81.0	95.9
Manitoba	– 20.2	39.5	28.3	98.3	(1)
Saskatchewan	12.6	63.4	48.3	109.1	(1)
Alberta	– 13.0	9.6	17.4	– 28.9	(1)
British Columbia – Colombie-Britannique	– 14.9	22.7	20.5	33.1	41.7
Females – Femmes:					
Canada	15.3	14.6	10.4	60.5	91.0
Newfoundland – Terre-Neuve	97.8	33.3	39.9	– 33.2	(1)
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	– 21.6	68.1	(1)	(1)	(1)
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	12.1	18.5	16.8	85.9	(1)
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	17.9	22.0	19.2	41.1	(1)
Québec	30.9	28.0	26.4	52.7	(1)
Ontario	6.7	15.1	7.3	134.7	(1)
Manitoba	149.3	11.7	– 4.3	(1)	(1)
Saskatchewan	12.9	– 15.4	– 24.6	106.7	(1)
Alberta	– 9.8	2.8	12.8	– 47.8	(1)
British Columbia – Colombie-Britannique	2.3	– 2.0	– 4.4	20.3	– 17.8

(1) Since small samples are subject to high sampling errors, the survey estimates were not reweighted to the census population count.

(1) Comme les petits échantillons sont sujets à d'importantes erreurs d'échantillonnage, les estimations de l'enquête n'ont pas été repondérées en fonction des chiffres de population du recensement.

Source: 1976 Census and Survey (May), unpublished data.

Source: Données non publiées du recensement et de l'enquête (mai) de 1976.

TABLE 19. Number and Percentage Difference in Unpaid Family Workers in Rural Farm, Rural Non-farm and Urban Areas, by Sex, Canada, 1976 (on 1971 Definitions) and 1971 (as base)

TABLEAU 19. Nombre et différence en pourcentage des travailleurs familiaux non rémunérés dans les régions rurales agricoles et non agricoles et dans les régions urbaines, selon le sexe, Canada, 1976 (selon les définitions de 1971) et 1971 (basés sur les données de 1971)

	Both sexes – Hommes et femmes					Male – Hommes				
	1971		1976 (based on 1971 definitions) 1976 (selon les définitions de 1971)		Difference Différence	1971		1976 (based on 1971 definitions) 1976 (selon les définitions de 1971)		Difference Différence
	number nombre	per cent pourcentage	number nombre	per cent pourcentage		number nombre	per cent pourcentage	number nombre	per cent pourcentage	
Total	227,345	100.0	262,665	100.0	15.5	63,050	100.0	106,320	100.0	68.6
Rural farm(1) – Régions rurales agricoles(1)	99,265	43.7	69,750	26.6	– 29.7	38,740	61.4	33,440	31.5	– 13.7
Rural non-farm – Régions rurales non agricoles	42,680	18.8	75,565	28.8	77.1	9,625	15.3	32,345	30.4	235.1
Urban – Régions urbaines	85,405	37.6	117,350	44.7	37.4	14,680	23.3	40,535	38.1	176.1

	Female – Femmes				
	1971		1976 (based on 1971 definitions) 1976 (selon les définitions de 1971)		Difference Différence
	number nombre	per cent pourcentage	number nombre	per cent pourcentage	
Total	164,295	100.0	156,345	100.0	– 4.8
Rural farm(1) – Régions rurales agricoles(1)	60,525	36.8	36,315	23.2	– 40.0
Rural non-farm – Régions rurales non agricoles	33,050	20.1	43,220	27.6	30.8
Urban – Régions urbaines	70,725	43.0	76,815	49.1	8.6

(1) Excludes female unpaid family workers with less than 20 hours.
(1) Sans les travailleurs familiaux de sexe féminin qui ont travaillé moins de 20 heures sans rémunération
Source: 1971 and 1976 Censuses, unpublished data.
Source: Données non publié des recensements de 1971 et de 1976.

TABLE 20. Number and Percentage Difference in Unpaid Family Workers in Agriculture (Rural Farm) and Non-agriculture (Rural Non-farm and Urban) Areas, by Sex, Canada, Census and Survey (May), 1976 (Survey as base)(1)

TABLEAU 20. Nombre et différence en pourcentage des travailleurs familiaux agricoles non rémunérés (régions rurales agricoles) et non agricoles (régions rurales non agricoles et régions urbaines), selon le sexe, Canada, recensement et enquête (mai) de 1976 (basés sur les données de l'enquête)(1)

	Both sexes – Hommes et femmes					Male – Hommes				
	Census / Recensement		Survey / Enquête		Difference / Différence	Census / Recensement		Survey / Enquête		Difference / Différence
	number / nombre	per cent / pourcentage	number / nombre	per cent / pourcentage		number / nombre	per cent / pourcentage	number / nombre	per cent / pourcentage	
Total	298,000	100.0	126,000	100.0	137.4	106,000	100.0	28,000	100.0	662.4
Agriculture (rural farm) – Travailleurs agricoles (régions rurales agricoles)	105,000	35.3	89,000	70.9	18.0	33,000	31.5	24,000	86.4	38.8
Non-agriculture (rural non-farm and urban) – Travailleurs non agricoles (régions rurales non agricoles et régions urbaines)	193,000	64.7	37,000	29.1	428.2	73,000	68.5	4,000	13.6	1,819.4

	Female – Femmes				
	Census / Recensement		Survey / Enquête		Difference / Différence
	number / nombre	per cent / pourcentage	number / nombre	per cent / pourcentage	
Total	192,000	100.0	98,000	100.0	96.3
Agriculture (rural farm) – Travailleurs agricoles (régions rurales agricoles)	72,000	37.4	65,000	66.5	10.3
Non-agriculture (rural non-farm and urban) – Travailleurs non agricoles (régions rurales non agricoles et régions urbaines)	120,000	62.6	33,000	33.5	266.8

(1) Since the census used farm operator code to identify rural farm residency and the survey utilized industrial activity to obtain the agriculture/non-agriculture breakdown, the data in this table are not completely comparable. Note also that totals may not necessarily equal the sum of individual figures because of independent rounding and that percentages are based on unrounded data.

(1) Les données de ce tableau ne sont pas entièrement comparables du fait que, dans le cadre du recensement, la résidence dans une région rurale agricole est établie au moyen des codes des exploitants agricoles et que, dans le cadre de l'enquête, la répartition des travailleurs agricoles et non agricoles est effectuée à partir de la branche d'activité.

Source: 1976 Census and Survey (May), unpublished data.

Source: Données non publiées du recensement et de l'enquête (mai) de 1976.

TABLE 21. Difference in Participation Rates for Full-time Students by Sex, Canada and Provinces, Census Minus Survey (May and June), 1976

TABLEAU 21. Différence entre les taux d'activité des étudiants à plein temps, selon le sexe, Canada et provinces, recensement moins enquête (mai et juin), 1976

	Both sexes – Hommes et femmes					Male – Hommes				
	Census / Recensement	Survey / Enquête		Difference / Différence		Census / Recensement	Survey / Enquête		Difference / Différence	
		May / Mai	June / Juin	May / Mai	June / Juin		May / Mai	June / Juin	May / Mai	June / Juin
Canada	48.7	32.2	35.1	16.4	13.6	42.9	33.6	39.1	19.3	13.8
Newfoundland – Terre-Neuve	32.9	10.9	14.4	22.0	18.5	35.1	12.7	15.6	22.4	19.5
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	46.2	32.3	32.7	13.9	13.5	51.5	36.1	38.4	15.4	13.1
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	44.3	24.1	29.9	20.2	14.4	48.5	23.0	29.4	25.5	19.1
Québec	37.6	20.2	22.7	17.4	14.9	41.9	21.8	25.7	20.1	16.2
Ontario	53.2	38.1	41.2	15.1	12.0	56.6	37.6	43.9	19.0	12.7
Manitoba	56.3	36.8	37.0	19.5	19.3	61.5	39.9	40.4	21.6	21.1
Saskatchewan	58.3	49.6	21.1	18.7	17.2	66.8	49.8	51.1	17.0	15.7
Alberta	60.3	48.4	49.1	11.9	11.2	65.5	54.8	57.0	10.7	8.5
British Columbia – Colombie-Britannique	53.4	36.3	35.9	17.1	17.5	57.8	36.4	40.6	21.4	17.2

	Female – Femmes				
	Census / Recensement	Survey / Enquête		Difference / Différence	
		May / Mai	June / Juin	May / Mai	June / Juin
Canada	43.9	30.8	30.8	13.1	13.1
Newfoundland – Terre-Neuve	30.3	8.8	13.1	21.5	17.2
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	40.3	28.2	26.8	12.1	13.5
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	39.6	25.3	30.4	14.3	9.2
Québec	32.9	18.3	19.7	14.6	13.2
Ontario	49.3	38.6	38.1	10.7	11.2
Manitoba	50.4	33.7	33.5	16.7	16.9
Saskatchewan	49.4	30.4	31.9	19.0	17.5
Alberta	54.1	41.2	39.9	12.9	14.2
British Columbia – Colombie-Britannique	48.5	36.1	37.0	12.4	17.5

(1) Since small samples are subject to high sampling errors, the survey estimates were not reweighted to the census population count.

(1) Comme les petits échantillons sont sujets à d'importantes erreurs d'échantillonnage, les estimations de l'enquête n'ont pas été repondérées en fonction des chiffres de population du recensement.

Source: 1976 Census and Survey (May and June), unpublished data.

Source: Données non publiées du recensement et de l'enquête (mai et juin) de 1976.

TABLE 22. Difference in Unemployment Rates for Full-time Students by Sex, Canada and Provinces, Census Minus Survey (May and June), 1976

TABLEAU 22. Différence entre les taux de chômage des étudiants à plein temps, selon le sexe, Canada et provinces, recensement moins enquête (mai et juin), 1976

	Both sexes – Hommes et femmes					Male – Hommes				
	Census / Recensement	Survey / Enquête		Difference / Différence		Census / Recensement	Survey / Enquête		Difference / Différence	
		May / Mai	June / Juin	May / Mai	June / Juin		May / Mai	June / Juin	May / Mai	June / Juin
Canada	16.7	12.2	12.1	4.5	4.6	15.3	12.4	12.7	2.9	2.6
Newfoundland – Terre-Neuve	28.9	15.6	17.7	13.3	11.2	27.3	17.6	19.1	9.7	8.2
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	22.2	14.4	12.5	7.8	9.7	19.6	17.2	14.5	2.4	5.1
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	17.7	10.9	11.0	6.8	6.7	15.8	8.4	7.8	7.4	8.0
Québec	23.6	13.9	14.8	9.7	8.8	21.6	18.9	18.2	2.7	3.3
Ontario	14.7	11.4	14.5	3.3	0.2	13.5	11.1	15.2	2.4	– 1.7
Manitoba	11.1	8.3	2.3	2.8	8.8	10.2	12.5	2.6	– 2.4	7.6
Saskatchewan	9.7	7.5	6.0	2.2	3.7	8.1	6.6	3.9	1.5	4.2
Alberta	10.2	7.5	4.0	2.7	6.2	9.5	5.0	3.0	4.5	6.5
British Columbia – Colombie-Britannique	17.3	15.0	14.5	2.3	2.8	16.4	15.8	16.7	0.8	– 0.3

	Female – Femmes				
	Census / Recensement	Survey / Enquête		Difference / Différence	
		May / Mai	June / Juin	May / Mai	June / Juin
Canada	18.5	12.0	11.1	6.5	7.4
Newfoundland – Terre-Neuve	30.9	12.3	15.9	18.6	15.0
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	25.8	10.6	9.5	15.2	16.3
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	20.3	13.2	14.2	7.1	6.1
Québec	26.6	14.3	10.4	12.3	16.2
Ontario	16.2	11.8	13.6	4.4	2.6
Manitoba	12.3	3.2	2.0	9.1	10.3
Saskatchewan	11.9	8.9	9.1	3.0	2.8
Alberta	11.2	11.3	5.7	– 0.1	5.5
British Columbia – Colombie-Britannique	18.5	14.1	11.5	4.4	7.0

(1) Since small samples are subject to high sampling errors, the survey estimates were not reweighted to the census population count.

(1) Comme les petits échantillons sont sujets à d'importantes erreurs d'échantillonnage, les estimations de l'enquête n'ont pas été repondérées en fonction des chiffres de population du recensement.

Source: 1976 Census and Survey (May and June), unpublished data.

Source: Données non publiées du recensement et de l'enquête (mai et juin) de 1976.

TABLE 23. Difference in Unemployment Rates for Other Than Full-time Students, by Sex, Canada and Provinces, Census Minus Survey (May), 1976

TABLEAU 23. Différence entre les taux de chômage des étudiants autres qu'à plein temps, selon le sexe, Canada et provinces, recensement moins enquête (mai), 1976

	Both sexes / Hommes et femmes			Male / Hommes			Female / Femmes		
	Census / Recensement	Survey / Enquête	Difference / Différence	Census / Recensement	Survey / Enquête	Difference / Différence	Census / Recensement	Survey / Enquête	Difference / Différence
Canada	6.0	5.8	0.2	5.3	5.2	0.1	7.0	6.8	0.2
Newfoundland – Terre-Neuve	14.3	10.3	4.0	14.9	10.7	4.2	13.1	9.5	3.6
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	8.4	8.1	0.3	7.7	7.3	0.4	9.6	9.7	– 0.1
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	9.9	10.1	– 0.2	9.3	10.2	– 0.9	10.9	9.9	1.0
Québec	6.4	6.4	–	5.9	6.2	– 0.3	7.3	6.7	0.6
Ontario	5.4	5.1	0.3	4.4	4.1	0.3	6.9	6.7	0.2
Manitoba	3.7	3.4	0.3	3.5	3.4	0.1	4.1	3.3	0.8
Saskatchewan	2.6	2.6	–	2.2	1.7	0.5	3.3	4.4	– 1.1
Alberta	3.3	3.8	– 0.5	3.0	3.4	– 0.4	3.9	4.4	– 0.5
British Columbia – Colombie-Britannique	8.0	8.2	– 0.2	7.3	7.2	0.1	9.2	9.7	– 0.5

(1) Since small samples are subject to high sampling errors, the survey estimates were not reweighted to the census population count.

(1) Comme les petits échantillons sont sujets à un taux élevé d'erreurs d'échantillonnage, les estimations de l'Enquête n'ont pas été repondérées selon les chiffres de population du recensement.

Source: 1976 Census and Survey (May), unpublished data.

Source: Données non publiées du recensement et l'enquête (mai) 1976.

TABLE 24. Percentage Difference in Labour Force for Full-time Students, by Sex, Canada and Provinces, Census and Survey (May and June), 1976 (Survey as Base)

TABLEAU 24. Différence en pourcentage du nombre d'étudiants à plein temps dans la population active, selon le sexe, Canada et provinces, recensement et enquête (mai et juin), 1976 (basée sur les données de l'enquête)

	Both sexes difference Hommes et femmes différence		Male difference Hommes différence		Female difference Femmes différence	
	May Mai	June Juin	May Mai	June Juin	May Mai	June Juin
	per cent — pourcentage					
Canada	46.4	76.1	55.5	77.0	35.6	75.3
Newfoundland — Terre-Neuve	140.9	95.2	115.2	96.2	185.4	93.9
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	24.1	36.9	26.7	34.9	20.8	39.7
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	62.2	59.1	91.7	83.0	34.4	35.4
Québec	83.1	151.5	89.8	158.8	74.3	141.9
Ontario	36.9	73.7	49.9	75.4	22.9	71.6
Manitoba	53.3	70.1	64.0	76.4	40.6	62.1
Saskatchewan	25.3	26.3	22.9	24.3	28.8	29.3
Alberta	32.8	42.5	28.8	33.4	38.8	57.4
British Columbia — Colombie-Britannique	41.9	59.3	58.6	59.1	24.4	59.6

(1) Since small samples are subject to high sampling errors, the survey estimates were not reweighted to the census population count.

(1) Comme les petits échantillons sont sujets à d'importantes erreurs d'échantillonnage, les estimations de l'enquête n'ont pas été repondérées en fonction des chiffres de population du recensement.

Source: 1976 Census and Survey (May and June), unpublished data.

Source: Données non publiées du recensement et de l'enquête (mai et juin) de 1976.

TABLE 25. Percentage Difference in Employment for Full-time Students, by Sex, Canada and Provinces, Census and Survey (May and June), 1976 (Survey as Base)

TABLEAU 25. Différence en pourcentage du nombre d'étudiants à plein temps dans la population occupée, selon le sexe, Canada et provinces, recensement et enquête (mai et juin), 1976 (basée sur les données de l'enquête)

	Both sexes difference Hommes et femmes différence		Male difference Hommes différence		Female difference Femmes différence	
	May Mai	June Juin	May Mai	June Juin	May Mai	June Juin
	per cent — pourcentage					
Canada	38.9	66.9	50.3	71.7	25.5	60.7
Newfoundland — Terre-Neuve	103.2	68.7	89.7	76.1	125.2	59.7
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	12.8	21.7	22.9	26.8	0.2	14.5
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	49.7	47.1	76.2	67.1	23.4	25.8
Québec	68.2	125.6	83.7	148.4	49.1	98.1
Ontario	31.8	73.4	45.8	78.9	16.8	66.5
Manitoba	48.6	54.8	68.5	62.6	27.3	45.0
Saskatchewan	22.4	21.4	20.9	18.8	24.6	25.5
Alberta	29.0	33.3	22.7	24.4	39.1	45.8
British Columbia — Colombie-Britannique	38.1	54.1	57.5	59.8	18.1	47.0

(1) Since small samples are subject to high sampling errors, the survey estimates were not reweighted to the census population count.

(1) Comme les petits échantillons sont sujets à d'importantes erreurs d'échantillonnage, les estimations de l'enquête n'ont pas été repondérées en fonction des chiffres de population du recensement.

Source: 1976 Census and Survey (May and June), unpublished data.

Source: Données non publiées du recensement et de l'enquête (mai et juin) de 1976.

TABLE 26. Percentage Difference in Unemployment for Full-time Students, by Sex, Canada and Provinces, Census and Survey (May and June), 1976 (Survey as Base)

TABLEAU 26. Différence en pourcentage des étudiants à plein temps dans la population en chômage, selon le sexe, Canada et provinces, recensement et enquête (mai et juin), 1976 (basée sur les données de l'enquête)

	Both sexes difference Hommes et femmes différence		Male difference Hommes différence		Female difference Femmes différence	
	May Mai	June Juin	May Mai	June Juin	May Mai	June Juin
	per cent – pourcentage					
Canada	100.1	142.9	92.3	113.4	109.6	192.0
Newfoundland – Terre-Neuve	344.4	217.9	233.7	180.5	619.9	275.7
Prince Edward Island – Île-du-Prince-Édouard	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	91.6	143.4	44.9	82.8	192.9	278.4
New Brunswick – Nouveau-Brunswick	164.9	155.7	261.9	270.5	106.8	93.0
Québec	156.6	300.6	116.5	204.6	225.5	519.7
Ontario	75.8	75.7	82.4	55.7	69.1	104.5
Manitoba	104.8	707.5	32.8	590.6	442.7	902.7
Saskatchewan	60.9	103.3	50.9	159.5	71.4	67.7
Alberta	80.0	263.6	144.8	328.3	36.9	208.2
British Columbia – Colombie-Britannique	63.8	89.9	64.9	55.9	62.6	156.4

(1) Since small samples are subject to high sampling errors, the survey estimates were not reweighted to the census population count.

(1) Comme les petits échantillons sont sujets à d'importantes erreurs d'échantillonnage, les estimations de l'enquête n'ont pas été repondérées en fonction des chiffres de population du recensement.

Source: 1976 Census and Survey (May and June), unpublished data.

Source: Données non publiées du recensement et de l'enquête (mai et juin) de 1976.

APPENDIX V

ADJUSTED CENSUS AND SURVEY DATA

ANNEXE V

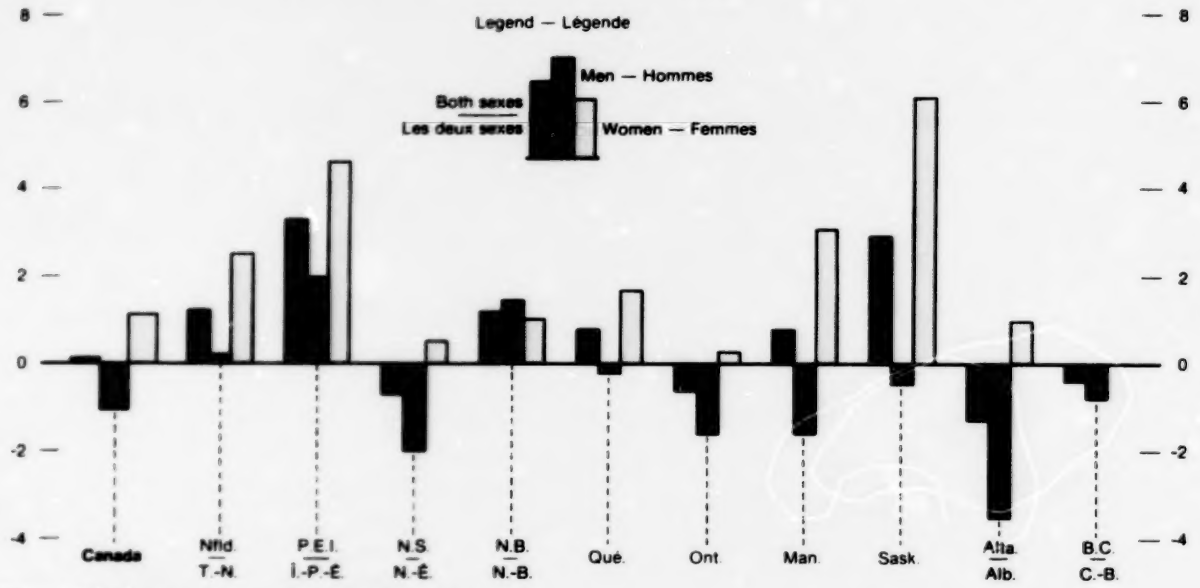
DONNÉES DU RECENSEMENT ET DE L'ENQUÊTE APRÈS AJUSTEMENT

Chart — 5

Difference in Participation Rates by Sex, Canada and Provinces, Census Minus Survey (May), 1976

Graphique — 5

Différence du taux d'activité, selon le sexe, Canada et provinces, recensement moins l'enquête (mai), 1976



Source: 1976 Census and Survey (May), unpublished data.

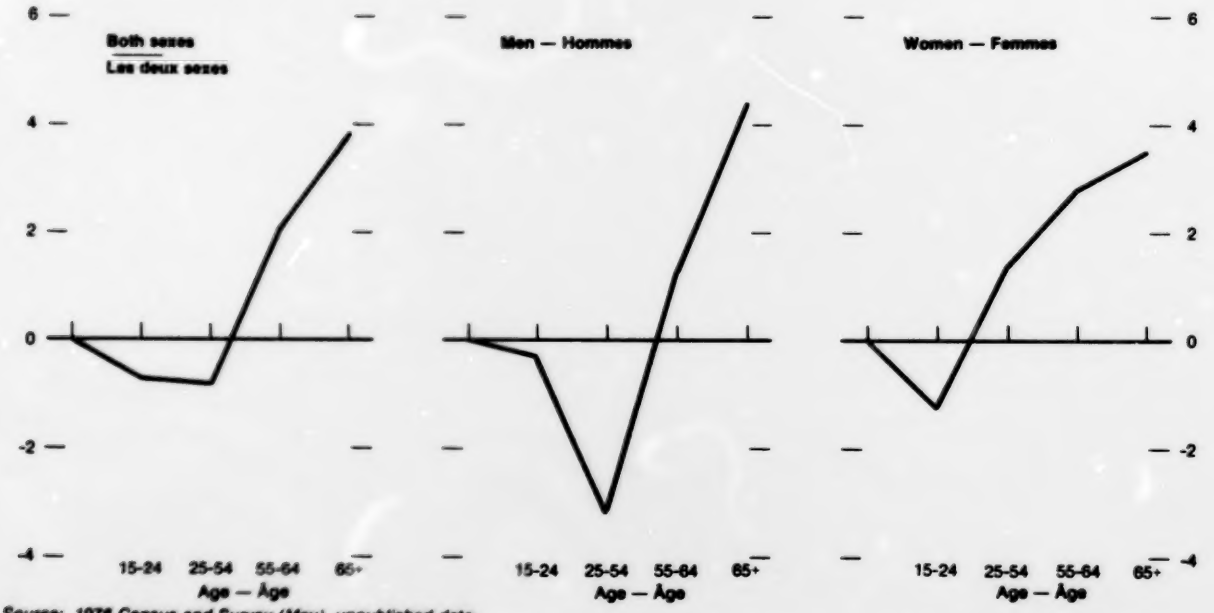
Source: Données non publiées du recensement et l'enquête (mai), 1976.

Chart — 6

Difference in Participation Rates, by Age and Sex, Canada, Census Minus Survey (May), 1976

Graphique — 6

Différence du taux d'activité selon l'âge et le sexe, Canada, recensement moins l'enquête (mai), 1976



Source: 1976 Census and Survey (May), unpublished data.

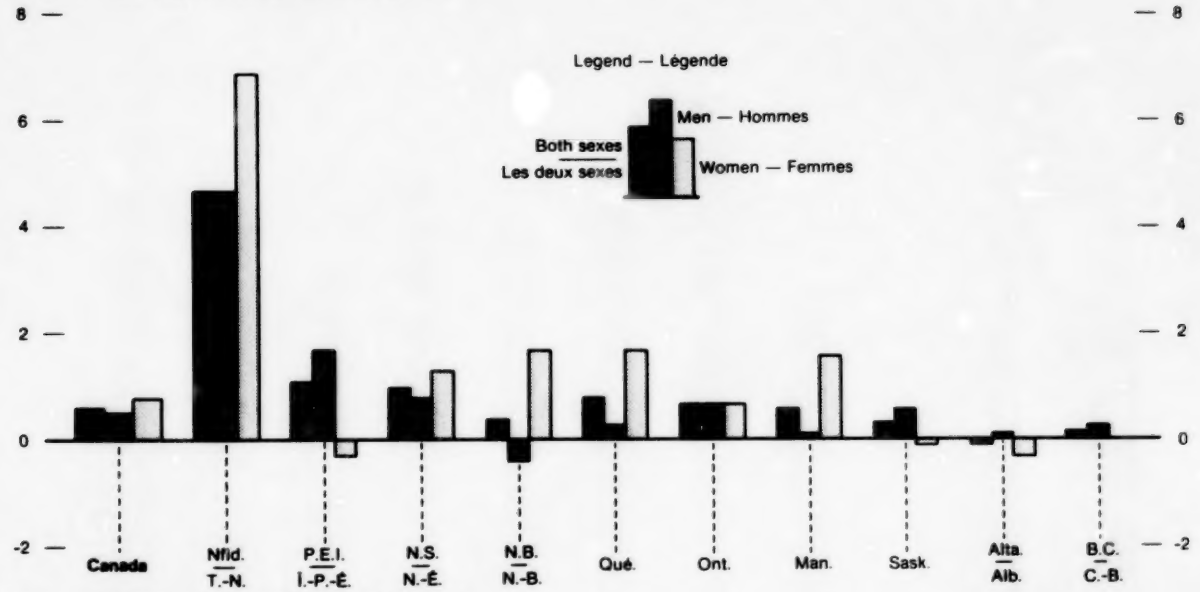
Source: Données non publiées du recensement et l'enquête (mai), 1976.

Chart — 7

Difference in Unemployment Rates by Sex, Canada and Provinces, Census Minus Survey (May), 1976

Graphique — 7

Différence du taux de chômage selon le sexe, Canada et provinces, recensement moins l'enquête (mai), 1976



Source: 1976 Census and Survey (May), unpublished data.

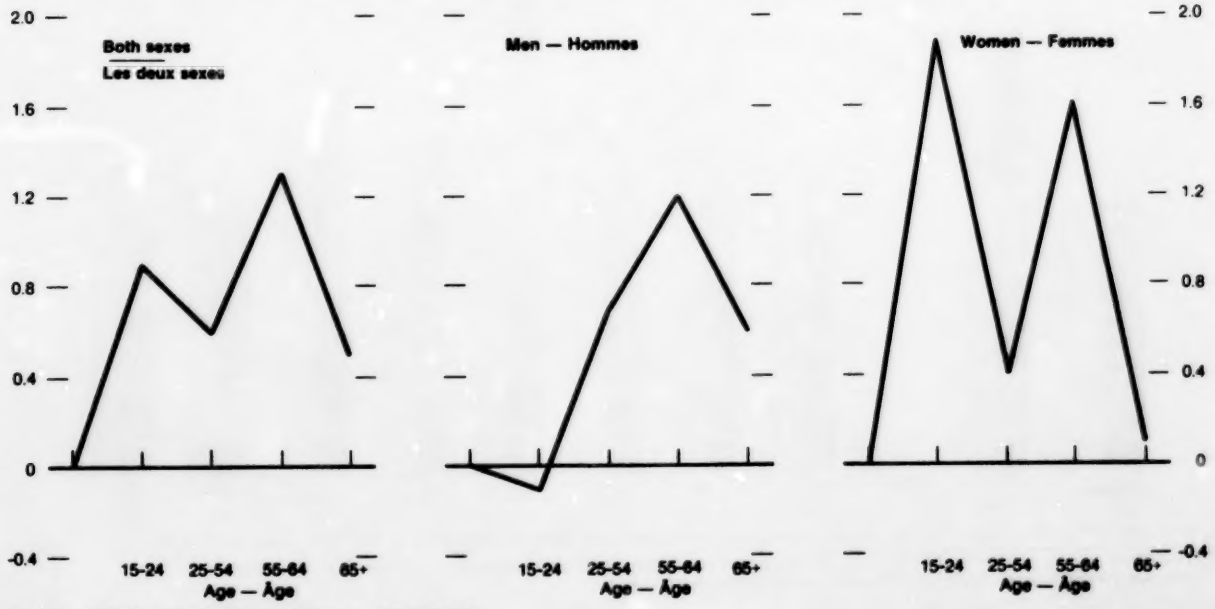
Source: Données non publiées du recensement et l'enquête (mai), 1976.

Chart — 8

Difference in Unemployment Rates by Age and Sex, Canada, Census Minus Survey (May), 1976

Graphique — 8

Différence du taux de chômage selon l'âge et le sexe, Canada, recensement moins l'enquête (mai), 1976



Source: 1976 Census and Survey (May), unpublished data.

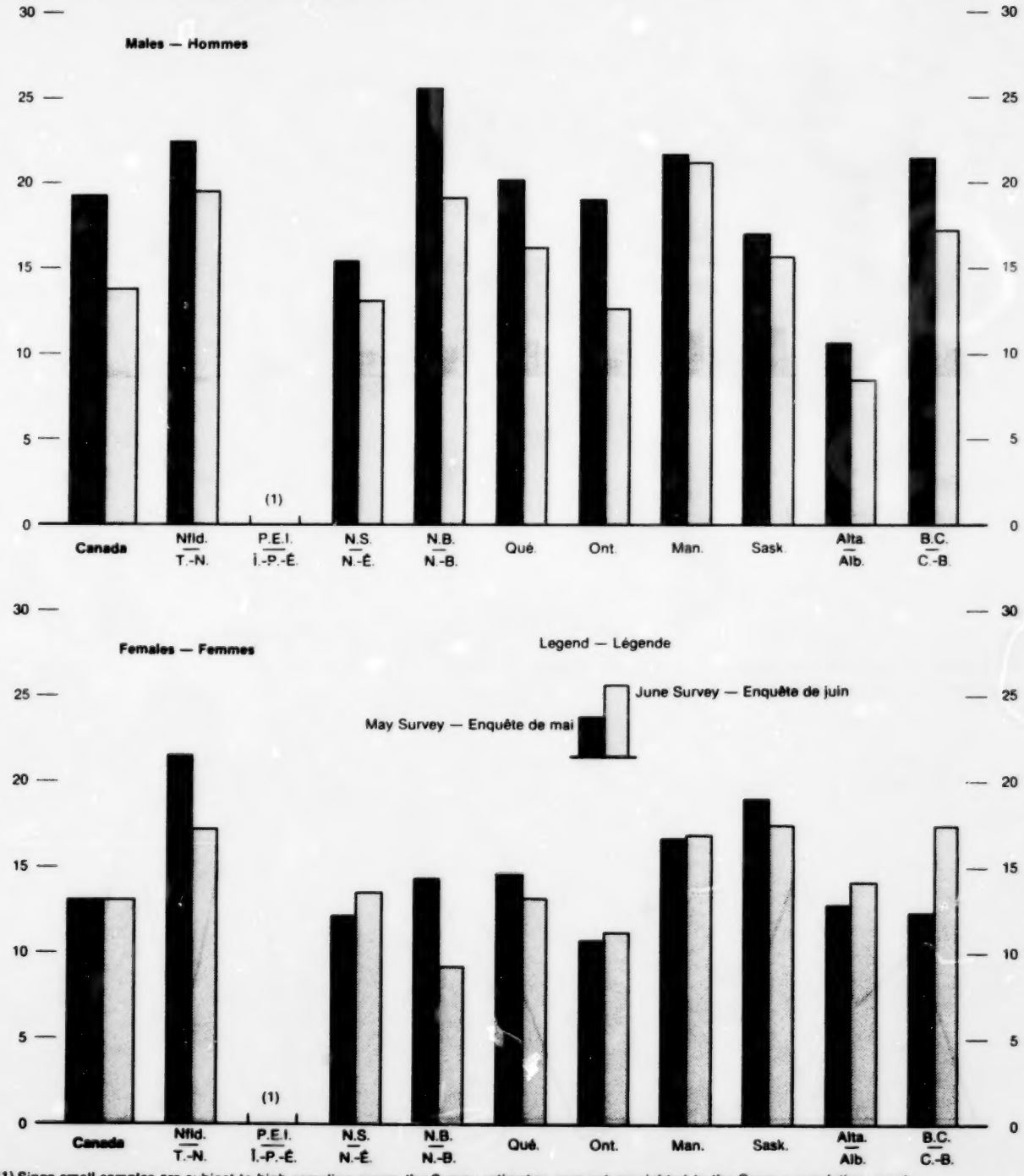
Source: Données non publiées du recensement et l'enquête (mai), 1976.

Chart — 9

Difference in Participation Rates for Full-time Students by Sex, Canada and Provinces, Census Minus Survey (May-June), 1976

Graphique — 9

Différence du taux d'activité des étudiants à plein temps, selon le sexe, Canada et provinces, recensement moins l'enquête (mai-juin), 1976



(1) Since small samples are subject to high sampling errors, the Survey estimates were not reweighted to the Census population count.

(1) Étant donné que les petits échantillons sont sujets à un taux élevé d'erreurs d'échantillonnage, les estimations de l'enquête n'ont pas été repondérées selon les chiffres de population du recensement.

Source: 1976 Census and Survey (May), unpublished data.

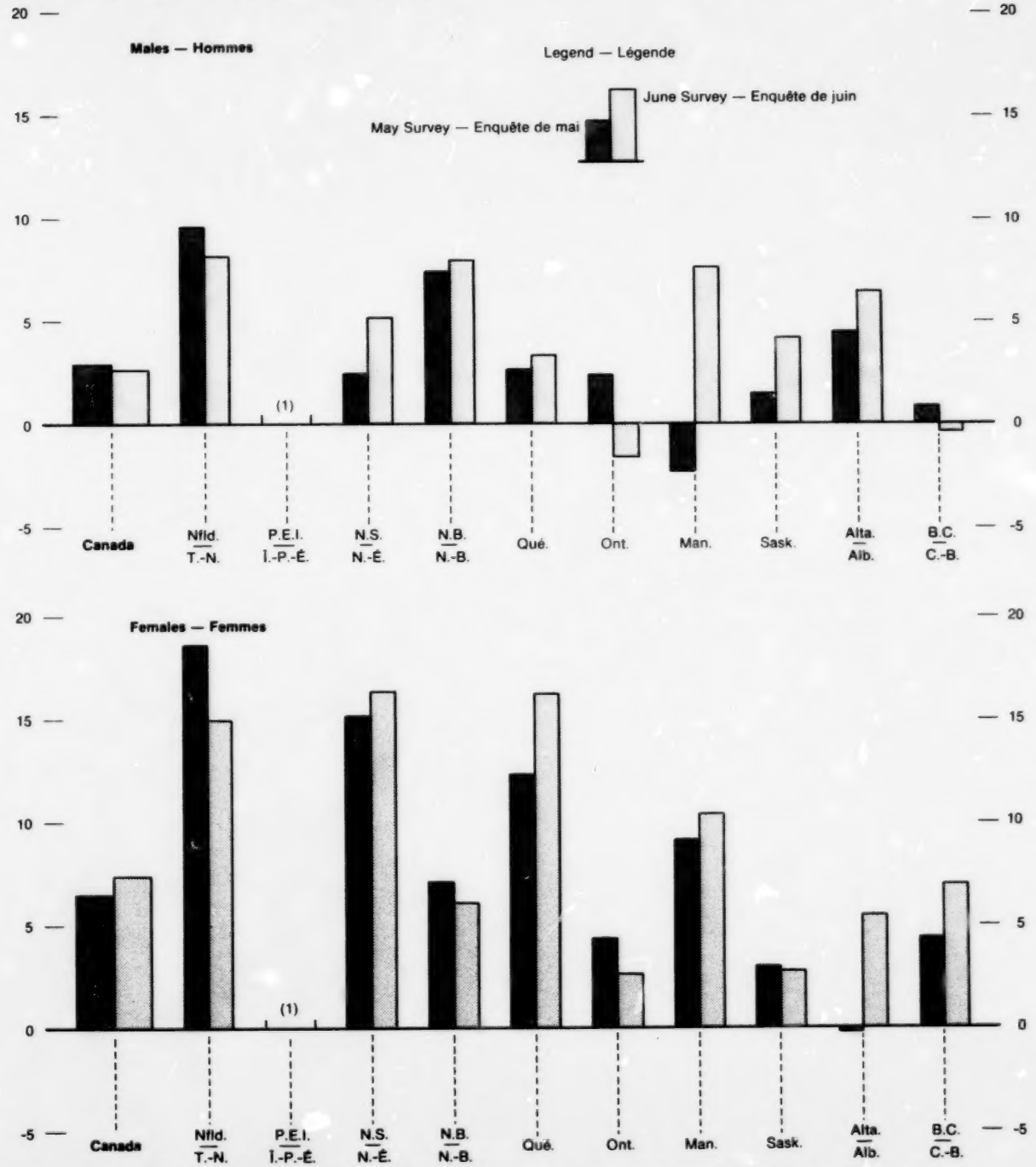
Source: Données non publiées du recensement et l'enquête (mai), 1976.

Chart — 10

Difference in Unemployment Rates for Full-time Students by Sex, Canada and Provinces, Census Minus Survey (May-June), 1976

Graphique — 10

Différence du taux de chômage des étudiants à plein temps, selon le sexe, Canada et provinces, recensement moins l'enquête (mai-juin), 1976



(1) Since small samples are subject to high sampling errors, the Survey estimates were not reweighted to the Census population count.

(1) Étant donné que les petits échantillons sont sujets à un taux élevé d'erreurs d'échantillonnage, les estimations de l'enquête n'ont pas été repondérées selon les chiffres de population du recensement.

Source: 1976 Census and Survey (May), unpublished data.

Source: Données non publiées du recensement et l'enquête (mai), 1976.

APPENDIX VI

UNADJUSTED CENSUS AND SURVEY DATA

ANNEXE VI

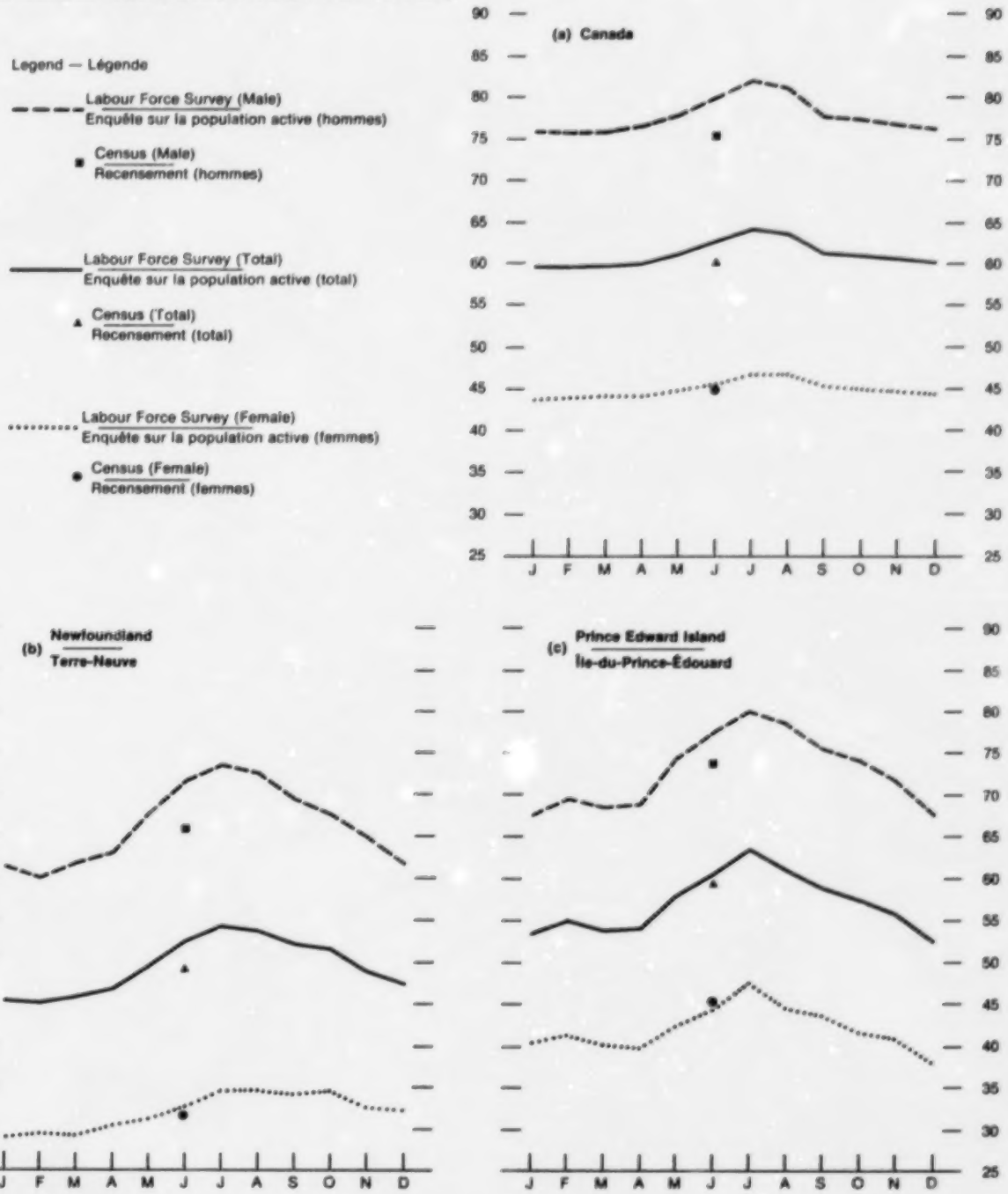
DONNÉES BRUTES DU RECENSEMENT ET DE L'ENQUÊTE APRÈS AJUSTEMENT

Chart — 11

Census Participation Rates Compared with Labour Force Survey, Canada and Provinces, 1976 (Unadjusted Data)

Graphique — 11

Taux d'activité du recensement comparé à celui de l'Enquête sur la population active, Canada et provinces, 1976 (données brutes)



Source: Catalogue 94-805, Table 12, 1976 Census of Canada. Labour Force Survey Monthly Reports (Catalogue 71-001, Jan. to Dec. 1976). Labour Force Survey — Statistics Canada Tables.

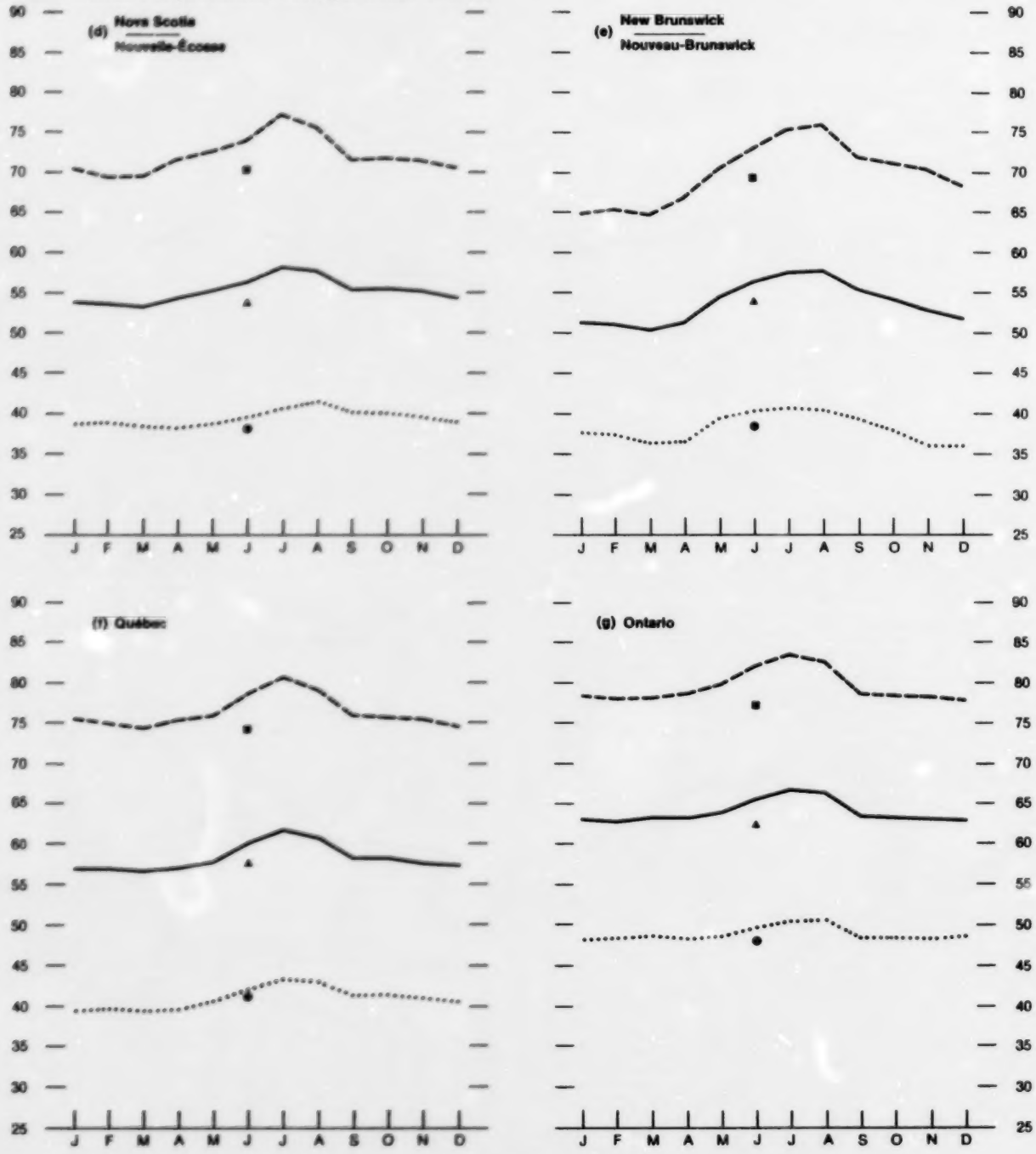
Source: N° 94-805 au catalogue, tableau 12, recensement du Canada de 1976. Rapports mensuels de l'Enquête sur la population active (n° 71-001 au catalogue, janv. à déc. 1976). Enquête sur la population active — tableaux de Statistique Canada.

Chart — 11 (continued)

Graphique — 11 (suite)

Census Participation Rates Compared with Labour Force Survey, Canada and Provinces, 1976 (Unadjusted Data)

Taux d'activité du recensement comparé à celui de l'Enquête sur la population active, Canada et provinces, 1976 (données brutes)



Source: *Catalogue 94-805, Table 12, 1976 Census of Canada. Labour Force Survey Monthly Reports (Catalogue 71-001, Jan. to Dec. 1976). Labour Force Survey — Statistics Canada Tables.*

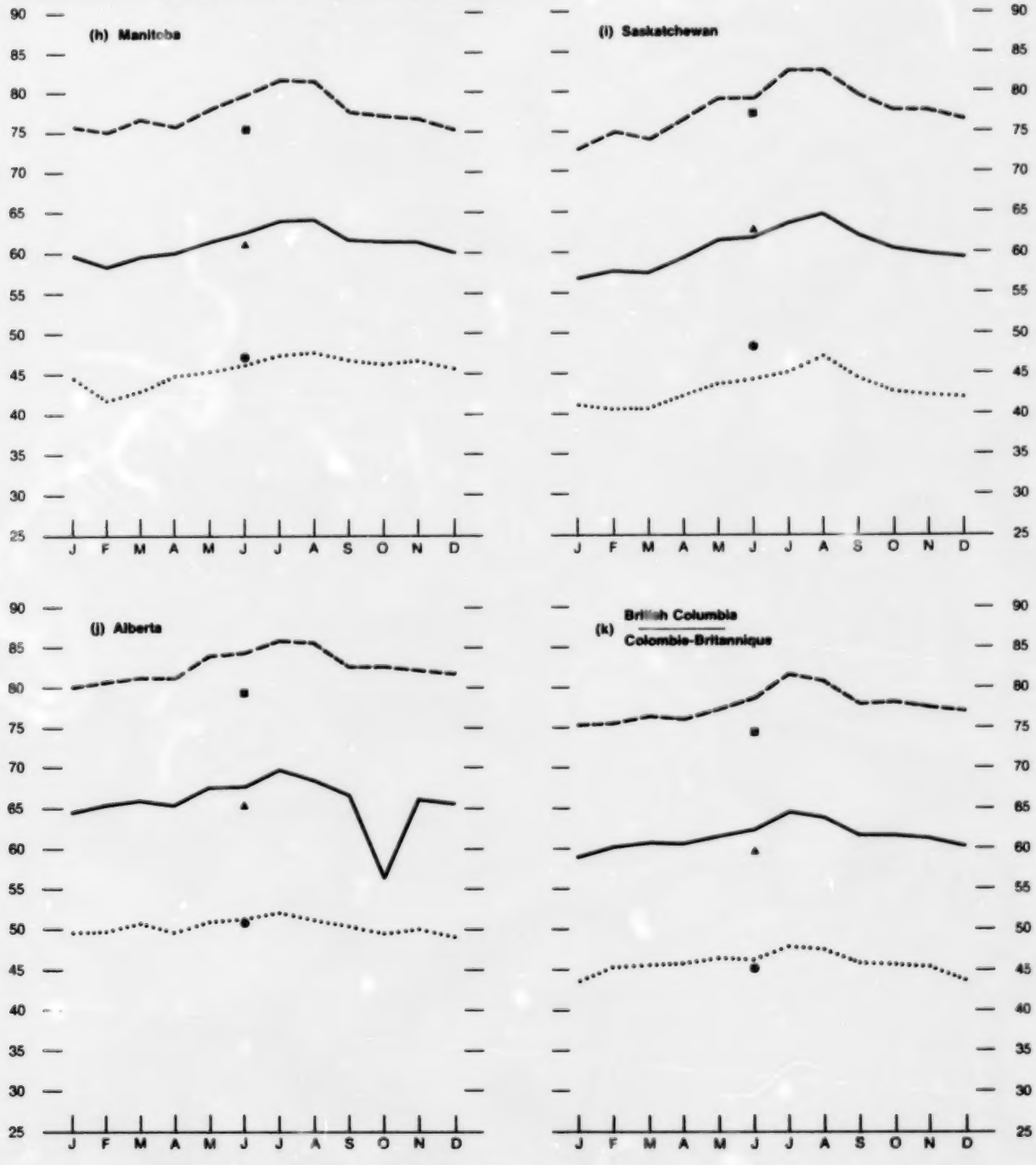
Source: *N° 94-805 au catalogue, tableau 12, recensement du Canada de 1976. Rapports mensuels de l'Enquête sur la population active (n° 71-001 au catalogue, janv. à déc. 1976). Enquête sur la population active — tableaux de Statistique Canada.*

Chart — 11 (concluded)

Census Participation Rates Compared with Labour Force Survey, Canada and Provinces, 1976 (Unadjusted Data)

Graphique — 11 (fin)

Taux d'activité du recensement comparé à celui de l'Enquête sur la population active, Canada et provinces, 1976 (données brutes)



Source: Catalogue 94-805, Table-12, 1976 Census of Canada. Labour Force Survey Monthly Reports (Catalogue 71-001, Jan. to Dec. 1976). Labour Force Survey — Statistics Canada Tables.

Source: N° 94-805 au catalogue, tableau 12, recensement du Canada de 1976. Rapports mensuels de l'Enquête sur la population active (n° 71-001 au catalogue, janv. à déc. 1976). Enquête sur la population active — tableaux de Statistique Canada.

Chart — 12

Census Unemployment Rates Compared with Labour Force Survey, Canada and Provinces, 1976 (Unadjusted Data)

Graphique — 12

Taux de chômage du recensement comparé à celui de l'Enquête sur la population active, Canada et provinces, 1976 (données brutes)

Source: Catalogue 94-805, Table 12, 1976 Census of Canada. Labour Force Survey Monthly Reports (Catalogue 71-001, Jan. to Dec. 1976). Labour Force Survey — Statistics Canada Tables.

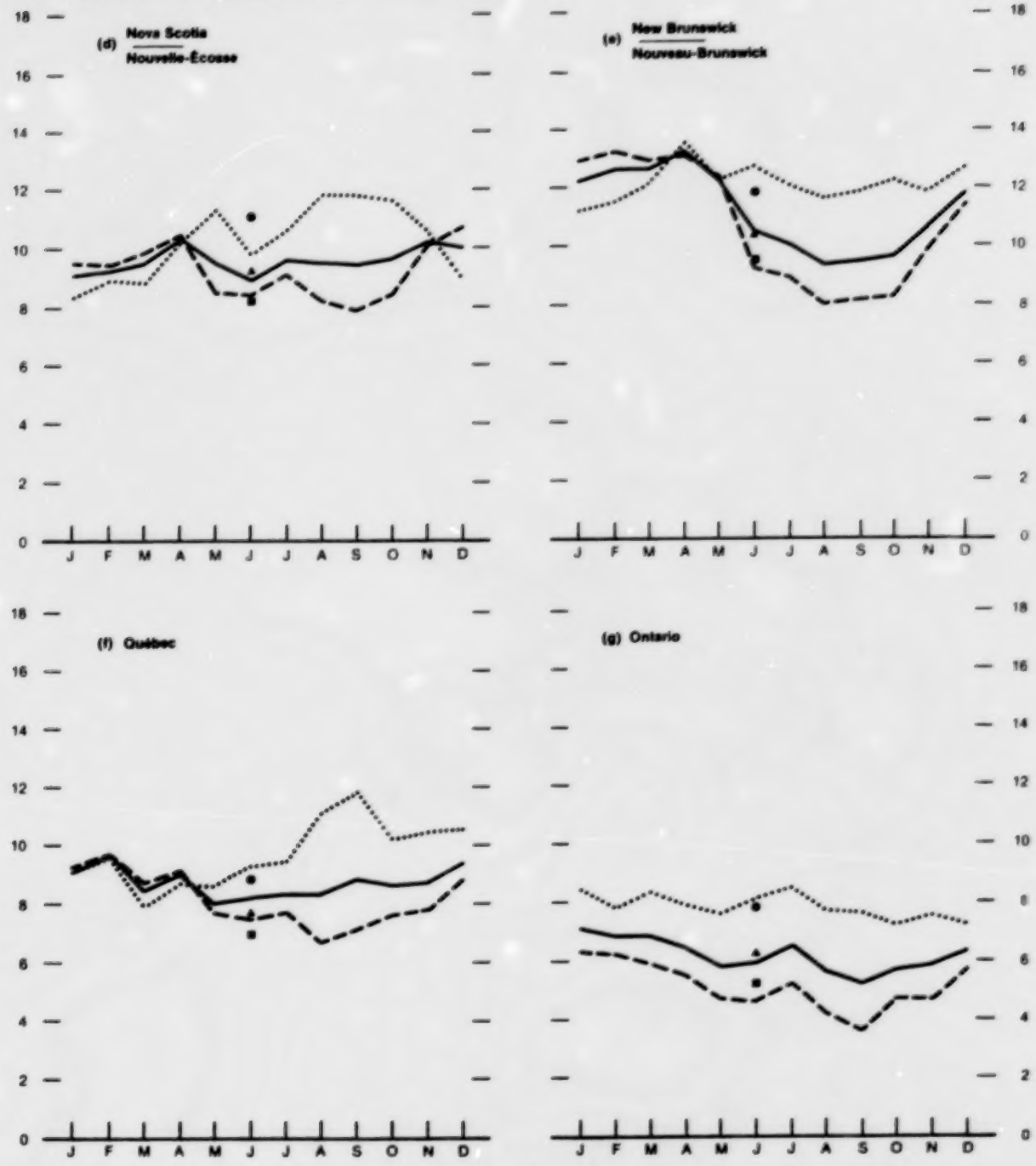
Source: N° 94-805 au catalogue, tableau 12, recensement du Canada de 1976. Rapports mensuels de l'Enquête sur la population active (n° 71-001 au catalogue, janv. à déc. 1976). Enquête sur la population active — tableaux de Statistique Canada.

Chart — 12 (continued)

Census Unemployment Rates Compared with Labour Force Survey, Canada and Provinces, 1976 (Unadjusted Data)

Graphique — 12 (suite)

Taux de chômage du recensement comparé à celui de l'Enquête sur la population active, Canada et provinces, 1976 (données brutes)



Source: Catalogue 94-805, Table 12, 1976 Census of Canada. Labour Force Survey Monthly Reports (Catalogue 71-001, Jan. to Dec. 1976). Labour Force Survey — Statistics Canada Tables.

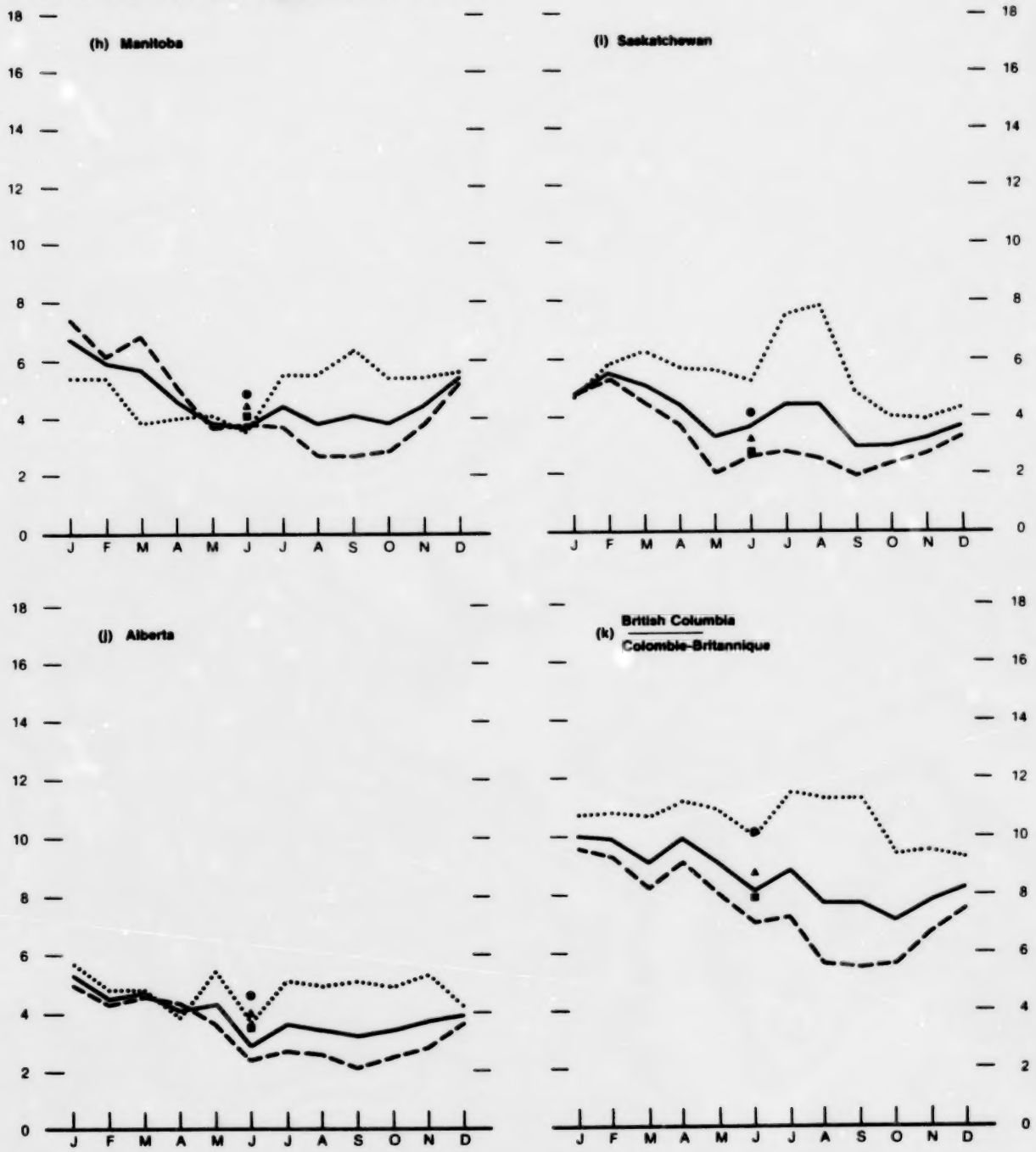
Source: N° 94-805 au catalogue, tableau 12, recensement du Canada de 1976. Rapports mensuels de l'Enquête sur la population active (n° 71-001 au catalogue, janv. à déc. 1976). Enquête sur la population active — tableaux de Statistique Canada.

Chart — 12 (concluded)

Census Unemployment Rates Compared with Labour Force Survey, Canada and Provinces, 1976 (Unadjusted Data)

Graphique — 12 (fin)

Taux de chômage du recensement comparé à celui de l'Enquête sur la population active, Canada et provinces, 1976 (données brutes)



Source: Catalogue 94-805, Table 12, 1976 Census of Canada. Labour Force Survey Monthly Reports (Catalogue 71-001, Jan. to Dec. 1976). Labour Force Survey — Statistics Canada Tables.

Source: N° 94-805 au catalogue, tableau 12, recensement du Canada de 1976. Rapports mensuels de l'Enquête sur la population active (n° 71-001 au catalogue, janv. à déc. 1976). Enquête sur la population active — tableaux de Statistique Canada.

APPENDIX VII

ANNEXE VII

TABLE 27. Response Rates Before and After Field Follow-up(1) for Socio-economic Variables in the Long Form (2B Questionnaire), 1976 Census

TABLEAU 27. Taux de réponse avant et après le suivi sur le terrain(1) pour les variables socio-économiques du questionnaire complet (formule 2B), recensement de 1976

Question number and title Numéro et titre de la question	Private dwellings – Mail-back Logements privés – Retour par la poste	
	Before field follow-up Avant le suivi sur le terrain	After field follow-up Après le suivi sur le terrain
7. 15 years or over – 15 ans et plus	93.6	97.8
8A. Elementary or secondary – Primaire ou secondaire	86.9	97.5
8B. Years of university – Années d'études universitaires	81.8	96.7
8C. Years of non-university – Années de formation postsecondaire non universitaire	83.3	96.6
9. Part 1. Attendance since last September – Partie 1. Fréquentation scolaire depuis septembre 1975	83.6	96.8
9. Part 2. Type of institution – Partie 2. Genre d'établissement		85.1
10. Degrees, certificates, diplomas – Grades, certificats et diplômes	80.8	96.4
11A. Pay or profit – Travail contre rémunération ou en vue d'un bénéfice	86.3	97.5
11B. Hours without pay – Heures travaillées sans rémunération	84.7	97.3
11C. Temporary lay-off – Congédiement temporaire	85.4	97.6
11D. New job – Nouvel emploi	84.6	97.4
11E. Absent from work – Absence du travail	84.3	97.3
11F1. Looked for work – Recherche d'un emploi	82.5	96.9
11F2. Available for work – Disponibilité		92.0
12. Migration (self-coded) – Migration (réponse codée directement)	82.7	95.5
12. Migration (partial) – Migration (réponse partielle)		97.1
12. Migration (written) – Migration (réponse en toutes lettres)		99.3

(1) Based on independent samples of different size.
(1) À partir d'échantillons indépendants de taille différente.

Source: (i) Edit Sample Study (1976) Census): Final Report on Phase I Results, K. Ashagrie, Census Characteristics Division, Statistics Canada (April, 1978) for "Before Field Follow-up".
(i) "Edit Sample Study (1976 Census): Final Report on Phase I Results", K. Ashagrie, Division des caractéristiques du recensement, Statistique Canada avril 1978, pour ce qui est d'"avant le suivi sur le terrain".
(ii) 1976 Census Parametric Evaluation: Response Rate Study – Detailed Results, M.J. Copp and J.-F. Gosselin, Census Survey Methods Division, Statistics Canada (January 1977), for "After Field Follow-up".
(ii) Évaluation paramétrique du recensement de 1976 – Étude du taux de réponse – Résultats détaillés, M.J. Copp et J.-F. Gosselin, Division des méthodes d'enquête-recensement, Statistique Canada, janvier 1977, pour ce qui est d'"après le suivi sur le terrain".

APPENDIX VIII

ANNEXE VIII

TABLE 28. Response Rates (RR) and Standard Errors (SE) for Socio-economic Variables in the Long Form (2B Questionnaire), 1976 Census

TABLEAU 28. Taux de réponse (TR) et erreur-type (ET) pour les variables socio-économiques du questionnaire complet (formule 2B), recensement de 1976

Question number and title Numéro et titre de la question	Occupied dwellings Logements occupés		Private dwellings – Logements privés								Collective dwellings Logements collectifs	
			Total		Mail-back Retour par la poste		Pick-up Reprise		G-type(1) Type G(1)			
	RR TR	SE ET	RR TR	SE ET	RR TR	SE ET	RR TR	SE ET	RR TR	SE ET	RR TR	SE ET
7. 15 years or over – 15 ans et plus	97.83	0.17	98.19	0.14	97.76	0.20	98.98	0.20	98.51	0.61	89.49	2.36
8A. Elementary or secondary – Niveau primaire ou secondaire	96.10	0.28	97.80	0.17	97.45	0.24	98.45	0.16	98.50	0.61	66.05	2.88
8B. Years of university – Années d'études universitaires	95.30	0.30	96.96	0.21	96.65	0.28	97.49	0.33	98.28	0.80	65.99	3.07
8C. Years of non-university – Années de formation postsecondaire non universitaire	95.32	0.30	96.96	0.20	96.57	0.28	97.69	0.26	98.17	0.90	66.25	3.12
9. Part 1. Attendance since last September – Partie 1. Fréquentation scolaire depuis septembre 1975	95.91	0.32	97.25	0.21	96.81	0.30	98.07	0.24	97.69	0.94	72.22	3.75
9. Part 2. Type of institution – Partie 2. Genre d'établissement	83.35	0.90	84.60	0.86	85.05	1.09	83.46	1.26	(2)	(2)	44.13	6.18
10. Degrees, certificates, diplomas – Grades, certificats et diplômes	95.20	0.31	96.81	0.21	96.35	0.29	97.65	0.26	97.98	0.45	66.65	3.04
11A. Pay or profit – Travail contre rémunération ou en vue d'un bénéfice	96.88	0.27	97.68	0.21	97.52	0.29	97.95	0.30	98.43	0.66	82.80	2.81
11B. Hours without pay – Heures travaillées sans rémunération	96.57	0.25	97.34	0.19	97.28	0.25	97.45	0.26	97.69	1.09	82.82	2.78
11C. Temporary lay-off – Congédiement temporaire	96.94	0.25	97.75	0.19	97.60	0.25	98.02	0.29	97.98	1.03	82.59	2.77
11D. New job – Nouvel emploi	96.76	0.25	97.56	0.18	97.36	0.23	97.95	0.30	97.53	1.09	82.69	2.77
11E. Absent from work – Absence du travail	96.72	0.26	97.53	0.20	97.33	0.28	97.90	0.28	97.43	1.03	82.53	2.73
11F1. Looked for work – Recherche d'un emploi	96.30	0.27	97.09	0.21	96.88	0.29	97.49	0.23	97.98	1.03	82.30	2.86
11F2. Available for work – Disponibilité	91.43	0.76	92.29	0.73	92.00	0.74	92.66	1.69	98.05	1.05	70.65	4.47
12. Migration (self-coded) – Migration (réponse codée directement)	94.93	0.33	96.03	0.23	95.53	0.23	96.95	0.52	97.73	0.78	75.58	3.59
12. Migration (partial) – Migration (réponse partielle)	96.34	0.29	97.40	0.22	97.12	0.20	97.90	0.52	98.50	0.61	77.61	3.36
12. Migration (written) – Migration (réponse en toutes lettres)	99.32	0.20	99.29	0.22	99.25	0.33	99.42	0.18	97.94	3.04	99.76	0.12

(1) Refers to canvasser enumeration areas with a dwelling density of 0.5 per square mile (or approx. 0.2 per square kilometre.)
(1) Il s'agit des secteurs de recensement par représentant ayant une densité de logements de 0.5 au mille carré (soit environ 0.2 au kilomètre carré).
(2) Unreliable since it was based on very few cases.
(2) Résultats non fiables parce que basés sur un trop petit nombre de cas.
Source: 1976 Census Parametric Evaluation: Response Rate Study – Detailed Results, M.J. Copp and J.-F. Gosselin, CSMD, Statistics Canada (January, 1977).
Source: Évaluation paramétrique du recensement de 1976 – Étude du taux de réponse – Résultats détaillés, M.J. Copp et J.-F. Gosselin, DMER, Statistique Canada, janvier 1977.

APPENDIX IX

ANNEXE IX

TABLE 29. Estimates of Percentage of Sample Population Data Capture Errors in Private Dwellings According to Source of Error

TABLEAU 29. Estimation du pourcentage d'erreurs à la saisie des données sur la population de l'échantillon des ménages privés selon la cause d'erreur

Question	Data created Données créées	Data not picked up Données non captées	Data different Données différentes	Total
7. 15 years or older – 15 ans et plus	–	0.63	–	0.63
8A. Highest grade or year – Niveau de scolarité atteint	0.25	0.51	–	0.76
8B. Years of university education – Années d'études universitaires	0.07	0.56	–	0.63
8C. Years of post-secondary non-university education – Années de formation postsecondaire non universitaire	0.06	0.56	–	0.62
9A. School attendance since last september – Fréquentation scolaire depuis septembre 1975	0.01	0.41	-	0.43
9B. Kind of school attended – Genre d'établissement fréquenté	0.14	0.06	0.03	0.22
10. Degree, certificate, diploma – Grades, certificats et diplômes	0.76	0.45	–	1.21
11A. Work for pay or profit – Travail contre rémunération ou en vue d'un bénéfice	0.06	0.29	–	0.34
11B. Work without pay – Travail non rémunéré	0.06	0.30	–	0.36
11C. Temporary lay-off – Congédiement temporaire	–	0.32	–	0.32
11D. Arrangement for a new job – Arrangements en vue d'un nouvel emploi	0.03	0.32	–	0.34
11E. Absent from work – Absence du travail	–	0.33	–	0.33
11F1. Looked for work – Recherche d'un emploi	–	0.43	–	0.43
11F2. Available for work – Disponibilité	0.15	0.03	–	0.18
12. Place of residence 5 years ago – Lieu de résidence 5 ans auparavant	0.04	0.30	–	0.34
M1G. Migration code – Code de migration	0.07	–	–	0.07

Source: Parametric Evaluation of the 1976 Census: Evaluation of Data Capture – Final Results, R. Lussier, CSMD, Statistics Canada (January, 1978), Table 36.
Source: Évaluation paramétrique du recensement de 1976 – Évaluation de la saisie des données – Résultats finals, R. Lussier, DMER, Statistique Canada, janvier 1978, Tableau 36.

APPENDIX X

1976 AND 1971 CENSUS QUESTIONS AND INSTRUCTIONS, AND 1976 LABOUR FORCE SURVEY QUESTIONS

ANNEXE X

QUESTIONS ET INSTRUCTIONS DES RECENSEMENTS DE 1971 ET 1976, ET QUESTIONS DE L'ENQUÊTE SUR LA POPULATION ACTIVE DE 1976

1976 Census Questions (from Census Questionnaire)

11. ACTIVITY IN LABOUR MARKET *(including family farm or business)*
Please complete all parts.

(a) Last week how many hours did you work for pay or in your own farm, business or professional practice?	(b) Last week how many hours did you help without pay in the operation of a family business or farm? *(Do not include volunteer work or housework in own home.)*	(c) Last week did you have a job from which you were on temporary lay-off?	(d) Last week did you have definite arrangements to report to a new job at a future date?	(e) Last week did you have a job from which you were absent for all or part of the week because of illness, strike, vacation, training courses, etc.?	(f) Did you look for work last week? *For example, contact a Canada Manpower Centre; check with employers, place or answer newspaper ads, etc.*
None 1-14 15-19 20 or more	None 1-14 15-19 20 or more	No Yes	No Yes	No Yes	No Skip to Question 12. Yes Were you available to start work last week? No Yes

1976 Census Instructions (from Census Instruction Booklet)

11 Homemakers, students and retired persons should answer all parts of this question even if you feel they do not apply. Some homemakers, students and retired persons may have worked part or full-time last week or looked for part or full-time jobs, etc. If not engaged in any of the labour market activities covered by questions (a) to (f) you need only answer each part with a "None" or "No" as applicable, since the necessary information for persons in these categories who did not engage in labour market activities will be obtained from other questions (marital status, school attendance, date of birth, etc.).

(a) Fill the circle opposite 1-14, 15-19, or 20+ hours according to the actual hours you worked last week under one or more of the following conditions:

1 Worked for someone else (even for an hour) in a full-time or part-time job for wages, salary, piece rates, tips, commission, or payment "in kind" (such as room, board, or supplies received in place of cash wages).
2 Operated your own business or professional practice, alone or in partnership, even if no goods were sold or services rendered.
3 Worked in connection with renting rooms or providing meals for boarders.
4 Operated a farm, either owned or rented, alone or in partnership. Mark hours worked even if no profit was made.
5 Served in the Armed Forces.
6 Worked for pay for non-family members at such jobs as baby-sitting, keeping house, sewing, delivering papers, etc.
7 Served as a member of a religious order as a minister, priest, monk or nun.

Note:
(i) Fill the "None" circle if none of the above conditions apply.
(ii) "Hours without pay, worked for a related member of your household" should be reported in part (b) of this question. Housework in your own home, volunteer work and school homework are not classified as work for the special purposes of this question.
(iii) If absent from your job because you were on paid vacation, paid sick leave or training course *for the full week*, fill the "None" circle in (a) part of this question and the "Yes" circle in (e) part of this question.
(iv) If absent from your job because you were on paid vacation, paid sick leave or training course *for part of the week* and you worked part of the week, fill the appropriate hours circle in (a) part and answer "Yes" for (e) part of this question.

(b) Fill the circle opposite 1-14, 15-19, or 20+ hours as appropriate, if you worked without receiving regular money wages for a *related* member of your household in a family business or farm. Otherwise, fill the circle opposite "None".

Note:
Self-employed persons should report their hours worked in the (a) part of this question. Because this question is designed to measure the unpaid family work contributing to the production of goods and services for the market, *do not* include the hours that you were involved in housework or household chores.

(c) Fill the "Yes" circle, if *at any time* last week, you were on lay-off from a job to which you expect to return, provided your lay-off has not been longer than 30 days. Otherwise, fill the "No" circle.

(d) Fill the "Yes" circle if you have a new job such as a summer job to which you have agreed to report in the near future. Otherwise, fill the "No" circle.

(e) Fill the "Yes" circle, if *at any time* last week, you were absent from your job with or without pay because of:

1 illness, vacation, labour dispute at your place of work, bad weather, fire, personal reasons, etc.; or
2 training course or educational leave provided your job is being held for your return. Otherwise, fill the "No" circle.

Note:
Fill the appropriate hours in (a) part of this question if you worked part of the week. Otherwise, fill the "No" circle.

(f) Fill the 1st "Yes" circle, if at any time last week you:

1 actively looked for work. For example:
- contacted a Canada Manpower Centre;
- placed or answered job advertisements;
- wrote letters of application for jobs;
- registered at a private employment office;
- met with prospective employers;
- canvassed friends and relatives.

2 would have actively looked for work but did not for any of the following reasons:
- were temporarily ill;
- were on an indefinite lay-off (a lay-off more than 30 days), and you expected to be called back to your old job;
- believed there was no work available in your community. Otherwise, fill the "No" circle.

Students, please note:
Fill the "No" circle, if you are still in school and are looking for work to commence after the end of the school term.

Were you available to start work last week?
Only answer this part of Question 11 (f) if you answered "Yes" to the first part of the question.

Fill in the "No" circle if you were unavailable to start work last week because you:
- were temporarily ill;
- were going to school;
- had personal or family responsibilities;
- already had a job.

Fill in the "Yes" circle if you were available to start work last week.

Questions du recensement de 1976 (tirées du questionnaire du recensement)

11. ACTIVITÉ SUR LE MARCHÉ DU TRAVAIL *(y compris exploitation d'une ferme ou d'une entreprise familiale)*
Répondez à chacune des questions.

a) La semaine dernière, combien d'heures avez-vous travaillé comme salarié ou à votre propre compte à l'exploitation d'une ferme ou d'une entreprise ou dans l'exercice d'une profession?	b) La semaine dernière, combien d'heures avez-vous aidé sans paye à l'exploitation d'une entreprise ou d'une ferme familiale? *(Ne comptez pas le travail bénévole ou le travail ménager chez vous.)*	c) La semaine dernière, avez-vous un emploi dont vous aviez été congédié temporairement?	d) La semaine dernière, existait-il des arrangements définis en vertu desquels vous deviez vous présenter à un nouvel emploi à une date ultérieure?	e) La semaine dernière, aviez-vous un emploi dont vous avez été absent pour une partie ou la totalité de la semaine parce que vous étiez malade, en grève, en vacances ou en cours de formation, etc.?	f) Avez-vous cherché du travail la semaine dernière? *Par ex. en vous adressant à un Centre de main-d'oeuvre du Canada, en demandant du travail à des employeurs, en plaçant des annonces dans les journaux ou en y répondant, etc.*
Aucune	Aucune	Non	Non	Non	Non
1-14	1-14	Oui	Oui	Oui	Passez à la question 12. ■
15-19	15-19				Oui
20 et plus	20 et plus				Pouviez-vous commencer à travailler la semaine dernière?
	■		■		Non
	●		●		Oui

Instructions du recensement de 1976 (tirées du Livret d'instructions du recensement)

11 Les aides ménagères, les étudiants et les personnes retraitées doivent répondre à toutes les parties de cette question même s'ils croient ne pas être concernés. Certaines aides ménagères, certains étudiants et certaines personnes à la retraite peuvent avoir travaillé à temps partiel ou à plein temps la semaine dernière ou avoir cherché du travail à temps partiel ou à plein temps, etc. Si vous n'avez participé à aucune des activités sur le marché du travail visées par les questions a) à f), vous n'avez qu'à répondre "Aucune" ou "Non", selon le cas, à chaque question puisque les renseignements nécessaires pour les personnes de ces catégories qui n'ont participé à aucune activité sur le marché du travail proviendront d'autres questions (état matrimonial, fréquentation scolaire, date de naissance, etc.).

a) Noircissez le cercle ("1-14", "15-19", ou "20 et plus") qui correspond au nombre réel d'heures que vous avez travaillées la semaine dernière, si vous remplissez au moins une des conditions suivantes:

1 Si vous avez travaillé pour quelqu'un d'autre (ne fût-ce qu'une heure) à plein temps ou à temps partiel, contre rémunération, à la pièce, pour des pourboires, à la commission ou contre un paiement en nature (comme chambre, pension,ou fournitures reçues au lieu d'un salaire en espèces).
2 Si vous avez exploité votre propre entreprise ou exercé une profession à votre propre compte, seul ou avec des associés, même si vous n'avez pas vendu de biens ni de services.
3 Si votre travail consistait à louer des chambres ou à préparer des repas pour des pensionnaires.
4 Si vous avez exploité une ferme, à titre de propriétaire ou de locataire, seul ou avec des associés. Indiquez le nombre d'heures travaillées, même si vous n'avez pas fait de bénéfices.
5 Si vous avez servi dans les Forces armées.
6 Si vous avez travaillé contre rémunération pour d'autres que des membres de votre famille à des tâches comme la garde d'enfants, la tenue de maison, la couture, la livraison de journaux, etc.
7 Si vous étiez membre du clergé ou d'une communauté religieuse (prêtre, moine ou religieuse).

Note:
(i) Noircissez le cercle "Aucune" si vous ne remplissez aucune des conditions précédentes.
(ii) "Les heures travaillées sans rémunération pour un parent membre de votre ménage" doivent figurer à la partie b) de cette question. Aux fins de cette question, ne comptez pas le travail ménager chez vous, le travail bénévole ni les études scolaires.
(iii) Si vous étiez absent de votre emploi *toute la semaine* parce que vous étiez en vacances payées, en congé de maladie payé ou en cours de formation, noircissez le cercle "Aucune" à la partie a) de cette question et le cercle "Oui" à la partie e).
(iv) Si vous étiez absent de votre emploi *pour une partie de la semaine* parce que vous étiez en vacances payées, en congé de maladie payé ou en cours de formation, et si vous avez travaillé une partie de la semaine, noircissez le cercle correspondant aux heures à la partie a) et le cercle "Oui" à la partie e) de cette question.

b) Noircissez le cercle approprié ("1-14", "15-19", ou "20 et plus"), si vous avez travaillé sans salaire régulier en espèces pour un *parent* membre de votre ménage dans une entreprise ou une ferme familiale. Autrement, noircissez le cercle "Aucune".

Note:
Les personnes travaillant à leur propre compte doivent déclarer leurs heures de travail à la partie a) de cette question. Parce que cette question est destinée à mesurer l'apport de travail familial non rémunéré à la production de biens et services pour le marché, *ne comptez pas* les heures de travail ménager.

c) Noircissez le cercle "Oui" si, *à un moment donné* la semaine dernière, vous étiez en congédiement d'un emploi auquel vous pensez retourner, à condition que la mise à pied n'ait pas duré plus de 30 jours. Autrement, noircissez le cercle "Non".

d) Noircissez le cercle "Oui" si vous avez un nouvel emploi (un emploi d'été, par ex.), auquel vous avez accepté de vous présenter dans un proche avenir. Autrement, noircissez le cercle "Non".

e) Noircissez le cercle "Oui" si, *à un moment donné* la semaine dernière, vous étiez absent de votre travail, avec ou sans rémunération:

1 pour cause de maladie, de vacances, d'un conflit du travail à votre lieu de travail, du mauvais temps, d'un incendie, de motifs personnels, etc.; ou
2 pour un cours de formation ou un congé d'études, pourvu que votre emploi vous ait été gardé jusqu'à votre retour. Autrement, noircissez le cercle "Non".

Note:
Noircissez le cercle correspondant aux heures à la partie a) de cette question, si vous avez travaillé une partie de la semaine. Autrement, noircissez le cercle "Non".

f) Noircissez le 1er cercle "Oui" si, à un moment donné la semaine dernière:

1 vous avez activement cherché du travail, par exemple:
- en vous adressant à un Centre de main-d'oeuvre du Canada;
- en faisant paraître des demandes d'emploi ou en répondant à des annonces;
- en écrivant des lettres de demande d'emploi;
- en vous inscrivant auprès d'un service privé de placement;
- en vous présentant chez des employeurs éventuels;
- en vous adressant à des amis ou à des parents.

2 vous auriez activement cherché du travail:
- si vous n'aviez pas été temporairement malade;
- si vous n'aviez pas été en congédiement pour une période indéfinie (pour plus de 30 jours) et que vous vous attendiez à être rappelé au travail;
- si vous n'aviez pas eu la certitude qu'il n'y avait pas de travail disponible dans votre localité. Autrement, noircissez le cercle "Non".

Note pour les étudiants:
Noircissez le cercle "Non" si vous êtes encore à l'école et que vous cherchez un travail qui commencera à la fin de l'année scolaire.

Pouviez-vous commencer à travailler la semaine dernière? Répondez à cette partie de la question 11 f) seulement si vous avez répondu "Oui" à la première partie de la question.

Noircissez le cercle "Non" si vous ne pouviez commencer à travailler la semaine dernière parce que:
- vous étiez temporairement malade;
- vous alliez à l'école;
- des obligations personnelles ou familiales vous en empêchaient;
- vous aviez déjà un emploi.

Noircissez le cercle "Oui" si vous pouviez commencer à travailler la semaine dernière.

1971 Census Questions (from Census Questionnaire)

31.(a) How many hours did you work for pay or profit last week?

Include all jobs and overtime.

○ None ○ 20 or more
○ 1–19 ■

(b) Last week, how many hours did you help without pay in the operation of a family business or farm?
Do not include housework in own home.

○ None ○ 20 or more
○ 1–19

(c) Did you look for work last week?

For example, contact a Canada Manpower Centre, check with employers, place or answer newspaper ads, etc.

○ Yes ○ No

(d) Last week did you have a job from which you were on temporary lay-off?

○ Yes ○ No ■

(e) Last week did you have a job or business from which you were absent because of illness, vacation, strike, training courses, etc.?

○ Yes ○ No

1971 Census Instructions (from Census Instruction Booklet)

31 **(a)** Fill the circle opposite 1-19 or 20+ hours according to the actual hours you worked last week under one or more of the following conditions:

(1) You worked for someone else even for a few hours on a full-time or part-time job, for wages, salary, piece-rates, tips, commission, or payment "in kind" (such as room, board, or supplies received in place of cash wages).

(2) You operated your own business or professional practice, alone or in partnership; this includes operating a lodging-house.

(3) You operated your own farm, either owned or rented, alone or in partnership. Mark hours worked even if no profit was made.

(4) You performed services last week for which you were paid in kind (or cash) while undergoing training, for example, a nurse-in-training in a hospital.

(5) You served in the Armed Forces.

(6) You worked with pay for non-family members at such jobs as baby-sitting, keeping house, sewing, delivering papers, etc.

(7) You served as a member of a religious order as a priest, monk or nun.

Note that "hours without pay, worked for a related member of your household" should be reported in part (b).

Fill the circle opposite "None" if none of these conditions apply. Housework in your own home, volunteer work and school homework are not to be considered as work for the special purposes of this question.

(b) Fill the circle opposite 1-19 or 20+ hours as appropriate if you worked without regular money wages for a related member of your household in a family business or farm. Otherwise, fill the circle opposite "None".
Note: Self-employed persons should report their hours in part (a) and *not* in part (b).

(c) Fill the "Yes" circle if, at any time last week, you:

(1) actively looked for work by efforts such as:
- contacting a Canada Manpower Centre;
- placing or answering advertisements;
- writing letters of application for jobs;
- registering at a private employment office;
- meeting with prospective employers; or

(2) would have actually looked for work but for your own temporary illness or the belief that there was no work available.

(d) Fill the "Yes" circle if, at any time last week, you were on temporary lay-off (for not more than 30 days) from your job.

(e) Fill the "Yes" circle if, at any time last week, you were absent from your job because of:

(1) illness, vacation, labour dispute at your place of work, bad weather, fire, personal reasons, etc.; or

(2) training courses or educational leave with or without pay provided your job is being held for your return.

Questions du recensement de 1971 (tirées du questionnaire du recensement)

31.a) Combien d'heures avez-vous travaillé la semaine dernière contre rémunération ou en vue d'un bénéfice? *Comptez tous les emplois et toutes les heures supplémentaires.*

○ Aucune ○ 20 ou plus
○ 1–19 ■

b) La semaine dernière combien d'heures avez-vous aidé sans rémunération à l'exploitation d'une entreprise ou d'une ferme familiale?
Ne comptez pas les travaux ménagers chez vous.

○ Aucune ○ 20 ou plus
○ 1–19

c) Avez-vous cherché du travail la semaine dernière?
Par ex., en vous adressant au Centre de main-d'oeuvre du Canada, en demandant du travail à des employeurs, en plaçant des annonces dans les journaux ou en y répondant, etc.

○ Oui ○ Non

d) La semaine dernière aviez-vous un emploi dont vous aviez été congédié temporairement?

○ Oui ○ Non ■

e) La semaine dernière aviez-vous un emploi ou une entreprise dont vous étiez absent à cause de maladie, de vacances, d'une grève, d'un cours de formation, etc.?

○ Oui ○ Non

Instructions du recensement de 1971 (tirées du Livret d'instruction)

● **a)** Remplissez le cercle vis-à-vis la tranche d'heures 1-19 ou 20+ qui comprend vos heures réelles de travail la semaine dernière, si vous remplissez au moins une des conditions suivantes:

1) Si vous avez travaillé pour quelqu'un d'autre, ne fût-ce que quelques heures, à plein temps ou à temps partiel, pour un salaire, un traitement, une rémunération, à la pièce, pour des pourboires, des commissions ou un paiement "en nature" (comme chambre, pension, ou fournitures reçues au lieu d'un salaire en espèces).
2) Si vous avez exploité votre propre entreprise ou exercé une profession, seul ou avec des associés. (Cela comprend l'exploitation d'une maison de chambres.)
3) Si vous avez exploité une ferme, que vous en ayez été propriétaire ou locataire, seul ou avec des associés. Indiquez le nombre d'heures de travail, même si vous n'avez pas réalisé de bénéfices.
4) Si vous avez rendu la semaine dernière, en cours de formation, des services pour lesquels vous avez été payé en nature ou en espèces (par exemple, une élève-infirmière).
5) Si vous avez servi dans les Forces armées.
6) Si vous avez travaillé contre rémunération pour d'autres que des membres de votre famille (par exemple, garde d'enfants, tenue de maison, couture, livraison de journaux, etc.).
7) Si vous étiez membre du clergé ou d'une communauté religieuse (prêtre, moine ou religieuse).

Notez que les "heures de travail sans rémunération pour un parent de votre ménage" doivent être déclarées à b). Remplissez le cercle vis-à-vis "Aucune" si vous ne remplissez aucune de ces conditions. Aux fins de cette question, ne comptez pas comme du travail, le travail ménager chez vous, le travail bénévole et les études scolaires.

b) Remplissez le cercle approprié vis-à-vis la tranche d'heures 1-19 ou 20+ si vous avez travaillé sans salaire régulier en espèces pour un parent de votre ménage dans une entreprise ou ferme familiale. Autrement, remplissez le cercle vis-à-vis "Aucune".
Nota: Les personnes travaillant à leur propre compte doivent déclarer leurs heures de travail à a) et *non* à b).

c) Remplissez le cercle "Oui" si, à un moment donné la semaine dernière:

1) vous avez cherché du travail, par exemple:
   - en vous adressant à un Centre de main-d'oeuvre du Canada;
   - en plaçant des annonces dans les journaux ou en répondant à des annonces;
   - en écrivant des lettres de demande d'emploi;
   - en vous inscrivant à un service privé de placement;
   - en vous présentant à des employeurs possibles; ou
2) vous auriez activement cherché du travail si vous n'aviez pas été malade ou si vous aviez cru qu'il y avait du travail disponible.

d) Remplissez le cercle "Oui" si, à un moment donné la semaine dernière, vous avez été congédié temporairement (pas plus de 30 jours) de votre emploi.

e) Remplissez le cercle "Oui" si, à un moment donné la semaine dernière, vous avez été absent de votre travail:

1) à cause de maladie, des vacances, d'un différend ouvrier à votre lieu de travail, du mauvais temps, d'un incendie, de raisons personnelles, etc.; ou
2) pour un cours de formation ou congé d'étude avec ou sans traitement, pourvu qu'on vous garde votre emploi jusqu'à votre retour.

Statistics Canada Statistique Canada

LABOUR FORCE SURVEY QUESTIONNAIRE

CONFIDENTIAL when completed

Docket No. 2 ☐ Survey date 3 ☐ Mo. Yr. Assignment No. 4 ☐

1 FORM NO. 05

HRD page - line No. 5 ☐ 6 Given name ☐ 7 Surname ☐

10 DID . . . DO ANY WORK AT ALL LAST WEEK (not counting work around the house)?
Yes ¹○ No ²○ Go to 30
Perm. unable to work ³○ Go to 50

11 DID . . . HAVE MORE THAN ONE JOB LAST WEEK?
Yes ¹○ No ²○ Go to 13

12 WAS THIS A RESULT OF CHANGING EMPLOYERS LAST WEEK?
Yes ¹○ No ²○

13 HOW MANY HOURS PER WEEK DOES . . . USUALLY WORK AT HIS/HER:
(Main) JOB? ☐ If total 30 or more go to 15
Other jobs? ☐

14 WHAT IS THE REASON . . . USUALLY WORKS LESS THAN 30 HOURS PER WEEK?
☐ Enter code

15 LAST WEEK, HOW MANY HOURS OF OVERTIME OR EXTRA HOURS DID . . . WORK?
(Include paid and unpaid time at all jobs) ☐ If none enter 00

16 LAST WEEK, HOW MANY HOURS DID . . . LOSE OR TAKE OFF FROM WORK FOR ANY REASON SUCH AS ILLNESS, HOLIDAY, OR LAYOFF? (From all jobs)
☐ If none enter 00 and go to 18

17 WHAT WAS THE MAIN REASON FOR LOSING THESE HOURS?
☐ Enter code

18 HOW MANY HOURS DID . . . ACTUALLY WORK LAST WEEK AT HIS/HER:
(Main) JOB? ☐ Other jobs? ☐

19 IN THE PAST 4 WEEKS, HAS . . . LOOKED FOR ANOTHER JOB?
Yes ¹○ No ²○ Go to 71

20 WHAT HAS . . . DONE IN THE PAST 4 WEEKS TO FIND ANOTHER JOB?
☐ ☐ ☐ Enter code(s) and go to 71

30 LAST WEEK DID . . . HAVE A JOB OR BUSINESS AT WHICH HE/SHE DID NOT WORK?
Yes ¹○ Go to 33 No ²○

31 LAST WEEK, DID . . . HAVE A JOB TO START AT A DEFINITE DATE IN THE FUTURE?
Yes ¹○ No ²○ Go to 50

32 COUNTING FROM THE END OF LAST WEEK, IN HOW MANY WEEKS WILL . . . START TO WORK AT HIS/HER NEW JOB?
☐ Go to 50

33 WHY WAS . . . ABSENT FROM WORK LAST WEEK?
☐ Enter code and if code 6 go to 32

34 DID . . . HAVE MORE THAN ONE JOB LAST WEEK?
Yes ¹○ No ²○

35 HOW MANY HOURS PER WEEK DOES . . . USUALLY WORK AT HIS/HER:
(Main) JOB? ☐ If total 30 or more go to 37
Other jobs? ☐

36 WHAT IS THE REASON . . . USUALLY WORKS LESS THAN 30 HOURS PER WEEK?
☐ Enter code

37 UP TO THE END OF LAST WEEK, HOW MANY WEEKS HAS . . . BEEN CONTINUOUSLY ABSENT FROM WORK?
☐

38 IS . . . GETTING ANY WAGES OR SALARY FOR ANY OF THE TIME OFF LAST WEEK?
Yes ¹○ No ²○

39 *INTERVIEWER CHECK ITEM*
• If code 5 (layoff) in 33 ¹○ go to 56
• Otherwise ²○ go to 40

40 IN THE PAST 4 WEEKS, HAS . . . LOOKED FOR ANOTHER JOB?
Yes ¹○ No ²○ Go to 71

41 WHAT HAS . . . DONE IN THE PAST 4 WEEKS TO FIND ANOTHER JOB?
☐ ☐ ☐ Enter code(s) and go to 71

50 HAS . . . EVER WORKED AT A JOB OR BUSINESS?
Yes ¹○ No ²○ Go to 56

51 WHEN DID . . . LAST WORK?
☐ Mo. Yr. No change ○ , or ☐ Mo. Yr.
If month unknown, enter – – in month

52 *INTERVIEWER CHECK ITEM:*
(1) If 51 is before . . . . . . ¹○ go to 56
(2) If 51 is equal to or later than . . . . . . ☐ Mo. Yr. ²○ go to 53

53 WAS THIS A FULL-TIME OR A PART-TIME JOB?
Full - time (30 or more hours per week) ¹○ Part - time (Less than 30 hours per week) ²○

54 WHAT WAS THE MAIN REASON WHY . . . LEFT THAT JOB?
☐ Enter code

55 *INTERVIEWER CHECK ITEM:*
• If "perm. unable to work" in 10 ¹○ go to 80
• Otherwise ²○ go to 56

56 IN THE PAST 6 MONTHS HAS . . . LOOKED FOR WORK?
Yes ¹○ No ²○ Go to 70

57 • IN THE PAST 4 WEEKS WHAT HAS . . . DONE TO FIND WORK? Mark all methods reported
Nothing ○ Go to 63
• IN THE PAST 4 WEEKS HAS . . . DONE ANYTHING ELSE TO FIND WORK? Mark all other methods reported
For each method given ask:
• WHEN DID . . . LAST ________ (Repeat method) ________?

Checked with:	Method used	No. of weeks ago (ent...)
PUBLIC employment AGENCY	²○	☐
PRIVATE employment AGENCY	³○	☐
UNION	⁴○	☐
EMPLOYERS directly	⁵○	☐
FRIENDS or relatives	⁶○	☐
Placed or answered ADS	⁷○	☐
LOOKED at job ADS	⁸○	☐
OTHER Specify in NOTES	⁹○	☐

58 WHAT WAS . . . DOING IMMEDIATELY BEFORE HE/SHE STARTED TO LOOK FOR WORK? FOR EXAMPLE, WORKING, KEEPING HOUSE, GOING TO SCHOOL OR SOMETHING ELSE.
☐ Enter code

59 UP TO THE END OF LAST WEEK, HOW MANY WEEKS HAS . . . BEEN LOOKING FOR WORK, NOT COUNTING WEEKS WHEN HE/SHE ALSO WORKED?
☐

60 HAS . . . BEEN LOOKING FOR A JOB TO LAST FOR LESS THAN 6 MONTHS, OR, MORE THAN 6 MONTHS?
Less than 6 months (incl. 6 mos.) ¹○ More than 6 months ²○

61 HAS . . . BEEN LOOKING FOR A FULL-TIME OR A PART-TIME JOB?
Full - time ¹○ Part - time ²○

62 *INTERVIEWER CHECK ITEM:*
• If "1 week ago" for any method in 57 ¹○ go to 64
• Otherwise ²○ go to 63

63 WAS THERE ANY REASON WHY . . . DID NOT LOOK FOR WORK LAST WEEK?
☐ Enter code

64 WAS THERE ANY REASON WHY . . . COULD NOT TAKE A JOB LAST WEEK?
☐ Enter code and GO TO 70

70 *INTERVIEWER CHECK ITEM:*
• If "No" (never worked) in 50 ²○ go to 80
• If upper circle in 52 is marked ³○ go to 80
• Otherwise ⁴○ go to 72 through 77 and check that the information is complete and correct.

71 HAS . . . CHANGED EMPLOYERS SINCE LAST MONTH?
Yes ¹○ No ²○

72 FOR WHOM DID . . . WORK? (Name of business, government dept. or agency, or person)
☐
No change ○ ☐
or ▶ ☐

73 WHEN DID . . . START WORKING FOR THIS EMPLOYER?
☐ Mo. Yr. No change ○ , or ☐ Mo. Yr. If month unknown enter – – in month

74 WHAT KIND OF BUSINESS, INDUSTRY OR SERVICE WAS THIS? (Give full description, e.g., paper-box manufacturing, retail shoe store, municipal government)
☐
No change ○ ☐
or ▶ ☐

75 WHAT KIND OF WORK WAS . . . DOING? (Give full description, e.g., posting invoices, selling shoes, teaching primary school)
☐
No change ○ ☐
or ▶ ☐

76 Class of worker:
Main job . . . . . ☐ No change ○ , or ☐ Enter code

77 Other job . . . . . ☐ No change ○ , or ☐ Enter code go to 80

80 LAST WEEK, WAS . . . ATTENDING A SCHOOL, COLLEGE, OR UNIVERSITY?
Yes ¹○ No ²○ Go to 90

81 WAS . . . ENROLLED AS A FULL-TIME OR A PART-TIME STUDENT?
Full-time ¹○ Part-time ²○

82 WHAT KIND OF SCHOOL WAS THIS?
☐ Enter code

90 HRD page-line No. of person providing the above information.
Last interview ☐ This interview ☐

91 Was this information provided over the telephone?
Yes ¹○ No ²○

NOTES

See over for additional NOTES ○

Item no.		Item no.	
99 ☐		99 ☐	
99 ☐		99 ☐	

O 8-4030-475 30-9-78

FRANÇAIS AU VERSO

"Authority – Statistics Act, Chapter 15, Statutes of Canada 1970 - 71 - 72."

Statistics Canada Statistique Canada

QUESTIONNAIRE DE L'ENQUÊTE SUR LA POPULATION ACTIVE

DOCUMENT CONFIDENTIEL une fois rempli

Nº de dossier **2** Date d'enquête **3** (Mo An) Nº d'attribution **4**

Nº de page-ligne du DM **5** Prénom **6** Nom de famille **7**

1 FORMULE **05**

[illegible] . . . A FAIT UN TRAVAIL QUELCONQUE LA SEMAINE DERNIÈRE [illegible]
Oui ○ Non ○ Passez à [illegible]
Incapacité permanente ○ Passez à 69

[illegible] UN EMPLOI LA [illegible] Oui ○ Non ○ Passez à 13

[illegible] À UN CHANGEMENT [illegible] Oui ○ Non ○

COMBIEN D'HEURES PAR SEMAINE . . . [illegible]
À SON EMPLOI (principal)? Si le total est 30 ou plus, passez à 15
À d'autres emplois?

POURQUOI . . . TRAVAILLE-T-IL(ELLE) [illegible] MOINS DE 30 HEURES PAR SEMAINE? Inscrivez le code

LA SEMAINE DERNIÈRE, COMBIEN D'HEURES [illegible] SUPPLÉMENTAIRES . . . A-T-IL(ELLE) TRAVAILLÉ? Pour "aucune", inscrivez 00

LA SEMAINE DERNIÈRE, COMBIEN D'HEURES . . . [illegible] ÉTÉ ABSENT(E) DU TRAVAIL POUR UNE RAISON QUELCONQUE (MALADIE, VACANCES, MISE À PIED)? (Pour les emplois) Pour "aucune", inscrivez 00 et passez à 18

QUELLE ÉTAIT LA RAISON PRINCIPALE DE CETTE ABSENCE? Inscrivez le code

COMBIEN D'HEURES . . . A-T-IL(ELLE) EFFECTIVEMENT TRAVAILLÉES LA SEMAINE DERNIÈRE: À SON EMPLOI (principal)? À d'autres emplois?

AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES, . . . S'EST-IL(ELLE) CHERCHÉ UN AUTRE EMPLOI? Oui ○ Non ○ Passez à 71

QU'A FAIT . . . AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES POUR SE TROUVER UN AUTRE EMPLOI? Inscrivez le(s) code(s) et passez à 71

30 LA SEMAINE DERNIÈRE . . . AVAIT-IL(ELLE) UN EMPLOI OU UNE ENTREPRISE AUXQUELS IL(ELLE) N'A PAS TRAVAILLÉ?
Oui ○ Passez à 33 Non ○ [illegible]

31 LA SEMAINE DERNIÈRE . . . AVAIT-IL(ELLE) UN EMPLOI DEVANT COMMENCER À UNE DATE FUTURE DÉTERMINÉE? Oui ○ Non ○ Passez à 50

32 À PARTIR DE LA FIN DE SEMAINE DERNIÈRE, DANS COMBIEN DE SEMAINES . . . DOIT-IL(ELLE) COMMENCER À TRAVAILLER À SON NOUVEL EMPLOI? Passez à 50

33 POURQUOI . . . S'EST-IL(ELLE) ABSENTÉ(E) DU TRAVAIL LA SEMAINE DERNIÈRE? Inscrivez le code. Si c'est 6, passez à 32

34 . . . AVAIT-IL(ELLE) PLUS D'UN EMPLOI LA SEMAINE DERNIÈRE? Oui ○ Non ○

35 COMBIEN D'HEURES PAR SEMAINE . . . TRAVAILLE-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT:
À SON EMPLOI (principal)? Si le total est 30 ou plus passez à 37
À d'autres emplois?

36 POURQUOI . . . TRAVAILLE-T-IL(ELLE) HABITUELLEMENT MOINS DE 30 HEURES PAR SEMAINE? Inscrivez le code

37 JUSQU'À LA FIN DE LA SEMAINE DERNIÈRE, PENDANT COMBIEN DE SEMAINES CONSÉCUTIVES . . . AVAIT-IL(ELLE) ÉTÉ ABSENT(E) DU TRAVAIL?

38 . . . REÇOIT-IL(ELLE) UNE RÉMUNÉRATION POUR SES ABSENCES DE LA SEMAINE DERNIÈRE? Oui ○ Non ○

39 À L'INTERVIEWER
• Pour code 5 (mise à pied) à 33 ○ passez à 56
• Autrement ○ passez à 40

40 AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES . . . S'EST-IL(ELLE) CHERCHÉ UN AUTRE EMPLOI? Oui ○ Non ○ Passez à 71

41 QU'A FAIT . . . AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES POUR SE TROUVER UN AUTRE EMPLOI? Inscrivez le(s) code(s) et passez à 71

50 . . . A-T-IL [illegible] EMPLOI OU À UNE [illegible]

51 [illegible]

52 [illegible] passez à 55 / passez à 53

53 [illegible] À TEMPS PLEIN OU À TEMPS PARTIEL? [illegible]

54 QUELLE [illegible] LAQUELLE . . . A L[illegible] Inscrivez le code

55 À L'INTERVIEWER [illegible]

56 AU COURS [illegible] Oui ○ [illegible] Passez à 70

57 • AU COURS [illegible] QU'A FAIT . . . POUR SE [illegible] indiquée. [illegible] Passez à 63
• AU COURS [illegible] POUR SE TROUVER UN [illegible] Pour chaque [illegible]
• QUAND . . . [illegible] FOIS?
S'est-il(elle) adressé(e) [illegible]
à un bureau de [illegible]
à un bureau de [illegible]
à un SYNDICAT
directement à des [illegible]
à des AMIS [illegible]
A-t-il(elle) [illegible]
[illegible]
AUTRE [illegible]

58 QUE [illegible] PAR EX., [illegible] TRAVAIL [illegible] ALLAIT [illegible] Inscrivez le code

59 [illegible]

60 [illegible] Moins de [illegible] Plus de 6 mois ○

61 [illegible] À TEMPS PLEIN [illegible] Temps partiel ○

62 À L'I[illegible] passez à 64 / passez à 63

63 Y A-T-IL [illegible] N'A PAS [illegible] Inscrivez le code

64 Y A-T-IL [illegible] Inscrivez le code et PASSEZ À 70

70 À L'INTERVIEWER
• Si "Non" (jamais travaillé) à 50 ○ passez à 80
• S'il y a un "X" dans le cercle du haut à 52 ○ passez à 80
• Autrement ○ passez aux postes 72 à 77 et assurez-vous que les détails sont exacts et complets.

71 . . . A-T-IL(ELLE) CHANGÉ D'EMPLOYEUR DEPUIS LE MOIS DERNIER?
Oui ○ Non ○

72 POUR QUI . . . TRAVAILLAIT-IL(ELLE)? (Nom de l'entreprise, de l'organisme gouvernemental ou de la personne)
Aucun changement ○ ou ▶

73 QUAND . . . A-T-IL(ELLE) COMMENCÉ À TRAVAILLER POUR CET EMPLOYEUR?
Mo An — Aucun changement ○ — ou — Mo An — Si le mois est inconnu, mettez — — « "Mo." »

74 DE QUEL GENRE D'ENTREPRISE, D'INDUSTRIE OU DE SERVICE S'AGISSAIT-IL? (Donnez une description complète, par ex., fabrication de boîtes en carton, magasin de chaussures au détail, gouvernement municipal.)
Aucun changement ○ ou ▶

75 QUEL GENRE DE TRAVAIL . . . FAISAIT-IL(ELLE)? (Donnez une description complète, par ex., tient les comptes à jour, vend des chaussures, enseigne dans une école primaire).
Aucun changement ○ ou ▶

76 Statut (de travailleur)
Emploi principal . . . Aucun changement ○ ou Inscrivez le code
77 Autre emploi . . . Aucun changement ○ ou Inscrivez le code passez à 80

80 LA SEMAINE DERNIÈRE, . . . FRÉQUENTAIT-IL(ELLE) UNE ÉCOLE, UN COLLÈGE OU UNE UNIVERSITÉ? Oui ○ Non ○ Passez à 90

81 . . . ÉTAIT-IL(ELLE) INSCRIT(E) COMME ÉTUDIANT(E) À TEMPS PLEIN OU À TEMPS PARTIEL? Temps plein ○ Temps partiel ○

82 DE QUEL GENRE D'ÉCOLE S'AGIT-IL? Inscrivez le code

90 Nº de page-ligne du DM de la personne qui a fourni les renseignements ci-dessus
La dernière interview — Cette interview

91 Ces renseignements ont-ils été obtenus par téléphone?
Oui ○ Non ○

NOTES

Servez-vous du verso pour NOTES supplémentaires ○

Nº de poste | | Nº de poste |

8 4400 475 30 9 10

SEE REVERSE FOR ENGLISH

"Déclaration exigée en vertu de la Loi sur la statistique, chapitre 15, Statuts du Canada de 1970 71 72."

APPENDIX XI

ANNEXE XI

TABLE 30. Concepts and Questions Used to Identify the Economically Active Population in Censuses of Canada, 1871-1976*

TABLEAU 30. Concepts et questions servant à identifier la population économiquement active dans les recensements du Canada, 1871 à 1976*

Concepts and questions / Concepts et questions	1871	1881	1891	1901	1911	1921	1931	1941	1951	1961	1971	1976
1. Gainfully occupied concept – Personnes travaillant contre rémunération ou en vue d'un bénéfice	U	U	U	U	U	U	U	U	NU	NU	NU	NU
(i) Type of occupation, trade or profession – Type de profession ou d'entreprise	U	U	U	U	U	U	U	U	NUD	NUD	NUD	NU
(ii) Unemployment in week prior to census – Chômage durant la semaine précédant le recensement	NU	NU	U	NU	NU	NU	NU	NU	NUD	NUD	NUD	NUD
(iii) Unemployment on Census Day – Chômage le jour du recensement	NU	NU	NU	NU	NU	U	U	U	NU	NU	NU	NU
(iv) Unemployment past year (weeks) – Chômage durant l'année précédente (nombre de semaines)	NU	NU	NU	NU	NU	U	U	NU	NU	NU	NU	NU
2. Labour force concept – Population active	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	U	U	U	U
(i) Work for pay or profit in reference week – Travail contre rémunération ou en vue d'un bénéfice durant la semaine de référence	NU	NU	NUD	NUD	NUD	NUD	NUD	NUD	U	U	U	U
(ii) Unpaid family work in reference week – Travail familial non rémunéré durant la semaine de référence	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NUD	U	U	U	U
(iii) On temporary lay-off in reference week – Congédiement temporaire durant la semaine de référence	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NUD	NUD	U	U
(iv) New job to start in future – Nouvel emploi à une date ultérieure	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NUD	U
(v) Absent from work in reference week – Absence du travail durant la semaine de référence	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	U	NUD	U	U
(vi) Looking for work in reference week – Recherche de travail durant la semaine de référence	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	U	U	U	U
(vii) Available for work in reference week – Disponibilité pour commencer à travailler durant la semaine de référence	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	NU	U

* Prior to 1941, the concepts and questions were applicable to persons 10 years and over, in 1941 and 1951 to 14 years and over and since 1951 to 15 years and over. – Avant 1941, ces concepts et questions s'appliquaient aux personnes de 10 ans et plus, de 1941 et 1951, à celles de 14 ans et plus, et depuis 1951 ils s'appliquent à celles de 15 ans et plus.

U = Used; NU = Not Used; NUD = Not Used Directly. – U = Utilisé; NU = Non utilisé; NUD = Non utilisé directement.

Source: Denton, Frank T. and Ostry, Sylvia, Historical Estimates of the Canadian Labour Force, 1961 Census Monograph, Catalogue 99-549; Ismaily, M.B., History of Census Economic Characteristics Questions, 1931-1967, Technical Memorandum No. 24, p.4; and 1961-1976 Census Questionnaires, Instruction Booklets and Administrative Reports.

Source: Denton, Frank T. et Ostry, Sylvia, Relevés chronologiques de la main-d'oeuvre canadienne, monographie sur le recensement de 1961, n° 99-549 au catalogue; Ismaily, M.B. "History of Census Economic Characteristics Questions, 1931-1967", Etude technique n° 24, p.4; questionnaires du recensement, Livrets d'instructions et Rapports administratifs des recensements de 1961 à 1976.

APPENDIX XII

ANNEXE XII

TABLE 31. Distribution of Enumeration Areas, by Provinces, Territories and Canada, by Method of Enumeration, 1976

TABLEAU 31. Répartition des secteurs de dénombrement, par provinces et territoires, et pour le Canada, selon la méthode de dénombrement, 1976

Province or territory Province et territoire	Canvasser Dénombrement par représentant	Self-enumeration Autodénombrement	Total
Newfoundland — Terre-Neuve	136	1,003	1,039
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	0	239	239
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	1	1,291	1,292
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	0	1,182	1,182
Québec	241	8,285	8,526
Ontario	173	11,307	11,480
Manitoba	114	1,677	1,791
Saskatchewan	65	2,332	2,397
Alberta	64	3,018	3,082
British Columbia— Colombie-Britannique	174	3,786	3,960
Yukon Territories — Territoire du Yukon	20	22	42
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	118	6	124
Canada	1,106	34,048	35,154

Source: 1976 Census of Canada, Administrative Report, Part I, Catalogue 99-850.
Source: Recensement du Canada de 1976, Rapport administratif, partie I, n° 99-850 au catalogue.

APPENDIX XIII

Definition of Labour Force

The civilian labour force consists of all civilians who fulfil the requirements for inclusion among the employed or the unemployed, as defined below.

The total labour force is the sum of the civilian labour force and the armed forces.

Definition of Employment

(1) Persons in employment consist of all persons above a specified age in the following categories:

(a) at work; persons who performed some work for pay or profit during a specified brief period, either one week or one day;

(b) with a job but not at work; persons who, having already worked in their present job, were temporarily absent during the specified period because of illness or injury, industrial dispute, vacation or other leave of absence, absence without leave, or temporary disorganisation of work due to such reasons as bad weather or mechanical breakdown.

(2) Employers and workers on own account should be included among the employed and may be classified as "at work" or "not at work" on the same basis as other employed persons.

(3) Unpaid family workers currently assisting in the operation of a business or farm are considered as employed if they worked for at least one third of the normal working time during the specified period.

ANNEXE XIII

Définition de la main-d'oeuvre

La main-d'oeuvre civile comprend toutes les personnes civiles qui remplissent les conditions pour être comprises parmi les personnes pourvues d'un emploi ou parmi les personnes en chômage, ainsi qu'elles sont définies ci-dessous.

La main-d'oeuvre totale est l'ensemble de la main-d'oeuvre civile et des forces armées.

Définition de l'emploi

(1) Les personnes pourvues d'un emploi sont toutes les personnes qui, ayant dépassé un âge spécifié, rentrent dans une des catégories suivantes:

a) personnes au travail: personnes qui ont effectué un travail rémunéré durant une courte période spécifiée, qui peut être soit une semaine, soit un jour;

b) personnes qui ont un emploi mais ne sont pas au travail: personnes qui, ayant déjà travaillé dans leur emploi actuel, en sont temporairement absentes durant la période spécifiée pour cause de maladie ou d'accident, conflit du travail, vacances ou autre forme de congés, absence volontaire ou empêchement temporaire de travailler dû à des causes telles que conditions climatiques défavorables ou incidents techniques.

(2) Les employeurs et les personnes travaillant à leur propre compte doivent rentrer dans la catégorie des personnes pourvues d'un emploi et peuvent être classés comme étant "au travail" ou "n'étant pas au travail", sur la même base que les autres personnes pourvues d'un emploi.

(3) Les travailleurs familiaux non rémunérés qui collaborent de façon habituelle au fonctionnement d'une exploitation agricole ou d'une entreprise sont considérés comme pourvus d'un emploi s'ils ont travaillé pendant une durée au moins égale au tiers de la durée normale du travail pendant la période spécifiée.

(4) The following categories of persons are not considered as employed:

(a) workers who during the specified period were on temporary or indefinite lay-off without pay;

(b) persons without jobs or businesses or farms who had arranged to start a new job or business or farm at a date subsequent to the period of reference;

(c) unpaid members of the family who worked for less than one third of the normal working time during the specified period in a family business or farm.

Definition of Unemployment

(1) Persons in unemployment consist of all persons above a specified age who, on the specified day or for a specified week, were in the following categories:

(a) workers available for employment whose contract of employment had been terminated or temporarily suspended and who were without a job and seeking work for pay or profit;

(b) persons who were available for work (except for minor illness) during the specified period and were seeking work for pay or profit, who were never previously employed or whose most recent status was other than that of employee (i.e., former employers, etc.), or who had been in retirement;

(c) persons without a job and currently available for work who had made arrangements to start a new job at a date subsequent to the specified period;

(d) persons on temporary or indefinite lay-off without pay.

(4) Ne sont pas considérés comme personnes pourvues d'un emploi:

a) les travailleurs qui, durant la période spécifiée, sont mis à pied temporairement ou pour une durée indéfinie, sans rémunération;

b) les personnes qui n'ont ni emploi, ni exploitation agricole, ni entreprise, et qui ont pris leurs dispositions en vue de commencer à travailler dans un nouvel emploi ou d'ouvrir une exploitation agricole ou une entreprise à une date postérieure à la période de référence;

c) les membres de la famille non rémunérés qui ont travaillé dans l'entreprise ou l'exploitation familiale pendant une durée inférieure au tiers de la durée normale du travail pendant la période spécifiée.

Définition du chômage

(1) Les personnes en chômage sont toutes les personnes qui ont dépassé un âge spécifié et qui, un jour spécifié ou une semaine spécifiée, rentrent dans les catégories suivantes:

a) travailleurs à même de prendre un emploi et dont le contrat d'emploi a pris fin ou a été temporairement interrompu, et qui se trouvent sans emploi et en quête de travail rémunéré;

b) personnes à même de travailler (sauf maladie bénigne) durant la période spécifiée et en quête de travail rémunéré, qui n'ont jamais eu d'emploi auparavant ou dont la dernière position dans la profession n'était pas celle de salarié (c'est-à-dire les anciens employeurs, etc.), ou qui avaient cessé de travailler;

c) personnes sans emploi qui sont normalement à même de travailler immédiatement et ont pris leurs dispositions en vue de commencer à travailler dans un nouvel emploi à une date postérieure à la période spécifiée;

d) personnes mises à pied temporairement ou pour une durée indéfinie, sans rémunération.

(2) The following categories of persons are not considered to be unemployed:

(a) persons intending to establish their own business or farm, but who had not yet arranged to do so, who were not seeking work for pay or profit;

(b) former unpaid family workers not at work and not seeking work for pay or profit.

Source: International Labour Office, International Recommendations on Labour Statistics, Geneva, 1976, pp. 28 et 29.

(2) Ne sont pas considérés comme personnes en chômage:

a) les personnes qui ont l'intention d'ouvrir une entreprise ou une exploitation agricole à leur propre compte, mais qui n'ont pas encore pris leurs dispositions pour ce faire, et qui ne sont pas en quête de travail rémunéré;

b) les travailleurs familiaux non rémunérés qui ont cessé leur activité et ne sont pas en quête de travail rémunéré.

Source: Bureau International du Travail, Recommandations internationales sur les statistiques du travail, Genève, 1976, pp. 29 et 30.

BIBLIOGRAPHY

Ashagrie, K. Edit Sample Study (1976 Census): Final Report on Phase I Results, (internal evaluation), Census Characteristics Division, Statistics Canada, April 1978.

____. The Rapid Growth of the Female Labour Force in Canada: The Case of Women with Children, Demography Division, Statistics Canada (forthcoming).

Brackstone, G.J. and Hill, C.J. "The Estimation of Total Variance in the 1976 Census", Survey Methodology, Vol. 2, No. 2, Statistics Canada, (Ottawa 1976), pp. 195-208.

Bogue, Donald J. "The Pros and Cons of Self-enumeration", Demography, Vol. 2, (1965), pp. 600-626.

Bureau of Labour Statistics, Office of Current Employment Analysis. "International Comparisons of Unemployment", Paper No. A-11, (June 1977).

____. "Historical Comparability in the Production of U.S. Labour Force Data", Paper No. A-12, (September 1977).

____. "The Measurement of Employment and Unemployment", Issue Paper No. A-1, (June 1977).

Copp, M.J. and Gosselin, J.-F. Response Rate Study - Detailed Results, 1976 Census Parametric Evaluation, Final Report No. 2, (internal evaluation), Census Survey Methods Division, Statistics Canada, January 1977.

Denton, Frank and Ostry, Sylvia. Historical Estimates of the Canadian Labour Force, (1961 Census Monograph), Dominion Bureau of Statistics, Catalogue 99-549, Ottawa, 1967.

Dion, M. Evaluation of the Farm Population Definition, Census of Agriculture, Statistics Canada, February 1978.

Gosselin, J.-F. and Théroux, G. Reverse Record Check - Basic Results on Population and Household Undercoverage in the 1976 Census, Final Report No. 7, (internal evaluation), Census Survey Methods Division, Statistics Canada, March 1979.

BIBLIOGRAPHIE

Ashagrie, K. Edit Sample Study (1976 Census): Final Report on Phase I Results, (évaluation interne), Division des caractéristiques du recensement, Statistique Canada, avril 1978.

____. The Rapid Growth of the Female Labour Force in Canada: The Case of Women with Children, Division de la démographie, Statistique Canada (à venir).

Brackstone, G.J. et Hill, C.J. "The Estimation of Total Variance in the 1976 Census", Techniques d'enquête, vol. 2, nº 2, Statistique Canada, (Ottawa 1976), pp. 195-208.

Bogue, Donald J. "The Pros and Cons of Self-enumeration", Démographie, vol. 2, (1965), pp. 600-626.

Bureau of Labour Statistics, Office of Current Employment Analysis. "International Comparisons of Unemployment", Paper No. A-11, (juin 1977).

____. Bureau of Labour Statistics; Office of Current Employment Analysis. "Historical Comparability in the Production of U.S. Labour Force Data", Paper No. A-12, (septembre 1977).

____. Bureau of Labour Statistics, Office of Current Employment Analysis. "The Measurement of Employment and Unemployment", Issue Paper No. A-1, (juin 1977).

Copp, M.J. et Gosselin, J.-F. Étude du taux de réponse - Résultats détaillés, Évaluation paramétrique du recensement de 1976, Rapport final nº 2, (évaluation interne), Division des méthodes d'enquête-recensement, Statistique Canada, janvier 1977.

Denton, Frank et Ostry, Sylvia. Relevés chronologiques de la main-d'oeuvre canadienne, (Monographie du recensement de 1961), Bureau fédéral de la statistique, nº 99-549F au catalogue, Ottawa 1967.

Dion, M. Evaluation of the Farm Population Definition, Recensement de l'agriculture, Statistique Canada, février 1978.

Gosselin, J.-F. et Théroux, G. Contre-vérification des dossiers - Principaux résultats concernant le sous-dénombrement de la population et des ménages lors du recensement de 1976, Rapport final nº 7, (évaluation interne), Division des méthodes d'enquête-recensement, Statistique Canada, mars 1979.

Hansen, Morris H. and Taeuber, Conrad. "Self-enumeration as a Census Method", Demography, Vol. 3, No. 1 (1966), pp. 289-295.

Hill, C.J. and Krotki, K.P. "A Comparison of Correlated Response Variance Estimates Obtained in the 1961, 1971 and 1976 Censuses", Survey Methodology, Vol. 4, No. 2, Statistics Canada, (June 1978), pp. 87-99.

International Labour Office, International Recommendations on Labour Statistics, Geneva, 1976.

____. Year Book of Labour Statistics, 1977, (Geneva, 1978).

Ismaily, M.B. "History of Census Economic Characteristics Questions, 1931-1967", Technical Memorandum (General Series), No. 24, (Ec. 40.00 G), Census Division, Dominion Bureau of Statistics, Ottawa, 1968.

Kempster, A.J. Background Information on the 1971 Census Labour Force Data: Population and Housing Research Memorandum, Census Division, Statistics Canada, November 1973.

____. Relationship of the Revised Labour Force Data to Census Data, (paper presented at the Federal-Provincial Conference on Labour Statistics), Census Characteristics Division, Statistics Canada, May 1976.

League of Nations. Statistics of the Gainfully Occupied Population: Definitions and Classifications Recommended by the Committee of Statistical Experts, Geneva, 1938.

Lussier, R. Parametric Evaluation of the 1976 Census: Evaluation of Data Capture - Final Results, (internal evaluation), Census Survey Methods Division, Statistics Canada, January 1978.

MacDonald, B. Review of Labour Force Survey Data, 1976, Research Paper No. 9, Labour Force Survey Division, Statistics Canada, February 1977.

Macredie, I. and Petrie, B. The Canadian Labour Force, (paper presented at the 10th Annual Meeting of the CEA, Laval University, Quebec), Labour Force Survey Division, Statistics Canada, May 1976.

Mori, G. A User's Guide to 1976 Census Data on Education, 1-DSC 79 (1976 Eval.), Census Characteristics Division, Statistics Canada, February 1980.

Norwood, Janet L. "New Approaches to Statistics on the Family", Monthly Labour Review, (July 1977), pp. 31-34.

Hansen, Morris H. et Taeuber, Conrad. "Self-enumeration as a Census Method", Démographie, vol. 3, no. 1, (1966), pp. 289-295.

Hill, C.J. et Krotki, K.P. "A Comparison of Correlated Response Variance Estimates Obtained in the 1961, 1971 and 1976 Censuses", Techniques d'enquête, vol. 4, no. 2, Statistique Canada, (juin 1978),

Bu"eau international du travail. Recommandations internationales sur les statistiques du travail, Genève 1975.

____. Bureau international du travail. Annuaire des statistiques du travail, 1977, (Genève 1978).

Ismaily, M.B. "History of Census Economic Characteristics Questions, 1931-1967", Technical Memorandum (General Series), no. 24, (Ec. 40.00 G), Division de recensement, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 1968.

Kempster, A.J. Étude des données du recensement de 1971 sur la population active: Note de recherche sur la population et le logement, Division de recensement, Statistique Canada, novembre 1973.

____. Relationship of the Revised Labour Force Data to Census Data, (paper presented at the Federal-Provincial Conference on Labour Statistics), Division des caractéristiques du recensement, Statistique Canada, mai 1976.

League of Nations. Statistics of the Gainfully Occupied Population: Definitions and Classifications Recommended by the Committee of Statistical Experts, Genève 1938.

Lussier, R. Évaluation paramétrique du recensement de 1976: Évaluation de la saisie des données - Résultats finals, (évaluation interne), Division des méthodes d'enquête-recensement, Statistique Canada, janvier 1978.

MacDonald, B. Analyse des données de l'Enquête sur la population active, 1976, Document de recherche nº 9, Division de l'Enquête sur la population active, Statistique Canada, février 1977.

Macredie, I. et Petrie, B. l'Enquête sur La population active du Canada. (Document présenté à la 10e réunion annuelle de l'AEC, Université Laval, Québec), Division de l'Enquête sur la population active, Statistique Canada, mai 1976.

Mori, G. Guide de l'utilisateur des données du recensement de 1976 sur l'instruction, 1-DSC 79 (Éval. de 1976), Division des caractéristiques du recensement, Statistique Canada, février 1980.

Norwood, Janet L. "New Approaches to Statistics on the Family", Monthly Labour Review, (juillet 1977), pp. 31-34.

Olmsted, Donald W. "The Accuracy of the Impressions of Survey Interviewers", Public Opinion Quarterly, Vol. 25, (Winter 1962), pp. 635-647.

Statistics Canada. Administrative Report, Part I, 1976 Census of Canada, Catalogue 99-850.

____. The Effect of Sampling and Weighting Procedures on the Reliability of 1976 Census Population and Housing Data, 1976 Census of Canada, Catalogue 99-844.

____. Procedures Manual for Self-enumeration Areas, Form 41, 1976 Census of Canada, pp. 168 and 169.

____. Dwellings and Households – Dwellings, Private Households and Families, 1976 Census of Canada, Catalogue 93-801.

____. Methodology of the Canadian Labour Force Survey, Household Surveys Development Division, Catalogue 71-526, 1976.

____. Persons on Lay-off: As Measured by the Revised Labour Force Survey, Labour Force Survey Division, June 1976.

____. The Revision of Labour Force Survey Population Estimates, Labour Force Survey Division, September 1976.

____. Comparison of the 1975 Labour Force Survey Estimates Derived from the Former and Revised Surveys, Labour Force Survey Division, March 1976.

____. Historical Labour Force Statistics – Actual Data, Seasonal Factors, Seasonally Adjusted Data, Labour Force Survey Division, Catalogue 71-201, 1977.

____. Persons Not in the Labour Force: Job Search Activities and the Desire for Employment, Labour Force Survey Division, December 1978.

____. Canada's Female Labour Force, (one of a series of Popular Studies based on 1976 Census), Census Characteristics Division, (forthcoming).

____. Guide to Labour Force Survey Data, Catalogue 71-528 Occasional, Labour Force Survey Division, July 1979.

United Nations. Handbook of Population Census Methods, Vol. II: Economic Characteristics of the Population, New York, 1958.

Olmsted, Donald W. "The Accuracy of the Impressions of Survey Interviewers", Public Opinion Quarterly, Vol. 25, (hiver 1962), pp. 635-647.

Statistique Canada. Rapport Administratif, Partie I, Recensement du Canada de 1976, nº 99-850 au catalogue.

____. L'impact des procédures d'échantillonnage et de pondération sur la fiabilité des données du recensement de la population et du logement de 1976, Recensement du Canada de 1976, nº 99-844 au catalogue.

____. Manuel des procédures (autodénombrement), Formule 41, Recensement du Canada de 1976, pp. 168 et 169.

____. Logements et ménages – Logements, ménages privés et familles, Recensement du Canada de 1976, nº 93-801 au catalogue.

____. Méthodologie de l'Enquête sur la population active du Canada, Division de l'élaboration d'enquêtes auprès des ménages, nº 71-526 au catalogue, 1976.

____. Mises à pied selon la NEPA, Division de l'enquête sur la population active, juin 1976.

____. La révision des estimations démographiques de l'Enquête sur la population active, Division de l'enquête sur la population active, septembre, 1976.

____. Comparaison des estimations de l'Enquête sur la population active en 1975 tirées de l'ancienne et de la présente enquête, Division de l'enquête sur la population active, mars 1976.

____. Statistiques chronologiques sur la population active – Chiffres réels, facteurs saisonniers et données désaisonnalisées, Division de l'enquête sur la population active, nº 71-201 au catalogue, 1977.

____. Les inactifs: leurs activités de recherche d'emploi et leur désir de travailler, Division de l'enquête sur la population active, décembre 1978.

____. Canada's Female Labour Force, (one of a series of Popular Studies based on 1976 Census), Division des caractéristiques du recensement, (à venir).

____. Guide d'utilisation des données de l'Enquête sur la population active, nº 71-528 au catalogue hors série, Division de l'enquête sur la population active, juillet 1979.

Nations Unies. Handbook of Population Census Methods, Vol. II: Economic Characteristics of the Population, New York, 1958.

United Nations. Demographic Yearbook – Population Census Questionnaire on Economic Characteristics, New York, 1977.

____. "Recommendations for the 1980 Censuses of Population and Housing in the ECE Region", Statistical Standards and Studies – No. 13, Statistical Commission and Economic Commission for Europe, Conference of European Statisticians, New York, 1978.

Van Baaren, A. Evaluation of Quality Control-Regional-Office Processing of the 1976 Census (internal evaluation), Census Survey Methods Division, March 1977.

Nations Unies. Demographic Yearbook – Population Census Questionnaire on Economic Characteristics, New York, 1977.

____. "Recommandations pour les recensements de la population et des habitations de 1980 dans la région de la CÉE", Normes et études statistiques, nº 13, Statistical Commission and Economic Commission for Europe, Conference of European Statisticians, New York, 1978.

Van Baaren, A. Evaluation of Quality Control-Regional-Office Processing of the 1976 Census (évaluation interne), Division des méthodes d'enquête-recensement, mars 1977.

POOR

QUALITY

ORIGINAL